



# HOJA DEL LUNES

DEPOSITO LEGAL: B. 9.703 - 1958

EDITADA POR LA ASOCIACION DE LA PRENSA

Director: José Aliaga Cebrían

Red. y Admón.: Rambla Cataluña, 10 - Teléfono 231-51-04 • Talleres de "La Vanguardia" - Tallers, 62

Collegi de Periodistes de Catalunya BIBLIOTECA

ALFOMBRAS MADROÑERAS  
ESTILOS ESPAÑOL Y FRANCES  
EL SURTIDO MAS SELECTO  
UN SORPRELENTE REGALO  
AL MAS BAJO PRECIO

**ALFOMBRAS PRESAS**

Cucurulla, 9; Navas de Tolosa, 332-334; y AMAT, Gral. Goded, 8

# EL BARCELONA, CAMPEON



**En una emocionante final, que necesitó prórroga, venció al Valencia por 4 a 3**  
Con este triunfo el club azulgrana se adjudica el trofeo en propiedad  
*Ovación de gala al Caudillo, que presidió el gran partido*

Rifié, capitán del Barcelona, levanta jubilosamente la Copa del Generalísimo, que le acaba de entregar Su Excelencia el Jefe del Estado. — (Telefoto Cifra)

(Amplia información y comentarios en pág. 23)

## BRETTONI Y ANGIOLINI,

CON «LAVERDA-750»,  
GANARON LAS 24 HORAS  
MOTOCICLISTAS DE MONTJUICH  
Cañellas-De Juan, primeros  
españoles, en 6.ª posición  
(Información en págs. 27 y 28)

## JACKSON SE RINDIO

# TERMINO EN BUENOS AIRES EL SECUESTRO DEL AVION U. S. A.



Lee Jackson, secuestrador del avión USA, al que se ve custodiado por varios agentes en la Foto UPI-Cifra, se entregó en Buenos Aires a un policía desarmado, tras veinte horas de tensión. El Gobierno argentino había concedido asilo político a Jackson y a su compañera guatemalteca, pero las autoridades argentinas se mantuvieron en la firme actitud de no pactar con los secuestradores. La policía federal intentó ganar tiempo a fin de ir desgastando las energías y la resistencia de Robert Lee Jackson, quien al final y bajo los efectos de las drogas, se rindió.

(Información en página 4)

## LA TRAGEDIA DEL «SOYUZ»

**NO PUDIERON SOPORTAR LA VUELTA A LA GRAVEDAD**

EN CIRCULOS DE MOSCU SE DESCARTA LA POSIBILIDAD DE UNA AVERIA TECNICA  
(Crónica de Moscú en la página 5)

## BOMBAS INCENDIARIAS EN BELFAST

FUERON LANZADAS CONTRA LA SEDE DE LOS TERRITORIALES

ESPAÑA Y BOLIVIA, HACIA UNA ACTUALIZACION DE SUS LAZOS HISTORICOS  
(Información en pág. 6)



**TARZÁN**  
EL INVENCIBLE REY DE LA SELVA  
AHORA! EN UNA REVISTA GRÁFICA DE HISTORIETAS **NOVARO**  
34 PAGINAS A TODO COLOR PTAS. 7

## FUENTE MAGICA

SIN INSTALACION DE AGUA CON CAMBIO AUTOMATICO DE LUCES DE COLORES



RONDA DE LA VIA, 67-69

tel. 2496529

HOSPITALET - Barcelona

## SUSPENSOS...

Colegios **SPEH** Masculinos Femeninos

## CURSILLO de VERANO

9 horas diarias de clase y horarios especiales. Media pensión. Internado.

De Primaria a Preu **REVALIDAS**

**6**

POR CLASE

Riguroso control y disciplina

CALATRAVA, 1 - 3 (Tres Torres)

Telefs: 203.55.87 y 203.83.72



## Y ahora su vivienda en propiedad

**BANESTO**

**les facilitó el dinero**

Una de sus mayores ilusiones es la de poseer su vivienda propia.

Banesto desea colmar esta aspiración.

Banesto le ofrece para la adquisición de su vivienda cómodos préstamos de hasta 2.000.000 de Ptas., cubriendo como máximo el 75% del precio real de la vivienda al 9% anual incluidas comisiones.

Plazo: 7 años, con amortizaciones trimestrales.

Si la vivienda no estuviese terminada también tenemos soluciones.

Con Banesto no hay inconvenientes. Consulte al Director de la Sucursal más próxima a su domicilio.

**BANCO ESPAÑOL DE CRÉDITO**

Más de 650 oficinas repartidas por todo el país.

Aut. por el B. de E. n.º 8.285/6

# El lío de la vejez y la juventud

por Angel MARSÁ

Lo que llaman tener años no es un mérito en sí mismo, pero es una responsabilidad. No tenerlos tampoco es un mérito, pero es una ventaja. Permite echar por la calle de enmedio, tirarlo todo por la borda en un momento dado, vivir —los más listos— de la renta de ser jóvenes. Esto es lo que tienta a muchos cuarentones, y aún cincuentones, jugar la carta de la juventud, propia o ajena. Pero los menurjes y el bisoñé sólo hacen de esos tales unos puros viejos prematuros, unos senectos anticipados.

Eso de los viejos y los jóvenes es un lío tremendo. Tener años es hacer un viaje cargado de maletas. No tenerlos permite viajar de polizón, con lo puesto y sin haber pasado por taquilla. De aquí la tentación de muchos por quitarse años. Pero no es aconsejable viajar sin equipaje y sin haber pasado por la taquilla, especialmente cuando se van poniendo años y se tiene el hígado hecho un asco. El oficio de polizón no es el más indicado para cuarentones con cirrosis. Sobre ser peligroso, resulta grotesco. Tampoco es aconsejable, a ciertas edades, echar por la calle de enmedio o tirarlo todo por la borda. También las calles de enmedio tienen sus peligros y sus embotellamientos, y lo que se tira hoy por la borda puede hacer falta algún día.

Hablar de vejez y de juventud es el cuento de nunca acabar. Resulta que un hombre, con cuarenta y tantos años entre pecho y espalda, algo beodo y tirando a mala uva, con el hígado como un colador y misógino por parte de madre, es un joven, según él propala por ahí, y Adenauer, por ejemplo, que a los ochenta años salvó a su país del desastre, era un viejo repugnante. En cambio, para un estudiante de quinto de bachillerato, si todavía queda alguno con eso de las reformas, el enteco y beodo cuarentón, cargado de vino y casuística, es una pura estantigua, más viejo que su padre. Y, para un «clochard» sin edad conocida y sin otra profesión que la de tomar el sol panza arriba, monsieur De Gaulle, el setentón de la «grandeur», fue un joven luchador que hizo el milagro de echar el país adelante.

No vale, pues, hablar de vejez, de gerontología y demás garrambinas. Es viejo el que nunca ha sabido —o no ha podido— ser joven. Es joven el que jamás sintió la necesidad de ser viejo, y vive tan ricamente con el hígado intacto, la biliis en orden y sin usar bisoñé. Los patriarcas bíblicos —que tampoco consta usaran bisoñé, y que morían a los doscientos años— supieron hacer de su pueblo el pueblo elegido.

Beber a la salud de los jóvenes es una cosa mala cuando la bebida se sube a la cabeza y hace decir tonterías. Así no hay quien razone a derechas —ni a izquierdas, aunque ellos crean otra cosa—, ni quien pueda dialogar sin su correspondiente dosis de mala uva. Dejemos en paz a los viejos, que de ellos —cuando saben serlo— es el reino de la sabiduría. Porque ser sabio consiste en haber firmado un pacto de amistad y no agresión con la vida, y haberlo cumplido a rajatabla. Tengan paciencia esos senectos prematuros disfrazados de pimpollos, que todo se andará. Madrugar no es lo mismo que amanecer, ni es forzoso acostarse cuando anochece, como las gallinas. Piensen que la juventud es una enfermedad que se cura con el tiempo, al contrario de la mala uva, que con el tiempo se hace incurable.

Bueno, ¿a qué viene esto?, preguntarán ustedes, que son personas prudentes y circunspectas. En realidad, esto no viene a nada concreto, a nada que valga la pena. Es un modo como otro cualquiera de pasar el rato, hablando de gerontología como quien oye llover y dispone de un buen paraguas. Uno no tiene la culpa de que todos los días nos vengan con esa monserga de los viejos y los jóvenes, como si se tratara de un partido de primera división. Dejemos a los viejos en paz, y a los jóvenes también. Los jóvenes auténticos, sin rebabios, sin mala uva, de tórax ancho y vitalidad asegurada, no se emplean en tales minucias. El tiempo es suyo y saben que tienen el mundo por delante. Mi admirado amigo y maestro —también se puede admirar a los maestros y ser amigo de ellos—, el pintor Francisco Labarta, de ingenio tan feliz como sus pinceles, empapados de juventud a los ochenta y tantos años, solía decir que la diferencia entre jóvenes y viejos está en que los viejos han sido jóvenes y los jóvenes no saben si serán viejos. Eso de la gerontología no tiene nada que ver con la cronología, aunque caiga en verso.

En efecto, no es un mérito tener años, si bien es una responsabilidad, la de saber llevarlos dignamente, sin jactancia y sin humillación, pero también sin privilegio. La vida es un simple —a veces no tan simple— aprendizaje para saber morir, y el que no ha aprendido esta asignatura ha perdido miserablemente el tiempo. Ese aprender a morir es la clave de la filosofía. Quienes piensen que la filosofía es otra cosa, una coartada para burlar la vejez o un bisoñé para parecer más jóvenes, acabarán buscando un subterfugio, bebido o elucubrado, eso no importa. Hay que tomarse las cosas con calma, y los años, pocos o muchos, con filosofía. Lo del pacto de amistad y no agresión con la vida, ya saben. Dejemos en paz a viejos y jóvenes y aprendamos de una vez a morirnos, que es nuestra obligación. Una juventud con bisoñé pertenece al más puro y sincero humor negro, vaya.

# LLORAR SIN COMPROMETERSE

por Angeles MASO

Nunca como ahora —cuando tan necesario se hace el esfuerzo operante— han aparecido más inútiles, más estériles las lágrimas que se vierten en el cine. Si bien la sonrisa y la carcajada podrían ser el cumplimiento de una prescripción facultativa, las lágrimas, como resultado de pasarlo mal en un espectáculo, no tienen sentido.

¿O lo tienen? ¿Representan una liberación? ¿O tal vez se trata de un acto subconsciente para demostrarnos a nosotros mismos que somos seres sensibles al dolor y la tristeza de los demás?

Recientemente se ha puesto de moda en Europa una película que se basa en un hecho real. Una pareja se quiere, se enamora. Ella tiene 32 años, él 16. Ella es la profesora. El el alumno. Las leyes castigan este amor. Al salir de la cárcel ella se suicida.

Durante las tres primeras semanas de proyección de la película lloraron en Francia —patria del acontecimiento— 700.000 espectadores. El público se solidarizó con el drama de Gabrielle Russier a través de la filmación. El semanario francés «L'Express» dedicó entonces una primera página y cuatro interiores a los dos hechos: el real y el cinematográfico. Con motivo de la resurrección del suceso por medio de la película aparecieron diversas opiniones casi todas favorables a la pareja. Entre ellas destacaba la de un maestro que decía: «¿Cómo se ha podido aceptar eso. Se hubiera debido hacer algo para impedir el crimen. Todos somos culpables de la muerte de Gabrielle Russier.»

Convertida en mito, la profesora ha quedado como víctima social y legal. Cabe preguntarse, sin embargo, cuál hubiera sido el voto popular sobre el caso de los enamorados si quien hubiese decidido hubiera sido el hombre de la calle en lugar del juez. En el terreno de la práctica y sin romances, pienso, muchos franceses se hubiesen pronunciado en contra. Sobre todo porque en estos tiempos se suelen manifestar con mayor facilidad las mentes reaccionarias que las liberales.

Pero no sólo en este caso, sino en otros muchos llorar es más fácil que actuar. Mucho más fácil que comprometerse. Es lo mismo que cuando se habla de la emancipación de la mujer o del hombre en la India. Nadie piensa que determinadas situaciones sociales sean justas pero nunca se pasa de la teoría a la práctica para suprimirlas.

El «affaire» Russier toca precisamente el aspecto de la injusticia legal con respecto a la mujer. Así se dice en «L'Express»: «Uno se da cuenta de que el Código Civil continúa siendo fundamentalmente misógino en los tiempos de la emancipación femenina. Un viejo puede marcharse con una jovencita de 15 años, mientras actúa con su consentimiento. Si una mujer de 21 años se fuga con un hombre de 18 años, menos un día hay corrupción de menores.»

En lugar de la violencia los realizadores han tomado una historia de amor para una lucha reivindicativa. Si se llora por lo que hay detrás de la anécdota, bien está. Pero, ¿basta con las lágrimas?

# ¡FELIZ JAÉN!, QUE TIENE MURCIELAGOS

por Tomás ACARRETA

Durante la llamada «Corrida del siglo», en la plaza de toros de Jaén, donde actuaron «El Viti», «El Cordobés», José Fuentes y el espontáneo Miguel Rojo, revoloteaban los murciélagos, «como un mal presagio», según un brillante cronista —que posiblemente aún cree en el maleficio de tales animalillos— entre los potentes focos que derramaban torrentes de luz sobre el ruedo. Leyendo esta referencia del festejo taurino televisado, recordé con melancolía que en los similares espectáculos nocturnos de los cosos barceloneses ya no aparecen los murciélagos, cuya extinción en el ámbito de la Ciudad Condal debe ser casi total. ¡Feliz Jaén que aún tiene murciélagos, en demostración ostensible de que su aire todavía es puro y permite que vivan en él mosquitos y otros minúsculos insectos que constituyen el alimento de los murciélagos.

Me parece oportuno y conveniente señalar la utilidad y las peculiaridades del murciélago, mamífero del orden de los carnívoros, parecido al ratón en el color, pelaje y forma del cuerpo y cabeza, pero con los dedos de las manos desmesuradamente largos y unidos por una membrana que, además, se extiende desde el cuello hasta las patas y la cola, permitiéndole volar.

Al correr de los tiempos, el murciélago solía ser la víctima propiciatoria de la chiquillería y también de los mayores, hallándose muy extendida la bárbara costumbre de matarlo sin ningún provecho y, según se verá, con evidente perjuicio para la agricultura y hasta para la salubridad. Se atribuye la inquina popular contra el murciélago, a los sambenitos que a través de los tiempos se han cargado a este

animalito misterioso que huye de la luz y sólo emprende el vuelo en las tinieblas, desapareciendo durante el invierno para vivir aletargado y oculto en los sitios más oscuros.

Las gentes sencillas se lo figuran como una especie de fantasma malhechor y muchos pintores lo identificaron con la imagen del diablo. Por si fuera poco se le atribuyó hostilidad innata hacia el hombre, llegando a afirmar que succiona la sangre de personas y animales, leyenda que queda rotundamente desmentida al considerar que los murciélagos tienen dientes y ningún animal hemófilo los posee.

El ingeniero alemán Huelmeyer, especializado en electrónica, efectuó comprobaciones personales que le permitieron afirmar que el verdadero inventor del sistema de localización de objetos y telemetría por impulsos, es el murciélago. Y con la ventaja sobre el radar de los hombres, de que el murciélago no solamente localiza objetos metálicos reflectantes de ondas electromagnéticas, sino toda clase de objetos y obstáculos, incluso la gasa de hilo más fino.

Ya en el siglo XVIII, descubrieron los científicos que el murciélago vuela con la misma seguridad si se le tapan los ojos, pero entonces no se pudo establecer el parangón con el inexistente radar. Hace menos de un cuarto de siglo se

advirtió que la laringe del murciélago emite impulsos ultrasónicos de frecuencia modulada, de 50.000 ciclos por segundo. Otro descubrimiento sobre el radar de otros animales, revela que las mariposas nocturnas disponen de unos receptores de sonido sensibles a las radiaciones ultrasónicas de hasta 170 kilociclos, los que les permite evadirse de la persecución de los murciélagos, cuyos impulsos de 50 kilociclos les alarman a tiempo para ponerse a salvo de este nocturno devorador de insectos.

No siempre se tuvo del murciélago un concepto peyorativo y por eso figura en prestigiosos escudos nobiliarios e incluso en el de Valencia, refiriendo las viejas historias de América, que los antiguos Indios caribes mimaban al murciélago, a pesar de que en aquel ámbito tenía y sigue teniendo tamaño descomunal y hábitos peligrosos, y lo consideraban como un espíritu protector, no se sabe por qué.

Según recientes estudios, un murciélago de nuestras latitudes suele comer en un día una cantidad de insectos igual a su propio peso. Modernos cálculos científicos han establecido que una colonia de mil murciélagos elimina en un mes un cuarto de millón de insectos.

El nombre castellano del mur-

ciélago se deriva del latín «mus, muris», ratón y «caecus», ciego, aunque es un ciego que ve sin poseer el sentido de la vista. Su nombre, en casi todos los idiomas, se relaciona con el ratón: en inglés «flittermouse», literalmente «ratón volador», como se le llama también en alemán. En gallego y portugués se le llama «morcego» o «moricego», dominándose en forma parecida en otras zonas de habla románica de la Península, como Aragón, donde es conocido por «murciego», similar al «muricec», catalán y al «murciego» del dialecto panoch de Murcia. Su nombre más corriente en catalán es sin embargo el de «rata pinyada» y en valenciano «rat penat». En el plurimilenario enskera o vasco se llama «saguzarra», literalmente «ratón viejo»; en dialecto de Niza, «rata pennata»; en italiano, «pipistrello», y en francés, «chauve souris» o «ratón calvo».

Entre los cantantes españoles de ópera y zarzuela, es costumbre muy práctica y eficaz usar el vocablo «murciélago» para imitar la voz, aprovechando la circunstancia de que posee todas las vocales, no siendo pocos los divos extranjeros, sobre todo los italianos, de fonética tan similar a la nuestra, que también vocalizan pronunciando en distintos tonos el nombre castellano del calumnia-do quiróptero.



MAS REACTIVACION...

## ¿Hablamos de su hijo?

Si la personalidad de sus hijos o su rendimiento escolar presenta algún problema, consútenos:

Centro Médico de Diagnóstico y Tratamiento Educativo

Director Facultativo: Dr. José Moyá Trilla. Colegiado n.º 6240

Balmes, 191, 7.º, 1.ª - Telfs. 227 74 72 - 227 74 61/2/3



# INFORMACION EXTRANJERA

## PANORAMA INTERNACIONAL

### EE. UU. busca solución diplomática para los problemas pendientes

La semana última estuvo dominado el comentario internacional por el trágico fin que tuvieron los tres astronautas del «Soyuz XI», muertos instantáneamente en virtud de un pequeño fallo técnico producido en la nave espacial, en el momento de penetrar en la atmósfera terrestre. La que hoy se inicia va a tener, salvo acontecimientos imprevistos, dedicación a actividades diplomáticas: en efecto, hoy comienza en Bonn una conferencia franco-alemana «de alto nivel»; asimismo, Washington despliega actividades persuasivas a cargo de ministros y altos funcionarios, en el doble frente de las guerras de Indochina y Oriente Próximo. Y con interés especial para España, el ministro de Asuntos Exteriores, señor López Bravo, ha llegado a Ecuador, después de haber visitado Colombia, Venezuela, Bolivia y Perú para terminar la misión estableciendo ahora contactos con el Gobierno y el pueblo ecuatorianos; en esta línea, el ministro de Desarrollo de Uruguay se encuentra en Madrid gestionando cooperación técnica y económica entre su nación y España, fruto de una labor viajera anterior del señor López Bravo.

### CONFERENCIA «DE ALTO NIVEL» FRANCO-ALEMANA EN BONN

Hoy, el presidente francés, Georges Pompidou, y su ministro de Asuntos Exteriores, Michel Debré, iniciarán en Bonn una conferencia de dos días de duración, con Willy Brandt y Walter Scheel. Se trata de una reunión rutinaria, a la que se da importancia superior a la que tendría en circunstancias normales. Tiene su origen en el tratado de 22 de enero de 1963, suscrito por el presidente De Gaulle y el canciller Adenauer, cuyo artículo 1 estipula que los jefes de Estado y el Gobierno de los dos países se reúnan siempre que sea necesario, y al menos «dos veces por año», para consultarse sobre «todas las cuestiones de interés común, con intención de actuar como sea posible en una posición análoga».

Dan especial interés a las conversaciones de ahora, tres acontecimientos en curso: 1) El próximo ingreso, ya decidido, de Gran Bretaña en la Comunidad Económica Europea; 2) La suspensión de la paridad monetaria en el Mercado Común, y 3) La situación inestable del Mediterráneo, que afecta a la Organización del Pacto Atlántico, al que ambas potencias pertenecen. Además, los dos Gobiernos tratarán de las diversas negociaciones que hay en curso: para la paz en Vietnam, para resolver el problema de Berlín y para la reapertura del canal de Suez; los tres asuntos son de importancia excepcional por sus implicaciones y repercusiones para Europa y el mundo entero.

Creemos que el interés máximo de estos coloquios franco-alemanes lo tendrá el tema de la definitiva incorporación de Gran Bretaña a la economía y la política unitaria del continente, cuya acción beneficiosa o generadora de problemas dependerá, en gran parte, del grado en que Francia y la República Federal sepan mantenerse fieles al espíritu del tratado de enero de 1963.

### ESTADOS UNIDOS: GRAN ACTIVIDAD DIPLOMATICA

El Gobierno de Estados Unidos desarrolla estos días una intensa actividad exterior: el ministro de Defensa, Laird, está en el Japón, donde permanecerá toda la semana y celebrará conversaciones con el primer ministro y el titular de la cartera de Asuntos Exteriores; Kissinger, asesor personal del presidente Nixon, se encuentra en Saigón, al habla con el Gobierno sudvietnamita, con el que considera los problemas inherentes a la guerra y a las posibilidades de poner fin a la misma; el alto cargo de la O.N.U., Joseph Sisco, llegará hoy a El Cairo —donde se encuentran dos funcionarios U.S.A., Doland Bergus y Michael Sterner— y después irá a Israel a interesar de ambos Gobiernos la aceptación de un anteproyecto norteamericano dirigido a extraer el problema árabe-israelí del callejón sin salida en que se encuentra y aplicarle una fórmula que permita, de momento, reanudar el tráfico por el canal de Suez.

Se cree que dicho anteproyecto insiste en que los israelíes retiren sus fuerzas militares de la orilla del canal y de una buena parte de la península del Sinaí, a cambio de que Egipto reconozca al Estado de Israel y permita la navegación de la flota judía por el canal. Lo que una vez conseguido, conduciría a una negociación general de los puntos siguientes a comprender en el tratado definitivo de paz.

Como se ve, son los dos conflictos bélicos principales subsistentes en el mundo, los que requieren la atención preferente del Gobierno de Washington. Los dos son difíciles, complicados, peligrosos y expuestos a generar sorpresas desagradables. Pero hay que afrontarlos con el denuedo necesario para llegar a dominarlos y resolverlos. Por lo menos, en todo lo que ello sea posible.

Serán dos buenas oportunidades para que se revele la exacta medida de estadista del presidente Nixon.

F. BARATECH ALFARO

## NO HUBO VICTIMAS

# FIN DEL DRAMATICO EPISODIO DEL AVION SECUESTRADO EL VIERNES

## LEE JACKSON SE ENTREGO EN BUENOS AIRES A UN POLICIA DESARMADO TRAS VEINTE HORAS DE TENSION

Buenos Aires, 4. (EFE.) — Culminó el dramático episodio que sembrara de temor e inquietud al pueblo argentino y al mundo, cuando el ciudadano norteamericano de color, Robert Lee Jackson y su cómplice, la guatemalteca Ligia Lucrecia Sánchez Arcilla, secuestraron a un «Boeing 707» de la compañía «Braniff» en vuelo de Acapulco a Nueva York, y, tras recorrer medio continente, arribaron a bordo del mismo al aeropuerto internacional de Ezeiza, de esta capital.

Veinte horas de zozobra, un despliegue colosal de efectivos policiales en todo el aeropuerto, movilización de autoridades a alto nivel, cambio de impresiones entre los Gobiernos estadounidenses y argentino, temores y dudas acerca de la actitud que podría adoptar el pirata aéreo al verse irremisiblemente perdido, tuvieron esta mañana su epílogo feliz cuando el jefe de la Policía federal, general de división Jorge Cáceres Monie, subió solo y desarmado al «Boeing» y se hizo cargo del secuestrador.

### Lee Jackson se había drogado

Previamente habían salido del aparato la tripulación con el comandante de la nave y luego lo hizo la «compañera de viaje» del presumiblemente perturbado Jackson, quien, ya en los últimos momentos, daba muestras de no conseguir coordinar sus ideas.

En comunicación con la torre de control, solicitó que se les enviara dos personas para limpiar el avión y poco después pidió que dejaran subir a los periodistas, a quienes, según manifestó, deseaba contarles la historia de lo ocurrido. Finalmente, en una última comunicación ordenó que llamara a todos los tripulantes del avión, «pues —señaló— se encontraba muy solo y necesitaba compañía».

Trascurridas las primeras horas de tensión, los secuestradores se

hallaban con los nervios destrozados, como lo prueba el hecho de tener que recurrir a las drogas y al alcohol. Mezclaban champán y cocaína, en tanto Jackson amenazaba con pulverizar el aparato ante cualquier ataque de la policía. Para ello contaba con una damajuana de nitroglicerina, cartuchos de dinamita y velinita.

### Negociaciones entre los tres Gobiernos implicados

Mientras tanto, las autoridades argentinas vivían igualmente el drama. Argelia estaba dispuesta a dar asilo político a los delincuentes; el Gobierno del teniente general Lanusse se mantenía en la clásica posición de no pactar ni entrar en tratos con delincuentes; el embajador norteamericano formalizaba el pedido de su país de que se autorizara al avión a seguir viaje. Se suspendieron los vuelos en Ezeiza, tanto de salida como de llegada.

Cuando ya todo el mundo esperaba que Jackson se entregara y el jefe de policía le acompañara en el descenso del avión, el secuestrador volvió a subir las escaleras, como si se arrepintiera de bajar a tierra. Luego volvió a descender y se entregó sin el menor gesto de resistencia.

### Piden la extradición de los secuestradores

A las dependencias de la Policía federal en el aeropuerto de

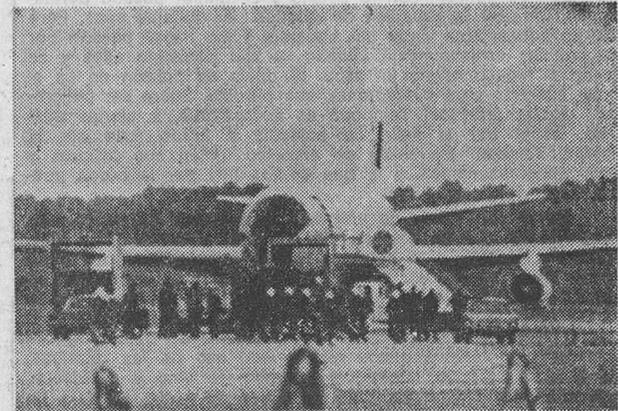
Ezeiza, donde se encuentra Robert Lee Jackson, después de salir del avión donde estuvo aproximadamente veinte horas, ha llegado el agregado jurídico de la Embajada de los Estados Unidos, doctor John Wacheter, quien, interrogado por los periodistas, manifestó que su Gobierno iba a pedir la extradición del secuestrador.

Se informó que Jackson es examinado por un médico psiquiatra. Asimismo, se está esperando la llegada del juez federal, a quien co-

rrponderá la iniciación de la causa judicial.

Cabe destacar que la firme actitud del Gobierno argentino de no pactar o negociar con Jackson permitió, tras largas demoras, llegar a este final, sin que hubiera que lamentar ningún hecho de sangre.

El jefe de policía, general Cáceres Monie, subrayó que el Gobierno mantuvo la firmeza necesaria y la habilidad para ir desgastando las energías y la resistencia de Robert Lee Jackson.



La policía federal argentina rodea al avión secuestrado en el aeropuerto de Buenos Aires. Lee Jackson tardaría aún veinte horas en rendirse. (Foto UPI-CIFRA.)

## ESCALAS EN MONTERREY, LIMA Y RIO DE JANEIRO

Buenos Aires, 4. (Crónica por Alberto Fonseca, de la Agencia EFE, especial para HOJA DEL LUNES.) — El avión «Boeing 707» de la compañía norteamericana Braniff, fue secuestrado durante su vuelo desde Acapulco a Nueva York.

Los secuestradores Robert Lee Jackson, norteamericano y Ligia Sánchez Arcilla, de 23 años, subieron al avión en Acapulco y casi inmediatamente después de despegar, Jackson empuñando una pistola encañonó al comandante de la nave y le obligó a poner rumbo al Sur, mientras que su compañera mantenía a raya al resto de la tripulación.

Al llegar a Monterrey, los secuestradores propusieron a la compañía Braniff dejar desembarcar a los pasajeros a cambio de 100.000 dólares. Descendieron todos los pasajeros menos Amparito Garca, joven nicaragüense que fue dejada en libertad cuando los secuestradores recibieron los 100.000 dólares.

Poco después, el avión despegaba rumbo a Lima, donde el secuestrador parlamentó con las autoridades y hubo cambio de tripulación en el avión. La nueva tripulación estaba formada por dos pilotos, un mecánico, un navegante y dos azafatas.

Una vez repostado el avión despegó con rumbo a Río de Janeiro. La representación de la compañía Braniff en Lima tuvo noticias de que el plan de los secuestradores era dirigirse a Argelia y comenzaron las negociaciones con la embajada de dicho país para que se les concediera asilo político.

En Río, el avión no estuvo más de 13 minutos en el aeropuerto, ya que hubo maniobras por parte de la policía para bloquear las pistas, pero el avión se elevó rápidamente partiendo con dirección a Buenos Aires.

## Melvin Laird visita Japón

### Celebrará conversaciones con los dirigentes nipones durante una semana

Tokio, 4 (EFE-Reuter). — El secretario norteamericano de Defensa, Melvin Laird, ha llegado hoy al Japón, convirtiéndose en el primer secretario de Defensa de su país que visita el territorio nipón. Laird conferenciará con los dirigentes gubernamentales japoneses y visitará las unidades militares niponas en el norte y parte occidental del país.

La visita de Laird tiene lugar a invitación del director de la agencia japonesa de Defensa, Yasuhiro Nakasone, que se entrevistó con el secretario de Defensa en Washington el pasado septiembre y le propuso unas consultas más estrechas acerca de seguridad y defensa a nivel ministerial entre los dos países.

Según lo programado, Laird se entrevistará también con Nakasone, el primer ministro Eisaku Sato y el ministro de Asuntos Exteriores, Niichi Aichi, mañana, pero probablemente se cambie el programa a causa de un anuncio de una reorganización ministerial.

Melvin Laird abandonará Tokio el próximo 11 de julio con destino a Corea del Sur.

Los observadores no esperan discutir rápidas consecuencias de la visita de Laird y consideran que su viaje es más bien de orientación. Entre los asuntos que deliberará

Laird en el Japón se encuentra la cuestión de la isla de Okinawa que debe ser devuelta al Japón por los Estados Unidos el próximo año.

### Agnew, en Singapur

Singapur, 4 (EFE-Reuter). — El vicepresidente norteamericano, Spiro Agnew, llegó hoy a esta capital, procedente de Seul. Es la segunda etapa de su gira por diez naciones.

Durante sus dos días de visita a Singapur, Agnew celebrará conversaciones con el primer ministro, Lee Kuan Yew, sobre asuntos que versarán, según se cree, desde el tema de China al del Vietnam y la seguridad del Océano Índico, así como las inversiones estadounidenses en Singapur.

Agnew también entregará un mensaje confidencial del presidente Nixon a Lee, antes de partir hacia Kuwait el martes por la mañana.

# «LA FORMACION CULTURAL, TEMA DE INTERES PUBLICO»

## Palabras de Pablo VI en su alocución de ayer

Ciudad del Vaticano, 4. (EFE.)

A los exámenes que en estos días sufren tantos estudiantes, ha dedicado Su Santidad el Papa Pablo VI las palabras que ha pronunciado a mediodía de hoy desde la ventana de su biblioteca privada, ante los numerosos fieles congregados en la plaza de San Pedro para el rezo del Angelus.

«El tema de los exámenes —ha dicho el Pontífice— preocupa hoy a estudiantes, familias y profesores. Este momento crítico de la formación cultural se ha convertido en un tema de interés público. Ousiéramos aprovechar su actualidad para decir dos cosas.

«La primera —ha continuado Pablo VI— que los exámenes nos brindan la ocasión para descender espiritualmente entre tanta juventud dedicada a los estudios. Para desechar un resultado feliz en las pruebas y también una feliz vacación, durante la cual se produzca

ese necesario encuentro con la naturaleza, en el campo, en el mar, en la montaña, en el ejercicio psicofísico del viaje.»

«La segunda cosa que quisiéramos decir es que los exámenes y la época de vacaciones, de reposo, que les sigue, pueden ser un motivo de reflexión en los ánimos juveniles. Paralelo a los exámenes culturales, debe realizarse otro examen, éste interior, personal, consistente en un propio juicio sobre el valor y el sentido de la vida, que debe llevar hasta una orientación llena de significado y de vigor. Los días de las vacaciones pueden ser así días decisivos para las conciencias juveniles.»

«La lectura de un libro espiritual, la elección de una jornada, o de un momento, para pensar y para rezar, proporcionarán a la juventud el sentido de la alegría, de las cosas maravillosas que existen en la vida; le darán ese sentido necesario de solidaridad social, la ve-

lencia necesaria para mirar a Cristo de cerca...»

«Nuestro recuerdo va hoy —ha terminado diciendo el Papa— a todos los jóvenes que se examinan en estos días. Al mismo tiempo, invitamos a todos los que nos escuchan a rezar por ellos, por nuestra juventud.»

## CASA TORRES

Tejidos novedad señora  
REBAJAS FIN  
TEMPORADA

## RETALES

Paseo de Gracia, 118  
Parking frente Casa Torres

- GANADEROS
- AVICULTORES
- AGRICULTORES
- MOLINEROS

SINDICATOS Y HERMANDADES • AGRICOLAS Y GANADERAS

TRITUREN, MOLTUREN, TRANSFORMEN Y MEZCLEN SUS PRODUCTOS PARA SU INDUSTRIA AVICOLA O GANADERA. SOLUCIONEN SUS PROBLEMAS DE CANTIDAD, CALIDAD Y PRECIOS EN SUS PIENSOS.

molería en general • pequeñas y grandes instalaciones

# ROYAL TRIUMPH

CALLE FLORES, 5 (Cerca Rda. S. Pablo)  
TELEFONOS 241 0134 - 242 6064  
BARCELONA-1 (ESPAÑA)



CRONICA DE PARIS

# SEMANA DECISIVA PARA LA SOLUCION DEL CONFLICTO VIETNAMITA

Los delegados de Hanoi desean entrevistarse con Kissinger en la capital francesa

París, 4. (Crónica de nuestro corresponsal, Manuel OSTOS.) — El conflicto vietnamita se aproxima a la fase decisiva de las negociaciones políticas. La respuesta dada por Washington, pocos momentos después que la representante del llamado Gobierno Revolucionario de Vietnam, Nguyen Thi Binh, diera a conocer aquí el «plan de paz en siete puntos» permite estimar como probable el fin del diálogo de sordos en que se habían convertido las reuniones de París. Naturalmente, el presidente Nixon no ha dicho que todos los puntos planteados por el lado comunista serán aceptados por su Administración pero al reconocer que los mismos «constituyen una base de trabajo» admitió implícitamente que algo cambió en la actitud de sus interlocutores.

¿Cuál es, en esencia, el aspecto nuevo que presenta el plan de la señora Binh? Primeramente, la cuestión de la liberación de los prisioneros norteamericanos capturados por Hanoi no se efectuará después de la retirada de los efectivos militares de EE. UU., sino que tendría lugar al mismo tiempo que ésta. Por otro lado, la retirada debe efectuarse «dentro del presente año», lo que dicho con las mismas palabras del portavoz de la delegación comunista «supone que en las manos de Nixon está la posibilidad de que los prisioneros pasen en sus casas las próximas Navidades». Se trata, como puede verse, de un argumento directamente lanzado a la sensibilidad del pueblo norteamericano, que ha dejado ya sentir su hostilidad a la prosecución del conflicto.

EL REGRESO DE DUC THO

Los otros puntos de la declaración de la Sra. Binh se refieren a la sustitución de la actual Administración de Saigón por un equipo favorable al diálogo con el GRP, a la reunificación de Vietnam, que se hará «sobre la base de discusiones entre las dos zonas, sin anexión ni ingerencia extranjera» y a la política exterior que aplicará el nuevo Gobierno, admitiendo relaciones económicas y culturales con los Estados Unidos y renunciando a la protección de países, alianzas o bloques militares.

Los siete puntos del plan han sido emitidos solamente una semana después del regreso a esta capital de Le Duc Tho, importante miembro del «Politburó» de Hanoi y consejero especial de la delegación comunista, considerado como el organizador principal de la resistencia comunista en el sur y poseyendo el número cinco en la escala de los siete dirigentes de la República Democrática de Vietnam.

Duc Tho, que no asiste a las reuniones de la conferencia, permaneciendo en el bastión de su delegación, en la localidad limítrofe de Choisy, ha manifestado también sus deseos de encontrar al consejero especial de Nixon, para las cuestiones de seguridad nacional, Henry Kissinger, cuando éste llegue a la capital francesa el próximo sábado, con el propósito oficial de impartir instrucciones al representante norteamericano David Bruce.

REORIENTACION DE LA POLITICA USA

Duc Tho y Kissinger, el primero, la personalidad más importante de Hanoi en París (quien en el pasado ya sostuvo conversaciones secretas con Averell Harriman, cuando éste presidía la delegación de los Estados Unidos), y el segundo, el «cerebro» de la política de vietnamización, pueden tener en sus manos la solución negociada del conflicto.

En este sentido, hay que subrayar las declaraciones hechas ayer por Melvyn Laird, reconociendo que «de la presente misión de Kissinger en Saigón, saldrá una reorientación de la política estadounidense en Indochina», añadiendo que, «técnicamente», los Estados Unidos «podrían retirarse este mismo año de Vietnam del Sur».

En la actitud que pueda tomar Washington los próximos días influirá también la embarazosa constatación que constituye el que, al admitir que la liberación de los pilotos norteamericanos se efectuará «al mismo tiempo que la retirada de los efectivos militares de EE. UU.», el lado comunista está coincidiendo enteramente con la moción votada hace poco por el Senado norteamericano, situando tal regreso como única condición de una salida militar norteamericana de Vietnam del Sur.

SEGUN FUENTES OFICIOSAS

# LOS COSMONAUTAS SOVIETICOS NO SOPORTARON LA VUELTA A LA GRAVEDAD

Las teorías sobre una avería técnica carecen, por ahora, de fundamento

Moscú, 4. (Crónica por Vladimir Yakof, de la Agencia EFE, especial para HOJA DEL LUNES.) — La muerte de los tres cosmonautas del «Soyuz 11» no ha sido debida a una deficiencia mecánica sino más bien a que su organismo no ha podido resistir la vuelta a la gravedad, según se cree en círculos moscovitas particularmente bien informados de los problemas de la medicina cósmica. No se admite, en estos círculos, la explicación según la cual la muerte de los tres cosmonautas se debió a que su cabina no fue herméticamente cerrada después de separarse de la estación «Salyut».

tres cosmonautas que se puede calificar de «fisiológica», frente a las explicaciones de la avería técnica o el haber cerrado mal la escotilla, parece estar justificada. Se cree que si la escotilla que une la estación orbital «Salyut» y el «Soyuz 11» hubiese estado mal cerrada este defecto podría haberse corregido en el cosmodromo de Baikonur, lo mismo que si la avería se hubiese producido poco después de la separación de ambas naves.

El profesor Boris Petrov, miembro de la Academia de Ciencias de la URSS, afirma hoy, en «Pravda», que no hubo ningún error de proyecto ni fallo alguno «de principio» que expliquen la catástrofe en que perecieron los tres cosmonautas soviéticos. «Pero un accidente —subraya el experto en astronáutica— no puede excluirse nunca».

El «Lunajod», de nuevo en funcionamiento

Moscú, 4. — El «Lunajod-1», el robot lunar soviético, ha comenzado su noveno período de exploración de la Luna en el Mar de las Lluvias, según comunica hoy la agencia Tass.

Anoche fueron reactivadas las baterías solares por medio de una señal de radio enviada desde la Tierra. Se ha podido comprobar que todos los aparatos del ingenio lunar funcionan satisfactoriamente, según agrega la agencia Tass.

El Lunajod se encuentra en nuestro satélite desde el pasado 17 de noviembre, analizando muestras del suelo de la Luna y tomando fotos estereoscópicas. — EFE-UPI.

La readaptación de los cosmonautas que han vencido la gravedad es el problema más difícil que han tenido que resolver los responsables del programa cósmico soviético, así como los técnicos norteamericanos, se recuerda en estos medios. El organismo se acostumbra a un menor consumo de oxígeno a medida de la duración de su permanencia en la ingravidez y la readaptación al otro estado se hace cada vez más difícil, el umbral a franquear cada vez es más peligroso.

En estos mismos círculos se recuerda que al terminar su vuelo de 18 días, en 1970, en el «Soyez 9», Adrián Nikoláiev fue salvado de morir al aterrizar. Su estado cardíaco había producido graves inquietudes a los médicos del cosmodromo. Fue preciso, durante un tiempo bastante largo, reducir sus sentidos de la marcha.

«Soyuz» — declaró el profesor — no hubo una adaptación completa de la tripulación a la ingravidez y no podemos menos de preguntarnos si para lograr esta adaptación son necesarios 30, 50 o 100 días».

Igualmente, el problema de la readaptación a la atracción terrestre tiene una gran importancia —añade el profesor Parine—. ¿No será penoso el regreso a la tierra de un hombre que ha vivido en forma prolongada en la ingravidez? Se ha comprobado, tanto en los cosmonautas soviéticos como en los norteamericanos, después de vuelos prolongados, perturbaciones que desaparecían rápidamente, pero esto lleva a prestar la mayor atención al problema de la adaptación.

A falta de informaciones oficiales, se dice en estos círculos, esta explicación de la muerte de los

Un grave problema para la medicina cósmica

Igualmente se recuerdan las declaraciones hechas, el 11 de junio —poco tiempo antes de su muerte—, por el profesor Vassily Parine, padre de la medicina cósmica soviética. Después del vuelo del

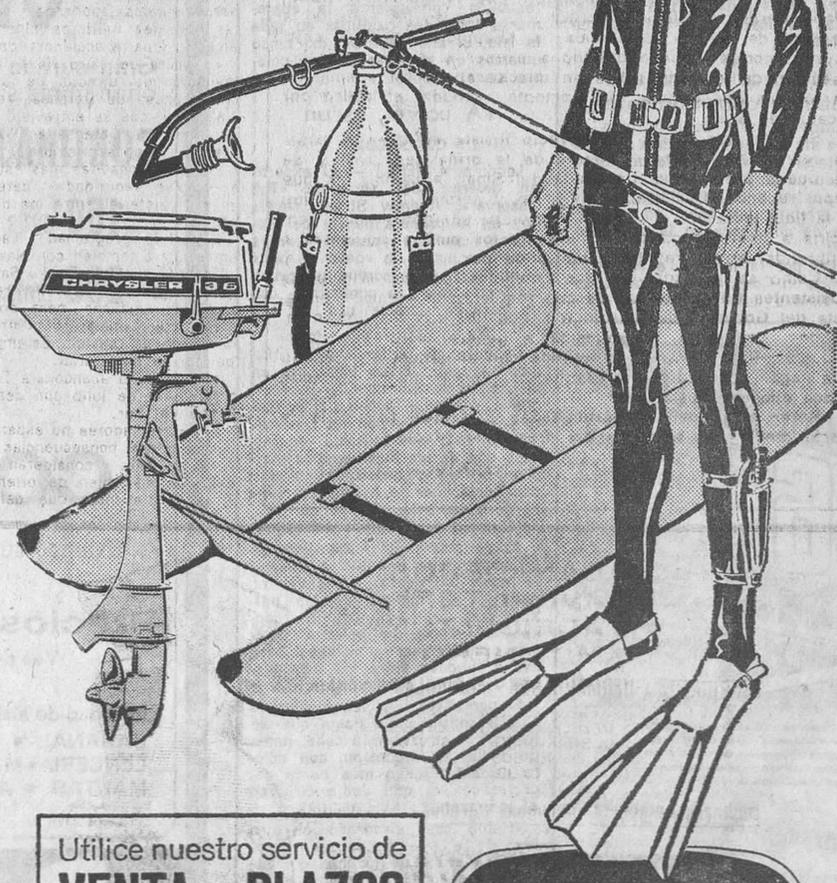


# DEPORTES de verano

**NAUTICA:** Embarcaciones neumáticas y de fibra de vidrio. Motores fuera borda.

**PESCA SUBMARINA:** Trajes, botellas, reguladores, fusiles, pantallas, aletas...

**PESCA DEPORTIVA:** Cañas en fibras de vidrio o bambú. Cucharillas, cebos, devones, carretes...



Útilice nuestro servicio de **VENTA a PLAZOS**

CAMPING - DEPORTES PLANTA 1ª

NO CERRAMOS A MEDIODIA

Horario continuado de 9'30 de la mañana a 7'30 de la tarde. (Sábados hasta las 8)

**Jorba Preciados**

## EXCURSIONES AUTOCAR VERANO

1971

	Días
Pamplona (San Fermín)	4
Lourdes - And. Ruta Vasco Navarra	5
Pirineo Aragonés	5
Valle de Arán-Bohí	5
Costa Azul	5
Picos Europa	8
Países Este	9
Vuelta Suiza	9
Castillos Rhin	11
Andalucía	12
Portugal - Rías	12
Benelux - París	12
Norte - Rías Bajas	14
Berlín	14
Austria	14
Italia	14
Escandinavia	19
Vuelta Europa	28

Estancia de 8 y 15 días en playa y montaña. Solicite folleto por teléfono y lo enviaremos a su domicilio.

CLIA. HISPANOAMERICANA DE TURISMO AGENCIA DE VIAJES - GRUPO A - TITULO 17 Paseo de Gracia, 11.

Teléfonos 231-33-41 231-72-00

COMUNICADO RUSO-EGIPCIO

## RATIFICACION DEL TRATADO DE AMISTAD FIRMADO EN EL CAIRO

El Cairo, 4. — La Unión Soviética y Egipto reafirman hoy que la reapertura del Canal de Suez debe formar parte de un acuerdo general de la crisis de Oriente Medio.

En un comunicado conjunto publicado hoy simultáneamente en El Cairo y Moscú, una vez concluidas las entrevistas que en la capital soviética han mantenido los ministros de Asuntos Exteriores de ambas naciones, se señala que Israel no podría sostener su «política de agresión a no ser por la ayuda militar y económica de los Estados Unidos».

Se agrega que la solución de la crisis debe abarcar «todos los aspectos del problema, incluyendo la retirada de las fuerzas israelíes de todos los territorios árabes ocupados durante la guerra de los «Seis Días», el establecimiento de la paz en esta región y el mantenimiento de los derechos legítimos del pueblo palestino».

El comunicado dice que el tratado de amistad y colaboración ruso-egipcio, del que Mahmud Riad ha hecho entrega de los documentos de ratificación durante su estancia en Moscú, «representa un nuevo golpe contra las maquinaciones imperialistas que tratan de minar la amistad entre las dos naciones firmantes».

Ambos signatarios afirman que «la política agresiva y expansionista de Israel es la causante de la actual tensión y de la inseguridad en Oriente Medio».

Los dos signatarios se comprometen a buscar una fórmula de paz por medios políticos basados en la decisión adoptada por el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.

Mahmud Riad llegó a última hora de hoy a Praga, segunda etapa de su viaje por varias naciones del bloque comunista. — EFE-Reuters.

## Mensaje de Sadat al Congreso de Asociaciones Islámicas de EE. UU.

El Cairo, 4. — «El deseo egipcio de paz en el Oriente Medio y en el mundo ha dictado la paciencia de sus esfuerzos para reconquistar los usurpados derechos árabes», declaró hoy el presidente Sadat, en un mensaje al Congreso de las Asociaciones Islámicas de los Estados Unidos y Canadá, que se inauguró ayer en Los Angeles. «La paciencia de Egipto —agregó Sadat— continuará en tanto existan esperanzas de paz».

Según el presidente egipcio, ha sido por razones de paz por lo que Egipto aceptó las resoluciones del Consejo de Seguridad y las propuestas norteamericanas para un arreglo del conflicto de Oriente Medio.

«Dejad que el mundo sea testigo de que no somos traficantes de la guerra y destructores. Abogamos por la paz y el amor, porque nuestra religión, el amor, nos señala este camino y nuestro pasado constituye una buena prueba de esto».

Sadat atacó a Israel por su arrogancia y negativa a escuchar el derecho y la justicia, así como para ignorar las resoluciones del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas. A pesar de las actitudes israelíes, Egipto había declarado su deseo de paz a través de su aceptación de reapertura del canal de Suez, para el tráfico marítimo internacional, incluyendo a Israel, según dijo Sadat. «Pero Israel, a causa de sus deseos expansionistas, ha ignorado nuestras actividades».

### Elecciones en Indonesia

El partido gubernamental alcanzó una amplia mayoría

Yakarta, 4. (EFE-Reuter). — Los primeros resultados de las primeras elecciones generales que se celebran en Indonesia en 16 años muestran una clara tendencia de victoria de la organización Sekber Golkar abarca 260 grupos diversos. Según los funcionarios electorales, la victoria de la organización Sekber Golkar será aplastante sobre los otros ocho partidos contendientes en la liza electoral. En Yakarta, por ejemplo, esta organización parece que se llevará entre el 40 y el 45 por ciento de los votos.

Al parecer, la victoria se la organización Sekber Golkar es mayor de lo que ella misma predecía antes de las elecciones. Esta organización se conformaba con el 40 por ciento de la votación, lo que venía a significar 150 escaños en la Cámara de Representantes que posee un total de 460. Y sumando esos 150 escaños a los 100 de designación directa por el presidente Suharto, está claro que las fuerzas gubernamentales contarán una cómoda mayoría en la Cámara.

Los resultados oficiales de la votación no se anunciarán hasta el 7 de agosto. Participaron en las elecciones 57.500.000 votantes.

## FIRMA DE UN COMUNICADO CONJUNTO HISPANO-BOLIVIANO

### Se reafirman los lazos históricos y se busca una adaptación de los mismos a las necesidades actuales

La Paz, 4. (EFE.)— Los ministros de Asuntos Exteriores de Bolivia y España, Huascar Taborga y Gregorio López Bravo, firmaron anoche una declaración conjunta, resultado de la visita de este último a La Paz, en la cual se expresa la simpatía del Gobierno boliviano a la solicitud española de conversaciones para una colaboración más estrecha con los organismos interamericanos.

La declaración conjunta, de dos folios de extensión, firmado anoche en el salón principal de la Cancillería Boliviana, comienza dando cuenta de los actos cumplidos durante su permanencia en La Paz por el ministro español, destacando entrevistas sostenidas con el primer mandatario de la nación y su colega Taborga Torrico, así como la concesión a López Bravo de la Gran Cruz del Condor de los Andes, que le fuera impuesta en acto especial.

Seguidamente se destaca la coincidencia en la apreciación de temas internacionales y la confirmación de que las relaciones mutuas son perfectas, no existiendo pro-

blemas pendientes de gobierno a gobierno. Se reafirman los lazos históricos, al mismo tiempo que se busca una adaptación de los mismos a las necesidades actuales. «En este sentido —añade la declaración— España pone a disposición de Bolivia, sin condiciones, las experiencias recientes de sus esfuerzos de desarrollo económico y social.»

#### Dificultades comerciales

En la declaración se pone de manifiesto, más adelante, el deseo boliviano de concertar un acuerdo con España en el campo de la energía nuclear. También la coinci-

dencia mutua de negociar un convenio aéreo bilateral entre ambos estados, previos los trámites diplomáticos normales.

Se destaca que la parte boliviana puso de manifiesto determinadas dificultades comerciales surgidas con empresas españolas. «Ambos ministros declararon que apoyarán la consecución de un arreglo equitativo que resuelva definitivamente la situación planteada, en beneficio de las amistosas relaciones existentes entre Bolivia y España.»

En cuanto al tema de derechos de mar, López Bravo manifestó la comprensión del Gobierno español por el deseo de Bolivia de poseer una salida propia al mar, y el canciller boliviano apoyó el interés de España porque se mantenga el régimen de paso inocente por los estrechos cubiertos por el mar territorial de uno o más estados.

#### Convenio de asistencia técnica

La declaración recoge más adelante el interés y la simpatía con que el Gobierno de Bolivia ve la posibilidad de una mayor participación española en los organismos económicos interamericanos, Asociación Latinoamericana de Libre Comercio y Grupo Subregional Andino.

También recoge la firma del convenio de asistencia técnica hispano-boliviana, dejando de que el convenio ampliatorio de cooperación social hispano-boliviana de 1966 será firmado en una próxima oportunidad, una vez que haya sido perfeccionado por los ministros de Educación y Trabajo de Bolivia.

Finalmente se hace constar la invitación formulada por López Bravo a su colega boliviano para visitar oficialmente España, que este aceptó y agradeció, debiendo fijarse fecha.

### Los ánimos están tensos en Belfast

# BOMBAS INCENDIARIAS CONTRA LA SEDE DE LOS TERRITORIALES

Belfast (Irlanda del Norte), 4. (EFE.) — La vida transcurre con normalidad en toda la provincia, después de la serie de incidentes terroristas conocidos por esta capital a primera hora de la madrugada.

En la sede de los Territoriales, fuerza auxiliar de la policía sucesora de los «B-Specials», fueron arrojadas ocho bombas incendiarias poco después de las cinco de la madrugada. Los desconocidos llegaron al edificio, situado en la calle de Malones, al sur de la ciudad, en automóvil. El centinela abrió fuego, y varios de los disparos hicieron impacto en el automóvil de los atacantes, quienes lograron huir.

Los incidentes de la última madrugada parecen haber sido concertados, pues se sucedieron durante tres horas en diversos puntos de Belfast.

Al tiempo que era atacada la sede de los Territoriales, estalló una bomba en las puertas de una fábrica de la calle Flax, en el Ardoyne. El guarda resultó herido y ha sido hospitalizado. En el recinto de la Exhibición Internacional, próximo a ser inaugurado, un empleado descubrió a dos individuos manipulando un transformador eléctrico. Ambos huyeron, pero uno de ellos disparó una ráfaga de subfusil contra el guarda, que no resultó alcanzado.

Al oeste de la ciudad fueron arrojadas cuatro bombas de clavos contra un «jeep» de una patrulla. Todas estallaron, pero no causaron daños.

#### Atentado contra una oficina gubernamental

Entre la serie de incidentes de este fin de semana, cabe todavía destacar la explosión de una bomba en un garage próximo al mercado central y el descubrimiento de un artefacto explosivo en un parque de autobuses en la calle Stewart.

Hoy por la mañana estalló otra bomba en Cork, en las oficinas dependientes del Ministerio de Pen-

siones Británico, abiertas en el edificio de la «Irish Life Assurance», situado al final del South Mall.

Al parecer los terroristas utilizaron una barra de hierro para forzar una ventana de la planta baja, detrás del edificio, arrojando luego la bomba al interior de las oficinas.

Los muebles e instalaciones de las oficinas propiedad del Gobierno británico, sufrieron graves desperfectos en el atentado.

La policía local ha iniciado una investigación.

Los ánimos están tensos en toda la provincia ante la proximidad del 12 de julio, aniversario de la batalla de Boyne, cuando los protestantes consiguieron la supremacía sobre los católicos en toda la isla. El año pasado hubo cinco muertos en vísperas de las celebraciones.

#### «A por él, es un católico»

Londres, 4. (EFE.) — El experto en defensa del periódico «The Observer», Andrew Silson, revela hoy en la primera página del domingo como el pasado viernes estuvo a punto de «dejar la piel» en Belfast, sólo porque un grupo de protestantes le confundió con un católico durante una de sus marchas cívicas.

Después de entrevistarse al primer ministro, Brian Faulkner, en el castillo de Stormont, Wilson vio que aún faltaba mucho tiempo para la salida del avión de Londres. Poco rato antes había comenzado una de las innumerables marchas cívicas protestantes celebradas estos días en Irlanda del Norte en preparación del 12 de julio, aniversario de la batalla de Boyne.

Al periodista del «Observer» se le ocurrió que una buena manera de pasar el tiempo sería ver el paso de la marcha en las proximidades del barrio católico, donde las fuerzas del ejército siempre deben tomar posiciones para evitar choques entre los extremistas de ambas comunidades.

El periodista londinense no tuvo ningún contratiempo hasta que se le ocurrió atravesar la calle, antes de acabar la procesión, con objeto de estar luego más cerca del coche con el que debía dirigirse al aeropuerto.

«Había casi alcanzado el otro lado de la calle cuando me vi frente a un grupo de jóvenes quienes inmediatamente decidieron que yo era un católico que intentaba pe-

sar al distrito del Ardoyne que comienza al otro lado.

«Con el primer garrotazo en la cabeza tuve lo que sólo puede ser descrito como una visión cegadora de los apuros que puede pasar un católico de Belfast en una situación análoga.»

**Piscinas**  
6 MESES LA MISMA AGUA CRISTALINA Y ESTERILIZADA

El equipo apropiado a cada necesidad según capacidad piscina y calidad del AGUA. Equipos de filtración, calentamiento, etc. Al diseñar de variados procedimientos se obtiene el más interesante, rentable y efectivo.

PARA PISCINAS PUBLICAS Y PARTICULARES

Departamento Técnico de Ingenieros Especialistas en «AGUAS» que le resolverán cualquier problema que necesite; consulte sin compromiso.

**E. KLAEBISCH**  
Tratamiento Químico y Biológico del AGUA.  
Barcelona. - Lauria, 97 - T. 215-06-24  
Madrid. - Ibiza, 27 - T. 273-28-00

**Rocalla**  
como siempre se ocupa más de la TÉCNICA

**gran oferta de oportunidades**

**visillos**  
Gran surtido de visillería en Poliéster y otras fibras sintéticas.

**CORTINAJE FIBRA ACRILICA**

150 cms. ancho a 65,- ptas. m.  
280 cms. ancho a 245,- ptas. m.  
en varias cenefas para confeccionar sin añadir

**colchas**  
Extenso surtido en todos los estilos y medidas

**Precios excepcionales**  
Vea nuestra gran Exposición

Infinidad de artículos para el hogar, baratísimos  
SABANAS • TOALLAS • ARTICULOS de LENCERIA • MANTELERIAS • JUEGOS CAMA  
MANTAS • ALFOMBRAS • TAPICERIAS

**aR** almacenes **RODRIGUEZ**  
Ronda S. Pedro, 8 Pelayo, 60

**HACEN HISTORIA**

## DOM MINTOFF

Con el triunfo electoral de los laboristas frente a sus adversarios los nacionalistas, que originó la subida nuevamente al poder de Dom Mintoff, en el archipiélago de Malta, se han producido modificaciones políticas de gran trascendencia.

Desde que hace quince días Dom Mintoff ocupó el cargo de primer ministro, ha causado graves preocupaciones a las cancillerías occidentales pertenecientes a la NATO, pero se cree que ha fortalecido su posición negociadora. El nombre de Mintoff ha saltado repentinamente a las primeras páginas de la prensa mundial y los electores que le votaron se muestran satisfechos por la línea seguida por el «premier» maltés, en astucia política y sus excelentes condiciones de financiero.

Malta no parece que vaya a convertirse en la Cuba del Mediterráneo, como han insinuado ciertos periódicos derechistas europeos, pero no está dispuesta a mantener su actual «status quo» a no ser que se obtengan adecuadas compensaciones económicas.

La vuelta al poder del viejo luchador político, que ya ocupó el mismo cargo de 1955 a 1958 cuando Malta era todavía una colonia británica, ha traído a Gran Bretaña el recuerdo de los tiempos inquietos de 1959 cuando hubo de suspender la Constitución maltés, volviendo al colonialismo.

«Gran Bretaña creó aquí un club e invitó a sus amigos sin hacerles pagar la tarjeta de socio», manifestó días atrás Mintoff a través de un portavoz oficial, refiriéndose a que pagaba muy poco y los otros países de la NATO nada, por utilizar las bases del archipiélago.

En su corto mandato (subió al poder el pasado 14 de junio) Mintoff reemplazó al gobernador general de Gran Bretaña, sir Maurice Dorman, por el ministro maltés de Justicia; envió una nota al alto comisario británico pidiendo la revisión del tratado de defensa y ayuda económica, que más tarde consi-

deró vencido; pidió la sustitución del comandante en jefe de las fuerzas navales de la NATO en el sur de Europa, almirante Gino Birindelli; llamó a cinco de los seis embajadores de Malta en el extranjero; detuvo a dos antiguos ministros y prohibió a los buques de la VI Flota que tocasen los puertos del archipiélago mientras no se firmen nuevos tratados.

El anuncio de Mintoff de que el «acuerdo defensivo entre Gran Bretaña y Malta había dejado de existir» produjo un gran revuelo en el Ministerio de Defensa británico. El derecho que tenía Gran Bretaña a denegar el uso de las instalaciones a países extranjeros a la NATO, había quedado anulado.

Mintoff, hijo de un cocinero de la Flota, que estudió en Oxford becado por el Gobierno Inglés, distinguiéndose por su perspicacia y talento, ha enardecido las relaciones anglo-maltésas y hasta se ha especulado con la posibilidad de que llegue a presentarse en el mismo Londres para resolver personalmente el conflicto. En cualquier caso, el Gobierno de Su Majestad se encuentra ante una complicada situación diplomática, agravada por la presencia soviética en el Mediterráneo, la crisis de Oriente Medio y el momento actual, que muchos consideran crítico, de la vida de la NATO.

### Aislaron un virus del cáncer

Houston. — El doctor León Dmochowski y la doctora Zabeth Priori, directores del equipo de científicos que han logrado aislar el virus del cáncer. El doctor Conrado Zuckerman, de la escuela de cancerología mejicana, declaró ayer que el virus canceroso que se cree produce el tumor linfóide de Burkitt, fue aislado el año pasado en varios laboratorios. (Foto UPI-CIFRA.)

**OJO**

AL ADQUIRIR SU **DKW** DE OCASION NO CORRA RIESGOS INNECESARIOS. SOLO EN **URGEL 276/278**

Tel. 230 96 14 - 239 62 92 (Ilo. Buenos Aires)

SU ESTADO EXTERNO  
Está a la vista..... **IMPECABLES**

SU ESTADO INTERNO  
Está asegurado por..... **CERTIFICADO DE GARANTIA**

ES UN CONSEJO DE HORARIO, TRANSPORTISTA EXPERIMENTADO

• ABIERTO SABADOS

# SUCESOS

## Tres marroquíes detenidos por agresión y robos Deambulaban por las Ramblas, y cuentan en su haber con numerosos antecedentes

Tres marroquíes han sido detenidos en nuestra Ciudad por funcionarios del segundo grupo de la Brigada de Investigación Criminal, que les localizó en las Ramblas; los tres se dedicaban a robar a los viandantes, agrediendoles, en torno a la Plaza del Teatro; dos de ellos tenían ya antecedentes por estos delitos, y ninguno ha podido justificar unos medios de vida lícitos.

El primero detenido ha sido Abdessalam Ben Hachmi Hazi, el cual se ha confesado autor de la agresión cometida en la calle del Arco del Teatro al súbdito sueco Nils Rof Leopold Grandquis; le causó lesiones de carácter leve y le sustrajo 200 pesetas en metálico y un reloj valorado en tres mil pesetas.

Poco después, fueron también detenidos Ahmed Diffalah, con antecedentes por robo y agresión y reclamado judicialmente, y Kebdi Ahmed, quien, pese a no tener antecedentes, reconoció dedicarse a la misma actividad junto a los dos compañeros y compatriotas suyos antes citados. Los tres, convictos, pasaron a disposición de la autoridad correspondiente.

### Bombero atropellado en las «24 Horas»

Durante la celebración de la prueba «24 horas», en la montaña de Montjuich, la motocicleta número 2 alcanzó y atropelló al bombero don Emilio Morales Martínez, quien fue rápidamente trasladado al dispensario, donde se le apreció lesiones de pronóstico menos grave.

### POR LA NIEBLA Choque de varios buques en las costas japonesas

Tokyo, 4. (EFE-Reuters). — Dos buques mercantes nipones se hundieron hoy tras dos colisiones separadas, acontecidas en medio de la densa niebla. Las primeras informaciones señalan que una persona, al menos, resultó muerta y han desaparecido otros once hombres.

En una tercera colisión un buque mercante indonesio, de 2.500 toneladas, el «Naniyard Abone», se hundió frente a la costa de Waikayama, en el Japón occidental. Chocó contra el buque liberiano de 2.000 toneladas, «Ocean Prime». Los treinta miembros de la tripulación del buque indonesio fueron rescatados.

Sin embargo, sólo uno de los nueve miembros de la tripulación del buque «Rakusui Meru» fue recogido cuando el navío se hundió tras sufrir una colisión en la misma zona con otro buque japonés, según afirman los guardacostas nipones.

Algunas horas después, el «Koyo Maru», de 489 toneladas, se hundió en las cercanías tras sufrir una colisión con un buque japonés. Un miembro de la tripulación resultó ahogado, otros dos fueron rescatados y otros tres han desaparecido.

Otras cinco colisiones ocurrieron en la zona, a causa de la niebla, pero sin que resultaran víctimas.

### Buque liberiano hundido en la bahía de Bengala

Madrás, 4 (EFE-Reuters). — El buque mercante liberiano «Ocean Glory», de 7.457 toneladas, se ha hundido en la bahía de Bengala a primera hora de hoy, tras haberse producido una vía de agua en su sala de máquinas, según un mensaje recibido en esta ciudad por la estación inalámbrica del departamento de Correos y Telégrafos.

El buque mercante británico «Chilka», de 7.087 toneladas, recogió a la tripulación del buque siniestrado y la llevó a Madrás. No se ha facilitado el número de personas que componían la tripulación del buque siniestrado.

## Explosión de un camión cisterna de butano en Sevilla

### Dos empleados sufren quemaduras de gravedad

Sevilla, 4. (Cifra). — Continúa la extrema gravedad de Vicente Pérez López y José Rodríguez Luna, empleados de la empresa «Cisternas Reunidas, E. B.», que resultaron con múltiples quemaduras en una explosión de un camión-cisterna de butano, ocurrida ayer en una cochera-taller de la ciudad empresa, en el término municipal de Antiponce, a unos ocho kilómetros de Sevilla.

Vicente Pérez López, de 27 años de edad, sufrió quemaduras de tercer grado en el ochenta y cinco por ciento de la superficie corporal, mientras que José Rodríguez Luna, de 31 años, resultaba con quemaduras de la misma gravedad que afectaban al setenta y cinco por ciento de su cuerpo. Ambos fueron trasladados al departamento de cirugía plástica y quemados, de la Ciudad Sanitaria «Virgen del Rocío», de la Seguridad Social, donde quedaron internados.

«El estado de ambos continúa siendo muy grave», ha informado a «Cifra» un portavoz del citado departamento. «No obstante —ha añadido—, en nuestra vigilancia de las

constantes vitales de ambos se ha registrado una relativa normalidad. De todas formas en estos casos hay que esperar y observar el curso del proceso tras las primeras cuarenta y ocho horas.»

### Detenido por amenazas de muerte a su padre

Orense, 4. (Cifra). — Fue detenido y pasó a disposición del Juzgado de Instrucción número uno de esta capital, el joven de 17 años V. R. B., de Santa Cruz de Arrabaldo, de este término municipal de Orense.

El citado joven amenazó de muerte a su padre, y prender fuego a la casa paterna, después de que su padre le incitó para que le acompañase al trabajo.

### Choque de vehículos: tres muertos y dos heridos graves

Aranda del Duero (Burgos), 4. — Tres muertos, dos heridos graves y otro leve ha ocasionado un accidente de circulación ocurrido esta tarde en la carretera de Valladolid a Soria, kilómetro 290, en el término de Valdezate.

Chocaron de frente un camión PO. 53.343 y un «Land Rover», VA. 46.884. Murieron en el acto el conductor del camión Verísimo Castro Sampayo, de 33 años, casado; el conductor del «Land Rover» Ramón Gallego Horcajo, de 28 años y Pablo Rozas Repiso, de 20. Resultaron gravemente heridas la esposa de Ramón, María Jesús Rozas Repiso,

de 25 años, y Consuelo Rozas Repiso, de 23. Con heridas leves resultó Antonio Hernández Herrero, de 24 años.

Los heridos fueron trasladados al hospital Santos Reyes de Aranda de Duero. — Cifra.

### Un muerto y cuatro heridos en la provincia de Lugo

Lugo, 4. (Cifra). — Un muerto y cuatro personas heridas de pronóstico reservado fue el balance de un accidente ocurrido esta tarde en la carretera de Madrid a La Coruña, en las inmediaciones de Vaomonde.

El turismo C-89.134 conducido por don Julián González López, vecino de La Coruña, a consecuencia de un derrapazo se salió de la calzada precipitándose a la vía del ferrocarril. En el auto viajaban la esposa del conductor, dos hijas del matrimonio y una sobrina.

A consecuencia del accidente falleció la hija del conductor, Katuska González Puga, de cuatro años. El resto de los ocupantes del turismo, sufrieron lesiones de pronóstico reservado.

### Cadáver flotando sobre el canal de Deusto

Bilbao, 4. — (Cifra). — El cadáver de un hombre apareció flotando esta madrugada en el canal de Deusto. Una vez extraído e identificado, resultó ser Ambrosio Hernando Torres Gabiña, de 62 años de edad. Por el momento se ignoran las circunstancias por las cuales cayó al agua.

*¿Quiere usted aprender a escribir?*

¿Ha observado Ud el mal efecto que produce leer una carta con faltas de ortografía y expresiones confusas y desordenadas? ¿Ha pensado Ud. que para ascender en su puesto de trabajo, para valorar sus conocimientos técnicos o profesionales es indispensable saber escribir con claridad y precisión, sin errores ortográficos ni de construcción gramatical?

Las faltas de ortografía son indicio de poca cultura o del abandono de quien las hace

En todo caso desprestigian a su autor. Y si posee una letra clara y elegante, las faltas causarán una impresión parecida a manchas de grasa en un traje nuevo. ¡No se conforme con exhibir sus escritos manchados por errores ortográficos!

Ahora puede usted aprender a escribir correctamente desde su propia casa, con todas las comodidades que ofrece la enseñanza por correspondencia. Estudie nuestro Curso «LA ORTOGRAFIA DIVERTIDA» compuesto de fáciles lecciones, amenizadas con anécdotas, historietas y comparaciones humorísticas, junto con abundantes ejercicios. Además de servirle de distracción, con muy poco esfuerzo llegará usted a escribir sin faltas de ortografía en unas semanas.

#### ¡DIVIERTASE APRENDIENDO ORTOGRAFIA!

Solicite el folleto informativo de dicho Curso sin compromiso alguno. Al mismo tiempo recibirá como obsequio el libroto «DE QUE DEPENDE EL EXITO EN LA VIDA» ¡Pídale usted enseguida antes de que se agote!

#### OTROS CURSOS QUE PUEDE USTED SEGUIR POR CORRESPONDENCIA:

- ▶ ORIENTACION PSICOLOGICA Y RELACIONES HUMANAS
- ▶ REDACCION Y ESTILISTICA LITERARIA
- ▶ CULTURA GENERAL SUPERIOR
- ▶ CULTURA GENERAL ELEMENTAL
- ▶ CALIGRAFIA Y REFORMA DE LETRA
- ▶ CAPACITACION AGRICOLA Y GANADERA
- ▶ CAPACITACION DE VENDEDORES
- ▶ ECONOMIA DOMESTICA

en I.C.E.  
INSTITUCION CULTURAL ESPAÑOLA  
de Enseñanza por Correspondencia

Travesera de las Cortes. 5 — Apartado 5 — BARCELONA-14  
Autorizado por el Minist. de Educación y Ciencia - Grupo 1 - n.º 143

¡Hoy mismo! Rellene o copie el texto de este cupón con sus señas, y envíelo a:  
I. C. E. Dep. H-28 Apartado 5. BARCELONA

**VALE por un folleto ilustrado GRATIS**

Envíemle GRATIS y sin compromiso, su folleto «De qué depende el éxito en la vida» y la información del CURSO de \_\_\_\_\_ a mi dirección:

D. \_\_\_\_\_ N. \_\_\_\_\_  
Calle \_\_\_\_\_  
Población \_\_\_\_\_  
Provincia ( \_\_\_\_\_ )



**sauna Lesseps**  
C. MAURICIO SERRAHIMA,  
N.º 9 BAJOS -GRACIA-  
Tel. 218 05 92

**Sauna Finlandesa masculina, baños de calor y vapor.**

\*\*\*  
**Abierta al público desde el día 5 de Julio**

**HORARIO de 10 mañana a 12 noche**



Perfecto, moderno, exclusivo. En tejidos frescos y ligeros. Para vestir en sólo unos minutos.

CABALLEROS PLANTA TERCERA.

**El Corte Inglés**

ABIERTO A MEDIODIA

BARCELONA-MADRID-SEVILLA-BILBAO-VALENCIA



**I.C.E.J.** INSTITUTO DE CIENCIAS ECONOMICAS Y JURIDICAS

CURSOS DE VERANO  
**BACHILLERATO EXAMENES DE GRADO PREUNIVERSITARIO**  
(Letras y Ciencias. Reconocido oficial).

**CIENCIAS ECONOMICAS DERECHO SELECTIVO**

ENS. MEDIA: Valencia, 231, entlo. 2.ª (Entre A. Cataluña y Balmes) Tel. 215 28 76  
FACULTADES: Edificio La Pedrera - Provenza, 261, 4.ª, 2.ª

# NOTICIARIO NACIONAL

## LOS PRINCIPES DE ESPAÑA, EN GRANADA



Granada.— Los Príncipes de España, Don Juan Carlos y Doña Sofía, acompañados de una de sus hijas, asisten al XX Festival de Danza de Granada, uno de cuyos momentos recoge la presente fotografía. (Foto CIFRA.)

## EL MINISTRO URUGUAYO DE PLANEAMIENTO Y PRESUPUESTO, EN MADRID

Recorrerá algunos polos de desarrollo y mantendrá conversaciones con diversas personalidades

Madrid, 4. (Cifra). — El ministro uruguayo de Planeamiento y Presupuesto de la República Oriental de Uruguay, Aquiles Lanza, llegó a mediodía de hoy a Madrid, procedente de Roma, invitado por el Gobierno español, en visita oficial de cuatro días, durante los cuales recorrerá algunos polos de desarrollo y mantendrá conversaciones con diversas personalidades.

En el aeropuerto Internacional de Barajas, el señor Lanza fue recibido por el subcomisario del Plan de Desarrollo, Rafael del Águila Goicoechea; embajador de Uruguay, Luis M. Posadas Montero, y otras personalidades del Ministerio de Asuntos Exteriores y Comisaría del Plan de Desarrollo.

El ministro Uruguayo manifestó que durante su estancia en España mantendrá conversaciones con el fin de establecer posibles convenios entre ambos países para la prospección y explotación petrolífera de la plataforma continental de Uruguay.

De igual modo, dijo que se estudiarían distintas fórmulas de estrechar las relaciones de los dos países, tanto en el aspecto técnico como en el comercial, ya que era deseo de su Gobierno aumentar los contactos con aquellos países que tienen una cultura común.

Asimismo, el señor Lanza señaló su propósito de visitar diversos polos de desarrollo y obtener información al respecto.

## IMPACTO DEL DISCURSO DE LOPEZ RODO

### MADRID

Los típicos rumores de julio que ya habían empezado a despegar la pasada semana, parece que han remitido. Los últimos días han estado llenos de la muerte del capitán general Alonso Vega; los periódicos madrileños le han dedicado sus mejores páginas. Y empieza el mes sin mucho interés. Los editoriales del domingo de Madrid hablan de Vietnam, de la estrategia en el Mediterráneo y de la posibilidad de un casino de juego en la capital guipuzcoana. El incisivo comentarista político de «Ya», Luis Apostua, titula su crónica así: «El inicio de las vacaciones es la nota de la semana». Y, en realidad, poco juego se consigue tras exprimir los últimos seis días. Las vacaciones han comenzado, pero no para los altos cargos de la Administración del Estado ni para la llamada clase política. Hasta el 18 de julio, al menos, se encuentran en Madrid prácticamente todos los hombres políticos que residen habitualmente en la capital. Aunque es indudable que el avance del verano relaja siempre las tensiones precedentes que, a decir verdad, en la primavera de este año, apenas han existido.

La política nacional —al margen de la muerte del general Alonso Vega— ha estado centrada en el discurso de López Rodó en la inauguración de la Feria de Bilbao. El ministro habló con mucha claridad del presente y de las perspectivas de la economía española y han hecho impacto en sus serenas y enérgicas llamadas a la inversión privada. López Rodó ha expuesto ponderadamente las posibilidades de expansión que tiene nuestro país hoy y se ha referido abiertamente a esta psicosis de pesimismo entre los inversores, tan infundada como otras de desbordado optimismo. Ciertamente, el español, empresario o no, está predispuesto con frecuencia a un estado de ánimo pendular que es preciso corregir si se quieren plantear actuaciones económicas basadas en el rigor. El amplio eco de las palabras del ministro comisario del Plan de Desarrollo pueden ser síntoma de un próximo aceleramiento del ritmo de la reactivación. No hay medidas restrictivas; es un momento óptimo para invertir.

### LAS CORTES ANTE SU REGLAMENTO

Todavía no se habla abiertamente de la reforma del reglamento de las Cortes, porque todavía no se ha iniciado el período de enmiendas. Sin embargo, se ha filtrado que se trata de una reforma pequeña. En una crónica muy anterior ya aventurábamos que el reglamento no sufriría cambios sustanciales. En las esferas oficiales parece que hay voluntad de reformas parciales sucesivas y no de cambios espectaculares.

El estudio de la Ley que contempla a los objetores de conciencia da lugar a debates muy movidos en los que entran en juego muchas motivaciones psicológicas que adoban lo propiamente jurídico. La enmienda a la totalidad ha sido derrotada. Ello no significa un paso importante para un proyecto «transhumante» que ya ha recorrido el camino Gobierno-Cortes-Gobierno-Cortes.

### JORNADAS PREELECTORALES

A tres meses del remozamiento de la Cámara, todavía no se conoce un panorama aproximado de lo que serán tras las elecciones. Con cierta suspicacia se había dicho que se trabajaba a fuerte ritmo, en la esfera oficial, para la promoción de nuevos parlamentarios. Es posible que así sea en algunos casos. Pero todo parece indicar que las diversas fuerzas del sistema se mueven con holgada independencia y que los distintos aspirantes a candidatos —al menos gran parte de ellos— se enfrentan al mes de octubre con tranquilidad. Algunos, con demasiada tranquilidad y eso puede traer sorpresas.

A estas alturas hay aún muchas indecisiones a presentar candidaturas. Y ello porque muchas personas quieren asegurarse previamente la presentación o no presentación de tal o cual opositor o porque barajan dos posibilidades de acceso a las Cortes. Yo diría que hay un centenar de aspirantes que, ante la posibilidad de presentarse, todavía están poniendo cara de jugador de póker. En el mes de julio es jugar demasiado fuerte porque pierden un tiempo precioso de preparar campaña.

Javier MARIA PUJOL

### III Semana Naval

Se desarrolla entre los puertos de Melilla y Almería

Almería, 4. (Cifra). — Treinta navíos, con una dotación total de 6.000 hombres, han comenzado a llegar a primeras horas de hoy, desde Melilla, para participar en los actos que, con motivo de la Semana Naval en el mar de Alborán, tendrán lugar a partir de mañana, lunes, en aguas almerienses.

Dieciséis buques más, encabezados por el portahelicópteros «Dédalo» y por el crucero «Canarias», a bordo del cual viaja el ministro de Marina, almirante Baturone, harán su entrada mañana en el puerto a primera hora.

El conjunto de la Semana Naval correspondiente a Almería, se iniciará al mediodía, con la inauguración del monumento que la capital almeriense dedica a los hombres del mar en el parque de la ciudad.

## ESTANCIA DE SANCHEZ BELLA EN LA COSTA DEL SOL

Visitó la localidad de Mijas

Málaga, 4. (Cifra). — El ministro de Información y Turismo, Alfredo Sánchez Bella, que desde ayer se encuentra en la Costa del Sol, ha realizado esta mañana una visita a la localidad de Mijas, considerada como uno de los pueblos más típicos de la zona.

Le acompañaron en el recorrido su esposa; el director general de Prensa, Alejandro Fernández Sordo, y las primeras autoridades locales y provinciales.

Durante el recorrido por el pueblo se detuvo en algunos estable-

cimientos de objetos de artesanía, interesándose por su fabricación y comercialización. Después, se trasladó a la Iglesia parroquial de la Inmaculada Concepción, donde oyó misa, y finalizada la misma, un grupo de Coros y Danzas de Mijas le ofreció un recital en la plaza de la parroquia. Más tarde visitó las obras de construcción del auditorium municipal y la plaza de toros.

A mediodía se trasladó a Marbella donde inauguró un centro parroquial juvenil.

## REACTIVACION DE LA COYUNTURA INDUSTRIAL NAVARRA

Pamplona, 4. (Cifra). — Según datos de la Cámara de Comercio e Industria de Navarra, por vez primera desde hace un año se observa, en los últimos meses, una mejora en la coyuntura industrial.

Las perspectivas son favorables en general, con tendencia a aumentos en la producción para los próximos meses en los sectores industriales de la Alimentación, Madera, Química, Materiales de construcción y Metal, en los cuales también se prevé incremento de demanda y, por tanto, de las ventas.

Según los mencionados datos, sin embargo, se acortará la producción en los sectores Textil, Cuero y Calzado, Vestido y Papel y Artes Gráficas.

Destaca globalmente la Cámara de Comercio e Industria de Navarra que, por vez primera en un año, es ésta, con algunas cautealas, y en cinco de los siete sectores industriales encuestados se registra el signo positivo y esperanzador de un inmediato incremento de la producción.

## 124-D El nuevo 124.



Doble circuito de frenos, además de los cuatro frenos de disco. Neumáticos radiales. Asientos anatómicos y regulables. Tapizado lujoso.

**SEAT**  
124-D

Hay tres modelos:

**124-D**  
113.900,- pts. F.F.

**124-D Lujo**  
128.600,- pts. F.F.

**124-D 5 Puertas**  
123.900,- pts. F.F.

véalo en:

**Seida**

Maestro Villa s/n  
Avda. Grialmo. Franco, 435  
Párroco Jaime Busquets,  
123-125-Hospitalet  
Encarnación, 51-53

SI NO HA VISITADO VD.  
ALMACENES ARIAS  
VISITELO...

VERA VD. LOS PRECIOS  
MAS BAJOS DE EUROPA

Si a Vd. le gusta seleccionar, comparar y probarse las prendas o artículos que desea adquirir, ¡venga por las mañanas!, encontrará más oportunidades y menos aglomeraciones, pero como siempre... ¡los mejores precios!  
ALMACENES ARIAS,  
SIEMPRE MAS BARATO.



**ALMACENES**  
**arias**

Tamarit, 193  
(Rda. S. Antonio)

(antiguo edificio El Barato completamente reformado)

## SEÑORA:

Al marchar de vacaciones no se olvide de su bikini ni su PELUCA MONA LISA

OFERTA DE  
VACACIONES

Peluca  
auténtica  
KANEKALON

1.590 PTS.

Véalas en:

**Mona-Lisa**

ARIBAU, 114, esq. Provenza  
TUSET, 19, Galerías David  
Center

SANTS, 6,  
calle Gerona, 2 - FIGUERAS  
(Gerona)

calle Conde Rius, 2  
TARRAGONA

## HIERROS

casa fundada en 1891  
C. SAGRERA, 1-41  
TELS. 25142 05  
2519912 - 25196 51  
3492645 - 34926 49

**B. VALLS**  
**SISTACH**  
**S.A.**

# NOTICIAS DE LA REGION

## VIII Asamblea de Hermandades de Alféreces Provisionales en Figueras

Presidió don Alejandro Rodríguez de Valcárcel



Gerona, 4. (De nuestro corresponsal, Miguel GIL BONANCIA). — Constantemente van llegando turistas, pero debemos referirnos ahora a las personas con nombres y hechos importantes. Llegó ayer noche el presidente de las Cortes Españolas y del Consejo del Reino, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel.

En compañía del gobernador civil de la provincia se trasladó a Rosas, donde ha pernoctado, para en la mañana de hoy dirigirse hacia Figueras, donde junto con el presidente de la Hermandad Nacional de Alféreces Provisionales, don Luis Benítez de Lugos; del gobernador civil, señor Anguera Sansó, y del delegado provincial de Alféreces Provisionales ha presidido la VIII Asamblea de Hermandades de Alféreces Provisionales.

Después asistió a la bendición y colocación de la primera piedra en el solar propiedad de la cooperativa «Alférez Provisional», en la avenida de Marignane, acto al que asistieron asimismo los componentes del Consistorio figuerense.

Regresó a Rosas tras su estancia en Figueras y mañana lunes permanecerá en la Costa Brava para recorrer el sector norte en embarcación.

### La música en la Costa Brava

Nos referimos a la música seleccionada para no llamarla fríamente clásica. Pues música de la otra, hay todas las noches en todos los puntos de la Costa Brava, con la alegría de los turistas y la desesperación de muchos vecinos que, por no reunir los locales las condiciones debidas, no pueden dormir.

Hace unos años se viene no-

tando en la Costa Brava esta inquietud de ofrecer buena música a los amantes de la misma que se iniciaron con aquellos memorables «Festivales de música de S'Agaró» que este año se celebrarán por 16 vez.

Però señalemos primero lo ya celebrado. Ayer por la noche y dentro los actos de la semana de homenaje al compositor Julio Garreta se celebró un concierto en el magnífico marco de Portaferrada, el cual corrió a cargo de la «Orquesta Ciutat de Barcelona» bajo la dirección de Antonio Ros Marbá. El programa estaba constituido a base de obras de Garreta y como violín solista actuó Xavier Turull. Este festival de música, si como

esperamos se repite en venideras temporadas, puede tener la ventaja del marco y de ser más asequible en todos los conceptos a cuantos gustan de la música clásica que no debe estar supeditada forzosamente a una minoría sino al alcance de la juventud y de las personas inquietas que quieren escucharla o conocerla. Y esto en San Feliu de Guixols es posible tanto por el marco como por los precios.

Mientras y para los días 24 y 31 de los corrientes, se anuncian los dos conciertos del «16 festival de música de S'Agaró en Senya blanca». El día 24 actuará el pianista Andrés Watts y el 31 Elisabeth Schwarzkopf acompañada en el piano por Miguel Zanetti.

También Cadaqués quiere repetir ya que inició el año último su tanda de conciertos, sin olvidar Calonge en el interior de cuya iglesia hace unos años vienen desfilando las figuras más prestigiosas del mundo musical.

La Costa Brava pues, aporta también su música clásica. Y este fenómeno lo hemos advertido en otras manifestaciones artísticas. Así a las innumerables exposiciones de pintura que vienen realizándose especialmente de tema o venta turística otras salas abren sus puertas para dar a conocer la realidad del arte en nuestra patria o en nuestra provincia. Ahora ha sido la sala «Reina Elisenda» de San Feliu de Guixols quien ha inaugurado una exposición colectiva con obras de Fitá, Fulcará, Portas, Vicens, Vila-Fábregas y Xargay.

### Funerales

Hoy lunes a las trece horas y en la iglesia del Sagrado Corazón de Jesús se celebrarán unos solemnes funerales por el eterno descanso del alma de don Camilo Alonso Vega muy vinculado a la ciudad por ser quien mandaba las tropas que la liberaron en 1939, haber presidido los actos conmemorativos del «150 aniversario de los Sitios de Gerona» y acudir a ella en cuantas oportunidades le fue posible siendo un fiel valedor para las necesidades de Gerona y su provincia.

## TARRASA

# COMENZARON LAS FIESTAS PATRONALES

El gobernador civil inauguró los dos nuevos accesos de avenida de Gibraltar y Abad Marcet

TARRASA, 4. — (De nuestro corresponsal, JOSE RODES.)

Tras el repique de campanas que anunciaba el comienzo de las fiestas patronimicas de la ciudad de Tarrasa en honor de sus santos patronos San Pedro, San Cristóbal y San Valentín, que tuvo efecto al mediodía del sábado, dieron comienzo los actos conmemorativos de esta fiesta grande de la ciudad, en el que destacaban el que tuvo efecto en el salón capitular del Ayuntamiento presidido por la primera autoridad local don José Donadeu Cadafalch y demás ediles del municipio, en homenaje al que fue director de la banda municipal y del Conservatorio de Música de Tarrasa, don Enrique Garcés y Garcés, hoy director de la Banda Municipal de Barcelona. Acto en el que tras la introducción y biografía del homenajeado efectuada por el que fue primer teniente de alcalde don Juan Antonio Pujals, quien destacó la personalidad del señor Garcés que hoy dirige a la que puede considerarse primera banda municipal de España, siguieron las palabras del secretario general del Ayuntamiento de Barcelona, don Juan Ignacio Bermejo Gironés, el cual agradeció el homenaje que se rendía a la persona del señor Garcés cuyos méritos habían sido ya valorados por las autoridades barcelonesas. A continuación el propio señor Garcés agradeció el homenaje que se le tributaba destacando que no era merecedor del mismo, puesto que su labor era dedicarse a la enseñanza de la música.

Cerró el parlamento el señor alcalde con breves palabras de estímulo para el homenajeado haciéndole entrega de una rica placa de plata como recuerdo del homenaje.

### Dos nuevos accesos a la ciudad

Poco después, el alcalde y demás autoridades recibieron en el límite de la ciudad al gobernador civil quien se trasladó a la parte norte de la Avenida del Caudillo para inaugurar los dos nuevos accesos a la ciudad correspondientes a la avenida del Gibraltar y Abad Marcet que vienen a descongestionar el tránsito por los tan nefastos pasos a nivel de la línea férrea de la Renfe. A continuación el gobernador y autoridades se trasladaron al travesarse de la riera del Palau para efectuar la colocación de la primera piedra del puente que unirá la barriada del Pueblo Nuevo con el resto de la ciudad.

Por la noche tuvo efecto en el anfiteatro del Parque Municipal un extraordinario concierto por la banda municipal de Barcelona acompañada de las agrupaciones corales de Tarrasa, cuya actuación constituyó un éxito resonante mientras en la Avenida del Caudillo tenía efecto la tradicional verbena popular con la actuación de diversos conjuntos musicales que hasta altas horas de la madrugada dieron un ambiente festivo propio de fiesta mayor.

Esta mañana han proseguido los actos con una diana, disparos de los trabucaires de Solsona que daban comienzo a los múltiples actos deportivos matutinos de distintas entidades: fútbol, ciclismo, ajedrez, gimkanas automovilísticas, pingpon, judo, etcétera.

A las 11'30 de la mañana se celebró un acto en el salón capitular del Ayuntamiento con la recepción oficial de la Delegación de la Joven Cámara de Grenoble (Francia), con motivo del «germanamiento» con la Joven Cámara de Tarrasa, los cuales han sido invitados a visitar las iglesias románicas de San Pedro, museos de arte de la cartuja castillo de Vall-

paradis y Museo provincial textil en la que se inauguraba la colección «Tortola-Valencia» incorporada recientemente a los fondos del Museo Provincial.

### Nuevos alumbrados e inauguraciones

Otros actos inaugurativos de Forns, calles de San Juan, Cerri-inauguración del puente del celo y Obispo Sanahuja. También alumbrados en la barriada de Les menterio viejo. Inauguración de la apertura de comunicación con el barrio de Torresana con su correspondiente alumbrado. Inauguración del Parque Infantil Jardines y demás instalaciones de embellecimiento en la plaza de Pío XII, «Can Anglada», así como también las inauguraciones oficiales de los nuevos firmes asfálticos de las calles Periodista Grané, Obispo Castellort, Granada, Santo Tomás y José Tapiolas.

A las 12'30 las autoridades asistieron al tradicional oficio dedicado a los santos patronos seguido de la procesión de las sagradas reliquias recorriendo la plaza de España y marchando al frente de la misma el pendón de la ciudad del que eran portadores el Montepío de Conductores. Acto seguido el alcalde ha efectuado el tradicional «Treure vall de placa de Tarrasa» junto con parejas del «Esbart Egará» del Centro Social Cabla principal de Tarrasa rubricando bajo los acordes de la co-do esta matinal de actos una gran tronada de disparos de los trabucaires de Solsona.

Esta tarde ha tenido efecto el acto más vistoso de las fiestas con una gran cabalgata que recorrió la Avenida del Caudillo, un total de 10 carrozas pertenecientes a entidades recreativas y culturales de la ciudad, del Ayuntamiento y buen número de otras carrozas comerciales. Varias bandas de música la actuación especial de el Drac de Valencia de 25 metros de largo y la destacada actuación de grupos de «majorettes» procedentes de varias ciudades de la región.

Cabalgata que ha sido presenciada por más de 40.000 personas entre las que se hallaban muchas llegadas de otras poblaciones. Por la noche tuvo efecto una función en homenaje a ción en el anfiteatro del Parque Municipal de la zarzuela «Maruxa», presentada por un elenco profesional que ha sido presentado por el polifacético Mario Cabré, al que asistieron las autoridades.

La fiesta mayor continuará hasta el día 7 de los corrientes.

## XXII Aplec Claretiano y Verdageriano

El sábado y domingo próximos, se celebrará el XXII Aplec Claretiano y Verdageriano, con la concentración, a las 6 de la tarde, de los apleguistas en Vic y salida hacia Folgueroles, con acampada y velada nocturna.

El día 11, misa conmemorativa de la consagración sacerdotal de Verdager, a las 8, y a las 11, otra misa con: Homilía del obispo de Vic. Después de diversos actos, y ya en el campamento, sardanas. Por la tarde, salida hacia el Montseny, con bendición de la fuente de las Náyades.

Para más detalles e inscripciones, dirigirse a los Misioneros Claretianos, Avda. San Antonio María Claret, 45, Tel. 258 80 00.

## GRANOLLERS

# SEGUNDA ESCUELA DE VERANO

Se reunirán 80 maestros de distintas localidades catalanas

Granollers, 4. (De nuestro corresponsal, Jaime VINALLONGA.) — Por segunda vez nuestra ciudad es lugar de reencuentro de maestros y educadores de nuestro Vallés oriental, a los que añaden esta vez inscripciones de Barcelona, Badalona y Mataró, con un total de 80 para tomar parte en la Segunda Escuela de Verano que se inicia hoy lunes, día 5, y termina el día 15. Se distingue de la primera por cuanto van a estudiarse diversos trabajos sobre la comarca, a nivel geográfico, histórico, económico, sociológico, procurando una didáctica. También se dará un nuevo curso y se buscarán fórmulas para adecuar el trabajo de los educadores a la nueva Ley. Y se tratará del hogar infantil. Incluirán además las enseñanzas que darán 21 profesores y conferenciantes: temática moderna, lenguaje, educación censoral y otras diversas.

Montepío de Conductores y Motoristas

El próximo sábado, día 10, esta entidad celebrará la fiesta de San Cristóbal con la bendición de sus vehículos frente a la sede en construcción del nuevo local social. El fin de fiestas, bajo la «porxada» del Centro Gallego de Barcelona y «Balls de gitanes de Santa Eulàlia», también serán obsequiados los asistidos en el hospital asilo.

### Estadística local

Treinta mil trescientos cuarenta y seis habitantes cuenta Granollers, predominando las mujeres sobre los

hombres en casi un millar. Existen 7.559 viviendas habitadas. El total de familias es de 8.088. Además existen 2.784 locales industriales o de almacenaje.

### El arzobispo estuvo en nuestra ciudad

Esta semana estuvo entre nosotros el arzobispo de Barcelona, don Marcelo González, quien se reunió con los sacerdotes de la comarca para tratar de la pastoral de sus respectivos arciprestazgos.

### Pleno municipal

En el pleno municipal correspondiente a junio, presidido por el alcalde don Francisco Llobet, se acordó otorgar las medallas al mérito deportivo en su categoría de bronce al presidente, entrenador, delegado de equipo y jugadores del Balonmano Granollers, que durante las dos últimas temporadas han representado con dignidad a nuestra ciudad en la península y el continente.

Al mismo tiempo poner a concurso, con un presupuesto de 1.430.000 pesetas, el cerramiento de las fachadas norte y oeste del edificio destinado a oficinas municipales.

### Fin de curso de catalán

En el casino Club de Ritmo, pronunció una conferencia como fin de curso de catalán, iniciado en octubre, don Antoni Comas Pujol, director del Departamento de Filología catalana de la Universidad de Barcelona.

# Homenaje a la familia

CAJA DE AHORROS "SAGRADA FAMILIA"

Sortea 6 PISOS y 260 magnetófonos a "cassette"

entre todas las personas que sean impositores antes del 30/9/71

260 magnetófonos a "cassette" INGRA para los hijos de las familias concursantes.

- 1 piso ático de 6 habitaciones para familias de 8 ó más personas.
- 1 piso ático de 5 habitaciones para familias de 6 ó 7 personas.
- 2 áticos de 4 habitaciones para familias de 4 ó 5 personas.
- 2 sobretáticos de 3 habitaciones para familias de hasta 3 personas.

## CAJA DE AHORROS "SAGRADA FAMILIA"

Central: Rivadeneyra, 6 (Plaza Cataluña) Tel. 222.07.03 - Barcelona-2

Miembro de la CONFEDERACION ESPAÑOLA DE CAJAS DE AHORRO

En cualquiera de las oficinas de esta Caja, le facilitarán la solicitud para concursar.

Cardenal Tedeschini, 55  
Viladomat, 247-249  
Ntra. Sra. del Port, 281  
Provenza, 391  
Via Layetana, 75

Aribau, 272-274  
Aribau, 121  
Aribau, 136  
P.º de Maragall, 386-388

Avda. Alfonso XIII  
(esq. San Lucas) - BADALONA  
Avda. 27 de Enero  
(esq. Gral. Mola) - PREMIA DE MAR

Ahorrar... es la mejor forma de cubrir su futuro..



NO COMPRE ANTES DE VISITAR LA MAYOR EXPOSICIÓN DE FRIO COMERCIAL Y AIRE ACONDICIONADO

CAMARAS DESMONTABLES

DECÍDASE POR LA EMPRESA DE MÁXIMO PRESTIGIO Y OBTENDRÁ, MAYOR GARANTÍA, MÁS CALIDAD Y MEJOR SERVICIO

**BAEZA Y MATALI**

C/ PROVENZA, 514/20  
TELÉFONOS 256843/40  
BARCELONA - 13

## Problemas del FUEL - OIL

### Depósitos enfangados

GRATUITAMENTE cualquier día DURANTE ESTOS MESES Y EN MUY POCAS HORAS, dejaremos completamente fluidificado como si fuera agua, su FUEL-OIL sucio con nuestro aparato fluidificador y FUEXOL. (Producto autorizado). Llame o escriba a:

### R.Y.T.M.O.

Valencia, 280, 1.º Barcelona (7)

TELEFONOS:

215.47.81 215.47.83

215.47.86 215.38.19

APROVECHE TODO EL QUE TENGA ENFANGADO DENTRO DEL MISMO.

Deje reluciente su depósito de fuel-oil

# SE INCREMENTAN LAS AFILIACIONES A LA SEGURIDAD SOCIAL AGRARIA

## Pleno provincial del Instituto Nacional de Previsión



Lérida, 4. (De nuestro corresponsal, Aurelio BAUTISTA.) — Después de varias semanas de fuerte calor ha llovido durante casi todo el día en Lérida y muchas comarcas de la provincia. Esto ha supuesto que los centros de verano especialmente el Parque Municipal Alcalde Pons notarán sensiblemente las condiciones climatológicas por la escasez de público.

Sin embargo, no ha sido obstáculo para que se celebraran los actos que estaban previstos, entre ellos el Pleno del Consejo Provincial del Instituto Nacional de Previsión que han presidido los señores Solanilla y Gavás, quienes antes de iniciar su informe han hecho constar la satisfacción que a todos había producido el reciente nombramiento de don José María Razquín, como presidente del Instituto Nacional de Previsión.

En el curso de su informe han señalado que a finales de mes, el número de empresas afiliadas era de 5.900, lo que representa un incremento de 22 con respecto al informe anterior, incremento que se ha observado también como es lógico en el número de trabajadores que se eleva a 52.011 con más de medio millar que en el mes de abril pasado. En la rama agropecuaria se contempla un incremento de 56 el número de productores por cuenta ajena que totalizan 8.948, mientras que en trabajadores por cuenta propia hay un descenso de 94 quedando un total de 28.423 en esta clasificación.

El riesgo de accidentes en la agricultura, experimenta un incremento de 19 quedando a fin de mes la siguiente situación 212 por salarios; 953 por extensión de cultivos lo que totaliza 1.165 empresas. Después se presentó otro informe que hacía referencia a las actividades desarrolladas en la residencia sanitaria General Moscardó que ha registrado un total de 4.980 estancias mientras que el resumen de las prestaciones abonadas en el mes han ascendido a 97 millones de pesetas.

### Por una Lérida mejor

La interesante iniciativa de un comerciante leridano, el señor Capdevila ofreciendo un premio de diez mil pesetas para la mejor «carta al director» publicada en los medios informativos leridanos, ha tenido eco en distintas entidades leridanas, entre ellas Bellas Artes y Delegación de la Juventud que han incrementado los premios en metálico para mejor estimular a los leridanos a participar con sus iniciativas en esta sección en la que pueden plantearse sugerencias de toda índole, que nos permitan llegar a una Lérida mejor.

Doctor en veterinaria Don Mateo Torrent Mollevi, veterinario de Ordaña, que cumple ahora sus bodas de oro con la profesión, dio lectura ayer en la Facultad de Veterinaria de Zaragoza de su tesis doctoral basada en un exhaustivo estudio sobre problemas socio-económicos del Urgellet y de un modo especial referido a una de sus principales riquezas, cual es la producción lechera en la que se conjugan el agro y la cabaña de la comarca. Por decisión unánime de los miembros del tribunal fue otorgado al señor Torrent Mollevi el título de doctor en veterinaria con la calificación de «sobresaliente cum laude». El señor Torrent Mollevi es habitual colaborador del periódico «La Mañana» desde hace varios años y ha merecido distintos premios entre ellos el nacional de periodismo agrícola que concede el Ministerio de Agricultura.

### Recital poético

En el aula magna del instituto de Estudios llerdenses se ha celebrado un recital poético de los poemas publicados en el reciente número de la revista «Mensajes», recital que corrió a cargo del rapsoista Emilio Valerio Lladós. La velada dio comienzo con la lectura realizada por el poeta y director del grupo «Mensajes», Fernando Colás Mateo, el portico que servía de prólogo a la revista, prólogo escrito por el consejero del Instituto de Estudios llerdenses don Federico Lara Peinado.

### Director del Servicio Provincial de Informaciones Sindicales

Ha sido nombrado director del servicio provincial de información y publicaciones sindicales don Juan José Serrano de la Cruz y Muñoz, asiduo colaborador del periódico «La Mañana» y «Hoja del Lunes» y redactor jefe de la revista sindical «Tarea» y corresponsal de diversas publicaciones sindicales. El señor Serrano de la Cruz ha dado pruebas de una gran capacidad para desarrollar su trabajo, capacidad que le ha llevado a tan importante cargo.

## MATARO

### Pleno ordinario del Ayuntamiento

#### Se tratarán importantes temas y mejoras para la ciudad

Mataró, 4. (De nuestro corresponsal, R. BONAMUSA.) — Mañana, día 5 de julio, se celebrará el Pleno Ordinario del Ayuntamiento mataronés, correspondiente al mes de julio. Entre los temas más interesantes cabe destacar el proyecto de municipalización del servicio de Abastecimiento de Aguas, aprobación inicial del proyecto de pavimentación de la Avenida de América; cuenta administrativa del Patrimonio Municipal; cuenta general presupuesto ordinario 1970, cuenta general presupuesto especial de urbanismo; cuenta general presupuesto extraordinario del proyecto de construcción de la piscina cubierta y la contratación de los servicios de gestión administrativa y asistencia técnica, en los expedientes de expropiación de fincas afectadas por los planes urbanísticos de la ciudad.

La hora anunciada para el Pleno es a las siete de la tarde y será de carácter público, pudiendo asistir las personas que así lo deseen, si bien desde hace algún tiempo acude un promedio de 10 a 15 personas como público. En cierta ocasión asistieron los niños de un curso de un colegio local para así poder apreciar la mecánica municipal.

### Ciclo de conferencias

Organizado por la Escuela Superior de Marketing se celebrarán, los próximos días 6, 9, 12, 16 y 19

**Pocalla** como siempre se ocupa más de la **TECNICA**

**SOFA-CAMA "GON"**  
BALMES, 2  
P. GRACIA, 58 - V. LAYETANA, 21  
**ELECTRO PARLONET**  
CERTIFICADO DE GARANTIA 5 AÑOS.

## BERGA

### Mejoras en el paseo de la Paz

Berga, 4. (De nuestro corresponsal Salvador TRASERRA.) — Interesantes obras de mejora están siendo llevadas a cabo en el paseo de la Paz de esta ciudad, tanto en la calzada del mismo como en su interior, emprendidas éstas por el Ayuntamiento con el fin de dar a este paseo un magnífico aspecto, ya que es precisamente la entrada a la población de todos los vehículos que procedentes de la carretera de Abrera a Bellver de Cerdaña, llegan a la ciudad.

### PARA LIMPIAR LAS PLAYAS

Una interesante máquina limpia playas, diseñada y construida en esta ciudad, por los señores Niu-bó, Talladella y Goufau, ha sido presentada en una de las playas de la no menos incomparable Costa Brava, a diversos alcaldes de localidades costeras españolas. Dicha máquina presenta una serie de interesantes características sobre las actualmente en funcionamiento en algunas playas, tanto en el aspecto económico como técnico.

## MANRESA

### UN LIBRO PARA EXPLICAR LA HISTORIA DE LA CIUDAD

#### Ha sido escrito por el cronista de la ciudad, padre Gasol

Manresa, 4. (De nuestro corresponsal, F. PERRAMON PLA.) — «Manresa, panorama de una ciudad» es una nueva obra que acaba de salir al mercado librero gracias a la intensa labor que está llevando a cabo el reverendo José María Gasol, archivero y cronista de la ciudad, en su labor divulgadora de la historia manresana, que había quedado huérfana en este sentido después de la pérdida del antiguo archivero señor Sarret y Arbós.

Si interesante resultó su «Historia de Manresa, explicada als infants», que vio la luz a últimos del pasado año, con el propósito de hacer un opúsculo para explicar con sencillez lo más importante de la historia local al alcance de los pequeños, ésta de ahora, con otro enfoque más ambicioso, pretende cuando menos hacer llegar a propios y forasteros no solamente el pasado sino también la actualidad de la ciudad en todos sus aspectos, si no exhaustivos, los precisos para tener una visión panorámica de la Manresa desde los tiempos remotos hasta el presente.

Obra muy bien presentada tipográficamente, ilustrada con gran cantidad de grabados en negro y color que resultará primordialmente interesante para los forasteros que visiten la ciudad y quieran llevarse un agradable recuerdo de ella.

## CONMEMORACION DE LA I CARRERA AUTOMOVILISTICA

### Se celebró hace cincuenta años y la ganó el barcelonés Juanito Andreu



Tarragona, 4 (De nuestro corresponsal Wenceslao ANDREU.) — En los últimos años Tarragona tuvo un gobernador civil que decía que Tarragona era provincia piloto; en verdad, lo es. Y lo era ya hace medio siglo. Y nunca mejor empleada la palabra «piloto» pues nuestra ciudad fue escenario de la primera carrera de autociclos de importancia celebrada en el país. En la presente semana, 50 años atrás, exactamente el 29 de junio del año 1921, se concentraron aquí pilotos y copilotos conduciendo 25 automóviles que, en su inmensa mayoría, procedían de la Ciudad Condal y comarca.

El deportista tarraconense don Luis Bonet y el Ayuntamiento — que colaboró con una ayuda de 2.000 pesetas cuando las subvenciones que se concedían por aquel tiempo para carreras ciclistas eran de 25 pesetas como máximo — hicieron posible la gran prueba automovilística otorgándose al ganador el trofeo «Armengué» creado como homenaje a don José María Armengué, de Barcelona, constructor del automóvil «David» cuyo recinto para pilotaje que causó gran impacto radicaba en la calle Ribau del «Cap i casal». El automóvil «David», barcelonés, estaba tan bien realizado que hasta nuestra guerra civil hubo coches de esta marca trabajando como taxis.

La organización de la carrera corrió a cargo del Moto Club de Barcelona, y tenía por fin rendir un homenaje a la memoria de José

Andreu que consiguió velocidades de hasta 80 kilómetros por hora.

El periodista Antonio Alasá, a quien se deben los datos de la presente crónica, si bien en la carrera automovilística en la que tomó parte llegó en quinto lugar, en la marcha de la vida es uno de los pocos supervivientes de aquella gesta deportiva.

### Epoca envidiable

Como queda dicho, en el campo de Marte, por las inmediaciones del lugar en que ahora se halla levantado el auditorium Municipal, en el que ayer noche obtuvo un señalado éxito el ballet de Arturo de Córdova, se instalaron las tribunas y un restaurante. La entrada al recinto, el asiento en las tribunas y el servicio de comedor, costaba 6 pesetas. Por esta cantidad el menú comprendía entremeses, macarrones, pescado y carne. Postres y vino.

Claro está que para acompañar tan risueñas perspectivas diremos que el precio de la gasolina era de 50 céntimos el litro. Y callaremos lo que se ganaba como sueldo. Pero aun así... la ventaja para las gentes, por supuesto, favorable medio siglo atrás.

### Mañana, Asamblea Diocesana

Mañana, lunes, a las 10 de la mañana dará comienzo en el seminario la asamblea diocesana reuniéndose bajo la presidencia del arzobispado monseñor José Pont y Gol todos los presbíteros de la diócesis.

Los temas que serán estudiados, hasta el próximo día 9, serán: primero, qué es la Iglesia local; segundo, los presbíteros en la Iglesia local; tercero, economía al servicio de la pastoral y cuarto, por una Iglesia local misionera.

Actuarán, como moderadores, Tibidabo y posteriormente al hotel Cap Sa Sal en la Costa Brava.

Finalmente, y tras tragar no poco polvo, se adjudicó la victoria y con ella el trofeo «Armengué» Juanito

Armengué, falleció trágicamente en accidente de aviación juntamente con el aviador-deportista Hedilla.

Participantes y trayecto Venticinco fueron los vehículos que participaron en la carrera que constaba de 10 vueltas a un recorrido de treinta y tantos kilómetros que comprendía el paso por las localidades de La Secuita, Elis Pallaresos y Vallmol, sobre pavimento de tierra y con salida y llegada al campo de Marte de Tarragona. Al borde de la carretera se apiñaba la gente que condimentaba sus paellas, sacrificaba sus pollos y conejos e iba provista de buena butifarra y «montjetes».

La lucha se centró desde un principio entre José María Moré y Juanito Andreu, hijo del famoso doctor barcelonés a quien se deben obras tan conocidas como el Tibidabo y posteriormente al hotel Cap Sa Sal en la Costa Brava.

Finalmente, y tras tragar no poco polvo, se adjudicó la victoria y con ella el trofeo «Armengué» Juanito

# PISOS

## 3 Dormitorios TOTALMENTE EXTERIORES

### ENTRADA UNICA 25.000 Ptas. (llaves en mano)

Esta oportunidad excepcional la ofrecemos en nuestra segunda fase de construcción gracias al apoyo de la política actual del Ministerio de la Vivienda.

INFORMACION: Pza. Universidad, 3. pral. (Galerías Universidad) Barcelona.

# COMILLAS

### CONVOCADAS 1.300 PLAZAS

1.000 Policías Armados. — Talla, 1'680 metros. Retribución, 102.000 pesetas. Además, trienios, ayuda familiar y otras ventajas. Oposición de mil plazas, MAS VACANTES. Sólo varones. No se exige ningún título. Edad: 21 años cumplidos y 30 no cumplidos el 1 de enero de 1972. Exámenes en Zaragoza, Madrid y en otras capitales. Instancias hasta 29 julio.

Auxiliares Banco Hipotecario de España. Retribución, 160.000 pesetas. Edad: 16 años, sin límite máximo. Instancias hasta 1 agosto.

275 Cuerpo Administrativo Administración Civil, con 140.000 pesetas. Oposición libre y restringida. Título de Bachiller Superior o equivalente. Edad: 18 años cumplidos, sin límite máximo. Instancias hasta 19 julio.

Prepárese en su propio domicilio. Con nuestras Contestaciones y textos completos, que contestan íntegramente a los programas, puede usted preparar EN SU PROPIO DOMICILIO todas estas oposiciones con absoluta garantía de éxito. Millares de nuestros aprobados lo atestiguan.

Pida hoy mismo el programa o programas que le interesen, y el modelo oficial de instancia, incluyendo 10 pesetas en sellos de Correos. Diríjase inmediatamente a la Academia Caballero, calle Santa Bárbara, 4. Apartado 4087. MADRID. Una simple carta cambiará su porvenir.

## ¡ATENCIÓN PLAYAS!

### Apartamento completo para 5 personas

- 1 consola
- 1 sofá cama
- 1 aplique
- 3 banquetas
- 1 cabezal de 135
- 1 turca de 135
- 1 colchón de 135
- 1 almohada de 135
- 1 cubrecamas de 135
- 1 tocador
- 1 espejo tocador
- 3 mesitas noche
- 2 cabezales de 90
- 2 turcas de 80
- 2 colchones de 80
- 2 almohadas de 80
- 2 cubrecamas
- 3 lamparitas
- 1 mesa comedor
- 1 bufete
- 1 foto s/bufete
- 6 sillas
- 1 lámpara techo
- 1 id. pie
- 1 sofá-cama
- 1 mesa terraza
- 2 sillones terraza

44 PIEZAS por sólo **32.000 ptas. en**

**MUEBLES QUE** tel. 8921745

Fábrica: **VILAFRANCA DEL PANADES - Carmen, 3**  
**VILLANUEVA - VENDRELL - SITGES - TARRAGONA**  
S. Juan, 16 Tel. 8930441 Cerdaha, 30 Tel. 716 Porelladas, 74 Tel. 8961325 Rbla. Generalísimo, 23 Tel. 203482

# YA LLEGO EL VERANO

Servicio religioso para turistas

## LA MISA EN LOS "CAMPINGS" SE OFICIA EN SEIS IDIOMAS

«Hippies» y gentes de diversas religiones acuden al «Apostolado del Turismo»

En el interior de la catedral de Barcelona, funciona desde mayo de 1968 una institución denominada «Apostolado del Turismo», creada para dar mayor eficacia a las actividades que venía desarrollando desde hacía años la Comisión Archidiócesana de Turismo, y que, como bien señala el título, se trata de atender a cuantos turistas llegan a nuestra ciudad, en sus problemas religiosos.

En el atrio donde se hallan las ocas, y frente a ellas, donde antes era capilla, está la oficina. Una nota manuscrita puesta en la verja de la puerta dice en castellano: «Estoy celebrando misa de 12. Espéreme.»

Le espero mientras doy una vuelta bajo los pórticos. Junto al «Apostolado» está la capilla de Santa Rita, donde se halla encendido casi medio centenar de lamparillas, y media docena de mujeres rezan. Sin embargo, observo que, a pesar de ser la patrona de «los imposibles», las fieles finalizan sus peticiones y rezos en breves segundos... La Virgen de Lourdes tiene más fieles y menos lamparillas; y muy escasas, Nuestra Señora de la Luz y San Ramón Nonato.

El plurilingüe P. Lasheras

Al finalizar mi vuelta por el corto recorrido, encuentro la puerta abierta. Entro y veo al sacerdote ensimismado en su trabajo y al oír mi presencia, y sin levantar la vista, dice: «Good morning».

—Buenos días, padre. Querría que me explicara la misión que realiza el «Apostolado del Turismo», con respecto a los turistas.

—Mire, aquí atendemos a todos los extranjeros que lo desean, en estos idiomas. Me muestra un cartel en el que se lee: castellano, catalán, francés, inglés, italiano, alemán y holandés.

—¿Y si llega algún sueco o ruso? —No hay problema; por regla general, los del norte de Europa dominan dos o tres idiomas, y seguro que alguno de ellos lo hablo yo.

—¿Usted habla los siete? —Además del latín.

Secreto de confesión

El padre Pedro Lasheras Coma es hombre de sólida experiencia, antigua, y con la certera concepción de la flexibilidad actual en su ministerio. Los que más visitan la oficina son los franceses e ingleses —dice—, y en general vienen por un igual hombres y mujeres. Sin embargo, son más los jóvenes, ya que éstos viajan durante mayor tiempo.

—Una vez —prosigue— vino un «hippi», melencólico, sin afeitar, con el pantalón remendado, «bueno, usted ya los conoce», acompañado de otro compañero. Me dijo: «¿Qué tipo de negocio tiene montado aquí?». Le expliqué cuál era mi misión y se marchó. Al cabo de unos



días vino y me dijo: «He reflexionado sobre sus palabras, y como no tengo ninguna religión y estoy buscando mi camino, estoy pensando que, si me confieso, Dios me ayudará y me perdonará el mal que he hecho. Dejó la guitarra en un rincón, se confesó, y de vez en cuando recibo sus noticias.

—¿De qué se confiesan? —Hijo, esto es secreto de Confesión. Generalmente, como nosotros, sobre los diez mandamientos.

—¿Le visitan de otras religiones? —Bastante; sobre todo los nórdicos: protestantes, luteranos, calvinistas...

—¿Sobre qué? —Inquietudes y problemas religiosos. Algunos, lo que más les intriga son los confesionarios, que, después de verlos, quieren saber para qué sirven. Numerosos fieles de otros credos se han confesado, y esto, de verdad, da alegría.

En los «campings»: misa en seis idiomas

—El padre Lasheras oficia misa en los «campings» «La Ballena Alegre», «Toro Bravo» y «Albatros», a las 9, 11 y 7.30 de la tarde, respectivamente. En plena temporada suelen asistir a misa más de 500 fieles de muy distinta nacionalidad.

—¿En qué idioma la dice? —Es un laberinto. El Sermón, dos minutos en castellano, dos en alemán, dos en inglés y dos en holandés; la Oración de los fieles se invoca en cada uno de los siete idiomas, y las partes fijas en las que contestan los fieles, en latín. También asisten a estas misas personas no católicas. Es un ejemplo que cuando estamos oficiando; si pasan hablando personas de otra religión, cuando nos ven guardan silencio y prosiguen su camino. Tienen mucho respeto.

—¿Algún caso curioso?

—Muchos; estuve de misionero en África del Sur, en el Cabo de Buena Esperanza, 15 años. Un día, mientras oficiaba en el «camping» y estaba en el idioma holandés, pasó un calvinista, que precisamente era de Johannesburgo, y reconoció la dicción característica de aquellas latitudes. Me esperó, hablamos, seguimos teniendo noticias uno de otro, y tengo fe en que se haga católico.

—¿Un cigarrillo, padre? —Ya no fumo; cuando estaba en Sudáfrica lo hacía mucho en pipa...

—¿Ha fumado alguna vez drogas? —El padre Lasheras me mira, sonríe, y dice: «Una sola vez: "Daja-Hashisch" (cañamo o marihuana). Se ve la vida de color de rosa. Pero después, pasado el efecto, se encuentra uno agotado física e intelectualmente. Jamás he vuelto a probarlo».

Angel GUALLAR

## ¡CUIDADO CON LA DELINCUENCIA ESTIVAL!

La hora del baño, apropiada para desvalijar apartamentos y torres

Como las frutas, los delincuentes varían con el tiempo; cada estación trae los suyos apropiados. Ahora, con el verano, los rateros, que saben amoldarse a las necesidades de los tiempos, que saben improvisar a la vista de dónde puede encontrarse el posible botín, se las ingenian —y aprovechan el ingenio de quienes les precedieron— para buscar el producto ilegal en donde pueda hallarse.

Indudablemente, son las playas, la montaña, los apartamentos, las torres, etc., donde saben que habrá mayor cantidad de gente. Si

un apartamento ocupados? Los ladrones, buenos observadores que son, saben que es muy frecuente ver a una familia que desciende,

familia tenga un constipado y ese día no baje al baño. Convencidos de que no hay nadie en la casa, pueden, ya a sus anchas, casi siempre forzando una puerta o ventana —sistema del «tope»—, abrir por sus medios y entrar. El tiempo del baño es calculado, y se procura, lógicamente, terminar mucho antes de que regresen. De lo contrario, hay que buscar la escapatoria, y evitar la denuncia.

Conviene, pues, para evitar estos casos, tomar toda clase de medidas. Si no se puede dejar a nadie en la casa, hay que tener unos sistemas de cierre y de seguridad que impidan el acceso.

Mientras tanto, en la capital

Pero, claro, ya se sabe aquello de la dificultad de guardar una casa con dos puertas. En el caso del verano, las casas son dos, cada una con su puerta; y la dificultad para vigilarlas resulta mayor. Si en invierno nos exponemos a que abran la puerta de la torre, apartamento o casa de campo para robar, en verano la operación es inversa: mientras unos ladrones buscan los lugares de verano para sus fechorías, otros, que gustan más de la tranquilidad, se quedan en la capital, y «operan» casi impunemente, en los domicilios, mientras los titulares de la vivienda se encuentran disfrutando de las vacaciones. Es la misma medida a tomar en el campo o la playa, pero a la inversa.

Las gitanas sagaces

Cosa frecuente también, en estos meses de verano, es la presencia de gitanas y gitanas, hábiles en el descuido, que añanan cuanto pueden en los lugares de recreo. Así, no es difícil verles escondiendo una toalla de baño, sustraída bajo los pañales de su churumbel, o que roben en un abrir y cerrar de ojos en una casa en la que han entrado a pedir limosna, vender unas piezas de tela o solicitar una información. Por cierto, que muchas de las gitanas especialistas en descuidos de verano tienen su «coartada»: si el dueño de la casa sale tras ellas, al advertir el robo o hurto, cuando se les alcanza, comienzan a dar gritos, pidiendo auxilio porque el ciudadano aquel quiere abusar de ellas; saben que en una colonia veraniega su víctima se sonrojará si dicen que ha puesto los ojos en una de ellas, y esta víctima preferirá abandonar a la ladrona con el botín antes de que se comente en los corrillos veraniegos el atrevido, absurdo e inexistente devaneo. Total, libres. Es un ardid que conviene salvar, y no hacer caso de la que simula ser víctima de un abuso: la Policía y la Guardia Civil tienen pruebas de este truco, y a una ladrona no le valdrá a la hora de ser detenida.

Vuelven los carteristas

Otra especie que vuelve a pulular al llegar el verano es la del carterista. Durante un año, no son muy habituales en las ciudades; la proliferación de automóviles particulares ha reducido mucho las aglomeraciones. Pero ahora, con los desplazamientos domingueros en los trenes de cercanías, saben que encontrarán aperturas suficientes como para que su prestimania no sea advertida hasta que se baje del tren. Se debe, pues, declararles la guerra, evitándoles la posibilidad de encontrar nuestra cartera.

En definitiva: el delincuente está preparado; preparémonos también nosotros. — Mn.



en invierno han de despabilarse para robar en las torres deshabitadas, en verano tienen que buscar el sistema —más difícil todavía— para desvalijar las que están ocupadas.

La hora del baño

¿Cómo entrar en una torre o en

toda unida, hacia la playa; normalmente, no queda nadie en casa. Ese es el momento, tras una buena vigilancia, para acercarse a la casa. Primero, como manda uno de los axiomas delictivos, hay que llamar al timbre de la puerta; es una medida primordial, pues se exponen a que algún miembro de la

## ¡Abra nuevas posibilidades a los pequeños espacios!

Por sólo 695 ptas. al mes durante 36 meses y sin entrada

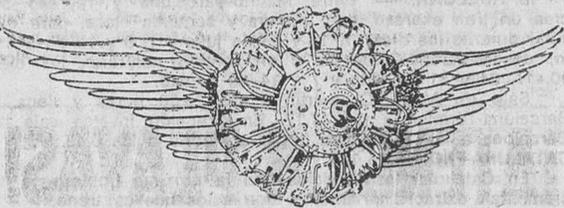
Ud. puede convertir un pequeño espacio en un lugar donde vivir con todas las comodidades. El mueble transformable consigue para Ud. esta maravilla. Se puede adaptar para los niños, para los jóvenes y para los mayores. Hay cientos de posibilidades de combinación:

Bar, Escritorio, Biblioteca, Cama abatible, plegable o giratoria, Tocabiscos, Cajonera, Armario, Altillos.



muebles **Jam** Centrales: Calabria, 108 y Urgel, 264-274  
Sucursales: Rosellón, 416 y Consejo de Ciento, 207  
Jam Selección: Calabria, 101-103  
Jam infantil: Calabria, 114  
Jam instalación: Calabria, 99  
Barcelona.

La mejor organización del mueble al servicio de toda Cataluña  
No cerramos al mediodía. Aparcamiento gratuito.



## ¿QUIERE SER MECANICO DE AVIACION?

No son necesarios títulos ni conocimientos especiales.

Las compañías aéreas necesitan cubrir urgentemente miles de plazas. El personal de aviación tiene un trabajo moderno y apasionante, visita lejanos países y gana sueldos elevados.

Nuestro Curso de Aviación, por correspondencia, ha sido elaborado por especialistas titulados en el Ministerio del Aire, y está adaptado al programa de ingreso en las grandes Compañías aéreas.

La aviación le ofrece un espléndido porvenir.

Si desea recibir información detallada, gratis y sin compromiso, escriba al Instituto Americano, calle Mendivil, 6, Departamento Aviación-AO, Edificio Americano, Madrid (18).

Vacaciones 71	
PRESENTA SU PROGRAMA VERANO 71	
veraneos de 8 o 15 días en Avión especial todo incluido	
Canarias	desde 7100
Mallorca	" 2975
Ibiza	" 3675
Menorca	" 2650
Galicia	" 6825
Rimini	" 5500
Rimini/Circuito italiano	" 12700
Crucero semanal	" 8650

INFORMES E INSCRIPCIONES  
BARCELONA PASO DE GRACIA, 6 T. 231.24.07  
AVDA. G. FRANCO, 588 T. 238.00.07  
MANRESA CALLE BORNE 14 T. 872.2903  
SABADELL PASO MANRESA, 16 T. 292.0990  
TARRAGONA RBLA. GENERALISIMO, 3 T. 20.42.90



# ACTUALIDAD BARCELONESA

## AL CAMBIAR DE SEMANA UN PRODIGIO FIN DE SEMANA

Este fin de semana se han producido diversos hechos, varias situaciones, que quizá valdría la pena tener en cuenta para que los recordáramos en próximas oportunidades.

Estamos metidos de lleno en el verano, prestos todos a dejar nuestra rutina cotidiana, lo que supone también dejar en segundo término las preocupaciones normales y corrientes; pero como esto no puede ser motivo para olvidarnos de que nuestro modo de vivir normal y cotidiano continuará, aunque lo interrumpamos ahora por aquello de la canícula, tampoco hay razón para que culpeamos al verano si luego nos cae algún sinsabor por haber relajado la atención.

Resulta curioso observar cómo desde hace bastantes años, entre nosotros, el verano se aprovecha para decisiones importantes. Anora mismo, como decía al principio, podemos escoger muestras. Desde un pleno municipal bastante transcendente, y que —es mi opinión— creo que aunque sea de cara al fuerte del verano dará qué hablar, pasando por unas declaraciones ministeriales en Barcelona, la inclusión de parte del Plan de Metros en el III Plan de Desarrollo, y el disparo de cuatro señales de alarma, en cuanto a economía. Todo eso sin contar otros aspectos menores.

No es pues, un verano el que se presenta, como para descansar mucho, aunque es de suponer que la tensión normal quede relajada hasta cierto punto.

Por lo que atañe a Barcelona concretamente, la impresión es un poco desconcertante, aunque dentro de un aspecto de suma cautela. Por parte de la Cámara de Comercio, según la última impresión, la reactivación económica se produce con una lentitud exasperante, y algunas empresas no podrán superarlo, situación tanto más lamentable cuando es puramente coyuntural; por parte del Municipal, a la hora de estudiar la modificación de ordenanzas fiscales, también —se dijo— ha habido cautela en no forzar demasiado la máquina.

De lo que se desprende, que en general el horno no está para muchos bollos.

No obstante, en el último pleno municipal hubo bastantes cosas que se apartan de la problemática económica actual, si bien inciden de un modo muy directo sobre la ciudad. De algunas de ellas quizá oiremos hablar más adelante, pero surgió un asunto, el de la situación gravísima que atraviesa el Hospital de San Pablo, que necesitaría más luz y más taquígrafos.

Los barceloneses tenemos un cariño creo que bastante platónico, por los resultados, al Hospital de San Pablo. Lo consideramos muy nuestro... mientras no nos pidan unas pesetas para él. Por otra parte todos sabemos que con cuestionaciones o donativos estas Instituciones no pueden vivir, aunque esto no es obstáculo para que se abuse de ello; por eso había cierta tranquilidad cuando por parte del Hospital no había ni peticiones ni cuestionaciones, lo cual parecía indicar que todo iba bien.

Y ahora resulta que la situación es gravísima, según dijo un concejal-administrador del Hospital... Creo que la ciudad necesita saber por qué es gravísima la situación. El por qué de los hechos es mucho más interesante que la conclusión final. No sólo hay que anunciar lo que debemos creer, sino lo que se hace.

Jaime CASTELL

### Hoy, funerales por el alma de don Camilo Alonso Vega

Hoy lunes, día 5, a las once y media de la mañana, se celebrará en la capilla castrense del Parque de la Ciudadela, un solemne funeral por el eterno descanso del capitán general don Camilo Alonso Vega.

Asistirá a la solemne ceremonia fúnebre el capitán general de Cataluña, don Joaquín Noguera Márquez, y las primeras autoridades locales y provinciales.

### Gira del «Orfeo Gracienc» por Europa

Salió ayer hacia Niza, Venecia y Salzburgo

En la mañana de ayer, domingo, salió de Barcelona para recorrer diversas ciudades de Francia, Italia y Austria, el popular «Orfeo Gracienc», al que los múltiples simpatizantes y admiradores tributaron una calurosa despedida.

El «Orfeo Gracienc» es portador de varios mensajes y obsequios del alcalde de Barcelona para las ciudades de Niza, Venecia y Salzburgo, donde actuará la entidad coral.

### El sábado, día de San Cristóbal, bendición de vehículos

El sábado próximo, día 10 de julio, se celebra la festividad de San Cristóbal, patrón de los automovilistas. La junta de la Obra de la Real Capilla de San Cristóbal celebrará ese día diversos actos religiosos que culminarán en la tradicional bendición de vehículos en la capilla de la calle Regomir, donde se obsequiará a los conductores con los Gozos del santo, la medalla de San Cristóbal, flores y ramas de espiago.

También se efectuará un solemne oficio y bendición en el santuario de Santa Gema Galgani de la calle del Capitán Arenas, y ante la Residencia de Oficiales, de la plaza de la Reina María Cristina.

### HOJAS DEL BLOC

Para hoy  
COLEGIO DE ARQUITECTOS. — A las 19.45, clausura de la exposición del X Premio Internacional de Dibujo Joan Miró.

Para mañana  
FACULTAD DE DERECHO. — A las 9 y las 17, pruebas de admisión para no bachilleres mayores de veinticinco años.

SALON DE ACTOS DE LA CAMARA OFICIAL DE COMERCIO Y NAVEGACION. — A las 19, conferencia del ingeniero industrial don Luis E. Doménech Casellas, sobre el tema «Aplicación de los ordenadores a la gestión de producción».

TERRAZA MARTINI. — A las 20, recepción en homenaje a María Luz Morales con motivo de haberle sido concedido el Lazo de Isabel la Católica, como reconocimiento a su labor realizada en la actividad periodística a lo largo de cincuenta años.

FACULTAD DE DERECHO. — A las 10.30 se convoca a los alumnos inscritos para efectuar la práctica de los ejercicios correspondientes.

## «LAS MAJORETTES DE BARCELONA», AL CAMPEONATO DE EUROPA

Tienen diez uniformes y cada uno vale unas 8.000 pesetas

La noticia escueta se ha hecho pública en los medios de información: «Las Majorettes de Barcelona», seleccionadas el pasado año, representarán a España en los campeonatos de Europa de Majorettes que se celebrarán el próximo día 10 y 11, en la ciudad de Saint Die (Francia).

El director del primer grupo creado en España de «Majorettes», señor Carrera, me informa de que fue instituido aquél en el año 1963; en la actualidad lo forman 112 muchachas divididas en cinco grupos, al mando de una capitana general y nueve capitanas adjuntas.

Mientras habla el director, la capitana general, Isabel Hernández Paredes, y la segunda capitana, Marie France Elias de Quirós, no han rechistado. Es a ellas a las que les toca hablar ahora, aun cuando interviene de vez en cuando el señor Carreras.

### Malabaristas con la «varita»

—¿Qué hacéis cuando no estáis en «majorettes»?

—Somos mecanógrafas y generalmente los directores de la empresa nos permiten salir cuando actuamos. A otras compañeras, si los permisos son muy seguidos, les ponen un poquillo de reparo.

—¿Tenéis novio?

—No podemos, ya que, cuando se enteran, nos prohíben seguir de «Majorettes». Lo mismo que cuando algunas se casan, los maridos no las dejan continuar y eso que de las diez o doce que se han casado, alguna volvería a actuar sin dejar por eso de atender el hogar. Dicen que no quieren que enseñemos las piernas.

—¿Por qué os llamáis «majorettes», por lo majas?

—No; solamente, aquellas que son malabaristas con la varita. Precisamente, un grupo de 45 somos las que tomaremos parte en la Copa de Europa, que coincidirá con la elección de «Miss Majorette de Europa».

—¿Cuántos grupos participarán?

—En total, 15; nuestra marcha la hace el maestro Augusto Alguero.

### Diez trajes y unas medias cada desfile

La edad media de las «majorettes» oscila entre los 18 y 20 años. Gastan un par de medias en cada desfile, obsequio de una firma barcelonesa. El gorro vale 2.300, la guerrera 3.500, la falda 500, las botas 700, la capa 300, y la varita 450 pesetas aproximadamente. Tenemos además trajes de exhibición, clásico, desfile, etcétera. En total unos 10.

—¿Qué condiciones se precisan para ingresar?

—Figura elegante, oído musical, disciplina y ser muy constante ya que entrenamos tres veces por semana; unas veces, en el Palacio de los Deportes, y otras, en la Casa de Almería, a quienes aprovechamos para darles las gracias.

—Muchos; entre ellos, el Escudo de Oro, de Alemania en 1969; el de la Merced y el Venus de Barcelona, en el mismo año, y otros, no sólo de Cataluña y España, sino también en el extranjero.

—¿Estáis aseguradas?

—Contra enfermedad y accidentes. En cada salida llevamos con nosotras al doctor Jorge Rusca-della. Hasta la fecha, no se ha producido ningún accidente. También, puede decir, que juramos bandera el día 23 de septiembre en la plaza de San Jaime, ante la bandera el día 23 de septiembre la ciudad.

### Barcelona, sede del Campeonato de 1973

Después de nuestra actuación en Francia —dicen— empezare-

—¿Qué cobra una «majorette»?

—En actuaciones excepcionales, hemos cobrado hasta tres mil pesetas. Sin embargo, asistimos a todas las galas benéficas, y lo hacemos muy a gusto.

—¿Esto de «majorette» cómo se podría clasificar?

—Principalmente, como deporte, por el ritmo y como un bello espectáculo musical. Pero, a pesar de ello, aun hay algún gracioso que se equivoca con nosotras...

No hagáis caso; si es deporte, «contamos con las 112» y... Con la suerte para esta copa que vais a intentar conseguir para Barcelona y España.

Corona



## AYER SE INICIO EL SERVICIO EXTRAORDINARIO DE VERANO DE LA R.E.N.F.E.

Con independencia de los coches de aumento que refuerzan diariamente los trenes normales, la RENFE, para atender la gran afluencia de pasajeros durante el verano, incrementa sus servicios de largo recorrido con estas circulaciones especiales:

### MADRID-CATALUÑA

BARCELONA. — Entre Madrid-Barcelona y regreso se crea un tren expreso, con primera y segunda clase, para circular durante los días 11, 18 y 25 de julio y 1, 8 y 15 de agosto, desde Madrid-Chamartín y en sentido contrario, los días 10, 17, 24 y 31 de julio y 7 y 14 de agosto.

Salida de Madrid-Chamartín a las 23.30 horas y llega a Barcelona-Término a las 11.12. En dirección inversa sale de Barcelona a las 17.15 para llegar a Madrid a las 6.45.

### CATALUÑA-FRONTERA

En Cataluña, los servicios con la próxima frontera se incrementan extraordinariamente, con estos nuevos trenes:

BARCELONA-PORT BOU-CERBERE. — Entre Barcelona-Port Bou-Cerbere circula un nuevo expreso hasta el 25 de septiembre.

Tiene su salida de Barcelona a las 15.23 y su llegada a Cerbere a las 18.50. En el regreso, se efectúa la salida de Port Bou a las diez horas para llegar a Barcelona a las 12.30.

Otro expreso diario, desde el 24 de julio hasta el 31 del mismo mes y en los días 1, 13, 14 y 15 de agosto y diario desde el 20 al 31 del mismo mes, más el 1 y el 11 de octubre cubrirá el mismo recorrido.

Tiene su salida de Barcelona a las 17 y la llegada a Cerbere a las 20.40. En dirección Barcelona, la salida se realiza a las 5.40 de Port Bou con llegada a Barcelona a las 8.55. Circula los días 3, 10, 11, 17, 18, 24, 25 y 31 de julio y 1, 7 y 8 de agosto.

Otro expreso más Barcelona-Cerbere circula hasta el 25 de septiembre.

La salida de Barcelona se fija en las 15.25 horas y la llegada a Cerbere a las 19.40. En el regreso, se sale de Port Bou a las 9.10 para llegar a Barcelona a las 12.53.

Todos estos trenes llevan primera y segunda clase.

BARCELONA-ANDALUCIA. — Barcelona-Jaén-Sevilla cuentan con un nuevo expreso desde el 4 de julio al 27 de septiembre.

Salida de Barcelona a las 14.25, llega a Jaén a las 8.44 y termina su recorrido en Sevilla P. A. a las 11.55.

De Sevilla sale a las 18.50 horas y de Jaén a las 22.02, para llegar a Barcelona a las 17.02. Dispone de coches de primera y segunda clase.

FRONTIERA-VALENCIA. — Entre la frontera de Port Bou y Barcelona-Valencia se incorpora el «Valencia-Expreso» que circula en ambos sentidos hasta el 25 de septiembre.

Tiene su salida de Port Bou a las 7.55 horas con llegada a Barcelona paseo de Gracia a las 11.11 y a Valencia a las 19 horas. De Valencia sale a las 10 horas y de Barcelona paseo de Gracia a las 17.48 con llegada a Cerbere a las 21.05.

## La apertura oficial del curso escolar 1971-72 se celebrará el día 15 de septiembre

Las tareas examinadoras y de recuperación del curso 1970-71 se iniciarán a partir del día 1.º del mismo mes

La Delegación Provincial del Ministerio de Educación y Ciencia nos envía la siguiente nota:

«De acuerdo con el Decreto número 2.480 de 22 de agosto de 1970 (B.O.E. de 7 de septiembre) y demás disposiciones, oído el Consejo Asesor, esta Delegación ha aprobado el siguiente Calendario Escolar que regirá en la ciudad y provincia de Barcelona y será de aplicación a todos los centros docentes, con excepción de los de nivel superior.

1. La apertura oficial del Curso Académico 1971-72 se celebrará el 15 de septiembre.

2. Las tareas examinadoras y de recuperación del Curso 1970-71 se iniciará a partir del día 1 de dicho mes.

3. El Curso 1971-72 comprenderá como mínimo 220 días lectivos, incluyendo los días de exámenes y sesiones de recuperación. Las horas de trabajo semanales se distribuirán de lunes a viernes, ambos inclusive. Los sábados se dedicarán a actividades de seminarios y sesiones de evaluación, obligatorias para todo el profesorado, y a actividades complementarias de carácter voluntario para los alumnos.

4. Los centros oficiales de Enseñanza Media deberán formular calendarios escolares correspondientes a las convocatorias de septiembre y junio, para conocimiento de esta Delegación. Dichos centros dedicarán el mes de septiembre a tareas examinadoras y de recuperación, iniciándose las actividades docentes propias del Curso 1971-72 el día 2 de octubre.

5. VACACIONES: De Navidad: del 23 de diciembre de 1971 al 8 de enero de 1972 ambos inclusive. De Semana Santa: del 25 de marzo al 4 de abril, ambos inclusive. De verano: del 1 de julio al 31 de agosto, ambos inclusive.

6. Serán días festivos durante el Curso: 1 de octubre, Día del Caudillo; 12 de octubre, Día de la Hispanidad; 1 de noviembre, fiesta de Todos los Santos; 27 de noviembre, San José de Calasanz (sólo para los centros de educación general básica y enseñanza primaria); 8 de diciembre, La Inmaculada Concepción; 28 de enero, Santo Tomás de Aquino (sólo para los centros de enseñanza media); 31 de enero, San Juan Bosco (sólo para los centros de formación profesional); 19 de marzo, San José; 1 de mayo, San José Artesano; 11 de mayo, la Ascensión; 22 de mayo, Lunes de Pascua de Pentecostés; 1 de junio, Corpus Christi; 24 de junio, San Juan Bautista; 29 de junio, San Pedro y San Pablo.

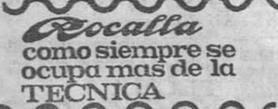
7. En cada localidad, las Corporaciones Municipales podrán autorizar hasta tres días con motivo de las fiestas locales.»

## ATENCION, CONSTRUCTORES

Si tienen algún problema de ANTENAS COLECTIVAS, tanto de instalación como de mantenimiento o de tipo administrativo, podemos solucionarlo legalizando y poniendo la instalación a punto de inspección, tal como exige la Ley 49/66.

PRESUPUESTOS MODERADOS, a partir de 1.500 pesetas

ELECTRONICA PONS. Moyanés, 20. - Barcelona. - Teléfono 223-16-13



Agentes secretos de la caridad

MONJAS VESTIDAS DE CALLE SE INFILTRAN ENTRE LAS MUJERES DEL AMOR

No sermonean ni hacen proselitismo; dicen sólo: «Si un día te ves sola, ven a vernos»

Dos muchachas entran en un «night club» una noche, piden algo de beber y se sientan en la barra junto a un grupo de mujeres a la espera.

—¿Habéis visto a Mari Loli? —Yo no. Eh, vosotras, chicas: ¿conocéis a una tal Mari Loli?

Luego se inicia el diálogo. —¿Quién sois vosotras? No os hablamos visto nunca. Y entonces comienza una conversación sin importancia que desemboca en un intercambio de confidencias. Una de las dos chicas nuevas hace una pregunta desconcertante: —¿Tú eres feliz?

Hay un silencio y se miran todas. —No, no soy feliz. Si he de ser sincera, me asquea todo esto.

—Toma esta dirección y si un día te sientes sola, ven a vernos.

En la soledad de la alcoba, ya de madrugada, fatigada, cansada de fingir amor, la mujer hojea el folleto: «No tienes que presentarte en esta casa con certificados ni recomendaciones. No has de darnos ni siquiera una peseta. Tal vez esto sorprenda, y más a ti que todo lo recibes a cambio de algo que das. Te ofrecemos, sencillamente, lo que tú misma, cuando eres sincera contigo, descubres que te falta: afecto y respeto; ambiente de paz y alegría de familia; una casa y un hogar».

Dar sin pedir nada a cambio

Aquella mujer borracha estaba al borde del suicidio. Pero nadie le preguntó su secreto. Le prepararon un baño y algo para comer, mientras intentaban distraerla. Llevaba en la mano un folleto en el que se ofrecía ayuda a cambio de nada, y una dirección.

—Os advierto que depende de lo que queráis hacer conmigo; llamare a la policía.

Ella no sabía, ni lo sabe nadie hasta que trasone las puertas de «Villa Teresita», que aquellas dos

muchachas que le habían entregado el folleto en la sala de fiestas eran dos monjas. Dos intrépidas religiosas de una orden nueva, cuya misión es infiltrarse para hablar de una vida más digna, de comprensión y de un poco de amor. A nadie obligan, ni reprochan, ni convienen, ni humillan. Alguien las ha llamado «ángeles de la noche»; otros, «agentes secretos de Dios». Pero a ellas no les gustan ni estos calificativos ni la publicidad, y prefieren que les llamen «Auxiliares Diocesanas del Buen Pastor» o más sencillamente, «las de Villa Teresita».

Visten como cualquier muchacha de su edad, o llevan zapatos de mucho tacón, guantes y bolso. Se diferencian de nosotros en que han hecho voto de pobreza, de castidad y de obediencia. Y, por encima de todo, en que han caído en la locura sublime de la caridad: en que han aprendido esa difícil manera de vivir que consiste en darlo todo sin pedir nada a cambio.

Todos somos pecadores

Hace 25 años, una navarra de ancho corazón creó el Instituto, y este

mes ha cumplido cinco años «Villa Teresita» de Barcelona, que nació tras consolidarse las fundaciones de Pamplona, Madrid, Valencia y Granada.

Hay una religiosa de «Villa Teresita» por cada dos o tres muchachas residentes. La convivencia y el trato continuo son indispensables.

—Una chica que quiere reinorporarse a la vida normal después de trabajar en ese oficio necesita muchos cuidados porque atraviesa crisis muy penosas. No es fácil para ella ni para quienes intentan ayudarla.

—¿Se redimen todas? —La inmensa mayoría. Cuando una chica voluntariamente emprende otra vida, es porque quiere realmente cambiar.

—Pero de su respuesta se desprende que no cambian todas.

—Algunas, no. No ha sonado todavía la hora de Dios.

—¿Qué hacen con éstas? —No hacemos nada. Se van. Pero mantenemos siempre contacto con ellas. Vienen a comer el domingo que quieren, las visitamos y, si están enfermas, saben que no faltará una de nosotros a su lado.

—¿No se escandaliza nadie de que una irredenta coma en la mesa de unas religiosas?

—¿Puede alguien tirar la primera piedra? ¿No somos todos pecadores?

La difícil vocación

El éxito es difícil, pero no imposible. La mayoría de las mujeres que han pasado por «Villa Teresita» en cualquier ciudad, han emprendido alguno de los oficios que se les enseña en la Institución. Desde 1942, han vivido en las casas de la orden setecientas de ellas; ochenta han contraído matrimonio y ocho son religiosas en comunidades de clausura o de apostolado social.

—Cuando una muchacha decide consagrarse al Instituto —me decía una de las religiosas— ha de vencer, primero, los propios escrúpulos, y después la oposición de los padres. Entrar en «Villa Teresita», para algunos, es como matar. Si usted le da una pistola a otro y le ordena: «Mata», esa persona le mirará horrorizada y se negará a apretar el gatillo: le han enseñado desde pequeña a no matar. Pues bien, toda la vida nos han enseñado a no tener piedad para con estas desgraciadas y a despreciarlas.

No es difícil imaginar la situación. Si los padres suelen mirar con recelo la vocación religiosa de sus hijos, puede suponerse la resistencia que debe oponer un padre cuando la vocación religiosa de una hija suya le lleva a vivir y a trabajar entre mujeres cuya sola mención, cuyo solo nombre, ha constituido un tabú en el seno de la familia.

Los buenos sinvergüenzas

Es difícil adaptar a una chica de burdel a una vida y un trabajo distintos. Supone un cambio, una ruptura traumática con el pasado, y un comenzar como a ciegos. Quien ha estado callejeando a la aventura durante toda la vida, quien ha vivido sin sumeterse jamás a una disciplina, tiene que hacer acopio de todos sus buenos deseos y de su mejor voluntad para torcer el rumbo. Pero salir y vivir en la calle cuesta dinero, y en «Villa Teresita» no hay.

—A veces, alguien nos regala localidades para el cine y vamos, pero no tenemos dinero. Vivimos cada día de lo que llega a nuestras manos. Dependemos de la voluntad de Dios —dice la directora.

Un grupo de mujeres, en su mayoría jóvenes, están haciendo labor junto a la piscina, bajo la sombra de los árboles. Hablan animadamente y no parece importarles si mañana tendrán qué comer. Ha quedado muy lejos la penumbra rojiza de los clubs, el trato y el regateo.

—¿Y mañana? —Dios provee siempre. —Las ayudas llegan del modo más impensado —dice otra religiosa—. En cierto cabaret, un caballero se enteró de lo que estábamos hablando con un grupo de chicas que trabajaban allí. Entonces nos dio dinero y dijo algo que nos emocionó: «Estoy seguro de que ustedes encontrarán más ayuda entre nosotros, los sinvergüenzas, que entre los «buenos». Y la razón es sencilla: nosotros conocemos la vida de estas chicas y además les comprendemos a ustedes. Pero no se les ocurra ir a buscar comprensión entre la gente decente y respetable. Para esta vida ellos no reservan caridad, sino desprecio».

Dario VIDAL

HABLA HOY DARIO VIDAL

«Las gentes de los Monegros tienen conciencia de que viven en una tierra a la que no se ha prestado suficiente atención»

Acaso por hallarse tantas veces ante la noticia, y a fuerza de vivir con, sobre, tras ella, Dario Vidal Llisterri, quizá por mor de esos enigmáticos fenómenos macroevolutivos de la filogénesis, se nos ha vuelto también él noticiable.



Hace catorce años, Dario y yo abandonamos las aulas de la Escuela Oficial de Periodismo; allí aprendimos que era noticia el que un niño mordiera a un perro, y no lo contrario. Como tampoco es noticia el que todo el mundo pase por los Monegros sin detenerse. Pero sí lo es el que alguien se detuviera en aquella tierra. Y quienes precisamente en ella se detuvieron fueron Dario Vidal, «hombre de paz, aficionado a los libros y otras fantasías», y Julián Grau Santos, «pintor notable y tragaleguas». De su alto a mitad de camino ha surgido un atrayente y bello libro sobre los Monegros, ilustrado por Grau Santos y escrito por nuestro compañero. Del paradero de Grau Santos, viajero impenitente, no puede dar razón en este momento ni el propio editor del libro. Después de casi tres lustros, Dario Vidal y yo volvemos a ser compañeros de mesa y lo tengo frente a mí en la redacción de «Hoja del Lunes».

LOS MONEGROS, A MITAD DE CAMINO

—¿Escribiste «A mitad de camino, los Monegros» con la intención de enseñar algo a los demás?

—No. Me detuve allí con la pretensión de aprender, porque creo que en toda sociedad lo más puro es siempre el pueblo. En todos los órdenes, hasta en el político, hay que darse siempre la vuelta hacia el pueblo, porque posee colectivamente una lucidez y una sabiduría que no poseen todos los intelectuales juntos.

—¿Quieres decirme con esto que haces política en tu libro?

—No, en absoluto. Me limito a recoger una verdad, que en este caso es la verdad de los Monegros, pero que podría ser la síntesis del problema de otras muchas tierras y otras gentes abandonadas. En tanto que verdad, el libro tiene cosas que constituyen una denuncia, y a veces grave, pero

sin ninguna intención concreta ulterior. La verdad se explica y justifica por sí misma.

—¿Crees que con este libro contribuirás a mejorar la situación de los Monegros?

—¡Ojalá! Las gentes de los Monegros tienen conciencia de que viven en una tierra a la que no se ha prestado suficiente atención. Al decir de ellas, los Monegros pudieran ser una riqueza nacional con sólo un poco de agua y otro poco de ayuda del Gobierno. Podrían instalarse allí mataderos industriales, fábricas de piensos, factorías de conservas cárnicas y de transformación de despojos en fertilizantes y mil cosas más.

—¿Y cómo les escuchabas tú?, ¿con oídos de periodista, de escritor o de aragonés?

—Yo no puedo sustraerme a mi condición de periodista, es consustancial a mí. En cuanto a escritor, no sé si lo soy. Y como aragonés, no puedo negarte que lo soy. Pero evidentemente si me duele la situación de esa comarca, que hasta el momento del viaje desconocía; la raíz no está sólo en mi condición de aragonés, porque tú sabes que he consagrado toda mi vida a denunciar lo que me ha parecido injusto, se dé donde se dé.

EL VALOR DE UN LIBRO Y EL DE UN REPORTAJE

—Siendo viejo, ¿qué es lo que hace que siga siendo un género nuevo el libro de viajes?

—Antes los libros de viajes tenían una pretensión erudita. Actualmente el libro de viajes ha dado un giro rotundo y el escritor se acerca al paisaje, a las gentes, con profunda humildad.

—¿Y cómo se consigue esto?

—Hay dos formas de acercarse: bajo una actitud estética o bien con actitud crítica.

—¿Cuál de ellas has adoptado en tu libro?

—Yo he pretendido no dejarme llevar por ninguna de las dos tendencias, porque la vida misma tiene mucho de llanto, pero también mucho de frivolidad, y me he acercado a las gentes de los Monegros con los ojos abiertos a la realidad de cada momento.

—Y cuando, como tú, se siente el aguijón de lo injusto, ¿cuál es el mejor medio para proclamarlo a los cuatro vientos: el reportaje o el libro?

—Posiblemente el reportaje tenga un poco el valor de una llamada o de un grito que, por su urgencia, pueda llegar a inquietar a las autoridades en un momento dado, pero puede también ser olvidado a los dos días. Esto hace que sea mucho más efímero, en tanto que el libro, que en este caso no es más que un extenso reportaje al que se le ha suprimido lo más anecdótico para dar mayor énfasis a las razones profundas que motivan los hechos, tiene la ventaja de que es algo que queda, algo que no pierde actualidad.

—Sobre algo que permanece a mitad de camino...

BORDA LLOVERA

LA AVIACION LIGERA, AL SERVICIO DE LA INVESTIGACION PRIVADA



Avioneta Piper Cherokee Arrow 200 que está siendo utilizada para el adiestramiento personal del director de Detectives Aaron y que es gemela de la que ha sido adquirida por la prestigiosa agencia de investigación privada.

Con una serie de actos religiosos y sociales, de carácter íntimo pero de gran significación humana, ha celebrado la prestigiosa agencia de investigación privada Detectives Aaron, de Barcelona, el cuarto aniversario de su desarrollo en nuestra ciudad.

Igual que en anteriores conmemoraciones, personal de la Casa y colaboradores asistieron a una misa en el Templo Nacional Expiatorio del Tibidabo. Ocurrió la ceremonia el Rvdo. P. José M. Enseñat, superior de la Comunidad, y en su homilía se refirió a las características y trascendencia creciente de una profesión, la de investigador privado, realmente apasionante y necesaria al mundo de nuestro tiempo.

Hubo a continuación un aperitivo en la pérgola del Hotel Florida, al que asistieron igualmente representantes de los medios informativos barceloneses, quienes pudieron percatarse de la extraordinaria pujanza que esta joven empresa está mereciendo, merced al éxito de sus actuaciones.

Tampoco podía quedar inadvertida la habilidad demostrada para, soslayando innumerables imponderables y dificultades, lograr la reunión en aquel acto de todo el personal y colaboradores, sin dejar por ello desatendidas una serie de misiones actualmente en curso.

El director de Detectives Aaron se refirió, en su breve parlamento, a la calidad humana del equipo que se había logrado reunir, y a su capacidad, eficacia y sentido de la disciplina. Esta colaboración, junto a la creciente confianza del público, ha venido sirviendo de acicate para el continuo desenvolvimiento de la Agencia, a la que se

ha venido dotando de los medios más modernos que exigen las más avanzadas técnicas actualmente disponibles.

Precisamente la avioneta que muestra la fotografía, y que actualmente está siendo utilizada para el entrenamiento de vuelo del director de Aaron, es del tipo de la que en breve, coincidiendo con la obtención de su título de piloto civil, se va a recibir de una fábrica extranjera, y cuya utilización vendrá a incrementar, con la agilidad de su autonomía, las posibilidades amplísimas de que ya dispone la Agencia, merced a una flota de vehículos de todas clases, que se hallan enlazados por radio-teleéfono con las oficinas centrales.

Por otra parte, dentro del programa de realizaciones emprendido, Detectives Aaron estrenará los locales de su propiedad en el transcurso de este mismo verano, en los que se están concluyendo por estas fechas los necesarios trabajos de acondicionamiento e instalación.

En dichos locales se poseerá un amplio aparcamiento, también en propiedad, y aunque no va a prescindirse de las dependencias que venían utilizándose hasta el momento en el Edificio Mercurio —donde se pondrá en marcha el funcionamiento de una Agencia de Exklusivas Publicitarias— sí se ha decidido trasladar a la nueva sede los mismos números de teléfono, para garantizar así la fluidez y continuidad en las gestiones actualmente en curso.

En definitiva, nuevos eslabones todos ellos para añadir al éxito creciente de esta Agencia de investigación privada que marca un camino de vanguardia por su rectitud, seriedad y eficacia.



EXCURSIONES VERANO

Table with columns: Días, Excursión, Pesetas. Lists various summer excursions like 'DIVERSAS EXCURSIONES POR CATALUÑA', 'ANDORRA', 'VALLES DE ARAN', etc.

Mande el cupón y le informaremos gratuitamente.

Form with fields: DON, DOMICILIO, TEL., POBLACION.

Viajes FRAM. LAURIA, 64-TEL. 222 47 07-221 49 71- BARCELONA-9

GUILLERMO TORRES. Fábrica de puertas de todos los sistemas

Advertisement for Guillermo Torres, featuring a photo of a door and text: 'SOLUCIONARA CUALQUIER PROBLEMA EN PUERTAS', 'VISITE SIN COMPROMISO ALGUNO NUESTRA EXPOSICION', 'Nuestro Departamento Técnico está a su servicio...'.

Cambio temporal de tránsito

A partir de mañana, día 6, se establecerá el sentido único de circulación en la calle Lléria, entre las del Marqués del Duero y Tamarit, quedando con entrada por la del Marqués del Duero y salida por la de Tamarit.

Aviso a los médicos de la Seguridad Social

Se ruega a todos los médicos de la Seguridad Social no incluidos en las Escalas, acudan a la reunión programada para hoy lunes, día 5 de los corrientes, a las 10 de la noche en la Sala de Actos de la misma Corporación (P.º Bonanova, 47).

II Curso Nacional sobre Control de Calidad

Organizado por la Asociación de Químicos. La Asociación Nacional de Químicos de España ha programado para los días comprendidos entre hoy 5 y el 10 de julio, su segundo curso nacional sobre «Control de Calidad en la Industria», que será dirigido por los señores don Enrique Riera Valls y don José M.ª Vives Aragón.

Dicho curso tiene carácter intensivo, con un total de 32 horas lectivas, reunirá a un importante grupo de especialistas procedentes de todo el país, y constará del siguiente programa: 1) Introducción, 2) Fundamentos estadísticos, 3) Control a la recepción y al final de la fabricación, 4) Control en curso de fabricación, y 5) Políticas de Control de Calidad. Las conferencias y sesiones de trabajo se desarrollarán en los locales del Colegio Oficial de Químicos, calle de Mallorca 279, teléfono 215-46-84, Barcelona-9.

Recalla como siempre se ocupa más de la TECNICA

# RELIGIOSAS

## HIJOS DE LA LUZ

Una vez más, el arzobispo de Barcelona, doctor González Martín, ha recogido en un libro las predicaciones y homilias cuaresmales. En 1968 el título era «Fuertes en la fe»; en 1969, «Unidos en la esperanza»; el año pasado «Libres en la caridad», y en éste «Hijos de la luz», que como los anteriores me ha sido cariñosamente dedicado. Me decía una persona, a la que aprecio mucho, que lo más importante de estas predicaciones era la palabra viva, la elocuencia elegante de nuestro prelado, y añadía que esta palabra escrita pierde mucho de su valor. Es posible. Yo confieso que, por mis obligaciones profesionales, no pude escuchar su palabra. Pero debo añadir que he leído el libro de un tirón y que ha sido para mí un auténtico deleite, un rayo de luz entre las tinieblas dominantes, una confirmación en la fe eterna, en la esperanza confortadora, y en la caridad que distingue a los cristianos que cumplen el mandamiento nuevo de Jesús. Este rayo de luz —«Yo soy la luz del mundo, el que me sigue no anda en tinieblas» (Jo. 8,12)— es el que convierte a los hombres en hijos de la luz. «Cuando queremos sustituirle por otro —dice nuestro prelado— caminamos a tientas.»

El libro recoge siete conferencias cuaresmales, otras siete homilias, y una conferencia pronunciada en la Catedral de Madrid el día 31 de marzo, sobre «El sacerdote y el sacrificio de Cristo», dentro del ciclo dedicado a estudiar la figura del sacerdote de hoy, en la que insiste en la diferencia entre el revisionismo sistemático «que ha apagado las voces de la serenidad y el equilibrio», y la revisión justificada. Porque como dice en otro lugar, «el Concilio Vaticano II ha querido renovar pero no destruir». «Benditos sean —dice— los esfuerzos heroicos de Pablo VI, ese mártir de la extraña paciencia, para facilitar los caminos de esa revisión, también en cuanto se refiere al ministerio sacerdotal.»

Si tuviera que escoger entre las conferencias y homilias, todas magistrales, me quedaría, sin duda, con la pronunciada el día 19 de marzo, festividad de San José, sobre «La Santísima Virgen, Madre de Dios y de los hombres». Es un compendio sin igual, corto en extensión y denso en contenido, de la doctrina de la Iglesia sobre la criatura más excelsa en la historia de la humanidad. «En esta historia nuestra —dice el prelado— porque Dios lo ha querido, hay una figura neta y totalmente humana, una mujer, María.» La conferencia se inicia con el «Magnificat», sigue con una larga cita de la Constitución «Lumen Gentium» del Vaticano II, y continúa con una larga selección de textos bíblicos que van desvelando el profundo misterio de María en los planes de Dios. Es el quien la ha exaltado «y por eso no habrá comunidad cristiana auténtica mientras ella no aparezca en el lugar que le corresponde».

Una reflexión final para quienes queremos seguir siendo fieles seguidores de Cristo, hijos de la luz. «Tenemos muchos siglos de historia —dice el doctor Marcelo— para palpar y ver lo que ha sido la luz del Evangelio. No nos dejemos seducir por la presentación falaz y engañosa de un Evangelio distinto, acomodaticio, circunstancial, ni tampoco por una presentación negativa de la historia de la Iglesia.» La Iglesia no ha nacido ahora. Tiene veinte siglos. Cristo la fundó sobre Pedro en tierras de Palestina y ha resistido los ataques de herejes e infieles, desafiando a todos los poderes infernales. «Terrible responsabilidad la de aquellos que con sus silencios o sus audacias ponen en peligro la fiel conservación en el alma del pueblo de las verdades de la fe que la Iglesia enseña y se lanzan alocadamente a aventurar hipótesis para el año 2000, descuidando las exigencias del presente.» En resumen: quienes pudieron recrearse oyendo al doctor Marcelo, se deleitarán con la lectura de aquellas conferencias y homilias. Quienes no pudieron escucharle, gozarán leyendo despacio el libro «Hijos de la luz». Luz que equivale a vida, como dice San Juan al comienzo de su Evangelio: «En El (el Verbo) estaba la vida, y la vida era la luz de los hombres.»

A. MARTIN DEL OLMO

### NECROLOGIA

#### Aniversario del fallecimiento de Oriol Agell

Mañana martes, a las once de la mañana, se celebrará un oficio religioso en la Iglesia de Ntra. Señora de los Reyes (Pino), en sufragio del alma del que fue nuestro querido compañero Oriol Agell Puigdomènech, de cuyo fallecimiento se cumple ahora un año, y cuya ausencia lloremos muy especialmente en esta casa, de la que fue redactor.

Santos de hoy  
Antonio María Zacarías, pb.; Miguel de los Santos, cf.; Atanasio, dc.; Zoe, Domicio, Agatón, Trifina, Marino, Teódoto, Sédofa, Cirila, mrs.; Filomena, vg.

#### DON JOSE PASARISA SUBARROCA

Falleció en nuestra ciudad, tras penosa enfermedad, don José Pasarisa Subarroca. El extinto contaba setenta y un años de edad, y durante toda su vida destacó por su sencillez, su cordialidad y su hombría de bien.

El acto del sepelio se celebrará hoy lunes, a las cuatro de la tarde, partiendo el cortejo fúnebre desde el Hospital de Nuestra Señora del Mar.

Enviamos nuestra condolencia a sus hijos, doña Ana y don Francisco, así como a su hijo político, don Francisco Borda Llovera, redactor de HOJA DEL LUNES y de «Diario de Barcelona».

#### HERNIADOS

Casa Torrent

Use aparatos TORRENT sin tirantes, bultos, ni molestias por su gran comodidad, precisión y seguridad son siempre los preferidos. C. S. 6337  
13, Unión, 13, y 124, Rambla Cataluña, 124, principal (chaffán Córcega). BARCELONA

#### Doña Rosa María García Geijo de Ariola

falleció ayer, día 4 de julio de 1971, a la edad de 49 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica —(E. P. D.)—

Sus afligidos: esposo, José Ariola Martín; hijos, José Luis y Miguel Angel; hija política, Hortensia Luca; madre, Gloria Geijo; hermano y hermanos políticos, sobrinos, tíos, primos y demás familia, al participar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida, les suplican un recuerdo en sus oraciones. El acto del entierro tendrá lugar mañana, día 5, a las once horas, en la parroquia de San Eugenio I Papa (Conde de Borrell, 303), donde al mismo tiempo se celebrará una misa de cuerpo presente y después acompañar el cadáver al cementerio del Este.

Casa mortuoria: Avda. de Sarriá, n.º 51, 3.º, 2.º

NO SE INVITA PARTICULARMENTE

#### DON JOSE SARRABLO LACAMBRA

VIUDO DE TERESA BUIL PEREZ

Ha fallecido a los 68 años, confortado con los Auxilios Espirituales —(E. P. D.)—

Sus afligidos: hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia, al participar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida, les suplican un recuerdo en sus oraciones y se sirvan asistir al acto del entierro, que tendrá lugar hoy, día 5, a las 5.30, en la iglesia parroquial de San Francisco de Paula (calle Alta San Pedro, n.º 3), donde al mismo tiempo se celebrará una misa de cuerpo presente y después acompañar el cadáver al cementerio del Sudoeste.

Casa mortuoria: calle Baja de San Pedro, 41, bajos.

NO SE INVITA PARTICULARMENTE

#### Don Francisco Vila Soler

Ha fallecido cristianamente

—(E. P. D.)—

Sus afligidos: hermanas, hermanos políticos, sobrinos y demás familia, al participar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida, les suplican un recuerdo en sus oraciones y se sirvan asistir al acto del entierro, que tendrá lugar hoy, día 5, a las once, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora de los Angeles (calle Balmes, n.º 78), donde al mismo tiempo se celebrará una misa de cuerpo presente, y después acompañar el cadáver al cementerio del Sudoeste.

Casa mortuoria: Paseo de Gracia, 33.

NO SE ADMITEN FLORES

NO SE INVITA PARTICULARMENTE

#### NA MARIA-TERESA VIDAL I GIRONELLA

PREGUEU A DEU PER

—(A. C. S.)—

El Rvdn. Sr. Rector i la Comunitat Parroquial inviten a tots els feligresos a la Celebració de l'Eucaristia, que en sufragi de la seva ànima tindrà lloc en el nostre temple, demà dimarts, dia 6, a dos quarts de nou del vespre, a la parroquia de Santa Maria de Gràcia.

#### Don Rafael García Hernández

Ha fallecido cristianamente a los 60 años de edad

—(E. P. D.)—

Sus afligidos: hija, Dolores; hijo político, Pedro Roca; nietos, sobrinos y demás familia, al participar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida, les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al acto del entierro, que partirá, hoy lunes, a las 15.30 horas, de la Residencia «Francisco Franco» (Paseo Valle Hebrón).

NO SE INVITA PARTICULARMENTE

#### Doña Modesta Rocamora Vila

Ha fallecido a la edad de 78 años, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

—(E. P. D.)—

Sus apenados: esposo, Carlos Roca Torner; hijos, Modesta, Carlos, Juan y Camilo; hijos políticos, Eusebio Lozano, Antonia Gaig, Carmen Sans, Montserrat Elias y Juan Garcia Vdo. de Pilar Roca; nietos, nietos políticos, bisnietos, hermana política, sobrinos, primos y demás familiares, al comunicar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida, les ruegan un recuerdo en sus oraciones. El acto del entierro y la misa de cuerpo presente tendrán lugar hoy lunes, día 5, a las seis de la tarde, en la iglesia parroquial de San Justo Desvern.

Casa mortuoria: calle Sagrado Corazón, n.º 11-13.  
San Justo Desvern, 5 de julio de 1971

#### DOLORS AROMIR I BADOSA

VIDUA DE JOSEF M. JANER I OLIVERAS

Ha mort als 87 anys, havent rebut els Sants Sagraments i la Bendició Apostòlica

—(A. C. S.)—

Els seus apenats: fills, Manuela Vda. Janer, Estanislau i Núria; fills polítiques, Teresa Ballester i Jaume Forest; nets, nets polítiques, besnets, cunyats, nebots, cosins i família tota, els preguen l'assistència a l'església parroquial, avui diu lluns, a les cinc de la tarda, on es celebrará el funeral de cos present i s'acomodarà el dol, per quals actes de caritat els quedaran molt agrats.

Domicili mortuori: carrer Romaní, 4.

NO S'INVITA PARTICULARMENT

Callella de la Costa, 3 de juliol de 1971

#### ELVIRA CASADEVALL I DURAN

VIDUA DE JOAQUIM ESTREMS I BORRAS

HA MORT

ELS SEUS FILLS, JOAQUIM M. I MARIA TERESA; EUGENI I NURIA, RAIMON I TERESA; NETS I FAMILIA TOTA US HO FAN SAPIGER. —L'HORA I LLOC DE L'ENTERRAMENT S'AVISARA OPORTUNAMENT.

#### EL DOCTOR Don Francisco Martí i Mestres

FILL ADOPTIU D'EL FIGARÓ

Ha mort víctima d'accident, als 61 anys d'edat

—(A. C. S.)—

La seva desconsolada esposa, Julieta Ruiz; filla, Julieta; germà, Josep Maria; germans polítics, nebots, cosins i família tota, n'assabenten llurs amics i coneguts i els preguen de voler-lo tenir present en les oracions. L'enterrament serà avui diumenge, a dos quarts de quatre de la tarda, a l'església parroquial de la Mare de Déu de Núria (carrer Bon Pastor, n.º 9, Aribau-Muntaner).

NO S'ADMETEN FLORES

NO S'INVITA PARTICULARMENT

#### EL DOCTOR Don Francisco Martí Mestres

HIJO ADOPTIVO DE FIGARÓ

—(E. P. D.)—

El Ayuntamiento, la Parroquia de San Rafael de Figaró, Montmany y Vallcárcara, vecinos y Colonia veraniega, al participar tan dolorosa pérdida, les suplican un recuerdo en sus oraciones.

#### Na Montserrat Samsó i Pla

Mort a Barcelona, confortat amb els Sants Sagraments i la Bendició Apostòlica, ahir dia 4 de juliol de 1971

—(A. C. S.)—

Els seus afligits: espòs, Antoni Vallvé Gómez; fill, Josep; filla política, Guadalupe Sánchez; netes, germana, cunyats, nebots, cosins i família tota, n'assabenten llurs amics i coneguts i els preguen de voler-la tenir present en les oracions. L'enterrament serà demà, dia 6, a les nou del matí, a l'església de l'Hospital de Sant Pau (Avegda. Sant Antoni M.ª Claret, n.º 167), on s'oferirà una missa exequial per al bé de la seva ànima.

NO S'INVITA PARTICULARMENT

#### Don José M.ª Vives Gavaldá

Ha fallecido cristianamente a los 70 años de edad

—(E. P. D.)—

Sus afligidos: esposa, Nieves Dalmau Masgrau; hijos, Juan y José Antonio; hijas políticas, María Avila y M.ª del Carmen Mayol; nietos, Laura y Juan; hermana, Mercedes; hermanos políticos, sobrinos, primos, demás familia y «PELUQUERIAS VIVES», al participar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida, les suplican un recuerdo en sus oraciones y se sirvan asistir al acto del entierro, que tendrá lugar hoy, día 5, a las cinco de la tarde, en la iglesia parroquial Mayor de Santa Ana (calle Rivadeneyra, n.º 3), y después acompañar el cadáver a su última morada.

Casa mortuoria: calle de Santa Ana, 6, entlo., 1.ª

NO SE INVITA PARTICULARMENTE

#### DOÑA URSULA ALAYOR

Ha fallecido a los 75 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

—(E. P. D.)—

Sus afligidos: esposo, Roberto Pagés Torras; hijos, Josefa y Antonio; hijos políticos, Antonio Solanes, José Cardenas y Magdalena Iborra; nietos, sobrinos y demás familia, al participar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida, les suplican un recuerdo en sus oraciones y se sirvan asistir al acto del entierro, que tendrá lugar hoy, día 5, a las cuatro de la tarde, en la iglesia parroquial de Ntra. Sra. de Montserrat (Avenida Virgen de Montserrat, n.º 144), y después acompañar el cadáver al cementerio del Este.

Casa mortuoria: calle Siglo XX, n.º 87, torre.

NO SE INVITA PARTICULARMENTE

#### ANTONI SOLA I TORRELLA

METGE

VIDU D'ENRIQUETA PUIG I GUASCH

Mort cristianament, als 63 anys d'edat, ahir, dia 4 de juliol de 1971

—(A. C. S.)—

Els seus afligits: filla, Maria del Carme; fill polític, Josep-Manuel Peña i família tota, n'assabenten llurs amics i coneguts i els preguen de voler-lo tenir present en les oracions. L'enterrament serà avui, dia 5, a dos quarts de sis de la tarda, a l'església parroquial de l'Esperit Sant (carrer Travessera de Gràcia, n.º 401).

NO S'INVITA PARTICULARMENT

#### EL ILUSTRISIMO SEÑOR DON MANUEL CORREA LOBATO

COMANDANTE DE ARTILLERIA RETIRADO

Ha fallecido habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

—(E. P. D.)—

Sus afligidos: hijos, Sebastián, M.ª Rafaela, Manuel, Francisco y Rafael; hijos políticos, José Agudo, Nieves Jiménez y Pepita Haro; nietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia, al comunicar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida, les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al acto del entierro que partirá hoy lunes desde la iglesia parroquial de Nuestra Señora del Pilar (calle Casanova, entre París y Londres), a las 6 de la tarde.

Domicilio mortuorio: París, 136, 2.º, 1.ª

NO SE INVITA PARTICULARMENTE

#### MARIA ESTRUCH BATLLE

MAESTRA NACIONAL

Falleció víctima de accidente el día 29 de junio

—(E. P. D.)—

Sus afligidos: esposo, José Roig Ibáñez; madre, padres políticos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familiares, ruegan a sus amigos y conocidos una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la misa que se celebrará el próximo jueves, día 8, a las once horas de la mañana, en la iglesia de los Padres Dominicos (calle Ausias March, 54), por cuyos actos de cristiana caridad les quedaremos muy agradecidos.

# ECONOMIA Y FINANZAS

## HACIA UN «ENTENTE» SEAT-CITROEN

Seat y Citroën Hispania han iniciado conversaciones exploratorias con objeto de definir las líneas maestras de una política común en materia de «marketing», de financiación y de técnicas industriales. El anuncio fue hecho esta semana en Vigo, por M. Ravenel, presidente de las sociedades Automóviles Citroën y Comerciales Citroën, de París. Por su parte, el señor González-Bueno, presidente de Citroën Hispania, especificó que estas conversaciones nacen de la idea de racionalizar esfuerzos en la industria, que está tomando cuerpo en todo el mundo, y a la que tanta importancia concede hoy nuestra Administración.

En Europa, precisamente en una coyuntura similar a la que atraviesa nuestro país, se estableció no hace mucho tiempo un acuerdo Fiat-Citroën con objeto de coordinar actividades, evitar en todo lo posible inversiones duplicadas, seleccionar los modelos, distribuir las fabricaciones y, en resumen, conseguir unas producciones más cuantiosas y a costos más reducidos, de modelos que tengan la máxima aceptación en el mercado.

Tales acuerdos entran ya en vía ejecutiva: Citroën y Fiat han constituido en Ginebra la Sociedad Internacional para el Automóvil, en la que ambos grupos se reparten a partes iguales el capital, y cuyo Consejo, constituido por cinco representantes de cada uno, se reúnen cada mes, bajo la presidencia alternativa de Humberto Agnelli, máxima figura del consorcio de Turín, y por Francisco Rollier, presidente de la «holding» Citroën. Objeto de la entidad: coordinar la política de las dos casas.

Algo similar podría pretenderse a escala española. El problema más difícil de superar en acuerdos de esta clase consiste en conseguir la colaboración de técnicas diferentes. Esto es un hecho entre Citroën y Fiat, en Europa, y puede serlo, por tanto, entre Citroën Hispania y Seat, en España.

### LA INDUSTRIA DEL CEMENTO DEBE CONCENTRARSE

La década de los años 60 fue para la industria española del cemento una etapa de expansión acelerada, hasta el punto

de que producción y consumo subieron a razón de un doce por ciento anual acumulativo. Estas tasas alcistas tan vertiginosas no pueden prolongarse hasta el infinito. Y para la década de los 70 es previsible que este sector industrial se caracterice por el signo de un crecimiento más moderado, acompañado de una mayor concentración industrial y de la racionalización de los mercados.

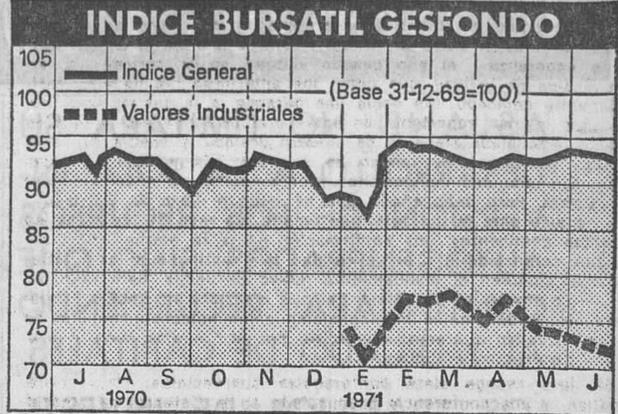
Esta es la opinión que días atrás vimos expuesta por Jorge Villavecchia y Carlos Güell, consejeros-delegados de Asiland, primer grupo cementero nacional, con motivo de la asamblea general de la sociedad.

Según manifestaron en el curso de sus respectivos informes, en la mayoría de los países europeos se está acelerando el proceso de concentración de empresas, de modo que las sociedades resultantes posean la dimensión apropiada para un alto grado de autofinanciación y una sólida base económica, comercial y técnica.

Así, en cuatro Estados, Irlanda, Luxemburgo, Islandia y Noruega, existe sólo una sociedad productora de cemento. En Dinamarca, Finlandia y Suecia, son dos las compañías dedicadas a la producción de cemento. En Holanda existen tres sociedades. En Bélgica y Portugal, dos sociedades controlan el 90% de la producción. En Francia, cuatro sociedades controlan el 95% de la producción. En Inglaterra, tres sociedades controlan el 90% de la producción; una de ellas obtiene el 62% del total. En Italia, tres sociedades controlan el 65%. En Grecia, dos sociedades, el 82%. En Austria y Suiza, una sola sociedad controla el 50% de la producción total.

Compárese esta situación europea con las 52 empresas existentes en España en la actualidad, para producir 17 millones de toneladas anuales, y se comprenderá fácilmente —como subrayaba Carlos Güell— cuán grande es la tarea a realizar en los próximos años en nuestro país, para reestructurar este sector y acometer a fondo el problema de las instalaciones marginales.

Feliciano BARATECH SALES



Durante el mes de junio se mantuvo la marcada selectividad de la demanda que impera en los últimos tiempos, y a ella se unió la presión de las numerosas e importantes ampliaciones de capital habidas. De ahí que, siguiendo la tónica del mes de mayo, también en junio hayan experimentado pérdidas todos los sectores que componen el índice de valores industriales, que retrocedió 175 puntos. Igualmente han flexionado los valores de inversión mobiliaria, bancos comerciales y eléctricas. Solamente obtienen ganancias netas bancos industriales y monopolios.

## NOTAS BANCARIAS

Banco Condal acaba de alcanzar los 5.000 millones de pesetas en depósitos de clientes. Guillermo Bueno Hencke, presidente del Consejo, al dar esta noticia a los accionistas del Banco reunidos en junta general, declaró que en los últimos años, todos los programas de crecimiento previamente elaborados, se han cumplido con notable adelanto. Y que lo mismo está ocurriendo en 1971.

El beneficio líquido del Banco Atlántico ascendió el pasado ejercicio a 213 millones, que representan nada menos que un 57 por ciento de aumento sobre el precedente. Es posiblemente una de las alzas mayores de toda la banca española.

Las cordiales relaciones que existían entre Banco Condal y Banco Peninsular, van a ser reforzadas considerablemente en el futuro. Según nuestras noticias, la primera de dichas instituciones ha adquirido posiciones muy importantes en la segunda, aunque existe el propósito de que por ahora al menos, el Banco Peninsular conserve su denominación y fisonomía propia. Banco Condal posee actualmente cuatro oficinas en Barcelona, tres en Hospitalet, y va a abrir sucursales en Viladecans, San Vicente dels Horts y Cardona.

Otra nota sobre el Atlántico: a su última ampliación de capital acordó el 83 por ciento de los títulos. Es una prueba más de cuán adicto se mantiene el accionariado a la entidad, a pesar de los sucesivos y fuertes desdoblamientos de capital, que vienen a suponer un tercio cada año.

Banco de la Propiedad y Comercio inauguró el pasado día 1 de julio su sucursal de Miguel Esteban, provincia de Toledo, que le fue adjudicada en el último plan de expansión. El Banco dispone actualmente de oficina principal y dos urbanas en Barcelona, y sucursales en San Baudillo de Llobregat, Celrà (Gerona), Madrid y Esplugas de Llobregat (esta última inaugurada recientemente). Como se recordará, Banco de la Propiedad acordó solicitar autorización del Banco de España para cambiar su denominación por la de Banco de Barcelona.



En la junta general de un Banco de categoría nacional, uno de los máximos portavoces declaró que de aquí a fin de año las cotizaciones bursátiles subirán un diez por ciento. No entendimos bien si se refería sólo al cambio de las acciones del propio Banco, o al nivel

Coincidiendo con la admisión de las acciones del Banco Industrial de Cataluña en la Bolsa de Madrid, se celebró en las oficinas de la entidad en la capital española la primera reunión informativa de accionistas, según costumbre establecida hace un par de años. Tras una exposición de datos por parte del presidente señor Ribera Rovira, siguió un animado coloquio que puso de relieve el interés que ha despertado la presencia en Madrid de este banco catalán, por su representatividad y su dinámica.

### Pulso financiero

Eliminación pura y simple de OFILE. Así lo ha pedido el marqués de Aledo, presidente de Hidroeléctrica del Cantábrico. Dicho organismo nació hace ya muchos años para compensar a la industria eléctrica por las nuevas construcciones que llevase a cabo, o subvencionarle el combustible en el caso de las centrales térmicas.

Sin embargo, dada la evolución del mercado, OFILE carece hoy de justificación, aparte de que con la congelación tarifaria, ha acumulado un déficit fenomenal, del orden de 20.000 millones, que de una forma u otra habrá que liquidar.

De acuerdo con el conocido estudio del Agente de Cambio y Bolsa de Barcelona, Juan de Arteaga y Piet, el activo total de los Fondos de Inversión ha bajado durante el primer semestre de este año en casi 1.400 millones.

Esta baja se debe principalmente a los rescates de participaciones, ya que la diferencia entre reembolsos y suscripciones nuevas se ha traducido para los Fondos en una retirada neta de 1.240 millones.

Uno de los gráficos que acompaña al estudio de Arteaga permite seguir la evolución del activo de los Fondos mes por mes: fuerte flexión en enero, de 26.300 a 25.400 millones; vigorosa alza en febrero, en que se rebasaron los 27.000 millones; y a partir de entonces, línea de descenso sostenida hasta el cierre del mes de junio, en que el valor global de los Fondos se encuentra en torno de los 25.000 millones.

Propuesta poco frecuente a una junta general: aumentar la retribución de los miembros del Consejo de Administración. Y más notable aún: que la propuesta parte de los accionistas modestos. Ambas circunstancias se dieron hace pocos días, en la asamblea de Productos Pirelli. Desde hace veinticinco años, los emolumentos estaban cifrados en 50.000 pesetas anuales «per capita»; más gastos. Ahora han sido subidos a 150.000

## NOTAS Y RECORTES

● Coca Cola fue el año pasado el primer anunciante de TVE, con un gasto de 48 millones de pesetas, le siguen en orden de importancia, Veterano 39 millones, Cola-Cao 35; Fundador 33, Avecrem 28, Soberano 25, Bio-Coral y Cedorniu 24, Ariel, La Lechera, Nescafé y Danone, 23 millones cada uno; y Philipshave, Solthermic y Bio-Presto, 22 millones.

● A fines de este año comenzará a fabricarse en Citroën Vigo el modelo GS, vehículo de 6 CV que incorpora tal cantidad de adelantos técnicos, que se le considera el mejor del mundo en su categoría. En Francia se está produciendo a razón de 700 unidades diarias, y aun así los pedidos no pueden servirse sino con varios meses de demora, cosa inconcebible en un país del Mercado Común. De momento, los GS producidos en Vigo se destinarán a la exportación, hasta que el porcentaje de elementos de fabricación nacional alcance los mínimos indispensables.

● Por cierto que la demanda del mercado automovilístico en los últimos meses ha sido muy intensa, y casi todas las fábricas españolas han visto reducirse los stocks normales. Este es el caso de Citroën, que ha tenido que reducir incluso por debajo de los niveles sus exportaciones de 2 CV a Holanda, a fin de no dejar desabastecido el mercado interior.

● Por primera vez en doce años, Alitalia ha perdido dinero el pasado ejercicio: 160 millones de pesetas.

● Frase pronunciada en la junta de Cervezas de Santander: «Se ha superado ya la etapa de invasión por una serie de firmas extranjeras, que han acabado por liquidar las fábricas que construyeron o ceder sus participaciones, después de contabilizar pérdidas por centenares de millones. Gracias a este proceso, la industria cervecera española ha entrado en un nuevo período de mayor equilibrio». Por una vez, ha quebrado aquello de «la Peña es dura, pero más rica es la cuña».

● El Tribunal Supremo ha desestimado el recurso del antiguo Director de la Obra Sindical de Cooperación, procesado en el escándalo de la Caja de Crédito Popular de Cataluña, como presunto autor de un delito de imprudencia.

● Ahora leemos que ante el Supremo se ha presentado una nueva querrela solicitando el procesamiento de varios funcionarios del Ministerio de Hacienda, por supuesta negligencia en las funciones que tenían encomendadas como consecuencia de la misión de control y fiscalización que está legalmente atribuido a dicho Departamento, respecto de las Cooperativas de Crédito.



● Con referencia a la noticia que dimos el pasado lunes sobre la suspensión de pagos de Copacabana Dancing Bar de Palamós, deseamos aclarar que la solicitud correspondiente fue presentada al Juzgado por el Procurador de los Tribunales Carlos Testor Ibars, en nombre y representación de la titular de dicho negocio, Josefa Plani Selva.

Hacemos constar este detalle, por cuanto debido a un error de transcripción, en nuestra nota del lunes último aparecían confundidos los nombres de la suspenso y del mencionado Procurador, si bien dada la personalidad de éste, así como su asidua y notoria intervención en trámites procesales de la naturaleza del antes indicado, estamos seguros que el buen juicio del lector ya subsanó en su momento la errata padecida.

● Cartonajes Catalanes S.A. ha instado la quiebra de Cartonajes Impres, de Ramón Mianau Roca. Este se dedica a la producción y venta de cajas de cartón para embalaje, con instalaciones sitas en Granollers. La deuda con Cartonajes Catalanes asciende a unos 3 millones de pesetas. Por otra parte, tenemos noticia de que el citado señor Mianau Roca presentó el pasado día 2 solicitud de suspensión de pagos ante el Juzgado de Barcelona, declarando un activo de 82 millones y un pasivo de 63.

● Europa S.A. ha instado sumario hipotecario por 7 millones contra Luis Cardona Canadell; y Andrés Estany Segalás, un ejecutivo por 2,5 millones contra Margarita Lobenstein Nadal.

● Con dos millones de capital se ha constituido en Barcelona Secaderos Frigoríficos, S. A. Figuran como socios Finbe, S. A., José Solernou Fabrè, José Daurella Franco y Francisco Daurella Franco.

● Inmobiliaria Noes, S. A. e Inmobiliaria Viesca, S. A., son los nombres de sendas entidades constituidas recientemente en Barcelona, con sede social idéntica. La primera escritura, un capital de 2,5 millones, teniendo como socios a Ramón Montfort Navalom, Luis Montserrat Navarro y la Empresa de Servicios, S. A. La segunda, con 1,5 millones de capital, tiene como socios a Jorge Augusto Allmlich, Luis Vila Relats y la citada Empresa de Servicios, S. A.

● Cervezas San Miguel va a instalar en su fábrica de Burgos una nueva maltería, acogida a los beneficios fiscales del Polo de Desarrollo de aquella localidad. Tendrá capacidad para 15.000 toneladas anuales. Como se sabe, nuestro país produce unas 130.000 toneladas de malta cervecera, insuficientes para abastecer la demanda, por lo que cada año hay que realizar importaciones de dicho producto por 30 ó 35.000 toneladas.

### MOBILIARIA INTERNACIONAL, S. A.

«MOBINTER»  
Dividendo activo número tres

A partir del día de la fecha y mediante estampillado de los extractos de inscripción en cualquiera de las Oficinas del Banco de Santander, se pagará dicho dividendo, correspondiente al reparto de los beneficios del pasado Ejercicio de 1970, a razón de pesetas TREINTA por acción, equivalentes al 12 por ciento, libre de impuestos.

Santander, 1.º de julio de 1971  
El presidente del Consejo de Administración, Emilio Botín

### Crucero marítimo «Azulgrana»

Con la motonave «CARIBIA», de 24.500 toneladas, del 25 de julio al 1.º de agosto de 1971.  
Puertos de escala  
BARCELONA - PALMA - BIZERTA/TUNEZ  
PALERMO - CAPRI/NAPOLES - GENOVA - CANNES - BARCELONA

Muy importantes descuentos a los Sres. Socios del Club de fútbol Barcelona y familiares  
Consulte a:

### CONDEMINAS, S. A.

Paseo de Colón 9-11, Barcelona. T. 232.64.20

### Cursos de verano 71 BACHILLERATO PRUEBAS DE CONJUNTO

en sesiones de mañana, tarde o noche

Reconocido por el Ministerio de Educación y Ciencia



INFORMACIÓN:  
Rambla Cataluña, 117  
Teléfono 228.13.12

### PAPELES PINTADOS «CRESTA» SUPERLAVABLES

## Un millón de rollos

de la máxima calidad tenemos en nuestro almacén a su disposición, de 60 pesetas rollo de 10 metros a 1.500 pesetas rollo misma medida. Los detallamos todos por falta de espacio.

APROYEQUE ESTA OCASION UNICA

ENAMORADOS, 38 y GALILEO, 278  
Teléfonos 225-18-04 y 245-95-50

# JUNTA GENERAL DE COMPAÑIA GENERAL DE ASFALTOS Y PORTLAND «ASLAND»

- ASLAND NO LIMITARA SU DESARROLLO A LA SOLA INVERSION DE LOS RECURSOS AUTOGENERADOS, SINO QUE CONTINUARA RECURRIENDO AL MERCADO DE CAPITALES.
- LOS TRABAJOS DE INVESTIGACION QUE EN EL CAMPO DE LA AUTOMATIZACION DEL PROCESO REALIZA ASLAND --DIJO EL SR. VILLAVECCHIA-- NOS SITUAN EN VANGUARDIA DEL PROGRESO TECNICO DE LA INDUSTRIA CEMENTERA MUNDIAL.

Bajo la presidencia del Excmo. Sr. D. JOAQUIN BERTRAN Y CARALT y con asistencia de más del 90 por ciento del capital social se celebró, el pasado día 22 de junio, la Junta General Ordinaria de la Compañía. En dicho acto presentaron sus acostumbrados informes anuales los Consejeros Delegados.

## INTERVENCION DEL CONSEJERO DELEGADO D. JORGE VILLAVECCHIA DELAS

El señor Villavecchia comenzó analizando la evolución de la industria mundial de cemento en 1970, centrándose especialmente en la Europa occidental como zona geográfica más próxima a nosotros.

Destacó las importantes repercusiones que en la industria del cemento han tenido las medidas deflacionistas tomadas por los Gobiernos, si bien en los países europeos el incremento de los costes de producción se ha visto compensado con aumentos autorizados de los precios de venta.

El mercado español de cemento ha evolucionado en 1970 de modo semejante al de los restantes países europeos, siendo parecidos los resultados producidos por las medidas antiinflacionistas tomadas por nuestro Gobierno.

El consumo de cemento, que durante el primer Plan de Desarrollo había superado las previsiones, no ha alcanzado las que se habían fijado en el segundo Plan de Desarrollo. La industria nacional del cemento, realizando un gran esfuerzo inversor, ha conseguido, sin embargo, las capacidades de producción previstas.

El descenso en el índice de capacidad ocupada y el aumento constante de los diversos componentes del coste, controlados en su mayor parte por el Gobierno, hace que el actual precio de venta, inferior a los internacionales, sea insuficiente para mantener una adecuada capitalización de las empresas cementeras.

### MAYOR VOLUMEN DE VENTAS

En 1970, continuó el señor Villavecchia, Asland ha consolidado su posición en el mercado nacional, incrementando su volumen de ventas en todas las zonas y de una forma especial en Cataluña. Asimismo desde la fábrica de Moncada, Asland inició su actividad exportadora; 34.000 toneladas de cemento y clínker fueron vendidas en el mercado internacional en competencia con las principales naciones tradicionalmente exportadoras de cemento.

Respondiendo al programa de nuevas instalaciones, adaptadas a las más modernas tecnologías, en julio de 1970 comenzó la puesta en marcha de la nueva fábrica de Moncada, que con la explotación de la cantera de Garraf, garantiza al mercado catalán el suministro de 750.000 Tm. de calidad superior.

En Villaluenga prosiguieron los trabajos de montaje de la nueva línea de producción, con la cual, en el próximo mes de julio, la fábrica alcanzará una capacidad instalada de 1.500.000 Tm/año.

### RESULTADOS FINANCIEROS

Pasó a continuación el señor Villavecchia a analizar el Balance y cuenta de Pérdidas y Ganancias de la Compañía.

Pese al escaso crecimiento de la demanda, el producto bruto de explotación de la Compañía alcanzó en 1970 un incremento del 28,2% sobre el año anterior y el de Asland Asociada un 7,8%.

En ambas Sociedades se han incrementado las dotaciones al fondo de amortización. Los resultados netos de explotación superan a los del ejercicio anterior en un 48% y 24% respectivamente.

### ANTE LA NUEVA ETAPA DE DESARROLLO

Para un futuro próximo y eliminadas las medidas restrictivas de carácter coyuntural que frenan la expansión de la economía desde octubre de 1969, es de esperar se iniciará un nuevo periodo de desarrollo para el que Asland está bien preparada:

- Nuestras nuevas instalaciones, técnicamente avanzadas, garantizan un coste reducido basado en una racional utilización de la mano de obra, un reducido consumo de calorías, kilovatios y otros elementos del coste.
- La capacidad de producción permite un abastecimiento garantizado al mercado.
- Una sólida base financiera respalda nuestra política.

En resumen, concluyó el señor Villavecchia, puede afirmarse que para los próximos años, podemos mostrarnos muy optimistas si la economía evoluciona normalmente y moderada y relativamente optimistas, si el ciclo económico presentara una prolongada fase de recesión o estancamiento.

## SEGURO AUTOMOVIL A PLAZOS

en 12 meses — sin entrada — sin recargo — sin franquicia  
GALLES. Tel. 222.22.20. Un teléfono... «que suena»

- LA COMPAÑIA SE MANTIENE FIRME EN SU POLITICA DE EXPANSION.
- CON LA ADQUISICION DE FERROLAND, S. A. --DIJO EL SR. GÜELL--, ASLAND DARA UN NUEVO E IMPORTANTE PASO EN SU POLITICA DE CONCENTRACION INDUSTRIAL Y ALCANZARA UNA CAPACIDAD DE PRODUCCION DE 3.500.000 TONELADAS AÑO.

## INTERVENCION DEL CONSEJERO DELEGADO D. CARLOS GÜELL DE SENTMENAT

El señor Güell, después de comunicar a la Asamblea que la Compañía se mantiene dentro de la política de desarrollo definida el año anterior, pasó a exponer con detalle las futuras políticas de expansión industrial y financiera de la Compañía.

Al analizar la política industrial puso de manifiesto la gran diferencia que existe entre la estructura del sector cementero español, cincuenta y dos empresas, con el resto de los países europeos donde dos o tres empresas controlan del 80 al 90% de la producción.

«Se comprende fácilmente — dijo — la gran tarea que debemos realizar con tenacidad y energía en los próximos años.»

### ADQUISICION DE FERROLAND, S. A.

Dentro de la política de concentración seguida por Asland, dio cuenta de la adquisición de Ferroland, S. A., describiendo detalladamente la empresa y sus instalaciones industriales y puso de manifiesto que la preocupación de Asland ha sido que la valoración relativa de ambas empresas responda no sólo a sus valores patrimoniales, sino también a sus expectativas reales de beneficios. «Con ello — afirmó — no hicimos más que mantener nuestra tradicional política de seleccionar las inversiones con un riguroso criterio de rentabilidad.»

A continuación el señor Güell analizó otros posibles campos de inversión, tales como inversiones comerciales, prefabricados, áridos ligeros, cementos especiales y pinturas derivadas del cemento, poniendo de manifiesto que en todos estos campos existen amplias posibilidades de encontrar proyectos de inversión de adecuada rentabilidad.

### EXPANSION FINANCIERA

Refiriéndose a la política de expansión financiera dijo que Asland no quiere limitar su crecimiento a la sola inversión de los recursos autogenerados por la empresa, si bien, en sus demandas al mercado de capitales debe mantener un prudente equilibrio entre capitales propios y de terceros.

En cuanto a las ampliaciones de capital, puso de manifiesto la necesidad de que tengan el sentido de la oportunidad en el tiempo, forma y condiciones de su planteamiento. En todo caso, afirmó, será preocupación primordial de la Compañía llevar a cabo operaciones financieras que representen ventajas económicas reales a corto y largo plazo para los accionistas. Para que no se produzca una dilución del valor patrimonial de la Compañía, es necesario que exista también un equilibrio entre los aumentos de capital y el incremento de reservas, de forma que a lo largo de un periodo no se reduzca el valor patrimonial de la acción.

El señor Güell concluyó comentando el interés demostrado por los accionistas a las iniciativas que para su mejor información ha tomado la Compañía.

El número de visitas y consultas atendidas por la Oficina de Información, así como los comentarios recibidos sobre la objetividad y extensión de nuestra información periódica nos confirma que estamos en el camino acertado y nos alienta a continuar en él.

## PROPUESTA DE ACUERDOS

A continuación se leyó la Propuesta de Acuerdos contenida en la Memoria del Ejercicio y se aprobaron por unanimidad tanto la Memoria-Balance y cuenta de Pérdidas y Ganancias, como la distribución de beneficios y la reelección de los Consejeros que cesaban en sus cargos.

Asimismo, la Junta General aprobó por unanimidad la ampliación de capital contra aportación «in natura» de 80.937 acciones de Ferroland y la ampliación de capital 1x10 para ser suscritas y desembolsadas a la par por los actuales accionistas, durante el mes de julio del presente año.

También se acordó autorizar al Consejo de Administración para que dentro del plazo y por el importe máximo previsto por la Ley pueda aumentar el capital social y emitir títulos de renta fija, en los plazos y cuantías que crea conveniente, sin previa autorización de la Junta General.

## BANCO DE SANTANDER

### DIVIDENDO ACTIVO N.º 185

A partir del día 1.º de julio próximo y contra estampillado de los extractos de inscripción en cualquiera de las oficinas de este Banco, se pagará un DIVIDENDO A CUENTA por los beneficios del presente Ejercicio, que será del siguiente importe para cada acción:

Dividendo bruto .....	14,29 ptas.
Impuesto a cargo del accionista y que el Banco retiene .....	2,14 »
Dividendo líquido .....	12,15 ptas.

Santander, 28 de junio de 1971

El presidente del Consejo de Administración, Emilio Botín

## JUNTA GENERAL DE MOBILIARIA CROS, S. A.

MOBILIARIA CROS, S. A., celebró el pasado día 22 de junio en Junta General, bajo la presidencia de don José M. Bultó y con la asistencia de 256.802 acciones que representan el 85,60% del capital social.

Los beneficios líquidos del ejercicio han sido de 18.420.892,55 pesetas, habiéndose destinado 15.000.000 de pesetas a dividendo, 2.143.909,67 pesetas a Fondo de Fluctuación de Valores, 1.071.954,84 pesetas Reserva Legal y 205.028,04 pesetas a Reserva Voluntaria.

Después de haber sido aprobadas por aclamación todas las propuestas se entabló un amistoso diálogo entre el Consejo y los accionistas, señores don Emilio Miquel Soler, don José M. Torredot Colomer y don Juan Bertrán Tarafa en el que, después de establecerse una identidad de criterios se pidió que Mobiliaria CROS, S. A. fuese ampliando paulatinamente sus actividades en relación al movimiento de su cartera.

## HIDROELECTRICA DEL CANTABRICO, S. A.

OVIEDO

### AMPLIACION DE CAPITAL

El Consejo de Administración de esta Sociedad, haciendo uso de las facultades que le fueron otorgadas por la Junta General de accionistas celebrada el día 5 de junio de 1970, ofrece en suscripción a los actuales accionistas 364.858 acciones al portador números 3.648.585 al 4.013.442 de 500 pesetas nominales cada una, representativas de un capital de 182.429.000 pesetas.

Las condiciones de la emisión son las siguientes:  
**Primera.** — Las acciones se emiten a la par, libres de gastos, o sea a quinientas pesetas por cada título suscrito.

**Segunda.** — Tendrán derecho a suscribir las actuales accionistas en la proporción de una acción de las que ahora se emiten por cada diez antiguas de los números 1 al 3.648.584, ambos inclusive. El derecho a suscribir cada acción se ejercerá mediante la entrega de los siguientes cupones, habilitados exclusivamente para este objeto:

Acciones números 1 al 2.992.157 y 3.590.589 al 3.648.584, cupón número 91.

Acciones números 2.992.158 al 3.590.588, cupón números 93.

**Tercera.** — Los señores accionistas abonarán en el momento de la suscripción el total importe nominal del título, o sea, quinientas pesetas por cada acción que suscriban.

**Cuarta.** — Las nuevas acciones devengarán desde el día primero de julio del corriente año el interés fijo del siete y medio por ciento anual, libre de impuestos. Este interés será satisfecho hasta el treinta y uno de diciembre de mil novecientos setenta y tres, incorporándose en el siguiente ejercicio al resultado general de la explotación de los negocios sociales.

El primer pago de interés será el primero de enero de 1972, abonándose, posteriormente, los intereses por semestres vencidos el primero de enero y el primero de julio de cada año.

**Quinta.** — El plazo para ejercitar la suscripción se abrirá el día primero de julio próximo en las entidades y establecimientos bancarios siguientes:

Banco Herrero, Banco de Gijón, Banco de Bilbao, Banco Hispano Americano, Banco de Urquijo, Banco Español de Crédito, Caja de Ahorros de Asturias y Confederación Española de las Cajas de Ahorros, y en todas sus Sucursales y Agencias, y se cerrará el día treinta y uno del expresado mes, entendiéndose que pierden el derecho de suscripción los accionistas que no lo hubiesen ejercitado dentro de dicho plazo.

Oviedo, 25 de junio de 1971. — El Presidente del Consejo de Administración, Ignacio Herrero Garraldá, marqués de Aledo.

## Cambio de televisores

Puede comprar directamente sin intermediarios y le abonamos hasta

### 8.000 PTAS.

por su antiguo televisor y resto con facilidades de pago. Le informaremos sin compromiso llamando a los teléfonos 211-82-98 y 211-82-99.

Exposición: Balma, 426.

Información horas especiales de 2 a 4 tarde y de 8 a 10 noche al teléfono 258.71.27.



## CAJA DE AHORROS PROVINCIAL DE LA DIPUTACION DE BARCELONA

Les ofrece el nuevo domicilio de su Agencia de SAN ANDRES en la calle de San Andrés, 291, esquina con calle Malats donde, a partir del 5 de julio, continuará al servicio de sus clientes y amigos.

# JUNTA GENERAL DE S. A. CROS

**Celebrada en Barcelona el 19 de junio, bajo la presidencia de don José M.<sup>a</sup> Bultó Marqués, con gran asistencia de accionistas que aprobaron por unanimidad todas las propuestas del Consejo de Administración**

## RESULTADOS DEL EJERCICIO 1970

1. — Producción: Las fábricas de la Sociedad, en Badalona, Alicante, La Coruña, Lérida, Madrid, Palma de Mallorca, San Carlos de la Rápita, San Juan de Aznalfarache, Santander, Sevilla y Valencia, alcanzaron una producción de 1.876.000 tons.
2. — Tonelajes vendidos: 2.375.000 tons. O sea, además de las producidas en fábricas propias de S. A. CROS, 499.000 tons. que proceden de otros productores o de fábricas pertenecientes a empresas del grupo Cross.
3. — Facturación en pesetas: 6.414 millones, que se desglosan como sigue: Abonos Complejos, 1.707 millones. Abonos Nitrogenados, 1.563 millones. Superfosfatos, 1.251 millones. Productos Químicos, 1.246 millones. Varios, 647 millones.
- En total, 260 productos distintos que han sido vendidos a 26.000 clientes, a través de una red comercial de 60 Agencias y 462 representantes.
4. — Beneficio bruto: 1.139 millones.
5. — Amortización: 296 millones.
6. — Beneficio antes de impuestos: 155 millones.
7. — Dividendo neto: Ptas. 25,50 a las acciones 1 a 3.121.620 y 19,125 pesetas a las restantes. El pago se efectuará a partir del 21 junio, contra entrega del cupón n.º 90. En 1971 todas las acciones actualmente en circulación percibirán el mismo dividendo.

## PERIODO 1967-1970

Don Juan Sardá, Vicepresidente del Consejo, y don Fernando Gimeno, Consejero Gerente, resumieron ante la Junta los avances realizados en los últimos tres años. Los créditos y obligaciones se han reducido en 453 millones, con la consiguiente disminución de cargas financieras. Estas serían aún menores de no darse la circunstancia de que, a medida que aumentan las ventas, y las de S. A. CROS han sido superiores en un 22% a las de 1967, mayor es el número de clientes pendientes de cobro y mayor el volumen del crédito que se les concede. Esta circunstancia es particularmente acusada en el caso de Sociedades del sector de fertilizantes, de las que puede decirse que financian buena parte de la agricultura.

Las Amortizaciones son superiores en un 60% a las de 1967, esfuerzo considerable que el Consejo estimaba imprescindible y que tal vez pueda suavizarse en 1971. El flujo de Caja ha aumentado más de un 100%, factor que a no dudar repercutirá favorablemente en la valoración de la Sociedad y en su futuro.

El negocio de S. A. CROS ha producido unos 400 millones más de valor añadido que en 1967, que no tienen la deseada correspondencia en los beneficios netos, debido al incremento de gastos de personal (170 millones en tres años) y de las amortizaciones (111 millones). Resulta, no obstante, un beneficio neto de 138 millones más que en 1967; para mantener esta línea de mejora el Consejo se propone intensificar la reestructuración de la Compañía, sobre cuyo tema se facilitaron las siguientes informaciones.

## El grupo Cros ante el futuro

Otro de los grandes temas planteados era el de las Sociedades filiales o participadas. Se ha seguido la política de reducir su número y de acrecentar la participación accionaria de S. A. CROS en aquellas que presentaban mayor interés por la índole de sus actividades y producciones y por sus perspectivas. La próxima etapa consistirá en la absorción de algunas y en una mayor coordinación entre las que conserven su personalidad jurídica.

Las principales empresas industriales del Grupo CROS son: «ELECTRO QUIMICA DE FLIX, S. A.», «ELECTRO METALURGICA DEL EBRO, S. A.», «S. A. DE ABONOS MEDEM» e «INDUSTRIAL QUIMICA DE ZARAGOZA, S. A.», todas ellas con participación mayoritaria de «S. A. CROS», «QUIMICA INDUSTRIAL DE CAPUCHINOS, S. A.» y «FOSFORICO ESPAÑOL, S. A.», con participación del 50%. Y con participación inferior «THAR-SIS SULPHUR & COPPER CO. LTD.».

Puede por tanto hablarse con absoluta propiedad de un grupo CROS que intervenga no sólo en la producción de toda la gama de fertilizantes, sino que está presente en la producción de materias tan fundamentales como el ácido sulfúrico, ácido fosfórico, cloro, sosa y disolventes, piritas, energía eléctrica y carburo.

La política general que CROS se propone seguir estará atenta a las condiciones que cada momento aconseje; las actuales indican claramente que están en revisión ideas que hasta fechas recientes se consideraban muy firmes, entre ellas la de la expansión a cualquier precio. En efecto, importantes Compañías internacionales están anunciando reducciones sustanciales de sus programas de inversión. S. A. CROS meditará bien los suyos, seleccionando los que tengan rentabilidad asegurada, y aunque sea fuerte la tentación de hacer más y más cosas, no olvidará que han de hacerse bien y que la eficacia es más importante que la brillantez.

## Financiación

Está prevista para los proyectos en curso, así como para la compra de AMONIACO ESPAÑOL, S. A. En relación con próximos proyectos y absorción de filiales, se comunicó a la Junta la posibilidad de que se convoque antes de la próxima Ordinaria una Extraordinaria, a la que se someterían los planes correspondientes.

## Política informativa

Recordó el Consejero Gerente que, ya en 1966, S. A. CROS inició en Barcelona la celebración de reuniones con carácter informativo, y el envío a los accionistas de notas informativas periódicas. Anunció el propósito de intensificar esta política y mantener en todo momento informados a los señores accionistas, como se hace con la presente nota.

## Consejo de Administración

El señor Presidente anunció a la Junta que don José Capelo Portabella, estrechamente vinculado a la marcha de la Sociedad durante más de 50 años, le había expresado el deseo de no ser reelegido Consejero y que en vista de las razones manifestadas por el señor Capelo tuvo que aceptar su decisión.

Tras las reelecciones y ratificaciones de nombramientos acordados por la Junta, y la reelección del señor Presidente y Vicepresidentes efectuada en sesión del Consejo celebrada a continuación, la composición del Consejo de Administración de S. A. CROS es la siguiente:

- José M.<sup>a</sup> Bultó Marqués, Presidente.  
 Juan Sardá Dexeus y Mario Alvarez Garcillán, Vicepresidentes.  
 Fernando Gimeno Muntadas, Consejero-Gerente.  
 Vocales: Eduardo Cros Rojas, Emilio de Navasqués y Ruiz de Velasco, Eugenio Borés Calsamiglia, Mariano Calviño de Sabucedo Gras, Jorge Miquel Serra, Gerardo Salvador Merino, Pedro Pams Lafabregue, Alberto Oliart Saussol, Peter Dimitri, Jasques de Bavier, Georges Moore, Francisco Giménez Torres, Georges Phocas, Alfonso Fierro Viña y (representantes del personal) José Sierra Higón y Adolfo Céspedes Zamora.

## 1970 culmina una etapa que ha consolidado la posición de S. A. Cros como primera empresa nacional productora de abonos. La compra de «Amoniaco Español, S. A.»

La evolución del consumo de fertilizantes exigía incrementar la producción de complejos, y como ya es sabido S. A. CROS es ahora la primera productora del país. En la producción de las fábricas CROS, el superfosfato suponía un 49% en 1967, y otros abonos solamente un 15,2%. En 1970 los porcentajes han pasado de ser, respectivamente del 37,1% de superfosfatos y un 29% otros abonos. En lo que a venta se refiere, S. A. CROS ocupa la primera posición tanto en superfosfato como en abonos complejos.

La disponibilidad de amoníaco propio constituía un problema cuya importancia había sido reiteradamente expuesta, solucionado ahora con la adquisición de AMONIACO ESPAÑOL, S. A., cuya fábrica de Málaga es prácticamente nueva y produce por encima de su capacidad de diseño. S. A. CROS pasará a disponer de 110.000 tons. anuales de amoníaco que puede ser transformado en diversos fertilizantes nitrogenados. El 24% del giro de S. A. CROS está constituido por nitrogenados que adquiriría a terceros; las ventajas de disponer a partir de ahora de nitrogenados propios, son evidentes. AMONIACO ESPAÑOL, S. A., aportará a S. A. CROS no solamente la producción de la fábrica de Málaga, sino la de fábricas de otras firmas unidas a ella.

## El tema del amoníaco

Antes de llegar a la solución que supone la compra de AMONIACO ESPAÑOL, S. A., S. A. CROS había realizado gestiones para abastecerse de amoníaco de importación, de las que tuvo que desistir al encontrar fuertes oposiciones. Se orientó entonces hacia acuerdos con empresas del país y aunque obtuvo valiosas y apreciadas colaboraciones nuevamente se le presentaron obstáculos que no pudo superar.

Recientes estadísticas de Aduanas prueban que a pesar de la supuesta autosuficiencia de amoníaco producido en España, nuestro país sigue importando cantidades muy importantes de dicho producto, y que no es precisamente CROS quien figura en cabeza de las importaciones.

## Inminente construcción de una nueva fábrica en Valencia y cierre de instalaciones menores

Una vez resueltos los problemas de extensión de la gama de producciones y de abastecimiento de materias primas, es preciso intensificar la racionalización de producciones y servicios, pues aunque estos funcionan con el mínimo de hombres que requiere la estructura actual de la empresa, dicha estructura debe ser adaptada a los planteamientos actuales y a los previstos para el futuro.

Para ello S. A. CROS decidió construir una gran unidad de ácido sulfúrico en Valencia, cuya zona padece un grave déficit de dicho ácido. En la tramitación de la autorización se han producido retrasos, pero ha sido ya concedida recientemente y se va a iniciar sin pérdida de tiempo la construcción de esta nueva fábrica — única de la Sociedad adosada directamente a muelle de puerto, en la ampliación del de Valencia — que es la primera acción de importancia de un plan de drástica racionalización.

Dicho plan prevé el cierre de numerosas instalaciones menores y aspira a conseguir una reducción considerable de los gastos de producción, y que las mejoras de retribución de personal no devoren insaciablemente el incremento de los valores añadidos.

## Poliestireno

Se trata de un proyecto de inversión modesta, pero con el interés que supone la intervención en el sector de plásticos. La autorización está pendiente de resolución de la Dirección General de Industrias Químicas para la que existen ciertas dificultades derivadas, al parecer, de que después de la solicitud de S. A. CROS se presentaron otras de características similares.

## Ensidesa: 278 millones de pérdidas

Ensidesa cerró el ejercicio 1970 con unas pérdidas de 278 millones, frente a un beneficio de igual cuantía, es decir, de 278 millones, en el año 1969.

Este fuerte empeoramiento de un año a otro se atribuye principalmente a los mayores costos de producción (salarios y materias primas), y a un volumen de producción y ventas inferior a lo previsto.

Lo peor del caso es que Manuel Salís, presidente de la empresa, acaba de decir que las perspectivas para el ejercicio actual no son tampoco halagüeñas.

## Las desventuras de la Compañía Trasatlántica

Una serie de desgraciados sinietros en buques de la flota de Compañía Trasatlántica, que los tuvieron inmovilizados durante varios meses tanto el pasado año como el actual, han hecho que las cuentas del último ejercicio se hayan saldado con fuerte pérdida, cifra en 61 millones de pesetas.

A grandes males, grandes remedios. Se hacía indispensable una reestructuración a fondo, comenzando por los cuadros rectores de la empresa. José M.<sup>a</sup> Ramón de San Pedro ha sido sustituido como consejero-delegado por Jaime Pérez Maura. Y ha entrado como director José Luis Bravo Zabalgaitia.

Ambos informaron a la junta general, celebrada el lunes pasado en Barcelona, de los planes que se proponen para intensificar el transporte de mercancías, y hacer de Trasatlántica una empresa rentable y competitiva e incluso llegar a la fusión con otras navieras. Sin embargo, la situación de la empresa es grave y numerosos accionistas se mostraron seriamente preocupados por su futuro.

## Inauguración de las Oficinas del Banco de Granada

Miguel Rodríguez-Acosta Carls-tröm, presidente del Banco de Granada, se mostró ampliamente satisfecho de la acogida que la entidad ha recibido en Barcelona a lo largo del año y medio que lleva operando en esta plaza.

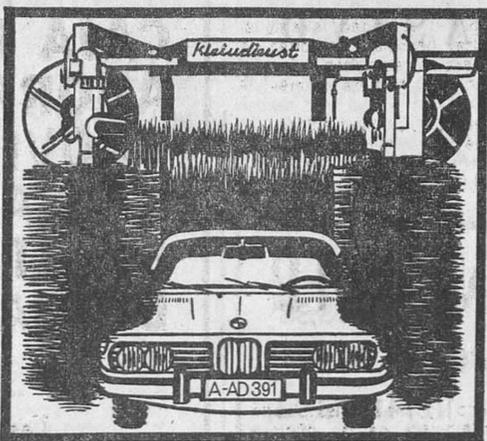
En unas declaraciones hechas con motivo de inaugurarse las oficinas definitivas del Banco en el antiguo local del Oro del Rihn, confluencia de Ramba de Cataluña con Avenida José Antonio, Rodríguez-Acosta dijo que, como es lógico, tratándose de una zona fuertemente industrializada, la inversión del Banco de Granada en nuestra región es muy superior al volumen de recursos captados en ella.

Por su parte, el consejero-delegado José Manuel Rodríguez-Acosta subrayó la vocación de Banco Industrial que ha tenido siempre la Institución, vocación a la que seguirá siendo fiel incluso si la normativa legal atempera las características específicas que hoy tienen los bancos industriales, por un lado, y los bancos comerciales o de depósito, por otro.

En cuanto a los Certificados de Depósito, en cuyo lanzamiento fue pionero el Banco de Granada, indicó que la experiencia de su introducción ha sido muy positiva en cuanto ha confirmado la capacidad que este instrumento posee para la obtención de recursos, si bien es de esperar que se tomen medidas para instrumentar el mercado secundario del dinero, con lo que los Certificados de Depósito adquirirían su plena eficacia.

**¡Dé a su servicio el prestigio de una KLEINDIENST!**

La nueva máquina KLEINDIENST-“COMBI” lava y seca automáticamente los coches de sus clientes. Los últimos adelantos de la técnica han llegado a España con una KLEINDIENST ¡Modernícese!



**Motor Mediterraneo, S.A.**

Infanta Carlota, 100-102 - Tels. 230 15 83 - 230 15 98 - 230 92 06 - Direc. Telegr. MOTORMEDI - BARCELONA-15

MADRID - TARRAGONA - CORDOBA - PALMA - MALAGA - VIGO - VALENCIA - BILBAO - PAMPLONA - SEVILLA - HUELVA - ZARAGOZA

OBTENGA MAS CON SU DINERO

¡ATENCIÓN AUTOMOVILISTA! use lamparas HAYE

EN TODOS SUS TIPOS SON INSUPERABLES

SUPER HAYE con GAS KRYPTON

- LA LAMPARA IDEAL PARA CONDUCIR
- LARGAS HORAS DE NOCHE
- Potencia de luz
- Foco de largo alcance
- Más luz con igual consumo
- Un sedante para sus nervios

PRUEBELA Y QUEDARA MARAVILLADO una nueva creación de FIX, S.A.

ESTA FIRMA CUMPLE EL 50 ANIVERSARIO DE SU FUNDACION FABRICANDO LAMPARAS ELECTRICAS. GARANTIZA NUESTRA SERIEDAD Y EXPERIENCIA

## CRUCEROS RUMBO FELIZ

Le recuerda que solamente le quedan plazas en su

## CRUCERO CARTAGO

con salida el 24 de julio para navegar 9 días en la M./N. V. CHURRUCA, totalmente climatizada y con piscina.

Visitando IBIZA, ARGEL, TUNEZ, PALERMO GENOVA y CANNES

excursiones, bailes, fiestas, juegos, etc.

Precios al alcance de cualquier presupuesto

Descanse viviendo su VIDA

Inscripciones en: VIAJES EROS, S. A.

Ronda Universidad, 7. — T. 232.61.73

Almirante Cervera, 1. — T. 319-83-38. Barceloneta

Rbla S. Sebastián, 6

T. 386-24-08

Santa Coloma de Gramenet

o en agencia de viajes

# INVERSIONES MOBILIARIAS DE CAJAS DE AHORRO SOCIEDAD GESTORA DEL



## «FONDO MEDITERRANEO DE INVERSIONES»

**En 1970, la suscripción de participaciones del fondo alcanzó la cifra de 766,12 millones de pesetas. Los rendimientos de su Cartera fueron de 103,08 millones de pesetas. El dividendo (44,50 ptas.) se incrementó en un 7,22 %. Los partícipes aumentaron en un 10 %, totalizando 8.585 al finalizar el año**

Con una atractiva presentación tanto de fondo como de forma, I.M.C.A.S.A., acaba de publicar la Memoria del FONDO MEDITERRANEO DE INVERSIONES correspondiente al ejercicio de 1970.

Se ofrece una exhaustiva información sobre la economía en general, la evolución, estructura y Resultados del Fondo, y de la Sociedad Gestora. En el prólogo a los partícipes se juzgan los resultados del año como

satisfactorios, dada la evolución que tuvo la economía en 1970. Se equipara la inversión en este tipo de Fondo, a la que se efectúa directamente en Bolsa, de forma que el ahorro así colocado pueda recoger en el futuro los frutos del desarrollo económico del país, que indefectiblemente han de registrarse, tarde o temprano, en la marcha de las cotizaciones de nuestro mercado bursátil.

### ECONOMIA Y MERCADO DE VALORES

Se destacan, en un somero análisis, las principales vicisitudes que han incidido en nuestra economía y en especial en la Bolsa y Fondos de Inversión. Se hace un comentario sobre la oportunidad y eficiencia de las medidas de política económica puestas en práctica por la Administración durante el año, señalándose las perspectivas para 1971.

Al respecto cabe citar textualmente: «Durante 1970 la economía española ha estado sujeta a las directrices de una política económica encaminada a frenar el ritmo de expansión que ponía en peligro los logros obtenidos en nuestro desarrollo y a la vista de los resultados podemos decir que en conjunto los objetivos se han cumplido.»

«A nuestro juicio 1971 será un año de reactivación lenta que podrá aprovecharse para tomar medidas que capaciten para un desarrollo estable de

para el futuro mercado en que ha de integrarse nuestra economía.»

Y, en cuanto a Bolsa se refiere, «La tecnificación cada día mayor de la inversión bursátil, viene dando como resultado una mayor operatividad de las sociedades financieras, en detrimento de la importancia relativa de los inversores particulares, como sucede en las Bolsas más importantes del mundo.»

Los sectores económicos son analizados en su aspecto económico y bursátil, al tiempo que se analizan sus perspectivas. En cada uno de ellos puede encontrarse su evolución particular dentro del contexto nacional, en cifras comparativas con respecto al año anterior; su peso relativo en el Fondo así como las distintas oportunidades que se han presentado y se presentarán para las empresas, es decir, se analizan las expectativas futuras.

### EVOLUCION DE LOS ACTIVOS

A pesar de las adversas circunstancias bursátiles, que reinaron en 1970 la evolución del Fondo registra muchos aspectos positivos, y así se comenta que: «Sin excluir la incidencia bursátil, los Activos del Fondo

Mediterráneo de Inversiones han pasado de 1.075,95 a 1.072,23 millones, durante el pasado ejercicio, con una disminución del 0,3 % que contrasta con el 34,4 % que han decrecido los activos del sector.»

## SUSCRIPCIONES Y REEMBOLSOS

	Suscripciones 1969	1970	Reembolsos 1969	1970
Enero	247.426.000,01	106.543.295,07	—	12.992.825,88
Febrero	107.527.923,45	104.710.190,99	3.358.126,06	23.006.737,64
Marzo	61.869.044,02	122.297.275,51	1.116.951,92	37.328.456,66
Abril	71.649.313,02	127.621.096,91	13.169.883,06	152.708.341,28
Mayo	29.491.063,11	91.154.075,37	24.719.744,88	177.629.614,44
Junio	47.693.081,88	90.903.735,14	9.856.353,92	9.326.915,22
Julio	53.884.361,50	27.268.489,72	3.374.773,14	37.938.569,35
Agosto	64.114.777,79	20.459.974,69	5.059.905,43	7.339.802,35
Septiembre	40.778.199,72	15.716.951,86	13.253.502,86	36.134.595,43
Octubre	48.162.320,53	18.966.372,75	10.448.995,59	14.082.241,28
Noviembre	118.846.725,24	7.723.549,43	10.802.483,41	10.681.189,45
Diciembre	81.094.950,07	32.758.989,69	43.112.985,39	23.603.786,28
	<b>972.537.760,34</b>	<b>766.123.997,13</b>	<b>138.273.705,66</b>	<b>542.773.075,26</b>

### LOS PARTICIPES

A pesar de haber sido un año en que, en general, predominaron los reembolsos sobre las suscripciones, el número de partícipes se incrementó en un 10 % sobre el año anterior, sumando a final de año el número de 8.585.

Por la cuantía de suscripción media puede verse la aceptación del Fondo Mediterráneo de Inversiones entre los ahorradores; el 73,96 % de los suscriptores lo hacen por un importe menor de 100.000 ptas.

### Distribución de partícipes por cuantía suscrita

De	a	Personas	Pesetas
De 0	a 50.000 Ptas.	4.638	94.823.345
De 50.001	a 100.000 »	1.712	115.221.954
De 100.001	a 500.000 »	1.927	392.209.771
De 500.001	a 1.000.000 »	214	137.550.809
De 1.000.001	a 5.000.000 »	78	131.049.193
De 5.000.001	a 10.000.000 »	5	32.415.215
De 10.000.001	y más	11	277.463.061

### LA SOCIEDAD GESTORA I.M.C.A.S.A.

La Gestora facilita amplia información sobre su balance y resultados; destaca la inversión efectuada en el nuevo edificio, cuyas obras están próximas a concluir y de cuya adquisición y proyectos se dio cuenta el año pasado.

En su epílogo se recogen diversos aspectos de los distintos departamentos de la sociedad Gestora, en los que destaca su organización, encaminada al mejor servicio de los partícipes. En este sentido merece especial mención: la mecanización administrativa; los estudios y contactos de la red consultiva, y una «Encuesta-Sondeo» cuyos resultados se están publicando; así como un Boletín mensual de información general y en particular sobre la marcha del Fondo. Todo ello contribuye a un mejor conocimiento del Fondo por los partícipes y a tener con ellos un contacto permanente.

Barcelona, 19 junio 1971

## Balance del Fondo Mediterráneo de Inversiones

ACTIVO		PASIVO	
TESORERIA	70.786.960,08	PATRIMONIO	1.072.234.339,01
Caja de Ahorros de Sabadell		ACREEDORES	14.801.758,87
CARTERA DE VALORES	995.659.794,75	Acreeedores por	
Acciones	947.354.454,75	compras reali-	
Obligaciones	48.305.340,—	zadas de valo-	
DEUDORES	20.589.343,05	res	2.638.798,38
Dividendos a cobrar	3.882.152,74	Comisión de	
Deudores por ventas realizadas de valores	2.435.280,52	gestión a pagar	10.741.053,92
Deudores por remesas en curso	14.163.563,43	Por Reembolso	
Primas asistencia Juntas a Cobrar	108.346,36	participaciones	1.421.906,57
<b>TOTAL ACTIVO</b>	<b>1.087.036.097,88</b>	<b>TOTAL PASIVO</b>	<b>1.087.036.097,88</b>

# LA JUNTA GENERAL DE ACCIONISTAS DE BANCO CONDAL

## EL DESARROLLO Y DINAMISMO DE UNA INSTITUCION CATALANA

TANTO BARCELONA COMO CATALUÑA NECESITAN DE INSTITUCIONES FINANCIERAS FUERTES, QUE APOYEN AL EMPRESARIO CON DINERO Y CON IDEAS Y QUE PROMOCIONEN INICIATIVAS QUE POTENCIEN EL DESARROLLO DE NUESTRA TIERRA.

EL FAVOR DEL PUBLICO SE HA EVIDENCIADO EN UN INCREMENTO DE LA CIFRA DE DEPOSITOS QUE DE 2.746 MILLONES PASA A 4.214 MILLONES DE PESETAS EN 1970. EN SOLO TRES AÑOS SE HA ASCENDIDO DE 1.093 MILLONES A 4.214 MILLONES DE PESETAS.

HEMOS DESEADO EN TODO MOMENTO CONSEGUIR QUE EL BANCO CONDAL SE DISTINGA POR EL AFAN DE SUPERACION EN LOS SERVICIOS QUE PRESTE, POR LA ATENCION AL CLIENTE, POR LA IMAGINACION Y LAS IDEAS QUE EN LA RESOLUCION DE PROBLEMAS CONCRETOS, POSEAN SUS CUADROS DIRECTIVOS

### D. Guillermo Bueno Hencke, presidente del consejo de Administración

- La inauguración de este edificio nos va a dar la gran oportunidad de servir mejor a nuestra clientela. El mayor espacio físico, la utilización más racional de las plantas del inmueble, permitirá desarrollar una amplia gama de actividades que tiene por finalidad prestar un servicio comprensivo total cliente.
- Quiero dar constancia también en este acto de la generosa entrega y dedicación que en las tareas de nuestra institución tiene todo el personal del Banco, tanto los que desde un primer momento nos acompañaron y se hicieron solidarios de nuestra labor, como aquellos que en estos últimos años se han ido incorporando a esta gran familia que forma el Banco Condal. A todos ellos nuestro reconocimiento más sincero.
- Correspondientes al VII Plan de Expansión Bancaria nos han sido concedida 3 nuevas oficinas situadas en San Vicente dels Horts, Viladecans y Cardona, de las que esperamos inaugurar las dos primeras en el actual mes de julio.
- El departamento de Comercio Exterior, ha sido durante el ejercicio que comentamos un centro en el que hemos trabajado intensamente para ofrecer al cliente la gama más completa de asistencia y asesoramiento. Pensamos que lo indispensable en este campo es vivir realmente los problemas del cliente, tratando de satisfacer sus necesidades, estar a su lado, actuando como verdaderos asesores de una empresa a la que profesionalmente nos sentimos íntimamente vinculados. Es posible, además que el comercio exterior sea dentro del cuadro nacional de actividades económicas, una de las que precisen del mayor apoyo y promoción. La exportación resulta por varios conceptos, de todos conocidos, básica para la formación de la riqueza nacional y para el desarrollo de un país. Nos sentimos, pues, satisfechos de poder cooperar con entusiasmo y con tesón en esta tarea tan importante para España.
- Se convocará para el próximo mes de julio la Junta General Extraordinaria de Accionistas para tratar de una ampliación de capital.
- Tenemos la satisfacción de comunicarles que precisamente hoy el Banco Condal ha superado los 5.000 millones de pesetas de Recursos Ajenos.

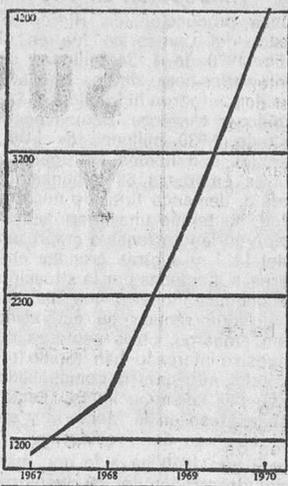
### D. Manuel Grau Villa, Consejero Delegado

- El año pasado les anunciábamos ya la progresiva creación de sociedades de servicios que actuando paralelamente a nuestra institución, complementarían la actividad bancaria. Hoy podemos decirles que en una de las plantas de este inmueble y dedicada al proceso de datos y mecanización administrativa, ha iniciado ya su labor «Servicios Informáticos Condal» SIC. Pretendemos, con la promoción de esta sociedad, seguir la línea de perfeccionamiento en la prestación de nuestro servicio, meta y objetivo principal que siempre nos hemos propuesto.
- El Banco, recientemente, ha adquirido una participación mayoritaria de la Empresa de Cobros FINANCO, entidad dedicada a completar las necesidades de la empresa en el ámbito administrativo y comercial.
- Para completar la gama de servicios que este banco se ha propuesto ofrecer a su clientela el Banco Condal tomó una participación en la empresa UNION CONDAL DE SEGUROS.

### D. Pedro Rovira Ausás, Consejero Delegado

- Se han incorporado al Banco en el pasado ejercicio 71 nuevos colaboradores que han complementado y perfeccionado las diversas dependencias bancarias.
- El beneficio distribuible (antes de impuestos), se cifra en 62,0 millones de pesetas con un incremento del 54,46 %.
- El capital, igual que en 1969, ha doblado su magnitud, que se eleva a 120 millones de pesetas, totalmente desembolsadas.
- El crecimiento de las reservas ha sido del 43,83 %, ascendiendo su importe a 102 millones de pesetas.
- El número de cuentas acreedoras alcanza el número de 15.563, lo que representa un incremento en el año del 33'07 %.
- El total efectivo del balance se sitúa en 8.419 millones de pesetas, con aumento de 66,68 %.

VOLUMEN DE DEPOSITOS ACREEDORES



### INVERSIONES DINAMICAS (CARTERA DE EFECTOS + CREDITOS)

Año	En miles	Indice
1967	702.339	100,00
1968	978.228	139,28
1969	1.897.889	270,22
1970	3.201.449	455,83

### COMPENSACION BANCARIA CAMARA COMPENSACION DE BARCELONA BANCO CONDAL

Año	N.º documentos compensados	Indice	N.º documentos presentados
1967	171.525	100,00	16.273.850
1968	271.364	158,21	18.850.620
1969	441.355	257,31	18.877.467
1970	598.881	349,15	19.929.579

## ACUERDO GARDY - E. I. B.

El conocido Grupo Europeo GARDY, fabricante de aparellaje con fábricas en España, Suiza, Francia, Bélgica y vinculado al Grupo Suizo de fabricantes de cables y transformados de cobre, ha firmado recientemente un acuerdo de colaboración técnica y participación financiera con la conocida Firma ELECTRICITE INDUSTRIELLE BELGE (E.I.B.), especialista en la construcción de interruptores automáticos de alta tensión.

Ambas firmas que tienen ya por separado, una considerable actividad industrial en el campo del aparellaje eléctrico en los mercados de Europa y de exportación, han querido coordinar sus actividades y unir sus esfuerzos en este campo para una racionalización progresiva, con el fin de conseguir una mayor expansión.

## ANUNCIOS OFICIALES

### S. A. COMPAÑIA GENERAL DE ASFALTOS Y PORTLAND «ASLAND»

En el anuncio del 23 de junio pasado, relativo al pago del dividendo complementario del ejercicio de 1970, se omitió mencionar el número del cupón a utilizar en este caso, por lo que se hace constar que el dividendo establecido será satisfecho contra entrega del cupón núm. 105.

Barcelona, 1.º de julio de 1971.

### HIDROELECTRICA DE CATALUÑA, S. A.

PAGO DE CUPON DE OBLIGACIONES, EMISION 15 DE ENERO 1971. Se pone en conocimiento de los señores tenedores de obligaciones de la citada Emisión, que en la Caja de Valores de esta Sociedad (Avenida José Antonio, 632, 4.º, 3.ª, Barcelona) todos los días de 9 a 13, y en las entidades:

BANCO HISPANO AMERICANO, BANCO URQUIJO Y CONFEDERACION ESPAÑOLA DE CAJAS DE AHORROS así como en las siguientes Bancos: Español de Crédito, Garriga Nogué, Sindicato de Banqueros de

Barcelona, Comercial Transatlántico, Mercantil de Tarragona, de Bilbao, Zaragoza, Mas Sardá, de Gijón, Herrero, de Santander, de San Sebastián, Gulpuzcoano, Central y de Vizcaya, en sus Sucursales y Agencias y en todas las oficinas de las Cajas de Ahorros de España, se hará efectivo a partir del día 15 de Julio corriente, el cupón núm. 1, que vence en dicha fecha y cuyo importe líquido es de 40 pesetas por cupón, ya deducidos los impuestos.

Barcelona, 1.º de julio de 1971. — El Presidente del Consejo de Administración.

### Sociedad General de Aguas de Barcelona, S. A.

El sorteo para la amortización de OBLIGACIONES Serie I, 6.3259 por ciento. Emisión 1966, se celebrará en el domicilio social ante notario, el próximo día 22 de Julio, a las 5'30 de la tarde.

Barcelona, 2.º de Julio de 1971. — La Dirección

### FUERZAS ELECTRICAS DE CATALUÑA, S. A. (F.E.C.S.A.)

PAGO INTERESES OBLIGACIONES HIPOTECARIAS, EMISIONES 1963 Y 1964 (ENERO)

A partir del día 15 del mes de julio en curso, fecha de vencimiento de los cupones núms. 17 y 15 de las Obligaciones hipotecarias, emisiones 1963 y 1964 (enero), respectivamente, la Sociedad hará efectivo su importe —contra entrega de los mismos a razón de 31'25 pesetas líquidas por cupón— en cualquier de las oficinas, ya sean Centrales, Sucursales o Agencias de las siguientes entidades: Banco Central, Banca March, Banco Pastor, Banco de Santander, Banco de Valencia, Confederación Española de Cajas de Ahorros.

Barcelona, 1.º de Julio de 1971. — La Dirección.

### ESCOLES MOGLI

Plat, 18-20; Casp, 23; Via Laietana, 83

A partir dels 2 anys

Informació a hores convingudes — Dimarts i dimecres: Tels. 221.49.58 i 221.72.61 Dijous i divendres: Tels. 221.83.43 i 212.36.92

De 11 a 13

## El déficit de energía propia de Hidroeléctrica de Cataluña quedará eliminado el año próximo

La entrada en servicio del segundo grupo en Térmicas del Besós y de la central nuclear de Vandellós, significarán para "HidroCataluña" una aportación de 1.300 millones de kwh

Amplio informe de don Pedro Durán Farell, ante la junta general de accionistas

Se celebró en el Salón de Actos del Palacio de las Naciones de Montjuich de Barcelona, la Junta general ordinaria de «Hidroeléctrica de Cataluña, S. A.», presidida por don Pedro Durán Farell, Abierta la sesión, el Presidente se dirigió a la concurrencia, que ocupaba totalmente el amplio Salón, para examinar detalladamente la situación de la Empresa, próximo ya a finalizar el plan quinquenal iniciado en 1968, cuyo objeto es alcanzar el deseado equilibrio entre la producción y la distribución de la Empresa, eliminando su tradicional déficit de energía; y para analizar las perspectivas que, con la terminación de esta etapa, se ofrecen al futuro de la Sociedad.

### NUEVAS FUENTES DE ENERGIA PROPIA

Informó el señor Durán que la Sociedad, desde 1969, no ha dispuesto de nuevas fuentes de energía propia, por lo que los años 1970 y 1971 debían ser los menos fáciles para la economía de la Empresa, ya que a la energía adquirida a terceros para compensar el déficit de 1969, debe lógicamente añadirse la necesaria para atender el incremento de la demanda durante los dos últimos años de los indicados. Esta situación, sin embargo, sufrirá un cambio radical a partir del año próximo con la entrada en servicio, a principios del mismo, del segundo grupo, de 300.000 kW de la Central de «Térmicas del Besós, S. A.» y de la Central Nuclear de Vandellós, con sus 500.000 kW de potencia. La puesta en marcha de estas dos nuevas instalaciones supondrá poder disponer de 1.300 millones kWh anuales, de acuerdo con la proporción en que participa «Hidroeléctrica de Cataluña, S. A.» en ambas Empresas.

### ADELANTO EN VANDELLOS

Por lo que se refiere a la Central de Vandellós, destacó el señor Durán, como circunstancia de máxima importancia, la de su entrada en servicio posiblemente unos cinco meses antes de la fecha prevista, debido a la puntualidad en la ejecución de su obra civil y, sobre todo, a los avances tecnológicos experimentados en materia de combustible, que permitirán reducir extraordinariamente la etapa de puesta a plena carga de la Central.

A continuación se refirió a la muy favorable incidencia, en la Cuenta de Resultados, de la entrada masiva en las redes de la Empresa, de la energía procedente de Besós y Vandellós, habida cuenta el plan de financiación establecido para cada una de dichas Centrales.

### MERCADO CONCENTRADO

Comentó seguidamente el señor Durán la excelente situación del mercado de la Empresa en el área metropolitana de Barcelona, y a la estructura de su consumo, con una fuerte proporción de suministros domésticos urbanos, estructura muy semejante a la de los países de Europa occidental; y con abundancia de cifras y datos, argumentó sobre la rentabilidad de este tipo de distribución.

Se refirió también a las nuevas tarifas eléctricas y a la importancia de su nueva estructura, que permiten prever una toma de conciencia de la Administración ante los problemas de financiación de las Empresas eléctricas obligadas, ante las elevadas inversiones que la industria eléctrica requiere, a efectuar demandas al mercado de capital superiores a las que éste pueda ofrecer. Es previsible, pues, el inicio de una nueva etapa en que la mayor autofinanciación de las Empresas ha de permitir su recapitalización.

### FINANCIACION

Después de examinar la favorable evolución de la cotización en Bolsa de las acciones de la Sociedad, comentó detalladamente las diversas partidas del Balance y de la Cuenta de Resultados.

Por lo que se refiere a la financiación de las actividades en curso, se anunció la inmediata ampliación del capital social en 629 millones de pesetas (iniciada el 25 de junio para finalizar el 24 de julio), con la consiguiente emisión de acciones a la par, en la proporción de dos nuevas por cada once que posean; y la que tendrá lugar a finales de año, de 482,3 millones de pesetas, ultimando así la incorporación de la Cuenta de Regularización a la de Capital, de conformidad con los acuerdos adoptados en la Junta general extraordinaria del pasado año 1970.

Señaló también la Presidencia el perfecto cumplimiento del plan de amortización de créditos bancarios, en la cuantía de 303 millones en el ejercicio de 1970 y 500 millones en el de 1971, quedando totalmente amortizado el resto a lo largo de 1972 y 1973.

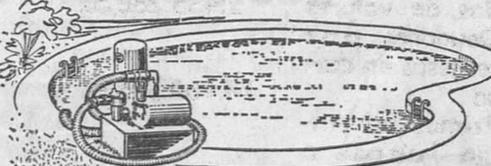
Finalmente el señor Durán hizo especial mención al personal de la Empresa por su actividad y su vinculación a la misma, demostrada claramente en la suscripción de la totalidad de las acciones que les han sido ofrecidas, de las provenientes de la Cuenta de Regularización. Destacó el gesto admirable de los Consejeros laborales y del Jurado de Empresa de dedicar íntegramente la participación estatutaria que a aquéllos corresponde, a complementar el esfuerzo de la Sociedad en el establecimiento de instalaciones de verano y descanso para su personal.

Por último, después de contestar las preguntas formuladas por diversos accionistas, la Junta general aprobó, por unanimidad, la Memoria, el Balance y la Cuenta de Resultados del ejercicio 1970; así como la gestión del Consejo de Administración; ratificó el nombramiento de don Eusebio Bertrand Batlló, como Consejero de la Sociedad y designó Censores de Cuentas para el ejercicio de 1971.

## ¿Que es lo más importante para su PISCINA?

el agua y su mantenimiento

HIDROQUIMICA pone a su disposición sus equipos depuradores ADIC y los productos químicos ADIC, necesarios para mantenerla en condiciones higiénicas.



MINI-FILTRO

CONSULTE SU PROBLEMA A HIDROQUIMICA S/ Especialistas en el tratamiento de aguas. LORETO, 13 y 15 - TEL. 239.26.08 - 250.67.50 - BARCELONA - 15

**IASOMBRE A SUS AMIGOS!**

Haciendo maravillosos JUEGOS DE MANOS. Todo el mundo es apto para ello. Enviando 3 pts. en sellos remitir catálogo

**El Rey de la Magia ESTABLECIMIENTO**

(fundado en 1880). Primera casa en España dedicada exclusivamente a la venta de este artículo

Princesa, 11 - Barcelona

# MIL MILLONES INVERTIRA ESTE AÑO EN ASTURIAS HIDROELECTRICA DEL CANTABRICO

## INFORME SOBRE LA JUNTA GENERAL DE ACCIONISTAS

Como en el pasado año, se celebró la Junta General de Hidroeléctrica del Cantábrico en el nuevo edificio social de la Plaza de la Gesta. El salón de actos estaba lleno de accionistas y fueron también numerosos los titulares representados, lo que pone de relieve la atracción del ahorro popular hacia los valores de esta Empresa.

De la Memoria del ejercicio de 1970 destacamos que el aumento de la demanda en nuestro mercado fue de 9,7%, sensiblemente igual a la media nacional, habiéndose incrementado los consumos domésticos (20%), comerciales (11%) y de la pequeña industria (20%), de los cuales el mayor aumento relativo corresponde a la zona rural (15%) y a la de Gijón (14%), estos últimos referidos a los años 1969-70. En sus distintas modalidades el consumo se distribuyó en la proporción de 88% para usos industriales y el resto para alumbrado comercial y usos domésticos.

En la producción y venta de gas subraya la mejora de la calidad y el aumento de poder calorífico con un aumento en la recaudación de un 17%.

El conjunto de las obras de la Sociedad, como se detalla en la Memoria, se desarrolla según el programa previsto.

En lo que se refiere a la Central de Tanes se ha establecido con el Consorcio de Aguas el convenio para llevar a cabo obras comunes. Por otra parte, se continúa conjuntamente el estudio técnico-económico para una pronta iniciación de las obras.

La Memoria da cuenta del tendido de varias líneas de alta, necesarias para una más económica utilización de los recursos de la Empresa en los lugares de consumo, con la consiguiente mejora técnica del servicio. Resaltamos la línea de 380 kW Lada-La Robla-La Mudarra, que pone desde octubre en conexión directa con la red peninsular, facilitando los intercambios de energía con el resto del país. También se han instalado importantes subestaciones en Gijón, Oviedo y Avilés.

En el aspecto financiero la Memoria subraya el canje de obligaciones de 1960 y 1967 y la emisión de 675 millones de pesetas en obligaciones, cuya suscripción fue cubierta antes del plazo señalado. Para atender el gran número de peticiones se emitieron nuevas obligaciones por 150 millones de pesetas.

Los beneficios del ejercicio ascienden a 290.364.095 pesetas, que permiten dar dividendo de un 11%, destinando 72 millones para previsión de impuestos y 24 para remanente.

### INTERESANTE DISCURSO DEL PRESIDENTE, MARQUES DE ALEDO

Don Ignacio Herrero Garralda pronunció un interesante discurso-informe, del que subrayamos los siguientes párrafos:

Pese a la amplitud y rigidez de la contracción monetaria habida en 1970 y a que no entró en funcionamiento en dicho año ninguna nueva planta industrial básica consumidora de energía, nuestro volumen de ingresos por facturación experimentó un incremento del 6%.

#### TARIFA BINOMIA

La implantación para este ejercicio de un nuevo sistema de tarifa binomia permite confiar en que este primer paso de la Administración sea el comienzo de una nueva reglamentación y facturación que permita a las empresas mantener la rentabilidad de sus inversiones y cubrir las tasas de amortización normales en este tipo de explotaciones, así como una mayor clasificación de la economía de las mencionadas empresas, reduciendo a sus límites propios los sistemas de compensaciones y subvenciones. «Me refiero a OFILE, cuyo desequilibrio interno y dimensión del mismo están alcanzando tales proporciones que aconsejan la búsqueda de fórmulas adecuadas para reducir estos estímulos a sus verdaderos límites.»

OFILE, además de ser perceptor de las cantidades recaudadas a través del término «r», tiene una función redistribuidora de estos fondos entre las Compañías, en función de dos conceptos: Como compensación de nuevas construcciones — por kW instalado — y como subvención al combustible, ya sea térmico o nuclear. Como la Administración no ha modificado el término «r» en la cuantía necesaria para atender sus obligaciones, se inició a partir de 1963 un peligroso desajuste que ha alcanzado actualmente los veinte mil millones de pesetas.

Una industria como la eléctri-

ca española, con unas realizaciones que pueden parangonarse con las más avanzadas en los países industriales y con una ejecutoria tan limpia y brillante al servicio de nuestro desarrollo, no puede tener sobre sus economías un sistema de explotación basado en las compensaciones de OFILE, que si cumplió su misión en tiempo transcurrido, aconseja ahora su cambio y adaptación.

#### AMPLIACIONES DE CAPITAL

Nuestro programa de inversiones para el ejercicio actual supone un volumen de inversiones para este ejercicio de 1971 de 1.000 millones de pesetas a cubrir en dos fases: mediante una ampliación de capital, 1 por 10, el próximo mes, que reportará 185 millones de pesetas. A fines del ejercicio actual, emisión de obligaciones convertibles.

Otra ampliación de capital de 206 millones de pesetas nominales, 1 por 10 gratis, en septiembre, con cargo a la cuenta de regularización. Mantenemos el criterio de que la facultad legal de traspaso de dicha cuenta de regularización a la de capital asegure la remuneración del nuevo capital en iguales condiciones que al antiguo y que no sufran regresión alguna las tasas de amortización que tenemos que aplicar sobre los activos revaluados, garantías que se dan en estas nuevas acciones.

Las perspectivas de evolución de nuestro mercado son satisfactorias. La zona que Hidroeléctrica del Cantábrico distribuye está en una de las regiones industriales más importantes de España y con un mayor grado de desarrollo. El ejercicio actual tendrá a partir de ahora unos nuevos e importantes índices de crecimiento que se consolidarán en el ejercicio próximo. Ello justifica lo acertado de nuestras inversiones.

#### INFORME DEL CONSEJERO-DIRECTOR GENERAL

Don Prudencio Fernández-Pelló leyó su tradicional y ya esperado informe sobre el estado económico de la Sociedad en el contexto de la nacional y provincial. He aquí los puntos principales de dicho informe:

En Asturias la producción eléctrica de 1970 ha sido de 5.460 millones de kWh, de los que 1.400 millones fueron hidráulicos y 3.970 millones térmicos (31% y 69% respectivamente), con aumento sobre 1969 de 670 millones de kWh (12,5% muy superior a la media nacional). Sigue nuestra provincia ocupando un lugar destacado en España en producción de electricidad, representando el 10% de la misma. En 1975 el consumo interno de Asturias doblará el de 1970.

#### PRODUCCION EN 1970

La producción de Hidroeléctrica del Cantábrico fue en el año 1970 de 1.134 millones de kilovatios-hora, de los que 602 millones fueron hidráulicos y 532 milloneros térmicos. Hemos necesitado 1.630 millones de kWh, de los que hemos entregado a otras empresas 60 millones. El resto, demanda total de nuestra red, ha tenido una ligera reducción en las entregas a empresas del I.N.I. y a otras grandes empresas afectadas por la situación económica general que han tenido que reducir su actividad; sin embargo, otros sectores de nuestro mercado han tenido un crecimiento que ha compensado aquellas disminuciones, según se expresa en la Memoria y en el discurso del Presidente.

El año 1970 ha sido uno más de desarrollo de la industria eléctrica que desde 1950 nos ha llevado en 20 años casi a más que a doblar la producción a que nos hubiera llevado el diagnóstico, económico en esta actividad, que es que la demanda, y por tanto la producción, se duplique cada diez años.

En el ejercicio de 1970, Hidroeléctrica del Cantábrico amortizó por 252 millones de pesetas en relación al valor del Inmovilizado. La sitúa en cabeza del sector. También aumenta la dotación de reservas, mejorando el porcentaje de amortización. En 1971, el crecimiento de la demanda superará el 10%.

#### ESTRUCTURA DE LA INDUSTRIA ELECTRICA

La actual estructura de la industria eléctrica, encomendada a la iniciativa privada y desarrollada por diversas empresas con responsabilidad en determinadas zonas, sólo beneficios ha proporcionado a la economía nacional. No solamente no ha constituido cargas para el Erario Pú-

### CATALANA DE GAS Y ELECTRICIDAD, S. A.

En el Boletín Oficial de la Provincia se insertará la numeración de las 1.046 obligaciones serie H. de esta Sociedad, amortizadas, correspondientes a esta anualidad, incluyendo la parte acumulada a las mismas —Certificados de Acumulación.

Podrán percibir su importe más el de los cupones vencidos, a partir del día 1.º de julio próximo en los Bancos de Costumbre, con deducción de las contribuciones e impuestos correspondientes.

Barcelona, 30 de junio de 1971. — El Presidente del Consejo de Administración, Pedro Durán.

blico, sino que su tributación es una importante fuente de ingresos para éste, al mismo tiempo que ha atendido unas necesidades de energía que han crecido espectacularmente, y a precios que compiten con los de los demás países europeos. Además, ha conseguido la rentabilidad de las inversiones.

De cara a los próximos años, la actual estructura de la libre empresa, para programar y realizar como hasta ahora, siempre reportará mayores beneficios, no ya que un ente único, sino que un régimen de complejidad burocrática y centralización de las decisiones. En este sentido, la creación de un marco legal en el que las empresas puedan, como hasta ahora, desarrollar su actividad y programar su desarrollo tiene indudables ventajas.

#### EL PROBLEMA DE TARIFAS

El problema de tarifas es más un problema de nivel que de estructura. Hay que llegar a una adecuación del precio medio de venta y del de coste. Sin estas premisas será difícil crear unas perspectivas de incentivo para el desarrollo del sector, pues, el gran volumen de inversiones necesarias para sostener la producción a niveles que permitan atender la demanda es fácilmente conseguible por la industria mediante una gestión económica sana en reciprocidad a la plena confianza del ahorro, bien sea personal o gestionado por instituciones; en ambos casos obtendremos la preferencia si se atiende, tanto la seguridad de sus inversiones como el cumplimiento de las obligaciones.

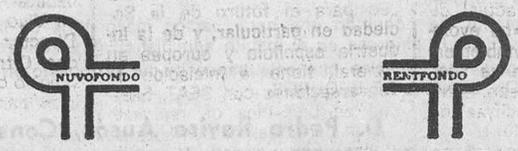
Los accionistas aprobaron por aclamación las propuestas del Consejo, reiterándose los aplausos al finalizar el acto.

## JUNTA GENERAL DE ACCIONISTAS DEL BANCO DE SANTANDER

### RESULTADOS MUY SATISFATORIOS EN EL EJERCICIO 1970

Recogemos a continuación algunos de los datos más importantes expuestos por el presidente del consejo de administración del «Banco de Santander», don Emilio Botín, en su informe a la junta general de accionistas celebrada el día 29 de junio

- El aumento de los fondos ajenos fue de trece mil millones, lo que supuso en el año una subida del 20,28% (media de toda la Banca Española, 15,71%).
- La inversión crediticia se incrementó durante 1970 en más de siete mil millones de pesetas.
- En beneficio líquido del año fue de 1.203 millones, con mejora del 15,26% sobre el de 1969.
- Un estudio sobre la banca privada en España, realizado por United Europe Management Consultants, de Ginebra (editores del «Common Market Business Report») y relativo al quinquenio 1965-1969, establece que, entre los ocho grandes bancos nacionales, el «Banco de Santander» es el primero en:
  - Tasa media anual de crecimiento de los depósitos.
  - Evolución de las cuotas de mercado (con una tasa media de crecimiento del 2,61%, frente a un descenso medio de 1,01% para el conjunto).
  - Rentabilidad de los recursos propios en 1967, 1968 y 1969.
- Los gastos generales fueron de 1.786 millones, con aumento de más de cuatrocientos millones sobre el año anterior.
- Desde 1.º de enero de 1970 el Banco abrió 43 nuevas oficinas en toda España (de ellas diez agencias en Barcelona) y cinco representaciones más en el extranjero (Sao Paulo, Santiago de Chile, Francfort, Bruselas y Ginebra).
- Tras la absorción del Banco Continental, el «Banco de Santander» ha pasado a ser la organización bancaria más importante de la provincia de Madrid (15 sucursales).
- Después de las últimas ampliaciones, el número de accionistas de la entidad es de 33.423 (de ellos 21.744 poseedores de menos de cien acciones).
- El nuevo servicio de crédito para la adquisición de viviendas (con plazos hasta siete años) está alcanzando un gran éxito.
- El Banco Intercontinental Español (Bankinter) ha proseguido en 1970 su extraordinaria expansión.
- La sociedades de cartera del Banco continúan su brillante marcha.
- Grandes progresos en la mecanización contable.
- Al día de la Junta, el importe total de los fondos ajenos —salidos de clientes— rebasaban los 85.000 millones de pesetas.



## NUVOFONDO RENTFONDO

FONDOS DE INVERSION MOBILIARIA

### REPARTO DE RESULTADOS

De acuerdo con sus disposiciones reglamentarias, NUVOFONDO procede al reparto de 50,— Ptas. por participación, a cuenta de los resultados obtenidos durante el primer semestre del año en curso.

Tomando el valor de la participación a 31 de diciembre de 1970 (1.858,82 Ptas.) la rentabilidad líquida obtenida asciende al 2,69% semestral.

### REPARTO DE RESULTADOS

De acuerdo con sus disposiciones reglamentarias, RENTFONDO procede al reparto de 15,— Ptas. por participación, a cuenta de los resultados obtenidos durante el segundo trimestre del año en curso.

Este importe, unido a las 10,— Ptas. repartidas en 31 de marzo pasado, suponen un total de 25,— Ptas. distribuidas durante el primer semestre del presente ejercicio.

Tomando el valor de la participación a 31 de diciembre de 1970 (519,03 Ptas.) la rentabilidad líquida obtenida asciende al 5,78% semestral.

Las cantidades repartidas se entienden netas y libres de impuestos por parte del partícipe.

El importe correspondiente será remitido directamente por todo el mes de julio, mediante cheque bancario nominativo, a los partícipes que hayan manifestado su voluntad de cobro en efectivo. Los partícipes que hayan manifestado su deseo de reinvertir, recibirán en su domicilio los certificados correspondientes a esta operación de reinversión. Como en anteriores repartos, la reinversión de resultados se efectuará sin pago de la comisión de suscripción correspondiente.

Barcelona, 30 de junio de 1971

GESFONDO, S. A. Sociedad Gestora



**iAproveche sus vacaciones y disfrute de los deportes náuticos!**

## VELA·MOTONAUTICA PESCA DEPORTIVA

Artículos de Jardín, Campo y Playa NACIONAL Y DE IMPORTACION



### La Industrial Velera Marsal, S.A.

General Primo de Rivera (antes Ancha), 35 - Teléfono 231.92.35 Barcelona.

# CITROEN HISPANIA ELEVARA ESTE AÑO SU PRODUCCION A 50.000 VEHICULOS

En los cinco primeros meses las ventas al mercado interior han aumentado un 77 por ciento. -- En el mismo período, las exportaciones se han doblado. -- Informes de los señores González-Bueno y Ravenel, ante la Junta general de accionistas de la Sociedad

factoría de Vigo, se celebraron las Juntas Generales Ordinaria y Extraordinaria de CITROEN HISPANIA, S. A., con asistencia de representantes del 75 por 100 del accionariado.

Una vez cumplidos los requisitos iniciales, se dio lectura a la Memoria, el Balance, la Cuenta de Pérdidas y Ganancias y el proyecto de Aplicación de Beneficios del Ejercicio, que fueron aprobados por unanimidad.

## INFORME DEL PRESIDENTE SEÑOR GONZALEZ-BUENO

El Presidente del Consejo de Administración, Excmo. Sr. don Pedro González-Bueno y Bocos, pasó a exponer un interesante informe del que recogemos los párrafos más sobresalientes.

«En el Ejercicio de 1970 nuestra producción pasó de 36.442 vehículos a 40.211, con un aumento superior al 10 por 100. Las exportaciones experimentaron un incremento del 22 por 100 al pasar de 390 millones de pesetas a 475 millones, y entre estas exportaciones han figurado ya unas cifras muy estimables de vehículos completos (más de 5.000), destinadas a Holanda y Francia. En conjunto, la exportación ha significado un 13 por 100 de nuestra cifra de negocio.»

El señor González Bueno puso de relieve el éxito de la operación piloto por la que se exportaron 3.000 furgonetas a Francia, éxito más meritorio cuando, por no haber entrado aún en vigor el acuerdo de España con el Mercado Común, la operación hubo que realizarla en condiciones excepcionalmente difíciles.

«La exportación de los 2 CV a Holanda —siguió el Presidente— se inició en el mes de octubre y sus resultados fueron mejorando mes a mes. En 1971 esta exportación resulta francamente rentable para nuestra Sociedad.»

## FAVORABLE EVOLUCION EN LO QUE VA DE AÑO

El señor González-Bueno pasó a analizar la situación actual, de la que comentó que «ha evolucionado favorable y notablemente». Los datos en que se basa para esta apreciación son, entre otros, un «stock» con cifras normales; unas exportaciones mayores y más rentables; un aumento de ventas en el mercado interior, donde se ha mejorado un 77 por 100 en el período de enero-mayo, con relación al mismo período del año citado anterior; un considerable aumento de la producción que, en el período citado anteriormente, asciende al 31 por 100; y una compensación de los aumentos de costes basada precisamente en ese incremento de la productividad.

En lo que se refiere a exportaciones concretamente, el Presidente destacó que han crecido el 200 por 100 y que, a estas alturas, ya se ha superado la cifra total de exportaciones de 1970. En conjunto, para el año

en curso se espera sobrepasar una producción de 50.000 vehículos, ya que el mercado nacional también está en auge en lo que a Citroën se refiere, porque en el ya citado período de enero-mayo la penetración en el mercado ha ascendido del 8'40 al 8'92 por 100.

Tras resaltar que Citroën se dedicó a la exportación con auténtica visión de futuro, desde el primer momento, el señor González-Bueno puso de relieve que los fabricados de Vigo, sean piezas o vehículos terminados, gozan de magnífica aceptación en el resto de Europa. «Nuestra calidad —dijo el Presidente— es exactamente la misma que la de las fábricas Citroën francesas, como lo es la marca que llevan nuestros vehículos.»

## PREVISIONES PARA LOS PROXIMOS AÑOS

El incremento en la exportación y el crecimiento previsto en el mercado nacional y en la participación de Citroën en el mismo permiten unos cálculos de producción a corto plazo que don Pedro González-Bueno cifró en más de 60.000 vehículos para 1972, mientras que para 1973 calcula que se superarán las 73.000 unidades. «Nuevos modelos —afirmó el Presidente— completarán nuestra gama actual para asegurarnos esta expansión.»

## CONVERSACIONES CON SEAT

Pasó luego el señor González-Bueno a exponer la importancia que para el futuro de la Sociedad en particular, y de la industria española y europea en general, tiene la iniciación de conversaciones con SEAT, basadas en una idea de racionalización de esfuerzos que está tomando cuerpo en todo el mundo, y en especial en el de la industria. Recordó la existencia del acuerdo Fiat-Citroën que tiene por finalidad coordinar actividades, evitar inversiones múltiples, seleccionar modelos, distribuir las fabricaciones y, en resumen, conseguir producciones más importantes a costos más reducidos.

«Esta asociación —puntualizó el Presidente del Consejo— es una premisa que aconseja el estudio de la posibilidad de colaboración de nuestra Sociedad con SEAT, que desarrolla en España la técnica de Fiat, porque el problema más difícil de superar para acuerdos de esta clase consiste en conseguir la co-

laboración de técnicas diferentes, y esto es un hecho entre CITROEN y Fiat en Europa, y puede serlo, por lo tanto, entre CITROEN HISPANIA y SEAT en España.»

«Tengo que comunicar esto a los señores accionistas —continuó el señor González Bueno— advirtiéndoles que estas conversaciones son, por el momento, solamente exploratorias.»

El señor González-Bueno, que fue muy aplaudido, cedió la palabra al señor Ravenel, Presidente Director General de las sociedades AUTOMOBILES CITROEN y COMMERCIALE CITROEN.

## INFORME DE M. RAVENEL

M. Ravenel comenzó poniendo de relieve su interés en asistir a la Junta de CITROEN HISPANIA, al igual que en el año anterior, y pasó a exponer, en líneas generales, la situación de la industria y el mercado del automóvil en Europa durante 1970, con fuertes incrementos en los costes de la mano de obra y de las materias primas, circunstancias que —dijo— se mantienen en 1971, si bien en el marco de una demanda potencial más fuerte del mercado.

Señaló que, pese a estas circunstancias, Citroën sacó en 1970 dos modelos como el SM, con motor de la filial italiana Maserati, y el GS, vehículo este último que ha sido considerado «coche del año» en Inglaterra, Dinamarca y Checoslovaquia, recibiendo idéntica distinción por parte de un jurado internacional en Amsterdam y dos premios más en Francia e Italia. «Se está produciendo a la cadencia de 700 coches por día —indicó M. Ravenel— y estamos instalando los medios para desarrollar aún más esta producción.»

«Es este el vehículo que será necesario comenzar a construir en Vigo —afirmó el Presidente Director General de las Sociedades Citroën francesas— y es preciso que encontremos los medios para realizar este proyecto.»

A continuación, M. Ravenel pasó a exponer el momento de los trabajos sobre el motor rotativo, indicando que para el próximo año se espera poner en marcha la fábrica que CITROEN y NSU están construyendo conjuntamente por medio de su filial COMOTOR, para la producción de este revolucionario tipo de motor.

Pasando al tema de la colaboración CITROEN-FIAT, M. Ravenel

recordó la creación en Ginebra, a principios de año, de la «Sociedad Internacional para el Automóvil», una Sociedad paritaria donde CITROEN y FIAT tienen el mismo número de representantes. «En el terreno de la investigación y de los estudios de vehículos —dijo textualmente—, los resultados de los trabajos comunes deberán cristalizar en un futuro bastante próximo.»

Tras indicar que se espera un fuerte incremento en las ventas de CITROEN en España, sobre todo contando con el GS, el señor Ravenel tocó el tema de las relaciones CITROEN-SEAT, comenzadas a iniciativa del Gobierno español. «Creemos —aclaró— que se podrá encontrar un acuerdo satisfactorio para las dos Sociedades bajo una forma jurídica que queda por definir y en la cual CITROEN, que ya tiene una larga tradición en España, continuaría desarrollando sus actividades industriales y comerciales, tanto para el mercado nacio-

nal como para la exportación.»

Hablando de la exportación M. Ravenel destacó que la que se realiza desde Vigo, casi toda ella dirigida a Holanda, proporciona una completa satisfacción a todos los medios interesados en la misma.

El Presidente Director General finalizó diciendo:

«Nosotros deseamos hacer partícipe a CITROEN HISPANIA de nuestro programa de exporta-

ciones, para permitirle una mayor rentabilidad y una actividad creciente. El primero de enero de 1973, Inglaterra entrará en el Mercado Común y a ella seguirán diversos países de la Asociación Europea de Libre Cambio. España, a su vez, también formará parte; es necesario, pues, que las empresas industriales tengan este hecho en cuenta y se conviertan en multinacionales por asociaciones y armonizaciones de fabricaciones.»

Las palabras de M. Ravenel encontraron encendido eco en los aplausos de los asistentes.

## JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA

Terminada la Junta General Ordinaria con la lectura y aprobación de los acuerdos, entre los que figuraba el de reelegir como Consejero al Excmo. señor don Pedro González-Bueno y Bocos, y del acta, se pasó a celebrar la Junta General Extraordinaria; en la que el señor González-Bueno expuso la necesidad de que el Consejo cuente con las facultades precisas para utilizar los medios de financiación que, en su momento, y para hacer frente a los nuevos programas de fabricación, sean precisos.

En consecuencia, la Junta General aprobó, también por unanimidad, autorizar al Consejo para ampliar el capital social hasta 375 millones de pesetas más, para emitir obligaciones hasta un importe de 750 millones de pesetas, así como incorporar al capital social el remanente de la cuenta de Regularización de Balances —43.982.000 pesetas— todo ello en la fecha, forma y condiciones que el propio Consejo determine.

## JUNTAS GENERALES ORDINARIA Y EXTRAORDINARIA

# SAN MIGUEL, FABRICAS DE CERVEZA DE MALTA, S. A.

El pasado día 28 de Junio, y bajo la presidencia de don Eduardo Roxas Gargallo, tuvieron lugar, con nutrida asistencia, las Juntas Generales Ordinaria y Extraordinaria de Accionistas de SAN MIGUEL, FABRICAS DE CERVEZA Y MALTA, S. A.

Después de la lectura de la Memoria del ejercicio, el Presidente glosó algunos aspectos destacados de la misma. Dijo que el año 1970 había sido muy bueno para la industria cervecera, y que la producción nacional alcanzó los 12.300.000 hectolitros con un incremento del 13,4 por ciento sobre el año anterior, con lo que el consumo por habitante rebasa ya los 36 litros en un mercado que, en general, mantiene la misma tónica de gran competencia que ya existía en años anteriores.

A primeros de abril de este año se ha establecido una percepción de 70 pesetas por hectolitro sobre la cerveza, con lo que los gravámenes directos a la producción alcanzan ya las 228 pesetas por hectolitro, con un aumento considerable en los dos últimos años.

El señor Roxas informó también que la Sociedad aumentó sus ven-

tas en 1970 en un 24 por ciento, consiguiendo un incremento de su participación en el mercado. Las fábricas de Lérida y Málaga incrementaron sus respectivas producciones en 1970 y la de Burgos inició sus operaciones en abril, habiendo ampliado sus bodegas de guarda y fermentación para hacer frente al crecimiento de la demanda.

La Sección Agrícola continuó sus trabajos de investigación para conseguir nuevas variedades de cebadas cerveceras, cuyos trabajos se realizan en colaboración con el Instituto Nacional de Semillas. En la última campaña de siembra, la Sociedad facilitó 2.000 toneladas de semilla certificada a los agricultores para fomentar el cultivo de cebadas de calidad, de acuerdo con su programa de aseguramiento de la mejor calidad de las primeras materias que integran su ciclo productivo.

El Director General de la Sociedad, don Juan Doménech Vergés, comentó el balance y cuenta de resultados del ejercicio. El beneficio, antes de deducir impuestos alcanzó los 152.625.199 pesetas, habiendo dotado los fondos de amortización con 83.859.495 pesetas.

Se destinan a Fondos de Reserva 46.085.472 pesetas y el dividendo se fija en un 10 por ciento neto, igual que los años anteriores. La Sociedad mantiene su política financiera de asegurarse una razonable capacidad de autofinanciación que le permiten cómodamente llevar adelante sus proyectos de expansión.

El «cash-flow», por acción se ha situado en 288,76 pesetas, con un incremento de 15,26 por ciento sobre el año anterior, y los recursos permanentes de la Sociedad —recursos propios y créditos a medio plazo— financian el 96 por ciento del activo fijo neto.

El Consejero-Delegado y Vicepresidente de la Sociedad, don Enrique Suárez Rezola, explicó a los asistentes las razones por las que el Consejo de Administración solicitaba de la Junta General una autorización para emitir a la par, y en una o varias veces, acciones

de la Sociedad, hasta un importe de 50 millones de pesetas. La Sociedad, informó el Sr. Suárez Rezola, dispone de una materia en Lérida que ya viene resultando insuficiente para el propio consumo y para la demanda del mercado nacional. Se hace necesario incrementar la producción de malta, y como las infraestructuras de la planta están completamente saturadas, hay que ir a la construcción de una nueva maltería. La Sociedad participa a este fin en el concurso convocado por el Polo de Desarrollo de Burgos; puesto que dicho emplazamiento es uno de los que en los estudios llevados a cabo han resultado convenientes. La autorización solicitada para ampliar el capital de la Sociedad tiende a hacer partícipe al accionista en este proyecto cuando la marcha de la empresa lo aconseje.

De esta forma, la Sociedad podrá continuar con su política de integración de todo su ciclo productivo para asegurar una permanente calidad en sus productos. La capacidad de producción de la nueva maltería será de 15.000 toneladas en su primera etapa y contribuirá a paliar el déficit nacional de la producción de malta.

Algunos accionistas hicieron uso de la palabra para manifestar su satisfacción por los resultados conseguidos y por las favorables perspectivas de la Sociedad. Todos los acuerdos fueron aprobados por unanimidad.

## BANCO ESPAÑOL DE CREDITO, S. A.

El Consejo de Administración del Banco Español de Crédito, haciendo uso de la autorización que le fue concedida por la Junta General Extraordinaria de accionistas celebrada el día 26 de abril de 1970, y una vez obtenida la autorización pertinente, ha acordado ampliar el capital social en 788.333.250 pesetas, mediante la emisión y puesta en circulación de 3.153.333 acciones nominativas, de 250 pesetas nominales cada una, números 31.533.324 al 34.686.656, ambos inclusive.

Las citadas acciones se ofrecen en suscripción a los accionistas que el día 5 de julio de 1971 sean poseedores de las acciones números 1 al 31.533.323, ambos inclusive, o sea, todas las que en esa fecha se hallen en circulación, incluidas, por tanto, las correspondientes a la ampliación efectuada con cargo a la cuenta de regularización que finalizó el día 12 de febrero último. Dichos accionistas podrán suscribir a la par las acciones de que se trata en un plazo que empezará el día 6 de julio y terminará el día 5 de agosto del corriente año, a razón de una acción nueva por cada diez antiguas, mediante presentación de los extractos de inscripción para su estampillado en cualquiera de las oficinas de los Bancos Español de Crédito, Vitoria o Garriga Nogués.

En el acto de la suscripción se desembolsará el 50 por ciento del nominal de las acciones suscritas, o sea, 125 pesetas por cada una de ellas, y el resto, hasta completar el nominal de 250 pesetas por acción, se satisfará cuando así lo acuerde el Consejo de Administración.

A los señores accionistas que deseen ceder sus derechos de suscripción se les facilitará el correspondiente documento negociable en Bolsa, que podrán solicitar en cualquiera de las oficinas indicadas. Transcurrido el día 5 de agosto de 1971, dicho documento quedará sin valor ni efecto alguno.

Estas nuevas acciones participarán en los beneficios sociales a partir del día 1 de enero de 1972, percibiendo íntegramente, como las demás acciones, los dividendos que se satisfagan por el ejercicio que comienza en dicha fecha.

Madrid, 1.º de julio de 1971. — El Secretario del Consejo de Administración, Rafael Pérez Escobar.

## ¡¡AUTOMOVILISTAS!! MOTORREPUESTOS

Gerona, 183, esq. Córcega. — Tel. 258-12-25

	Pesetas
VOLANTES DEPORTIVOS, piel y madera	1.500 y 1.895
PORTAEQUIPAJES, desmontable	450 y 550
CINTURONES DE SEGURIDAD, juego	600
VENTILADORES	225
CABEZALES	280 y 350
EXTINTORES FUEGO	100
ESPEJOS PANORAMICOS	70 y 80
ESPEJOS PUERTA	130 y 140
ASIENTOS VENTILADOS	130 y 140
BISAGRAS VENTILACION MOTOR SEAT 600	180
ESTUCHES JUEGO LAMPARAS	125
TRIANGULOS AVERIAS	125
BARRAS PROTECTORAS DE FAROS	580
PROTECTORES PILOTOS, juego	180
TUBOS ESCAPE ORIGEN, para 600 y 850	275 y 325
BARRIL 6 LITROS CIRCUITO CERRADO	148
TERMINALES TUBO ESCAPE	125
GUANTES GAMUZA	87 y 97
CUENTA REVOLUCIONES	3.000 y 1.500
CUADRO 5 RELOJES, para SEAT 124	3.990
RADIO SKREIBSON	9.500
RADIO SKREIBSON	3.500
RADIO BELSON	3.020
ANTENAS FIBRA, largo alcance	850

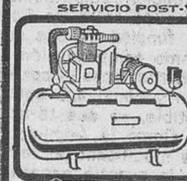
Juego Fundas Asiento	
ANATOMICAS, 600 y 850	2.500
ANATOMICAS SIMCA, R-8, R-10 y S-124	2.800
ANATOMICAS MINI	2.600
SKAY EXTRA, 600 y 850	750 y 850
LONA CUADROS, 600 y 850	950 y 990
SKAY EXTRA, todos colores SEAT 1.500	1.200
LONA CUADROS, S-124 y 1.500	1.300
SKAY EXTRA, GORDINI, SIMCA, R-8 y R-10	950 y 1.100
LONA CUADROS, GORDINI, SIMCA, R-8 y R-10	1.225
LONA CUADROS, R-12	1.400
TAPIZADO PUERTAS, SEAT 600	600
TAPIZADO PUERTAS, SEAT 850	700
TAPIZADO PUERTAS, SEAT 1500 y Gordini	770

Alfombras tipo italiano	
SEAT 600, R-6 y 4-L	390
SEAT 850, todos modelos	400

Se alquilan tiendas de campaña

**COMPRESORES de AIRE desde 1/4 hasta 300 HP Para todas las industrias**

INSTALACIONES DE AIRE COMPRIMIDO SERVICIO POST-VENTA



CONSEJO DE CENTRO Nº. 409 TELEFONO 245 27 73 BARCELONA-8 Aparcamiento en nuestro propio local.

**C.A.S.A. COMERCIAL ADOLFO ALVAREZ S. A.**

## SEGURO DE VIDA CON CAPITALES ADICIONALES EVENTUALES

Números premiados en el sorteo celebrado en la DIRECCION GENERAL DE SEGUROS, a 30 de junio de 1971, que afecta a todas las Compañías del Ramo:

Lote Seguro Popular núm. 938

Seguro Ordinario Vida núm. 997

Seguro Ordinario Vida núm. 375

Seguro Ordinario Vida núm. 660

Todas las pólizas de Seguro de Vida acogidas a esta modalidad en cuyo Apéndice correspondiente figure un número de Lote o de Registro cuyas tres últimas cifras coincidan con uno de los premios, según su clase, han resultado beneficiadas con un Capital Adicional, cuyo importe será hecho efectivo por la respectiva Compañía Aseguradora

SINDICATO NACIONAL DEL SEGURO. Grupo I. Vida



850 - Especial



850 - Berlina



850 - Sport Spider



850 - Sport Coupé



850 - 4 puertas Berlina



850 - 4 puertas Especial

si  
 piensa  
 en un  
**850**

...SEAT  
 tiene todas  
 las posibilidades.

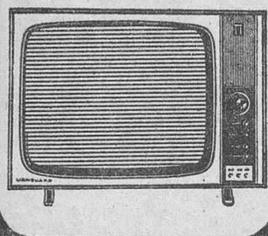
# ¡¡ CAMPEONES !!

ponga un

**VANGUARD**

en su vida

Modelo  
**tv 919**  
 Circuito Integrado

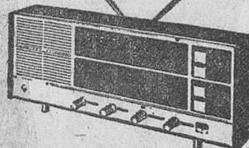
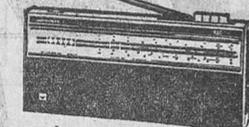


**TRANSISTORES/TELEVISORES/ALTA FIDELIDAD**

**Al vencer al Valencia en la prórroga por 4-3, el Barcelona gana en propiedad la Copa del Generalísimo**

**CLARAMUNT I, PAQUITO, FUSTE, ZABALZA (2), VALDEZ Y ALFONSEDA MARCARON LOS GOLES**

**superRANGER**  
 4 bandas



**MINUTEMAN**  
 4 bandas

Madrid, 4. (De nuestro enviado especial, Javier FOZ.) — Por muchos conceptos, esta final de Copa resultará inolvidable para los aficionados españoles. Para aquellos que han tenido la suerte de verla en directo, inmersos en el ambiente colorista y apasionante de este partido, y también para los millones de espectadores que han seguido el encuentro a través de la transmisión de TVE. Habría que remontarse a bastantes años atrás para encontrar una final de Copa con todos los atributos que caracterizan —o deben caracterizar, según los cánones— estos partidos: fuerza, emoción, incertidumbre y pasión. Posiblemente, un precedente del partido que acabamos de presenciar y que ha proporcionado el título al Barcelona sea otra final mediterránea con los mismos protagonistas: la del año 1952, en que también el club azulgrana conquistó el título tras 120 minutos de agotadora lucha. En aquella oportunidad, la victoria se produjo por 4-2, un marcador mayormente favorable al equipo catalán, que entonces logró dos goles de ventaja, conseguidos precisamente en la prórroga.

Pero vayamos a la narración —bien que improvisada, dado lo avanzado de la hora en que transmitimos por teléfono esta crónica— de lo ocurrido en el Estadio Bernabeu en esta ocasión:

Aunque se aseguraba que el Estadio Bernabeu no se llegaría a llenar, en parte por la ausencia de un equipo representativo de la capital y en parte también por la escasa afluencia de aficionados ca-

talanes, lo cierto es que a la hora del comienzo —en rigor ya mucho antes— el campo presentaba el aspecto de las grandes solemnidades futbolísticas y el color típico de una final. Apresurémonos a de-

cir que este color ha sido predominantemente blanco. En este sentido, el pronóstico no ha fallado ya que los seguidores valencianistas han estado al lado de su equipo en una proporción extraordinariamente



Abelardo no puede impedir que el tiro lejano de Zabalza valga el gol del empate para el Barcelona. — (Foto Cifra)

mayor a la de los azulgrana. A ojo de buen cubero, uno se atreve a calcular que esta proporción puede cifrarse del orden de 20 a 1. Así, las banderas y pancartas azulgranas se han visto poco menos que ahogadas por las que exhibían, entusiastas y bulliciosos, los hinchas valencianistas. Hinchas que, como es tradicional, han otorgado a su presencia el ruido poco menos que infernal de sus tracas.

A las nueve y cinco minutos, una vez terminado el partido final de la Copa de Juveniles, hizo su aparición en el palco presidencial S. E. el Jefe del Estado, acompañado de su egregia esposa. La aparición del Generalísimo fue acogida por una enorme salva de aplausos, que cobraron mayor fuerza al hacer entrega el Caudillo de la Copa al capitán de los juveniles del Real Madrid que, como es sabido, ganaron a sus rivales bilbaínos. Con el Jefe del Estado y su esposa ocuparon el palco presidencial los miembros del Gobierno y demás autoridades, entre ellas las de Barcelona, venidas a Madrid para ser testigos también de esta gran fiesta del fútbol español.

A las nueve y diez, daba comienzo el partido con estas formaciones iniciales: BARCELONA: Reina; Rife, Gallego, Eladio; Torres, Costas; Rexach, Marcial, Dueñas, Zabalza y Asensi.

VALENCIA: Abelardo; Sol, Barra-

china, Martínez; Vidagany, Claramunt I; Sergio, Poli, Ansola, Paquito y Valdez.

Cuidó del arbitraje —es un decir, dada su catastrófica actuación— el colegiado Salz Elizondo.

**JUEGO DE CONTENCIÓN**

Como se había previsto, los dos cuadros iniciaron el juego con evidentes cautelas y con una estrategia basada primordialmente en la

**¿MAS DE 20.000 PTS. FIJAS AL MES?**

**ESTAN A SU ALCANCE!!**

**SOLO NECESITA:** Ser español  
 21 años  
 Permiso B con tres años de antigüedad.

¿Cómo?  
 Obteniendo el título de

**PROFESOR DE AUTO ESCUELA**

Fecha tope 14 de julio de 1971  
 Infórmese en

**Auto Escuela Hospitalet**

Telf. 337 43 00 - 337 26 43

Plaza Maestro Clavé, 2-4. Hospitalet

**¡CUIDADO CON SU CABELLO!**



¿Se le cae el cabello? ¿Padece de seborrea, caspa, picores u otras anomalías del cuero cabelludo? Si este es su caso visítenos cuando quiera y Vd. será una persona más de las que ya se están realmente beneficiando con la aplicación de nuestro eficaz y sorprendente método contra la caída del cabello. Garantizamos nuestros éxitos e indicamos el tratamiento adecuado a seguir a las personas que residan fuera de Barcelona.



**INSTITUTO MEDICO CAPILAR BARCELONA**

c/. Muntaner, 81 4º 2ª - Telf.: 254 44 20

Horario Visitas: De 10 a 14 h. y de 16 a 20'30 h.

Director Médico: Dr. Guillermo Battle Meler. Cgdo. 7.621. C.S.P. n.º 4-M  
 APARCAMIENTO GRATUITO PARA NUESTROS CLIENTES

**LAVADOS-ENGRASE**



**PARKING GRATUITO**

**CHALET Y TERRENO DESDE 295.000 PTAS.**

CHALETS TOTALMENTE TERMINADOS — ENTREGA INMEDIATA  
 Mínima entrada y hasta 10 AÑOS FACILIDADES. Incluidos todos los servicios YA TERMINADOS (agua, electricidad, bordillos con rigola, alcantarillado y alumbrado público). Tienda de comestibles, Restaurante-Bar, piscina, parque infantil y teléfono.  
 Servicio diario de coche de línea hasta la misma Urbanización  
**MAS D'EN GALL (Esparraguera)**  
 Informes: Tels. 307-06-36, mañanas, y 246-03-50, tardes. Barcelona

**ESTUDEDEC**

Centro de estudios económicos y empresariales

- ★ PERITAJE MERCANTIL
- ★ PROFESORADO MERCANTIL
- ★ CIENCIAS ECONOMICAS

(ambos planes)

**ABIERTA INSCRIPCIÓN**

**CURSO VERANO**

Caspe, 35 (esquina Bruch), pral., B. Tel. 221-89-72 - Barcelona-10

contención y el contraataque. En este sentido, el Valencia —que llegaba imbatido a la final— confiaba principalmente en la fortaleza de su línea zaguera y el fuelle y clase de sus centrocampistas, dejando como puntas de ataque a Sergio, Ansolá y Valdez. Por su parte, el Barcelona —o Mr. Buckingham, para ser más exactos—, resolvía la duda del extremo izquierdo optando por Asensi y dejando en la banda, por lo tanto, a dos hombres de ataque como Pujol y Alfonseda.

El espectador tenía la impresión, en consecuencia, de que el Barcelona renunciaba, una vez más, a un juego de clara ofensiva, aunque la evolución del partido obligara durante muchas fases, y a tenor de la desventaja del marcador, a ignorar las excesivas precauciones y a porfiar una y otra vez en busca del gol. Así acabó por producirse el hecho de que dos equipos cuyo fuerza primordial reside en la zaga acabaran marcando un total de siete goles, logrando, en definitiva, un «score» muy poco frecuente en el fútbol actual. Un «score» en el que tuvieron tanto que ver los fallos defensivos como los propios aciertos de los hombres de ataque.

JUICIO DE LOS DOS EQUIPOS

A tenor del esfuerzo y del juego realizado por unos y otros, de las ocasiones de gol registradas y del dominio territorial, no cabe la menor duda de que la victoria del Barcelona debe ser calificada de justa, aunque fuera todo lo laboriosa que el desarrollo del marcador da a entender. Fue justa sobre todo porque, sorprendiendo probablemente a sus propios seguidores, el equipo azulgrana supo remontar un 0-2, desmintiendo aquella idea,

quizá ya un poco tópica, de que los jugadores barcelonistas tienen una frágil moral y son incapaces de sobreponerse a las adversidades. En el bien entendido de que este 0-2 —registrado en el m. 3 de la segunda parte— no respondía en absoluto a las oportunidades de gol contabilizadas hasta el momento y ni siquiera al juego en sí, un juego de superior calidad por parte del Barcelona.

Hemos de aceptar, por lo tanto, que si el Barcelona ha conquistado por fin un título nacional, no lo ha hecho por casualidad, y aunque la fortuna le haya podido sonreír en algún momento más o menos crucial de este Torneo, a la hora de la verdad —es decir, a la hora de disputar la final— ha puesto en juego todas sus cualidades (técnica, por encima de todo) e incluso otras que hasta sus más acérrimos partidarios le habían llegado a discutir: la garra, el poder de reacción y el afán de lucha hasta el desfallecimiento. Y conste que en este caso, hablar de lucha hasta la extenuación es bastante más que una frase, dada la dureza de la contienda y el esfuerzo suplementario que ha supuesto una prórroga realmente agotadora.

Por su parte, el Valencia —que llegaba a la final, como antes decíamos, imbatido— ha resultado un rival muy difícil, todo lo difícil que hacía presagiar ya su carrera realmente expeditiva en este torneo. Ello sin necesidad de remontarnos al recuerdo de las dos ocasiones más recientes en que se enfrentó al Barcelona, ganándole en la Liga tres de los cuatro puntos en disputa y dos de ellos en el propio «Nou Camp». Por otra parte, el Valencia llegaba a esta baza final del Campeonato de España con su flamante título de campeón

de Liga y, todo hay que decirlo, con su aureola de equipo afortunado. Aunque bien es cierto que la fortuna que le acompañó en momentos muy decisivos del Campeonato liguero, no le ha sonreído en esta final. Esta afirmación es válida por el hecho de que desde el minuto 25 de la segunda parte, y a raíz de la expulsión de Sol, el cuadro de Di Stefano se quedó con diez jugadores, ya que por lo demás creemos con toda sinceridad que la suerte —en definitiva un factor más y no de los de menor importancia en el fútbol— anduvo muy repartida.

PELICULA DEL PARTIDO

La película del partido, narrada a base de los hechos que registra nuestro carnet de notas, nos dará posiblemente un reflejo de que cuanto hemos afirmado hasta el instante —calidad de juego exhibido, ocasiones de gol y merecimientos de uno y otro equipo— no tiene un carácter gratuito.

Tras unas jugadas de simple tanteo, el primer intento serio de gol se produce a los 8 m. con un tiro de Rexach desde muy lejos que sale desviado. La batalla hasta este instante se desarrolla de forma primordial en el centro del campo.

A los 10 m. Rexach —en líneas generales jugaría un excelente partido— saca una falta con mucha habilidad y Asensi está a punto de rematar en la boca de gol. El Barcelona domina ligeramente.

A los 15 m. registramos una dura entrada de Vidagany a Marcial que a la postre supondría la posterior retirada del interior derecho azulgrana. El Barcelona planea muchos esquemas de ataque, que son frustrados una y otra vez por las líneas de contención del Valencia, que se muestran expeditivas y contundentes hasta el límite de lo punible.

A los 17 m. Asensi —que juega en una posición habitualmente avanzada— remata de cabeza una falta, obligando a Abelardo a desviar con muchos apuros.

Cinco minutos después, es decir, a los 22, Eladio titubea ante un avance de Claramunt. Los dos jugadores chocan ante el empuje del zaguero azulgrana, cuando el volante valencianista se encontraba ya dentro del área en óptima situación de tiro. El árbitro parece dudar, pero acaba por señalar penalty. Como ocurre en estos casos, cada espectador —incluyendo desde luego a los que vieron el partido por televisión, tendrá su apreciación en torno a la jugada. Para nosotros, Eladio se dejó caer efectivamente sobre el contrario. El penalty puse ser conceptuado de riguroso, pero realmente la intención de Eladio era la de entorpecer «in extremis» la acción del jugador valencianista. La falta, lanzada por el propio Claramunt, se convierte en el primer gol del partido, aunque bien es verdad que Reina, lanzándose acertadamente, estuvo a punto de atrapar el balón.

El Barcelona se encorajina con este tanto y pugna en fuertes ataques por romper el muro defensivo valencianista. Así, a los 25 minutos, hay otro gran tiro de Rexach que Abelardo desvía con apuros.

El Valencia, con su ventaja, serena su juego y a los 33 minutos aún puede marcar en un tiro raso y muy duro de Claramunt I. El balón, lanzado desde lejos, pasa rozando el poste. Si exceptuamos el penalty, ésta ha sido la primera jugada con intención de gol efectuada por el Valencia, jugada tras la cual Fusté sustituye al renqueante Marcial. En su primera intervención, Fusté dispara con la derecha, obligando a Abelardo a una nueva y comprometida parada.

A los 36 m. Asensi no llega por muy poco a un centro de Rexach, cuando Abelardo estaba ya batido.

Ahora el juego parece decaer y el Barcelona remite en sus embestidas.

A los 41 m. registramos una combinación Rexach-Dueñas, con disparo del delantero centro que es desviado a córner por Abelardo. El saque de esquina, ejecutado por Rexach, no puede ser rematado por



En la foto de arriba, Eladio y Claramunt I, disputan un balón en la jugada que daría origen al discutido penalty, que sirvió para que el Valencia inaugurara el marcador, tal como se refleja en la foto de abajo en la que Reina, pese a intuir el disparo de Claramunt, no pudo evitar el primer gol (Telefoto Cifra)

el propio Dueñas pese a su favorable posición. El primer tiempo termina, habiendo descontado el árbitro los dos minutos que se tardaron en atender a los contusionados.

SEGUNDO TIEMPO

A los 3 m. de esta segunda parte, Asensi desperdicia una gran ocasión en una jugada que de todos modos terminaría en gol. El balón, lanzado desde el córner, no puede ser controlado por los defensores azulgranas y Paquito consigue el segundo tanto valencianista. Aquí la zaga azulgrana se ha mostrado titubeante.

Tres minutos más tarde, Fusté conseguiría el gol que abriría el camino de la recuperación y de la victoria barcelonista. Al sacar una falta, el de Liliola bate muy bien a Abelardo. Es el 1-2.

Un minuto después, Eladio derriba aparatosamente a Valdés al borde del área cuando el extremo valencianista se escapaba peligrosamente. La falta la ejecuta el propio Valdés y Reina se luce despejando a córner.

A los 15 minutos, el colegiado muestra la tarjeta blanca a Gallego en señal de amonestación por una entrada del defensa central azulgrana a Paquito.

En rigor debía haber amonestado anteriormente, dos minutos antes, a Videgany por juego peligroso ante Rexach. El árbitro da la sensación de estar nervioso y desconcertado desde el mismo momento en que señaló el penalty.

A los 18 minutos, el Barcelona efectúa su segunda sustitución: Alfonseda sale por Dueñas, hecho que se produce en una de las pocas fases de juego anodino.

A los 25 minutos, la lucha cobra de nuevo interés al conseguir Zabalza el gol del empate en un tiro por la izquierda desde fuera del

área. Los valencianistas reclaman fuera de juego de Rexach, fuera de juego que desde nuestra posición no pudimos calibrar con exactitud, aunque parece que el exterior azulgrana había abandonado su posición antirreglamentaria antes de que el balón llegase a los pies del autor del gol. Las protestas valencianistas crecen y, en el tumulto que se organiza, el colegiado expulsa a Sol. Desde este instante el Valencia juega, por lo tanto, con diez hombres.

A los 29 minutos hay un gran internada de Torres que no acierta a pasar a su compañero Costas, muy bien situado para el remate. Ahora el Barcelona está realizando un magnífico fútbol y el Valencia parece desconcertado.



C. DE F. BARCELONA

EL CAMPEON A TODO COLOR

en El Corte Inglés

Nuestro entusiasta homenaje al C. de F. Barcelona, proclamado Campeón de España 1971, al conquistar la Copa de S. E. el Generalísimo. Con este motivo, EL CORTE INGLES ofrece distintas "muestras de simpatía" en honor de toda la afición azulgrana.

- Un escaparate "a todo color" titulado "Campeones".
- Proyección en color de las jugadas más interesantes correspondientes a la memorable final de Copa. A partir de mañana en nuestra Planta 5.ª
- Jueves, 8 de julio: "DÍA DEL «POSTER» DE LOS CAMPEONES". Obsequiaremos a nuestros clientes con 20.000 "posters" gigantes a todo color, del equipo del C. de F. Barcelona. Editado por "LA ACTUALIDAD ESPAÑOLA".

¡Enhorabuena «BARÇA»!



¿Por qué ser calvo?

Visítenos y le presentaremos a su futuro y gran amigo «EL CABELLO»

¡COLOR EXACTO! — ¡INVISIBLE TOTALMENTE!  
¡COLOCACION INCREIBLE!  
¡PODRA HASTA BANARSE CON EL MISMO!

Visite la primera «boutique» que ha sido creada especialmente para ustedes por una firma dedicada desde primeros de siglo a concluzados estudios por Europa y América a fin de lograr una cabellera que no sea el vulgar «BISONE»

**artpel.** Concesionarios de *florensa*

AVENIDA JOSE ANTONIO, 534, entlo., 2.ª (junto Metro Urgel)  
PIDA HORA ANTICIPADA. — Teléfono 253-11-76

GRANDES EXISTENCIAS DE

**CHAPA**

LAMINADA EN FRIO Y EN CALIENTE, GALVANIZADA, ZINCROME Y HOJALATA, ALUMINIO, LATON, COBRE Y PLOMO DISPONEMOS DE MEDIDAS COMERCIALES Y SUPERDIMENSION

Hijos de Vicente **ROSES**

Tels. 251.91.25, 251.36.07 y 251.44.09  
OFICINAS CENTRALES Y ALMACEN REGULADOR:  
GARCILASO, 100, Junto Avenida Meridiana (Metro Sagrera)  
BARCELONA  
APARCAMIENTO DENTRO DE NUESTRAS INSTALACIONES

A los 32 minutos, Claramunt II sustituye a Sergio en las filas levantinas. El dominio territorial corresponde de nuevo por entero al Barcelona, que está a punto de marcar tres minutos más tarde tras una gran jugada de Rexach que Zabalza desperdicia por prepararse demasiado el balón.

A los 39 m., el propio Zabalza remata ligeramente alto el rechace de un córner sacado por Rexach. Y es el exterior azulgrana el que a los 41 minutos dispara parabolímicamente desde una posición inverosímil estando a punto de desvelar el marcador.

El último lance de los 90 minutos primeros es un amago de agresión mutua entre Eladio y Claramunt I.

**TRES GOLES MAS EN LA PRORROGA**

La prórroga acabaría proporcionando el triunfo y el título al Barcelona, aunque para ello hubo de marcar dos tantos, desnivelando el empate que conseguiría el Valencia.

La primera ocasión de marcar de este tiempo suplementario la tiene Claramunt II chutando muy bien desde lejos, obligando a Reina a recuperar el balón apuradamente tras haberlo perdido en el primer intento. Acto seguido, Alfonseda cede a Asensi, que dispara a las manos de Abelarado. Y a continuación, en idéntica jugada por la derecha, Alfonseda opta por ensayar el tiro saliendo el balón ligeramente desviado. El Barcelona imprime ahora un juego rápido y vivaz, procurando aprovecharse de la inferioridad numérica de su rival. Una inferioridad que quedaría equilibrada no obstante a los tres minutos al lastimarse Gallego en un choque frente a Reina.

Los síntomas de cansancio comienzan a ser evidentes en ambos cuadros. A los 10 minutos, el Barcelona consigue su tercer gol, al remachar Zabalza sucesivos remates de Alfonseda y Asensi. Abelarado falló el bloqueo en esta oportunidad.

Un avance de Valdez, un minuto después, lo frustra la defensa azulgrana con dureza, y hay un nuevo sonato de agresión entre varios jugadores, mientras caen al césped numerosas latas de cerveza arrojadas desde la grada.

El marcador vuelve a equilibrarse a los 12 m., al rematar magistralmente de cabeza hacia atrás un córner inventado por el árbitro, ya que según nuestras notas, en lugar del saque de esquina debió señalarse falta contra el Valencia.

Un minuto después hay un buen remate de Fusté y Abelarado neutraliza con apuros. Gallego se ha colocado en el centro del ataque, prácticamente inmobilizado por su lesión, y supléndole Torres en la zaga.

Una vez iniciada la segunda parte de la prórroga, y cuando comenzaba a flotar en el ambiente la idea de un segundo partido de desempate, hay un magistral tiro de Rexach que da en el ángulo superior izquierdo de la portería valencianista, tras desviar el balón Abelarado con muchos apuros. El tiro lo ha ejecutado el exterior desde más de 30 metros de distancia.

Dos minutos más tarde, el árbitro vuelve a equivocarse, otra vez en contra del Barcelona, al señalar al revés una falta entre Valdez y Rife, falta muy peligrosa, pero cuya ejecución no tiene consecuencias.

A los siete minutos, Rexach de-

saprovecha por muy poco un gran centro de Gallego, y a los ocho, se produce el definitivo desempate de esta emocionante final: Fusté cede por el centro de Alfonseda, que se interna con rapidez y desborda a Abelarado para marcar a placer.

A los nueve minutos Reina evita un nuevo empate y probablemente un segundo partido al lucirse con un extraordinario parón en un remate de Vidagañi a centro de Poli. Ha sido una parada de auténtica categoría.

El Valencia, a pesar de mostrarse mucho más fatigado que el Barcelona, no se da por vencido, y así Claramunt II y Fustes —que ha sustituido a Sergio— pierden sendas ocasiones de nivelar la contienda.

Júbilo azulgrana al final, al señalar el árbitro —cuya actuación ha sido lamentable, equivocándose poco menos que sistemáticamente en cada oportunidad— el término de esta memorable pugna. Se produce la lógica explosión de júbilo por parte de los seguidores del Barcelona, que invaden el campo con sus pancartas y banderas.

El C. F. Barcelona es, por lo tanto, el nuevo campeón de Copa con todo merecimiento, tras haber derrotado a un rival difícil y de categoría. Su participación en la Recopa se producirá, por lo tanto, por la puerta grande. Es el mejor premio a una campaña la de esta temporada 70-71, que con todos sus fallos y altibajos no ha dejado de ser muy buena.

Y posiblemente la victoria de esta noche —con la que Mr. Buckingham se despidió de Barcelona— sea el inicio a una continuidad en los éxitos. Así lo espera la afición azulgrana, una afición que de todos modos no ha hecho hoy un acto de presencia en Madrid todo lo multitudinario que su entusiasmo por el club barcelonés parecía presagiar.

**OPINIONES DESPUES DEL PARTIDO**

**Buckingham: «Estoy muy satisfecho por el título, pero muy triste por mi marcha»**



Hay disgusto en las palabras y en los gestos en el vestuario valencianista; pero esa impresión cambia radicalmente al llegar al del Barcelona. Risas, cánticos, alegría. Vic Buckingham, el entrenador que está a punto de dejar el Barcelona —éste ha sido su último partido— atiende a los informadores a través del intérprete:

—Miren ustedes: el Barcelona ha jugado con una codicia y con una fuerza dignas de la victoria. Yo estoy más que satisfecho del partido que han jugado, pero muy triste por mi marcha del Barcelona, obligado por la enfermedad que padezco.

—¿Cómo ha sido el encuentro, en líneas generales?

—Magnífico. Una final en la que se marcan siete goles tiene que merecer ese calificativo; pero es que la codicia, la velocidad, la dureza, el ritmo, todo ha sido espléndido en este encuentro.

—¿Los cambios de jugadores?

—El de Marcial, sustituido por Fusté, fue un cambio impuesto por la lesión del primero. El de Dueñas, sustituido por Alfonseda, lo fue de acuerdo con previsiones hechas antes del encuentro. —Y añade:— Había que sacar a Alfonseda. Así reforzábamos el juego por las alas, muy importante para el resultado del encuentro, como así ha sido.

—Defina al Barcelona...

—Comenzó mal, ésta es la verdad; pero fue entrando en juego el equipo, adquirió su ritmo y fue a más, para terminar con ataques en plenitud y obtener los goles precisos, remontando la diferencia de dos a cero que llevaba el Valencia a su favor.

**Di Stéfano: «Hemos jugado más y mejor. El arbitraje, detestable»**

—Yo no pienso como Heleno Herrera. Yo creo que con diez jugadores se juega mucho peor que con once. Y con catorce jugadores se jugaría mejor todavía —fueron las palabras del entrenador del Valencia, Alfredo Di Stéfano, cuando los periodistas le comentaron la expulsión del lateral derecho de su equipo, Sol, por protestar la decisión del árbitro al conceder el segundo gol barcelonista, marcado por Zabalza, de disparo impresionante, pero que a los pupilos del mister valencianista les pareció conseguido en fuera de juego de otro jugador azulgrana distinto del autor del gol.

Alfredo añadió:

—Esa decisión del árbitro abunda en mi impresión de que su arbitraje ha sido pésimo, detestable, por muchos conceptos. Porque el penalty que Eladio le hizo a Claramunt prefiero que opinen ustedes, los críticos...

Continuando con su opinión sobre la expulsión de Sol, Di Stéfano dijo también:

—Ha constituido un handicap muy serio para nosotros, porque hemos jugado desde el minuto veinticuatro de la segunda parte con diez jugadores. Y el eso se nota grandemente en un partido normal, tanto más se hace notar en un «match» que dura ciento veinte minutos. La fuerza de Sol y la autoridad con que venía jugando le hacían pieza importante para nosotros, para la sólida defensa que tuvo siempre el Valencia.



**R. MADRID, 2 - AT. BILBAO, 1**

Los merengues, campeones juveniles de España

Madrid, 4. — El encuentro tuvo dos fases de juego diametralmente opuestas: en el primer período, el Atlético de Bilbao, apoyándose mejor en las jugadas, crea varias situaciones de peligro frente a la portería del Real Madrid, por lo que no fue de extrañar la ventaja lograda a los once minutos. Los ataques bilbaínos se suceden, dando la sensación de un mayor acoplamiento. Reacciona el Real Madrid en las postrimerías de la etapa, aunque los cachorros bilbaínos contraatacan peligrosamente.

En el segundo período el Madrid se lanza al ataque desde el comienzo; los cambios introducidos en su ataque dan a éste mayor peligrosidad, obteniendo el tanto del empate a los diez minutos. El Atlético de Bilbao parece sentir el esfuerzo del primer tiempo, bajando notablemente su ritmo de juego. Por su parte, los juveniles madrileños, con gran espíritu de lucha, se lanzan una y otra vez al ataque, marcando en las postrimerías del partido el tanto que había de otorgarles la victoria.

Destacaron, por el Real Madrid, Sánchez-Marcos, Riesgo y Garrido I.

REAL MADRID: Arévalo, Mingo, Vallejo, Salgado, Sánchez Marcos, López, Riesgo, Salamanca, Tunon, Rufo, Belmonte, Garrido I y Polo.

ATLETICO DE BILBAO: Zaldúa, Aldasoro, Berroeta, Carlos, Benito, Aberastegui, Mazarredo, Sada, Barrera, Trabudúa, Rodolfo y Murúa. Árbitro, Oliva, del Colegio Catalán, discreto. — Alfíl.

**Del Sol puede dejar el Roma**

Milán (Italia), 4. — «Puedo vivir sin jugar al fútbol. Mi contrato con la Roma finalizó el día 1 de este mes. He hablado con el presidente de la Roma, pero no me ha dado una contestación definitiva; he esperado su respuesta, pero ya me he cansado. Mi mujer saldrá mañana para España y yo dentro de unos días», ha declarado el jugador español Luis del Sol en una entrevista publicada hoy en el diario milanés «Il Giorno».

A la pregunta de si pensaba retirarse definitivamente de la actividad futbolística, Del Sol ha respondido: «Es posible, pero todavía no lo he decidido, porque tengo aún tantas energías para continuar jugando que podría hacerlo hasta los 40 años. Estoy muy descontento con la Roma. No pueden tratarme como si fuera un muchacho. Si ahora quieren tener conmigo un diálogo claro y abierto, ya saben donde encontrarme. Les he dejado mi dirección en Sevilla. Roma es una ciudad encantadora. Por ahora me voy; tal vez vuelva como turista».

Por su parte, el nuevo presidente de la Roma, Anzalone, ha manifestado en el mismo diario: «Me he entrevistado con Del Sol y puedo decir que su confirmación en nuestro equipo ha sido virtualmente realizada». — Alfíl.

**Gerson, nuevo capitán de la selección brasileña**

Río de Janeiro, 4. — Gerson ha sido elegido nuevo capitán de la selección brasileña de fútbol, viniendo sobre Wilson Piazza, según hizo público hoy el técnico Zagalo. La elección fue decidida ayer durante un entrenamiento en el estadio de Maracanã.

Zagalo y Antonio de Passo estimaron mayor la experiencia de Gerson que la de su contricante. «Además de ser un técnico dentro del campo —dijeron—, su posición también pesó en la elección, pues como medio de campo está siempre en contacto con los jugadores de la defensa y de ataque.» — Alfíl.

**El Coruña, invitado a Yugoslavia**

La Coruña, 4. — El Club Deportivo de La Coruña ha sido invitado a jugar varios encuentros en Belgrado. La invitación fue realizada por el entrenador del Estrella Roja, Wladimir Markovic, cuya conjunto disputó ayer en Riazor el XXVI Trofeo «Teresa Herrera», viniendo al Coruña por tres goles a uno.

Según manifestó Wladimir Markovic, la invitación fue adoptada en vista de la magnífica actuación que el equipo coruñés tuvo en este encuentro. — Alfíl.

**POLITECNICO ORIS BALMES, 26, pral.**  
Tel. 231-67-50 — 236-87-19 — 254-00-21

20 años a su servicio, ofreciéndoles ahora sus CURSOS DE VERANO en INGENIERIA TECNICA

Especialidades: ELECTRICA — QUIMICA — MECANICA

Escuela de: BARCELONA - VILLANUEVA

**BACHILLERATO ELEMENTAL Y SUPERIOR**  
CLASES DIURNAS Y NOCTURNAS — CONSULTENOS, RESOLVEREMOS SU PROBLEMA

**Tres entrenadores colombianos aprenderán de Pedro Escartín**

Bogotá, 4. — El Instituto Colombiano de la Juventud y el Deporte anunció hoy que a principios del próximo año 1972 se trasladarán a España los entrenadores de fútbol colombianos Delio «Maravillas» Gamboa, Oscar López y Mario Agudelo, para asistir a un curso para preparadores, que será dictado por el periodista y ex-árbitro Pedro Escartín.

**VIGAS DE HIERRO**

- Cortadas a medida precisa
- Programaciones estructurales
- Entregas rápidas a destino

*Hijos de Vicente*  
**ROSES**

Tels. 251.91.25, 251.36.07 y 251.44.09

OFICINAS CENTRALES Y ALMACEN REGULADOR:  
GARCILASO, 100, Junto Avenida Meridiana (Metro Sagrera)  
BARCELONA

APARCAMIENTO DENTRO DE NUESTRAS INSTALACIONES

**REPETICION DE LA FINAL VALENCIA-BARCELONA**

Así lo afirman desde Valencia

Efectivamente, no una, sino cuantas repeticiones se deseen podrán obtenerse de la final Valencia-Barcelona, merced a la película a todo color y sonora que, en paso de 8 milímetros y Super-8, ha realizado «Cinevisión Española».

En esta película se recogen todas las incidencias más destacadas del encuentro, repeticiones de jugadas importantes, entrega de la Copa, ambiente dentro y fuera del campo. Filmada en eastmancolor, con sonido magnético original y con una duración aproximada de 20 minutos, constituye el recuerdo más fiel y completo de esta Final de Copa.

Asegúrese su película enviando hoy mismo el cupón de pedido a: «Cinevisión Española», Pintor Monleón, n.º 5, Valencia-11.

.....

D. ....

domiciliado en ..... provincia .....

calle ..... núm. .... piso .....

desea recibir contra reembolso la película «Final de Copa 71» que señala a continuación con un aspa (X).

<input type="checkbox"/> En paso de 8 mm. muda	.....	2.500 Ptas.
<input type="checkbox"/> En paso de Super-8 muda	.....	2.500 »
<input type="checkbox"/> En paso de 8 mm. sonora	.....	3.500 »
<input type="checkbox"/> En paso de Super-8 sonora	.....	3.500 »

**BRITISH LEYLAND AUTHI**

**Mini el pequeño GRAN TURISMO**

1275      1000      850

Adquieralo en:

**MOTORSOL, S.A.**

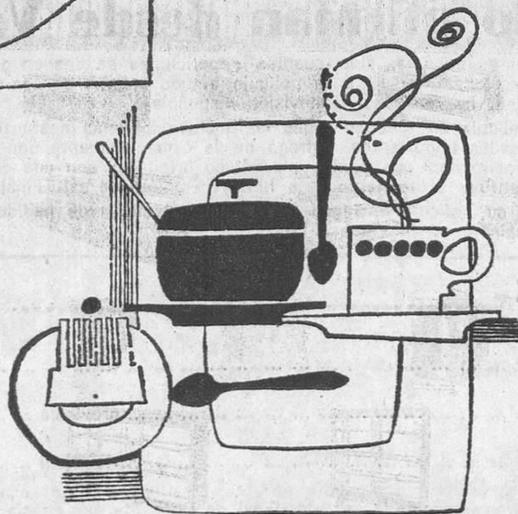
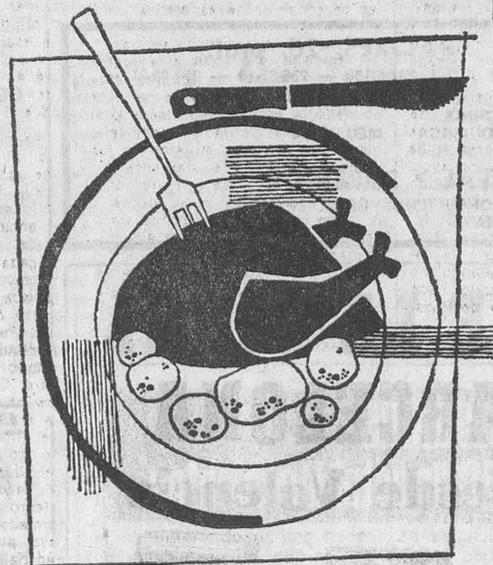
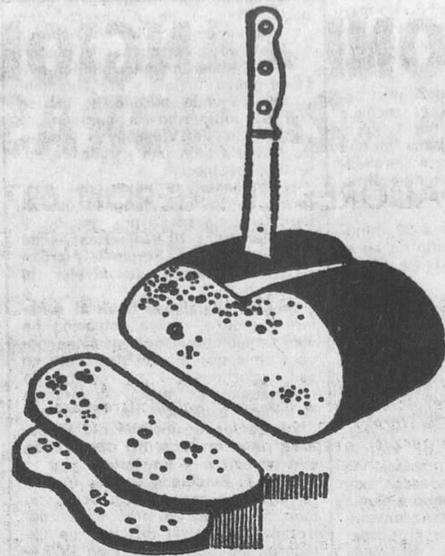
LLANSA, 1 y 3 BALMES, 229-231	MANSO, 7-11 NAPOLIS, 306-312	GRAL. MITRE, 112 FLORIDABLANCA, 133
----------------------------------	---------------------------------	--

# La calidad de un restaurante se define por la calidad de su «menú del día»

En España tenemos muchos buenos restaurantes, de todas las categorías. Y todos ellos tienen su "menú del día", para disfrutar de una comida completa, al precio justo. Dos platos, postre, pan y vino. La buena comida española.

Entre las ventajas que usted tiene cuando pide el "menú del día", están la seguridad de un precio global razonable por una comida en la que siempre figuran las especialidades de la casa. Por eso... al buen entendedor "menú del día"

**Hay restaurantes de cinco tenedores cuatro, tres, dos, uno... no hay restaurantes sin el "menú del día"**



MOTORISMO

MOTORISMO

MOTORISMO

# BRETTONI - ANGIOLINI VENCEDORES EN LAS «24 HORAS» DE MONTJUICH

LOS GANADORES CUBRIERON 637 VUELTAS, ESTABLECIENDO UN NUEVO RECORD DE LA PRUEBA

Navarrete-Mané, «Bultaco», se proclamaron campeones de España de Resistencia

Una gran gesta se consiguió ayer en Montjuich, al conseguir la «Laverda», clasificar a los tres motociclistas presentados a las «24 Horas», en los puestos: primero, tercero y cuarto de la general, después de una brillante carrera. El triunfo individual correspondió a Bretttoni-Angiolini, que lograron cubrir un total de 687 vueltas, tres más de las que logró hace dos años, la «Bultaco», pilotada por Cañellas-Rocamora.

Por su parte, el equipo de «Bultaco», integrado por Navarrete-Mané, han conseguido el Campeonato de España de Resistencia, al no conseguir clasificarse Escobosa-Alguersuari, que alcanzaron el liderato del título nacional en los 500 km del Jarama.

Mucho público presenció la competición, especialmente en la noche del sábado y la tarde del domingo y, Peña Motorista Barcelona se apuntó un nuevo y rotundo triunfo tanto deportivo como de organización, con esta XVII edición de las «24 Horas Internacionales de Montjuich».

La primera mitad de carrera

Tal como se han hecho cada año, a las ocho en punto sonó el disparo y los corredores inician la carrera hacia sus monturas, paradas, al otro lado de la calzada. Lo que unos segundos antes era silencio y tensión se convierte en sonoridad y relajamiento de los músculos de los pilotos. Los cincuenta equipos inician la carrera y, en los primeros momentos, ya se inicia un ataque de las «Laverda», la «BSA» de Heath-Melody y la «Bultaco» de Grau-Bordons, que encabezan la carrera a la primera hora de carrera.

Los cambios se suceden y los españoles bajan a tercera posición, siendo superados por la «Laverda» de Borel-Schrever y la «BSA» de Heath-Melody. Otra «Laverda» va en cuarta posición, otra «BSA», una «Honda» y una «Triumph».

La pareja que encabezaba el Campeonato de España de Resistencia, formada por el tándem Escobosa-Alguersuari, va en última posición, con su «Montesa», ya que parece que tiene dificultades con su máquina. Tercera hora de carrera y nuevo cambio en el primer lugar de la clasificación. En esta ocasión nuevamente toman el mando de la competición Grau-Bordons y su «Bultaco». Le siguen la «Laverda» de Borel-Schrever y dos «BSA» pilotadas por Heath-Melody y Brown-Rollason. Los cincuenta pilotos continúan en carrera, y el mucho público que presencia la competición sigue las incidencias con gran interés. En la hora siguiente continúan mandando Grau y Bordons, seguidos de la «BSA» y la «Laverda» de Heath-Melody y Borel-Schrever, respectivamente. Las «Laverda» van escalando posiciones, colocándose estratégicamente para dominar la carrera. El equipo español continúa mandando, mientras las «Laverda» y «BSA» le pisan los talones. Grau y Bordons se defienden bien y su máquina responde perfectamente. En las cinco primeras posiciones, a más de la «Bultaco» española, hay tres «Laverda» y una «BSA», y la diferencia entre los tres primeros clasificados es de cuatro vueltas. La primera hora, a las cinco horas de carrera, ha sido la «Dreada» de Rodwell-Cowie y una hora después la sigue la «Norton» de Taylor-Sunby. Esta máquina ha sido la protagonista de un accidente que, afortunadamente, no ha revestido la

gravedad que se temió en un principio.

Durante las tres horas siguientes —hasta las nueve horas— la «Bultaco» de Grau-Bordons va dominando. Su promedio horario supera los 110 Km. por hora y los ánimos de todos los aficionados barceloneses siguen los pasos de estos dos bravos corredores. Pero, superadas estas nueve horas, se presenta un pequeño fallo. Dificultad en la carburación y rotura de una cadena. Una breve parada para reparar la avería y continuar la carrera. Pero este breve lapso de tiempo les hace perder el liderato. A partir de este momento toman el mando de la carrera dos «Laverda», las de Bretttoni-Angiolini y Cretti-Wittich, seguidos de la «BSA» de Brown-Rollason, otra «Laverda» y la «Honda» de Burki-Argo. La «Bultaco» ha descendido a la sexta posición.

Se reincorporan los pilotos españoles a la carrera rápidamente, e intentan de nuevo recuperar el terreno perdido, pero la velocidad de las máquinas que van en cabeza es de vértigo y los intentos de ellos no son coronados por el éxito. Continúan dominando las monturas italianas y sus pilotos. Pero la «Bultaco» de Bordons y Grau escala una posición pasando a quinto lugar. A la mitad de carrera quedan en pista 43 equipos y la lucha no está decidida, pues por las 342 vueltas que han cubierto los dos primeros clasificados, la «BSA» de Brown-Rollason ha cubierto 339 y en cuarta y quinta va otra «Laverda» y la «Bultaco» de Grau-Bordons, con 336.

La otra mitad

Durante las cinco horas siguientes las posiciones no sufren mucha variación. Las dos «Laverda», pilotadas por Bretttoni-Angiolini y Cretti-Wittich, continúan marcando la pauta. La «Bultaco» ha pasado a cuarto lugar, superando a la tercera «Laverda», y en tercera posición una «BSA», que cuando se llevaban cubiertos los tres cuartos de carrera —dieciocho horas—, ha logrado la máquina británica escalar la segunda posición, seguido de una «Laverda», la «Bultaco», una «Honda» pilotada por Burki-Argo y la tercera «Laverda». Quedan en carrera 32 equipos y la velocidad horaria continúa siendo superior al récord establecido hace dos años por la «Bultaco» de Rocamora-Cañellas.

En la hora siguiente apenas hay

variaciones, si exceptuamos que a las veinte horas de carrera la «Bultaco» ha cedido su cuarto puesto a la máquina de Borel-Schrever y bajar a las veintuna horas de carrera a la séptima posición. La tónica en lo que queda de carrera apenas sufre variación. Las «Laverda», con la «BSA» incrustada en segunda posición, copan los cuatro primeros lugares. El ritmo de la carrera decae en velocidad. La gran maratón motociclista continental está a punto de finalizar y todos se conforman ya con las posiciones conquistadas después de veintitantas horas de carrera, y así se llega a las 8 de la tarde, momento en que entra triunfador en la meta el equipo de Bretttoni-Angiolini, estableciendo un nuevo récord al circuito con tres vueltas más que las que marcaron hace dos años Cañellas-Rocamora, con su «Bultaco».

La organización

La organización de Peña Motorista Barcelona ha sido tan correcta como es costumbre de esta entidad, y el numerosísimo público, que especialmente en la noche del sábado y en la tarde del domingo, formó compacta en los puntos estratégicos del circuito para presenciar la lucha titánica de estos colosos del motociclismo mundial, no salió defraudado. Montjuich, con las fuentes iluminadas y marcha, ofrecía un ambiente más a cuantos le visitaban en la calurosa noche sabatina.

El domingo, al cerrarse la competición, el circuito se convirtió también una vez más en un espectáculo de gran gala. Las motocicletas de gran cubitaje se apuntaron otro triunfo, aunque a pesar de ello aún superan en este circuito las victorias de máquinas de pequeña cilindrada.

La vida en los «boxes»

Un apartado muy interesante de las competiciones es, sin duda, la vida de los «boxes». Es un espectáculo por demás interesante el comprobar el movimiento que se registra en estos apartados de mecánico-tubo abiertos a la vista del público por sus cuatro costados. Recambios para las motocicletas, tumbonas, neveras portátiles, mecánicos, neumáticos, mujeres, chiquillos, todo revuelto y en plena y febril actividad, siguiendo el desarrollo de la competición. En las primeras horas de la carrera la alegría de los semblantes y el brillo de los ojos de cada una de las personas es de esperanza y ansia en el triunfo.

A medida que las horas pasan, los semblantes acusan el esfuerzo y la tensión sufrida durante este tiempo. Los músculos de la cara empiezan a estar desenchajados después de una noche en semi-vela; los chiquillos y las mujeres de los pilotos durmiendo en las más extravagantes posturas o tomando el sol de España, un poco ajeno a la carrera, cuyas posiciones parecen estar ya definidas para algunos. Tristeza en los que por un motivo u otro han tenido que retirarse.

En las primeras horas de la mañana, cuando el bochorno se deja sentir en Montjuich, la somnolencia queda rota al instante, convir-

tiéndose en febril dinamismo cuando se para ante un box correspondiente alguna montura que necesita reparación. Como por arte de magia la motocicleta averiada es reparada en un santiamén y reanuda la marcha otra vez para mantener su posición, perdiendo el mínimo de segundos.

Mientras, sobre el asfalto, la lucha continúa. Sorda, con monotonía, cubriendo vuelta tras vuelta e intentando recuperar posiciones, tanto por el esfuerzo del piloto y la máquina, como con la esperanza de que rompa el que va delante de uno para poder ocupar su puesto. Son 24 horas de lucha continua, sin cuartel ni para los hombres ni para las máquinas. La meta es el triunfo final con vistas al «Bol d'Or» última de las pruebas puntuables para el Campeonato Europeo de Resistencia, que no se disputará hasta mediados del mes de septiembre.

Incidentes

El único incidente digno de destacar registrado durante la presente edición de las 24 Horas Motociclistas Internacionales de Montjuich se registró aproximadamente a la medianoche. La motocicleta de Taylor-Sunby sufrió un despiste y alcanzó a un bombero y dos espectadores. El piloto llegó por su propio pie, empujando la máquina hasta su box. Los dos espectadores resultaron con lesiones de poca importancia, pero el bombero tuvo que ser evacuado hasta Perecamps, en donde se le apreciaron lesiones en una pierna, a la cual hubo que operar posteriormente. Aunque su estado no es tan grave como se temía en principio, quedó internado en un centro sanitario.

Las máquinas triunfadoras

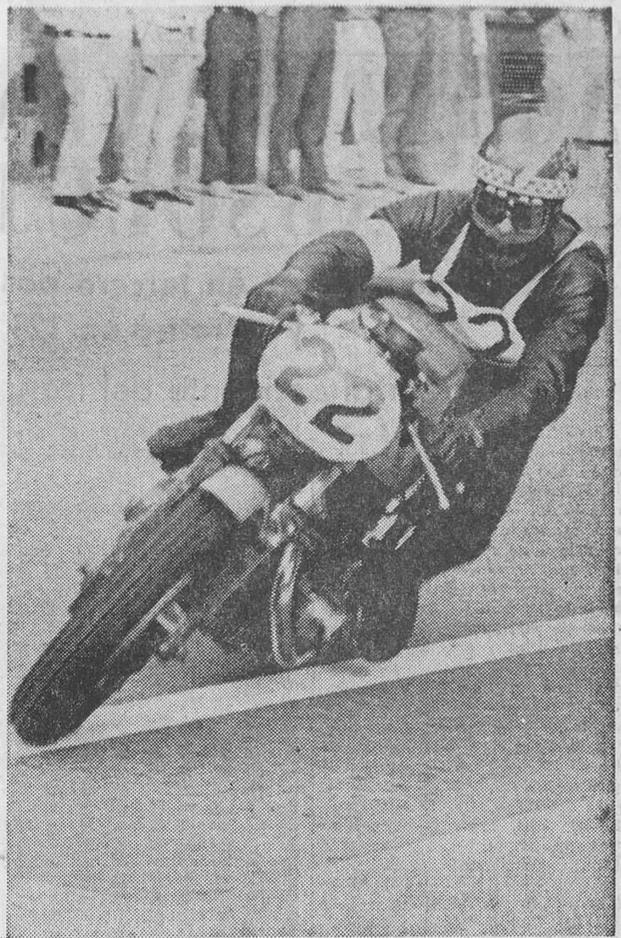
La expectación era grande para conocer las posibilidades de las máquinas italianas «Laverda», que hicieron su debut en Barcelona. Habían sido preparadas cuidadosamente para tomar parte en las «500 Millas de Thruxton», pero al no estar preparadas a fondo para la competición británica, se aplazó su debut y ha correspondido a Barcelona el verlas actuar por primera vez. Su rendimiento ha sido magnífico. La potencia desarrollada por su motor ha sido correcto en todo momento y eso de que han estado presentes en los lugares punteros de la carrera desde el primer minuto de carrera. Máquinas y pilotos han dado el rendimiento necesario para conseguir el triunfo e inscribir por primera vez su nombre en el palmarés de las «24 Horas» y adjudicarse al mismo tiempo el Trofeo Centauro.

Asimismo la «Bultaco» de 360 c.c., pilotada por Bordons-Grau tuvo una actuación durante las primeras nueve horas de carrera sensacional. Tomó el mando de la carrera y encabezó el trofeo Samaranch hasta las primeras horas de la madrugada. Pero, a partir de este momento, sufrió tres roturas de cadena que le hicieron pararse en su box y perder unos minutos preciosos. Perdió el lugar de cabeza y descendió hasta la novena posición cuando faltaban tres horas de carrera. Cuando se descubrió que lo que producía la rotura de la cadena era un tornillo que sobresalía y las llmaba, por fricción, no hubo tiempo para recuperar los minutos perdidos. Otro de los equipos de «Bultaco» que no dio el rendimiento que se esperaba, fue el formado por Cañellas-de Juan, que tuvo problemas de carburación y cadena.

La «BSA» de Brown-Rollason, de 500 c.c., estuvo también en todo momento presente en la cabeza de la carrera. Subió y bajó para volver a escalar posiciones, de la segunda a la quinta. La máquina respondió perfectamente y sus pilotos no cejaron en ningún momento para intentar adjudicarse un triunfo, que se hacía insuperable por la actuación de las «Laverda».

En cuanto a los pilotos, tenemos que destacar la magnífica labor llevada a cabo por los vencedores y sus compañeros de equipo, así como por Brown-Rollason, quienes lograron cuajar una excelente carrera con su «BSA» de 500 c.c.

En cuanto a los españoles, si el «crono» no nos engaña, el más rápido en el circuito fue Salvador Cañellas, magníficamente conjuntado por su co-equiper, Enrique de Juan, así como excelente fue también la actuación de Grau-Bordons, que mandaron durante las primeras nueve horas de carrera, hasta que se produjeron las inoportunas averías que nos privaron de una lucha titánica y sin cuartel.



La moto Laverda, brillantemente pilotada por los vencedores Bretttoni-Angiolini, captada por el objetivo de Pérez de Rozas, durante la carrera.

CLASIFICACIONES

1. Bretttoni-Angiolini (Italia), «Laverda», 750 c.c., 687 vueltas; 2. Brown-Rollason (G. Bretaña), «BSA», 500 c.c., 679; 3. Cretti-Wittich (Italia-G. Bretaña), «Laverda», 750 c.c., 671; 4. Borel-Schrever (Suiza), «Laverda», 750 c.c., 668; 5. Green-Kinley (G. Bretaña), «Triumph», 650 c.c., 655; 6. Cañellas-de Juan (España), «Bultaco», 360 c.c., 652; 7. Jones-Martin (Australia-G. Bretaña), «Suzuki», 350 c.c., 652; 8. Grau-Bordons (España), «Bultaco», 360 c.c., 645; 9. Schirmer-Gluck (Alemania), «BMW», 750 c.c., 637; 10. Nugent-Sharp (G. Bretaña), «Triumph», 650 c.c., 629; 11. Harrington-Strilbis (G. Bretaña-Holanda), «Triumph», 500 c.c., 624; 12. Buckmaster-Robertson (G. Bretaña), «Triumph», 750 c.c., 620; 13. Navarrete-Mané (España), «Bultaco», 250 c.c., 613; 14. Biscardine-Bates (G. Bretaña), «Triumph», 500 c.c., 608; 15. Evans-Penny (G. Bretaña), «Honda», 500 c.c., 604; 16. Porter-Bond (G. Bretaña-Gales), «Triumph», 650 c.c., 591; 17. Shimada-Woide (Japón-Alemania), «Yamaha», 250 c.c., 564; 18. Pérez-Roda (España), «Ducati», 250 c.c., 556; 19. García-Cuffi (España), «Bultaco», 250 c.c., 555; 20. Batlló-Bon (España), «Ossa», 230 c.c., 548; 21. Kistn-Leblans (Holanda), «Suzuki», 250 c.c., 543; 22. Blosser-Rouillard (Francia), «Honda», 350 c.c., 542; 23. Marsinyach-Salvans (España), «Bultaco», 250 c.c., 539; 24. Gall-Gall (España), «Ossa», 250 c.c., 537; 25. Oliver-Mills (G. Bretaña), «Triumph», 500 c.c., 533; 26. Pendlebury-Pitt (G. Bretaña), «Triumph», 668 c.c., 522; 27. Hogervosrt-Looman (Holanda), «Suzuki», 250 c.c., 499; 28. Juan Manuel-Espín (España), «Bultaco», 250 c.c., 480.

## ALUMINIO

**DISPONEMOS DE GRANDES EXISTENCIAS**  
en  
**CHAPAS LISAS - CHAPAS IMPRESAS - CHAPAS GOFRADAS - TUBOS EXTRUIDIDOS - TUBOS ESTIRADOS - TUBOS SOLDADOS - BARRAS, PERFILES NORMALES Y PARA ORNAMENTACION**

*Hijos de Vicente*  
**ROSES**

Tels. 251.91.25, 251.36.07 y 251.44.09  
OFICINAS CENTRALES Y ALMACEN REGULADOR:  
GARCILASO, 100, Avenida Meridiana (Metro Sagrera)  
BARCELONA  
APARCAMIENTO DENTRO DE NUESTRAS INSTALACIONES

## MOBILIARIO Y ACCESORIOS

### para INSTALACIONES Y REFORMAS de establecimientos

**mas de 1.400 modelos diferentes**

**FERRER** Roger de Flor, 138 - T. 225 20 24 - BARCELONA  
PARKING GRATUITO - FRENTE TIENDA

MOTORISMO

GRAN PREMIO DE BELGICA

AGOSTINI, VENCEDOR ABSOLUTO

Nieto se clasificó en tercera posición en 50 c.c. y se retiró en 125

Mortal accidente del francés Ravels

Francorchamps (Bélgica), 4. — El español Angel Nieto, que se ha clasificado en tercera posición de la prueba de 50 c.c., disputada esta mañana en el circuito de Francorchamps, válida para el Campeonato de Bélgica de velocidad, ha presentado una denuncia a los organizadores por supuesta utilización de carburantes no permitidos por los dos primeros clasificados, los holandeses De Vries y Schurgers.

En espera del resultado de la reclamación por el español Angel Nieto, por supuesta utilización de combustible no autorizado por sus rivales holandeses, la clasificación de los 50 c.c. del Gran Premio de Bélgica de motociclismo queda así:

- 1. De Vries (Hol.), «Kreidler», 21' 29" 2. (Media: 157,492 kilómetros por hora.) — 2. Schurgers (Hol.), «Kraider», 21' 39" 7. (A 156,220). — 3. Nieto (Esp.), «Derbi», 21' 42" 9. (155,836). — 4. Toersen (Hol.), «Yamathi», 22' 38" 9. (149,414). — 5. Polane (Hol.), «Kreidler», 22' 51" 7. (148,009). — 6. Meyer (Hol.), «Yamaha», 23' 23" 1. — 7. Parés (Esp.), «Derbi», 23' 39" 4.

CLASIFICACION DEL CAMPEONATO DEL MUNDO

- 1. Angel Nieto (Esp.), 47 puntos. 2. Jan De Vries (Hol.), 45. 3. Josep Schurgers (Hol.), 24. 4. Rudi Kung (Alemania Occidental) y F. Vanderhoeven (Hol.), 22.

El Irlandés Sheene ha ganado la prueba de los 125 c.c. del Gran Premio de Bélgica de motociclismo y ha batido el récord de la vuelta y de la prueba. El español Nieto, primer clasificado para el Campeonato del Mundo de la categoría, abandonó por avería mecánica.

Shee dio la vuelta más rápida al circuito en 4' 43" 3, es decir a una media de 179,174 km. h., estableciendo así un nuevo récord de la vuelta en Francorchamps en esta categoría. El récord anterior era de Dieter Braun, que en 1969 hizo una vuelta a la media de 174,492 kilómetros por hora.

Sheene estableció también el nuevo récord de la prueba de los 15 c.c. en Francorchamps, al sacar una media de 177,526 km. h. El anterior récord lo tenía Dave Simmonds desde 1969, año en que realizó una media de 172,075 km. h., al manillar de una «Kawasaki».

La clasificación de esta prueba fue la siguiente:

- 1. Sheene (Irlanda), «Yamaha», 33' 21" 5. (Media: 177,526 km. h.) — 2. Bender (Alemania), «Malco», 33' 31" 0. (176,687). — 3. Van Dongen (Holanda), «Yamaha», 34' 00" 2. (174,159). — 4. Mortimer (Gran Bretaña), «Yamaha», 34' 24" 2. (172,133). — 5. Lenk (Ale-

mania Oriental), «MZ», 35' 27" 5. — 16. Medrano (España), «Bultaco», a una vuelta.

CLASIFICACION DEL CAMPEONATO DEL MUNDO

- 1. Barry Shee (Irl.), 37 puntos. 2. Charles Mortimer (G. B.), 31. 3. Angel Nieto (Esp.), 30. 4. G. Bender (Ale. Occ.), 27. 5. D. Braun (Ale. Occ.), 26.

El piloto italiano Grasetti ha ganado en la categoría de 250 c.c., mientras que Phil Read, primer clasificado para el Campeonato del Mundo, tuvo que retirarse por avería mecánica, aunque sigue en el primer puesto de la clasificación mundial.

La clasificación final de los 250 c.c. fue la siguiente:

- 1. Grasetti (Italia), «MZ», 35' 10" 6. (media: 192'399 km/h.); 2. Dodds (Gran Bretaña), «Yamaha», 35' 20" 5 (191'501); 3. Braun (Alemania), «Yamaha», 35' 24" (191'438); 4. Smart (Gran Bret.), «Yamaha», 35' 24" 0 (191'185); 5. Mortimer (Gran Bretaña), «Yamaha», 35' 24" 5 (191'140); 6. Gould (Gran Bretaña), «Yamaha», 35' 25" 9 (191'015); 7. Marsovsky (Hungría), «Yamaha», 25' 25" 9.

El italiano Grasetti dio la vuelta más rápida al circuito en 4' 19" 5, lo que representa una media de 196'606 km/h.

CLASIFICACION DEL CAMPEONATO DEL MUNDO

- 1. Phil Read (Gran Bretaña), 45 puntos; 2. G. Marsovsky (Hungría), 32; 3. Silvio Grasetti (Italia), 30; 4. John Dodds (Gran Bretaña), 26; 5. Dieter Braun (Alemania Occidental), 20 puntos.

El piloto francés Christian Ravels murió en el acto como resultado de una espectacular caída en la penúltima vuelta de la prueba de los 500 c.c. del Gran Premio de Bélgica.

En aquel momento, Ravels, que iba en segunda posición, tuvo un encontronazo con el también francés Offenstadt, por causas que se desconocen.

Ravels resultó primero alcanzado por la moto de su compatriota y después proyectado contra la protección metálica, del circuito de Francorchamps. El malogrado piloto se dio de cabeza y a gran velocidad contra la protección metálica. El resultado fue que murió en el acto.

El italiano Giacomo Agostini fue, una vez más, el gran triunfador de los 500 c.c. prueba que el gran calor reinante hizo muy dura, y que sólo terminaron diez de los veintiséis pilotos que comenzaron la prueba.

La clasificación fue:

- 1. Agostini (Italia), «MV Augusta», 55' 19" 7 (media, 198'776); 2. Offenstadt (Francia), «Kawasaki», 57' 04" 1 (192'716); 3. Find-

ay (Australia), «Sukuzi», 57' 05" 3 (192'648); 4. Brian (Holanda), «Sukuzi», a una vuelta; 5. Chandler (Gran Bretaña), «Kawasaki», id.; 6. Carlsson (Suecia), «Yamaha», id.; 7. Perris (Gran Bretaña), «Suzuki», id.

La vuelta más rápida fue dada por Agostini en 4' 07" 6, lo que representa una media de 205'008 km/h.

CLASIFICACION DEL CAMPEONATO DEL MUNDO

- 1. Giacomo Agostini (Italia), 75 puntos; 2. Rob Bron (Holanda), 28; 3. Keith Turner (Nueva Zel.), 24; 4. Eric Offenstadt (Francia), 22; 5. Jackie Findlay (Australia), 18 puntos.

Sidecars:

- 1. Schauzu (Alemania), «BMW», 33' 09" 3 (media: 178'615 km/h.); 2. Owsle (Alemania), «Faht Urs», 33' 11" 8 (178'391); 3. Auerbacher (Alemania), «BMW», 33' 37" 6 (176'109); 4. Luthringhausen (Alemania), «BMW», 33' 51" 5 (174'938); 5. Vastella (Suiza), «BMW», 33' 51" 5 (174'904); 6. Butscher (Alemania), «BMW», 33' 51" 8 (174'870); 7. Milton (Gran Bretaña), «BMW», 33' 55" 5 (174'560).

La vuelta más rápida fue dada por Schauzu en 4' 40" 1, lo que representa una media de 181'220 kilómetros por hora.

CLASIFICACION DEL CAMPEONATO DEL MUNDO

- 1. Butscher-Huber (Alemania), 54 puntos; 2. Auerbacher-Hahn (Alemania), 49; 3. Owsle (Alemania), 33; 4. Schauzu-Kälauach (Alemania), 30; 5. Wegener-Adl (Alemania), 28 puntos. — Afili.

NECESITAMOS REPRESENTACIONES DE CONSTRUCCION

para zona de Vizcaya, en exclusiva. Dirigirse por escrito a ERICE. Apartado 437, n.º 27. Bilbao.

Reparto de premios de la Federación Catalana

El próximo jueves, día 8, la Federación Catalana de Motociclismo, procederá al reparto de premios a los pilotos que hayan conquistado el título de Campeón de Cataluña, en sus distintas modalidades, durante la temporada de 1970.

El acto se celebrará en la sala de actos de Cobega, en la Avenida de Gulpúzcoa, 183-185, a las veinte horas.

Antes del reparto de premios, se proyectarán dos películas de actualidad motociclista.

Los títulos conseguidos en las distintas especialidades han sido los siguientes:

Trial. Inter-Senior: Campeón, Pedro Pi; subcampeón, Pedro Taulé.

Trial. Inter-Senior: Campeón, Francisco Terricabras; subcampeón, Ramón Treserras.

Motocros. Inter-Senior: Campeón, Manuel Olivencia; subcampeón, Francisco Lanchó.

Categoría Júnior: Campeón, Miguel Riviere; subcampeón, Jesús Estany.

Subidas cronometradas. Clase 3.ª, de más de 125 c.c. y hasta 250 c.c. Campeón, Eduardo Carol; subcampeón, Javier Barba.

AUTOMOVILISMO

STEWART GANO EL GRAN PREMIO DE FRANCIA

Paris, 4. — La clasificación del Gran Premio de Francia, Fórmula 1, disputado esta tarde en el circuito Paul Ricard, de Le Castellet, y valedero para el Campeonato del Mundo de Conductores, se estableció de la manera siguiente:

1. Jacky Stewart (Gran Bretaña), «Tyrell Ford», 1 h. 46' 41" (media, 179'700 Km.); 2. François Cevert (Francia), «Tyrell Ford», 1 h. 47' 9" 3; 3. Emerson Fittipaldi (Brasil), «Lotus 72», 1 h. 47' 15" 4; Jo Siffert (Suiza), «BRM», 1 h. 47' 18" 5; Chris Amon (Nueva Zelanda), «Matra», 1 h. 47' 22" 6; Reine Wisseij (Suecia), «Lotus 72», 1 h. 47' 57" 7; Jean Pierre Beltoise (Francia), «Matra», 1 h. 47' 58" 8; John Surtees (Gran Bretaña), «Surtees», 1 h. 48' 6" 9; Peter Gethin (Gran Bretaña), «Mac Laren», a una vuelta; 10. Howden

Ganley (Nueva Zelanda), «BRM 1», a una vuelta; 11. Rolf Stommelen (Alemania), «Surtees», a dos vueltas.

Después del Gran Premio de Francia, el Campeonato del Mundo de Conductores se establece así:

- 1. Jacky Stewart, (Gran Bretaña), 33 puntos; 2. Jackie Ickx (Bélgica), 19; 3. ex-aequo: Mario Andretti (EE. UU.); Pedro Rodríguez (Méjico); Ronnie Peterson (Suecia), todos ellos 9 puntos; 6. ex-aequo: Regazzoni (Suiza), Amon (Nueva Zelanda), 8; 8. ex-aequo: Hulme (Nueva Zelanda), Fittipaldi (Brasil) Cevert (Francia), 6; 11. Wisseij (Suecia), 3; 12. Siffert (Suiza), 3; 13. Surtee (Gran Bretaña), 2; 14. ex-aequo: Stommelen (Alemania) y Beltoise (Francia), 1 punto. — Afili.

El día 11, tercera edición de carrera de velocidad en montaña

Berga, 4. (De nuestro correspondiente, Salvador TRASERRA). — El próximo domingo tendrá efecto en

tre las localidades de Gironella y Caserra, la tercera edición de la carrera de velocidad en montaña que con dicho nombre se disputa para automóviles y motocicletas, organizada por la joven pero experimentada escudería Gironella. Prueba de carácter nacional abierta a la inscripción de los grupos primero, segundo, tercero, cuarto, quinto, sexto, séptimo, octavo y noveno de automóviles, así como todas las cilindradas de motocicletas y puntuable para el Campeonato de Cataluña de velocidad en montaña. Dicha carrera está patrocinada por los ayuntamientos de Gironella y Caserra, habiéndose mejorado sensiblemente el piso del circuito por la que deberá disputar dicha competición que con tanto tesón y esmero organiza la citada escudería desde 1969. La prueba será disputada este próximo domingo y quedará cerrada al tránsito rodado la citada carretera entre Gironella y Caserra, desde las 10 horas a las 18 del sábado con motivo de efectuarse los entrenamientos, y desde las 10.30 a las 13.30 del domingo en que se disputará la misma.

XIV aniversario de la Agrupación de Veteranos Deportistas de Badalona

La primera celebración de las programadas por la Agrupación de Veteranos Deportistas de Badalona con motivo del XIV aniversario de su fundación, se llevó a cabo ayer domingo a través de una Santa Misa en la capilla de las Escuelas Salesianas de la vecina ciudad. El acto religioso, que estuvo acompañado por música y cánticos durante su desarrollo, fue oficiado por el reverendo doctor don Jesús Udoate, director de las citadas escuelas, quien pronunció una emotiva plática. Junto con el presidente de la Agrupación badalonesa, don Santiago Schilt Blanch, ocupaban la presidencia representantes de los centros oficiales, culturales y deportivos de la ciudad, ostentando la representación de la primera autoridad municipal el teniente de alcalde de Educación Física y Deportes, don Miguel Banchs Vila. Hubo nutrida representación de los veteranos deportistas badaloneses, que siguieron con cristiano fervor el bello acto.

Posteriormente se inició el primer de los actos deportivos programados, consistente en el torneo social de tenis, sobre las pistas de esta especialidad de la Agrupación Deportiva Cros. El torneo estuvo compuesto de la categoría «Davis», en la que se disputaba un trofeo cedido por la firma «Emilio Mena Mena», y la categoría «Pasarells», con trofeo de la sociedad «Padrés y Soler».

La final del trofeo «Davis» la disputaron don Santiago Schilt y don Miguel Salá, habiendo resultado vencedor el señor Schilt. Competieron además en esta categoría los señores Ferrer, Durán, Gironés y Montes.

Don Pascual Palao fue quien se adjudicó el trofeo «Pasarells», en final disputada con don Antonio Gutiérrez. Intervinieron en las distintas eliminatorias de esta categoría los señores José y Antonio de Luis, Alsina, Sancho, Freixenet, Casanellas, Palá, Padrós, Turá y Mangues.

A todos los participantes les fue entregada una medalla conmemorativa, cedida por el excelentísimo Ayuntamiento de Badalona, a través de su teniente de alcalde de Educación Física y Deportes, don Miguel Bachs.

El espíritu y deportividad de éstos, siempre jóvenes, veteranos badaloneses, imperó a todo lo largo de la competición, como reflejo de su fidelidad al lema de Amistad, Caridad, Deporte y Patria que ostenta esta Agrupación.

Tras estos actos, que abrieron la conmemoración del XIV aniversario de la fundación, la Agrupación de Veteranos Deportistas de Badalona pondrá broche final a su programa con los distintos actos previstos para el próximo sábado y domingo, entre los que se incluye un encuentro de fútbol entre el equipo de veteranos badaloneses y la Agrupación de Veteranos del C. D. Júpiter, partido de baloncesto entre dos formaciones de veteranos locales, asamblea y cena de hermandad, y como acto final, la tradicional audición de sardanas en el paseo del Caudillo.

QUINIELISTA

¿Desea apostar a razón de su presupuesto semanal? Con el libro «Cuatro Métodos en Uno», de 166 páginas, planteará sus combinaciones adaptadas al 25 %, 50 %, 75 % y 100 % directo al pleno. Juegue la próxima campaña con Francisco Navarro, autor del citado libro en su fabulosa combinación, solicitando información sin compromiso al Apartado 12 de PUERTO DE SAGUNTO (Valencia). Precio del libro 100 pts.

SEGUR DE CALAFELL CHALETS 48.000 PESETAS. Entrada, resto facilidades 11 años. Entrega llaves a los 3 meses. 100 modelos a elegir. TERRENOS desde 1.450 pesetas mensuales, resto 11 años, sin recargo. Situación lado playa. Sólo a 50 kms. Barcelona. Trato directo con propietario. Telfs.: 231-20-44 y 231-16-22

SERGE BACOU, DOBLE CAMPEON DE FRANCIA DE MOTO CROSS CON «BULTACO»

Triunfar en categoría 500 y 250 en el Campeonato de Francia, ha sido la gesta realizada por el joven pero experimentado piloto galo Serge Bacou.

Serge, buen conocedor de la competición, extremadamente cuidadoso en la preparación de todas las pruebas, fiel reproductor de las sensaciones y problemas de la máquina, ha sido perseguido hasta esta temporada por la mala suerte que le han hecho estar envuelto en multitud de accidentes a los que era totalmente ajeno en un principio. Este resultado alcanzado en 1971

frente a la fuerte oposición de los equipos oficiales de las demás marcas concurrentes, creemos recomendará ampliamente a Serge de los malos ratos pasados anteriormente.

Para la obtención de los dos títulos, Bacou se ha servido de la «Bultaco» Pursang 250 y de un prototipo de 325 c.c. con el que ha concurrido a la categoría superior en la que militaban máquinas como la Husqvarna y Suzuki 400 sobre el papel superiores pero que se han tenido que inclinarse ante las características de manejabilidad de la montura española.

GRANDES EXISTENCIAS DE TUBOS DE ACERO SIN SOLDADURA. COMERCIALES - CONDUCCIONES CALDERAS - HIDRAULICOS SERIE PESADA y BARRAS PERFORADAS. Hijos de Vicente ROSES. Tels. 251.91.25, 251.36.07 y 251.44.09. OFICINAS CENTRALES Y ALMACEN REGULADOR: GARCILASO, 100, Junto Avenida Meridiana (Metro Sagrera) BARCELONA. APARCAMIENTO DENTRO DE NUESTRAS INSTALACIONES

aproveche bien este verano MIENTRAS SU FAMILIA VERANEA... madyparquet ESPECIALISTAS EN PAVIMENTOS CONVERTIRA SU PISO CORRIENTE EN UNO "DE LUJO". Parquet de roble en diferentes dibujos. acabado en poliester indestructible. sin gastos de conservación. facil colocación sin obras ni molestias sobre cualquier clase de suelo. PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO. Balmes, 331 - Tel. 212 16 50

Real Club Deportivo Español Cuotas de socios y abonos a localidad de la temporada 1971-1972. A partir de hoy lunes, día 5, se despachan en nuestras Oficinas de Córcega, 300, los carnets de socios y las tarjetas de abono a localidad de la temporada 1971-1972. Despacho: Días laborables, excepto sábados, de 10 a 1 de la mañana y de 5 a 8'30 de la tarde. Para los señores socios con cobro a domicilio también se iniciará el mismo en esta fecha. Teniendo en cuenta que el partido de inauguración de la temporada se celebrará en nuestro Campo el día 18 de agosto, con el Torpedo de Moscu, se recomienda a todos que retiren sus carnets y abonos antes de que inicien las vacaciones.

LVIII «Tour» de Francia

ERIC LEMAN VENCIO EN LA SEPTIMA ETAPA

MERCKX CONTINUA LIDER, A 26 SEGUNDOS DE SU INMEDIATO SEGUIDOR, VAN SPRINGEL

Roger de Vlaeminck sufrió una grave caída que le obliga a abandonar la prueba

Nevers (Francia), 4. (Servicio Especial para HOJA DEL LUNES.) — La desgracia continúa persiguiendo al equipo de Brik Schotte que ya en 1970 perdió a uno de sus mejores componentes, el campeón mundial Jean-Pierre Monserre. Hoy, en la llegada de la séptima etapa del «Tour» de Francia, Schotte ha perdido momentáneamente a uno de sus actuales «líderes», Roger de Vlaeminck. El belga, que defendía con su habitual combatividad su primer puesto en la clasificación por puntos, ha sufrido una grave caída que le ha obligado a abandonar la prueba. La séptima etapa se la ha adjudicado el también belga Eric Lemman que, al final, ha sido acusado de varias irregularidades que, según algunos testigos, fueron las causantes de la caída masiva que determinó la retirada de Roger Vlaeminck. Eric Lemman, que se ha defendido de las acusaciones, afirmando que la caída se produjo a sus espaldas, ha conseguido, de esta manera, su tercer triunfo, después de los obtenidos en Bale y Amiens. Lemans se ha impuesto en la misma línea de meta a Karstens, que viste de nuevo el «maillot» verde de la clasificación por puntos, Godefroot, Gulmar y Motta.

La presencia del italiano Motta en este grupo da a conocer claramente sus pretensiones. Con el quinto puesto conseguido hoy, el italiano pasa al cuarto puesto de la clasificación general en un momento óptimo para intentar sus ataques, justamente cuando los corredores, en los próximos días, deberán escalar, entre otras montañas, el famoso «Puy de Dome».

PELICULA DE LA ETAPA

En el curso de una larguísima etapa, la séptima Rugis-Nevers, con sus 257,500 kilómetros, era la más larga de la prueba, los corredores han tenido que soportar un fuerte calor. La jornada oficial comenzó cuando los participantes en este «Tour» abandonaron, por vía aérea, la localidad de Touquet.

La llegada se ha producido en pelotón y si no fuera por las caídas registradas en los últimos metros, se podría afirmar que el «Tour» no ha comenzado todavía verdaderamente. La séptima etapa ha transcurrido entre una gran expectación y los bordes de las carreteras se hallaban completamente abarrotados de aficionados que animaban a sus favoritos.

El verdadero «héroe» de la etapa ha sido el italiano Gianni Motta. Ha aventajado en tres segundos al grupo en la localidad de Crobailles-Engatinalis, la meta volante del día, y ha atacado con fuerza en el puerto Chatillon-Sur Loire, en el kilómetro 167 del recorrido, Motta, después de su buena actuación de hoy, ha demostrado hallarse en excelentes condiciones físicas y será un hombre al que el líder, Merckx, tendrá que vigilar con gran atención. Asimismo Ocaña que ha luchado hoy con ganas, tiene todavía posibilidades. El español es un rival muy temido por Merckx y el campeón belga se ocupa personalmente de su «marcaje».

Es obligado hablar de Merckx. Hoy ha corrido escondido siempre en el pelotón como si se estuviese reservando para la etapa de mañana y, naturalmente, para la difícil escalada del Puy de Dome. El belga, con esta táctica, ha indicado

que está preparado y que espera añadir a su extraordinario palmarés una importante victoria, aunque sea parcial.

Merckx, en la meta de Nevers, se hallaba completamente fresco y reposado. Su equipo, compuesto de extraordinarios peones, le ahorra muchos trabajos y ya no es él solamente el que se ocupa de defender sus posiciones y de iniciar los ataques en los momentos oportunos.

El primer intento de la jornada de hoy lo ha realizado el francés Gulmar. Pocos kilómetros después Gulmar ha sido alcanzado por un numeroso grupo de corredores entre los que se hallaban David, premio a la combatividad de la séptima etapa, Letort y Agostinho. Asimismo intentan acciones esporádicas otros corredores entre los que cabe destacar a Goquery y Riotte, los «regionales» del día.

Después de que el pelotón, que rodaba en grupo compacto y a fuerte tren, anulase todos los intentos de escapada producidos, se registra la comentada llegada masiva y la caída en la que queda fuera de combate Roger de Vlaeminck, numerosos corredores, afirman que la caída se produjo a causa del mal estado del tramo final de la etapa. Los directores de la «clásica francesa» han abierto una investigación para tratar de establecer las causas precisas. El director deportivo del equipo Merckler Fagor, formación en la que se encuentra Vianen, uno de los corredores heridos a consecuencia de la caída final, ha presentado una reclamación en la que se acusa a Lemman, vencedor de la etapa, de haber cometido irregularidades produciendo, de esta manera, el accidente. — Alfili.

CLASIFICACIONES

De la etapa

- 1. Lemman (Bélgica), 6-45-33 (con bonif. 6-45-13).
2. Karsten (Holanda), 6-45-33 con bonif. 6-45-23.
3. Godefroot (Bélgica), 6-45-33 (con bonif. 6-45-28).
4. Gulmar (Francia), 6-45-33
5. Motta (Italia), id.
6. Gualazzini (Italia), id.
7. Van den Bergh (Bélgica), id.
8. Martínez (Francia), id.
9. Van Katwyk (Holanda), id.
10. Guerra (Italia), id.
11. Wagtmans (Holanda), id.
12. Haring (Holanda), id.
13. Tomás Petterson (Suecia), id.
14. Schleck (Luxemburgo), id.
15. Krekels (Holanda), id.
16. Perin (Francia), id.
17. Crepaldú (Italia), id.
18. Aymar (Francia), id.
19. Paolini (Italia), id.

Los españoles

- 12. Gómez Lucas 6-45-33 (mismo tiempo del primero).
25. López Rodríguez, id.
29. Ocaña, id.
30. Martos, id.
36. Casas, id.
41. Tamames, id.
47. Manzanque, id.
49. Díaz, id.
53. López Carril, id.
57. Santamarina, id.
59. Jiménez, id.
62. Grande, id.
63. Balagué, id.
83. Zuberu, id.
86. Uribe Zubia, id.
88. Galdós, id.
99. Gandarías, id.
103. Mascaró, id.
111. Fuente, id.
112. Julia, id.
120. Galdeano, id.

General individual

- 1. Merckx (Bélgica), 38-35-14.
2. Van Springel (Bélgica), a 26 s.
3. Roger de Vlaeminck (Bélgica) a 37 s.
4. Motta (Italia), a 40 s.
5. Gosta Petterson (Suecia), a 42 s.
6. Zoetemelk (Holanda), a 44 s.
7. Ex Aequo: Tabak (Holanda), Paolini (Italia), Ambos a 47 s.
9. Van Impe (Bélgica), a 51 s.
10. Ex Aequo: Tomás Petterson (Suecia), Delisle (Francia), Raymond (Francia), Thevenet (Francia), Mortensen (Dinamarca). Todos a 52 s.
16. Vanneste (Bélgica), a 6'42.
17. Hoban (G. Bretaña), a 7'29.
18. Genet (Francia), a 7'30.
20. Genty (Francia), a 7'52.

General por equipos

- 1. Mars-Flandria 116-52-06
2. Peugeot BP 116-54-52
3. Molteni 116-56-45
4. Ferret 117-00-58
5. BIC 117-01-33
6. Sonolor-Lejeune 117-11-16
7. Salverani 117-12-04
8. Scic 117-16-18

- 9. KAS 117-23-20
10. Mercier Fagor 117-24-22
11. Gouesmithof 117-25-10
12. Hoover-Degrubaldy 117-26-44
13. Werner 117-27-13

LOS ESPAÑOLES

10. Ocaña, a 52 seg. del primero; 19. Jiménez, a 7' 45"; 32. Gómez Lucas, a 19' 10"; 37. Grande, a 10' 19"; 42. Manzanque, a 10' 21"; 44. Ex aequo: Díaz, Galdeano, Galdós, Gandarías, López Carril, Mascaró, Zuberu, Balagué, Martos, Santamarina, Tamames y Juliá (todos a 10' 24"); 85. López Rodríguez, a 11' 29"; 88. Ex aequo: Fuente, Uribe Zubia y Casas (todos a 12' 24").

General de la Montaña

1. Zoetemelk, 71 puntos; 2. Van Impe, 60; 3. Bruyère, 27; 4. Motta, 26; 5. Fuente, 19; 6. Bulmar; 7. Merckx, 17; 8. Agostino, 11; 9. Ocaña, 9, y 10. Lluyman y Farisati, 8.

Por puntos (jersey verde)

1. Karstens, 89 puntos; 2. Roger de Vlaeminck, 87; 3. Gulmar, 77; 4. Lemman, 72; 5. Godefroot, 66; 6. Guerra y Wagtmans, 46; 8. Genet.

Torneo Interevélodromos

Mataró (Barcelona), 4. — El equipo de Mataró ha vencido al de Santa María de Mallorca por 14 puntos a 7 en el Torneo Interevélodromos nacional, celebrado en la instalación deportiva de esta ciudad. Los resultados técnicos de las distintas pruebas fueron los siguientes:

Velocidad: Vidart (Mataró) vence a Caldentey (Mallorca).

Persecución individual: Colominas (Mataró) vence a Jaime Serra (Mallorca).

Persecución por equipos (veinte vueltas): Vencedor el equipo de Mataró, formado por Giné, Aguilar, Moncho y Segú. El equipo del Santa María estuvo formado por Bordoy, Caldentey, Juan Serra y Crespo.

Kilómetro con salida parada: Vidart (Mataró), 1 minuto 17 segundos, vence a Juan Serra (Santa María), en 1-20-9.

Carrera de eliminación: vencedor individual, Moncho (Mataró). En esta prueba el Mataró también resultó vencedor por equipos.

Carrera a la americana de 40 minutos: Venció la pareja formada por Vidart-Colominas (Mataró) por 18 puntos. — Alfili.

Meszoely se retira del fútbol activo

Budapest, 4. — Kalman Meszoely, jugador húngaro de fútbol que ha actuado en 61 partidos con la camiseta nacional, ha anunciado hoy su retirada del fútbol activo.

Meszoely, de 30 años de edad, ocupará el puesto de entrenador del M. T. E., de Budafok, de la segunda división húngara. — Alfili.



El belga Roger de Vlaeminck, víctima de una caída en el sprint disputado para decidir el vencedor de la séptima etapa de «Tour», corrida ayer. (Telefoto Cifra.)

44; 9. Merckx, 43; 10. Reybroeck, 40; 11. Van Vliebergue, 32, y 12. Gómez Lucas, 30 puntos.

Metas volantes

COERBEILLES:

1. Riotte, 5 puntos.

General metas volantes

1. Nassen, 27 puntos; 2. Merckx, 20; 3. Motta, 19; 4. Noban, 14, y 5. Karsten, 13 puntos.

Un peligroso sprint, con varios heridos

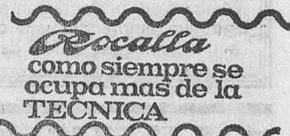
Mal estado de la carretera e irregularidades cometidas por algunos corredores parecen ser las causas principales que han provocado las caídas producidas hoy al término de la séptima etapa del «Tour» de Francia, a poca distancia de la meta situada en la localidad de Nevers.

La llegada de esta séptima etapa se ha producido en pelotón. 123 corredores se disputaban la victoria a una gran velocidad. Según las primeras impresiones, parece ser que el culpable de las caídas ha sido el vencedor de la etapa, Eric Lemman, que agarró por el jersey a Vianen. Una reclamación en este sentido ha sido presentada por el director del equipo Fagor-Merckler, al que pertenece Vianen.

Según Lemman, la caída se ha producido a sus espaldas. «Yo estaba detrás de los primeros hombres del pelotón para tratar de alcanzar a los pocos hombres que habían conseguido algunos metros de ventaja. Gulmar es de esta opinión al afirmar que «el sprint fue muy peligroso y que sería difícil acusar a un solo corredor». Riotte, que ha evitado la caída por milagro, estima que es siempre peligrosa y difícil una llegada masiva en una carretera llena de obstáculos. «Nosotros exponemos mucho

—ha dicho Riotte— en esta clase de llegadas. Es absolutamente necesario que se tomen toda clase de precauciones para evitar estos lamentables episodios.» Estas precauciones se toman cuando el director de la carrera, al prever una llegada en pelotón, pide, por medio de la radio, que se desaloje completamente la línea de meta. Sin embargo, conseguir esto es difícil, dada la cantidad de fotógrafos, periodistas y aficionados en general que se amontonan en las llegadas para presenciar esta clase de «sprints».

Siempre ha sido, y continuará siendo, casi imposible saber las causas exactas que producen una caída en estas condiciones. Muchos corredores lo saben y, buscando el triunfo, cometen irregularidades que impiden que no siempre se cumpla la «ley del mejor». — Alfili.



CON 20-25.000 AL MES, se colocaron todos los aptos para Profesor de Auto Escuelas. Nueva convocatoria. Solicita hasta 14 julio. Impreso gratis. Clases diarias y por correo. Profesorado titulado en AUTO ESCUELAS NUMANCIA. Programa más fácil y nuevas contestaciones adaptadas totalmente. No se precisa título. Sólo Permiso Conducir «B» (antiguo de 2°). Convalidaciones a repetidores de año 70 y a Bachilleres, etc. La mejor oportunidad para Ud. y para ella.

AUTO ESCUELAS NUMANCIA. Numancia, 38.

información sobre locales pisos parcelas CONTROL HOUSE Centro de Información Inmobiliaria por Ordenadores Provenza 260, entre Rambla Cataluña y Balmes · Teléfonos 215.07.78 y 82

HAY CALVOS QUE SIEMPRE DAN UNA EXCUSA CUANDO SE LES INVITA A NADAR. HAY OTROS QUE SE LANZAN DE CABEZA AL AGUA. Y NADIE DIRIA QUE SON CALVOS. (Unos usan peluca. Los otros el sistema INTERTEJIDO CAPILAR). Si usted es calvo, conoce bien el problema. No hace falta que insistamos. Pero el sistema INTERTEJIDO CAPILAR es algo muy distinto. Una vez realizado en usted, nunca más tiene que preocuparse de su nuevo cabello. INTERTEJIDO CAPILAR suple permanentemente el cabello que usted ha perdido, y le da el aspecto juvenil y normal de quien no es calvo, mediante un sistema «exclusivo de «tejido invisible», comprobado satisfactoriamente por miles de personas en los Estados Unidos y Europa. EN CASO DE TENER ALGUN PROBLEMA CON SU CABELLO, PUEDE CONSULTARNOS TAMBIEN. Para consultas y reserva de hora (absoluta y total discreción), llame a: INSTITUTO CAPILAR APOLO Balmes, 200. 3º-4º Tels. 228-79-00 y 228-35-01 SISTEMA APROPIADO TAMBIEN PARA SEÑORAS

YO LE PROONGO FORMAR SU PROPIO NEGOCIO. OBTENER UN BENEFICIO NETO DEL VEINTE POR CIENTO MINIMO. TRABAJAR ENTRE DOS Y CUATRO HORAS SEMANALES. ASEGURESE UNA ZONA EXCLUSIVA PARA SU NEGOCIO. GALLEGO NO SE TRATA DE VENDER Para ello, usted, sólo tiene que hacer una inversión de 36.000 pesetas y tener auténticos deseos de progresar. VARIAS ZONAS DE EXCLUSIVAS ESTAN YA CUBIERTAS, PERO AUN NOS FALTAN 84 DISTRIBUIDORES. Si le interesa de verdad mi proposición, escriba indicando su teléfono, y se le informará detalladamente, a: FORD CAR CLEANING, S. A. Aribau, 282-284 — BARCELONA (6)

Ud. EN 5 MESES CONTABLE con Diploma autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia con empleo garantizado Hoy aprender contabilidad es fácil y agradable... desde su propio hogar, con nuevas técnicas de estudio (teléfono + correo) con novedades reconocidas en el Mercado Común con 10 millones de exalumnos en 56 países. HOY Ud. ya sería CONTABLE DIPLOMADO, si hubiese solicitado información hace 5 meses HAGALO AHORA. SIN PASAR LA PAGINA, y además ahorrará más de 200 Ptas. por Campaña Oficial de Ayuda al Estudio. Telefonos o corte Sr. Director CURSOS NORTE Ref: 400 DE L'ECOLE UNIVERSELLE DE PARIS C/. Beethoven, 9 - Barcelona (6) - Tel. 230 95 34 (24 horas/día) Ruego me informe GRATIS Y SIN COMPROMISO, sobre la nueva carrera de «CONTABLE MODERNO» en 5 meses. Nombre: Dirección: Tel: Población: D.P. Re.orte y envíe por Correo, o telefonos a cualquier hora (Incluso festivos)

EL DEPORTE Y SUS PERSONAJES

EDDY MERCKX, EL MITO DEL ATLETA PERFECTO

En una ocasión, al corredor de bicicleta italiano Blinda le pagaron para que no participara en la prueba cumbre del ciclismo de Italia, el «Giro».

Sin embargo, la duda sobre si Merckx era un Inmejorable atleta o un buen producto de la industria químico-farmacéutica ha ido siendo desvelada en las posteriores y repetidas, hasta la saciedad, victorias del fenómeno Merckx, que culminan con su encabezamiento del actual «Tour» de Francia.

llantemente resuelve todos los problemas, que acapara título tras título, que, en suma, no deja el mínimo resquicio para que cualquier otro deportista del manillar pueda saborear, de vez en cuando, los laureles del triunfo, presenta una imagen muy poco simpática, Eddy, con su aire de niño bien, con sus casi veintiséis años de edad, con su característico aspecto de hombre equilibrado, con todos sus millones (que los tiene en gran cantidad), con su rubia mujer, muy discreta y apocada, no lo creemos el personaje capaz de entusiasmar a muchos aficionados al ciclismo de nuestras latitudes.

Eddy Merckx, con su juventud, ha conseguido superar a todos los grandes maestros del presente: a Poulidor, mediocre a la fuerza si se le compara con el belga; a Gimondi, que a buen seguro no creía en el mito Merckx... A todos. Ante estas irrefutables pruebas, creo que el belga es admirable, increíble, uno de los mejores ciclistas, por no decir el mejor, de todos los tiempos. Es un verdadero campeón. Pero no nos entusiasma en absoluto. Porque a Eddy le falta adquirir ese aire de ciclista legendario, algo demacrado, seco y anguloso, héroe en cada prueba. Para Merckx parece que no cuenta el rigor del tiempo, a él no le alcanza la fatiga, no revienta sus músculos en las dificultosas ascensiones a la montaña, no se parte la crisma en las fugas en solitario. El estilo de Merckx, inventado por él según creemos, es completamente nuevo; lo gana todo como, cuando y donde quiere, con una precisión de cronómetro. Es posible, pues, afirmar que Eddy Merckx sea la encarnación del atleta perfecto, o mejor del mito. Con su presencia en las carreteras aparece la «máquina-deportiva», el ciclista científico y desaparece el deportista que debía luchar contra la fatiga, la incertidumbre, el dolor. El campeón belga Eddy Merckx gana siempre con una facilidad pasmosa. Para él conseguir victorias, que colecciona por docenas, es asombrosamente fácil. Pero todo lo que es fácil, o parece fácil, se desvirtúa, y deja de interesar casi inmediatamente. — José Luis M. IBÁÑEZ.

TENIS

Fargas ganó el «Manuel Alonso»

Valencia, 4. — A mediodía de hoy, en las pistas del Club de Tenis Valencia, se ha jugado la final del trofeo «Manuel Alonso», para jugadores juveniles de tenis, entre el catalán Fargas y el madrileño Olcese, con gran asistencia de público, presidiendo este partido el delegado nacional de la Juventud, Gabriel Cisneros, acompañado de otras autoridades.

Ha vencido el catalán Fargas por 6-2, 4-6, 6-3, en partido muy reñido, donde se ha evidenciado unos excelentes golpes del madrileño, pero la mayor regularidad del catalán le ha dado la victoria.

Finalmente se hizo entrega de los premios y regalos a todos los muchachos participantes en esta final. — (Alfil.)

Orantes perdió ante Franulovic

Belgrado, 4. — Zeljko Franulovic, de Yugoslavia, ha vencido al español Manuel Orantes, por 6-1, 6-2 y 6-2, en la final de los Campeonatos Internacionales yugoslavos de tenis, en los que se ha adjudicado el título individual masculino. — (Alfil.)

Newcombe, cabeza de serie en el «open» de Suiza

Gstaad (Suiza), 4. — El australiano John Newcombe, que el pasado sábado ganó el torneo de Wimbledon, será el cabeza de serie n.º uno para el campeonato internacional «Open» de Suiza, que se celebrará en Gstaad entre los días 5 al 11 del presente mes de julio. Los restantes cabezas de serie en la categoría masculina de este torneo son: 2.º, Tom Okker, Holanda; 3.º, Roy Emerson, Australia; 4.º, Andrés Gimeno, España; 5.º, Frank Froeling, Estados Unidos; 6.º, Pilic, Yugoslavia; 7.º, Ray Moore, Estados Unidos; 8.º, Ismij Gulyas, Hungría. En damas, la cabeza de serie número uno corresponde a la francesa Francoise Durr; la número dos es la australiana Leslie Hunt; y los números tres y cuatro corresponden, respectivamente, a las norteamericanas Christie Pigeon y Linda Tuero.

RUGBY

Elección del mejor jugador 70-71

La V Noche del Bugby Catalán, brillante certamen del que ha sido feliz organizador el Barcelona Unión Club, y cuya finalidad no es otra que la elección del mejor practicante del más viril de los deportes, será celebrada en fecha muy próxima.

El Jurado designado para llevar a término el concurso y que está compuesto por directivos, técnicos y periodistas deportivos, ha emitido ya sus sufragios, que se han repartido entre cuarenta y cuatro jugadores de los equipos militantes en las divisiones de Honor y A del pasado Campeonato. Sin embargo, a la final sólo van diez jugadores, que son los siguientes: Escoda y Sergio Serrano, del Club Natación Barcelona; Del Rey II y García Pitu, de la Samboyana; Jorge Font y Sala, del C. F. Barcelona; A. García, del Pueblo Nuevo; Juan Bautista Patón, del Montjuich, y Jorge Segú y Godás, del BUC.

Como se recordará, en ediciones anteriores resultaron elegidos Robert y Rodó, del C. F. Barcelona, y José del Rey y Vélez, de la Samboyana.

AROS TORICOS RETENES... VASOS HIDRAULICOS Sombreretes Collarines... ESPECIALIDADES PARA LA INDUSTRIA

AMANTOS Hilos · Empaquetaduras Cartones · Tejido · Burlate Juntas · Cintas · Cartones para juntas vapor y aceite FIBRAS canadienses y sudfricanas Suministros Industriales "JESA" Vía Layetana, 9 · T. 3103800

ATLETISMO

Nuevo récord nacional femenino de 80 m. vallas

Santander, 4. — Terminaron hoy los Campeonatos de España de Atletismo Femenino Juvenil, que a lo largo de dos jornadas se han venido celebrando en el complejo municipal deportivo de La Albericia, y cuyos resultados técnicos son los siguientes:

80 metros vallas. — María Josefa Martínez (Madrid), en 12" 8-10 (nuevo récord nacional).

80 metros lisos. — Begoña Lezano Azcuaz (Navarra), en 10" 4-10. Tetrathlón. — Isabel Bosch Aya-la (Barcelona), con 998 puntos.

Lanzamiento de jabalina. — María José Pizarro (Barcelona), con 28'98 metros.

Relevos 4 por 80. — Barcelona, en 43" 7-10.

Puntuación final por provincias. — Barcelona, con 190 puntos; Navarra, con 110; Zaragoza, con 80'5.

Finalizadas las pruebas se procedió a la clausura de estos Campeonatos de España de Atletismo Femenino Juvenil, procediendo las primeras autoridades santanderinas a la entrega de las medallas a las vencedoras de las distintas pruebas. — Alfil.

Estados Unidos y Rusia, empatados en torneo triangular

Bekery, 4. — Los atletas americanos y rusos han obtenido oficialmente el resultado de encuentro nulo en la confrontación de atletismo Estados Unidos-U.R.S.S., disputada el viernes y sábado pasados en Bekery. El resultado se obtuvo al sumar las puntuaciones de los encuentros masculinos y femenino. En efecto, mientras los atletas norteamericanos batían a los rusos por 126-110, en categoría femenina, Rusia superaba a Norteamérica por 76-60, lo que da un resultado global de empate a 186 puntos.

La tercera formación que completaba el torneo triangular, formada por una selección «Resto del Mundo», fue claramente dominada en las dos categorías por Estados Unidos (masculino: 140-91, femenina: 80-55), así como por Rusia (masculino: 139-92, femenina: 86-47).

Según el descuento habitual en encuentros triangulares, a pesar que el equipo ruso no ha querido dar el calificativo oficial de triangular a este encuentro, en categoría masculina la clasificación ha quedado establecida así:

Pruebas masculinas: 1, Estados Unidos, 180 puntos; 2, Rusia, 163; 3, Selección Internacional, 110.

Pruebas femeninas: 1, Rusia, 111 puntos; 2, Estados Unidos, 88; 3, Selección Internacional, 57.

En la clasificación total combinada, la victoria ha correspondido al equipo ruso, con 274 puntos, seguido del norteamericano, con 268, y de la selección internacional, con 167. — Alfil.

BACHILLERATO Y PREU CURSILLO de VERANO

Institución Pitman Academia Salleras Avenida de Gaudí, 22 Córcega, 409

Con un amigo... siempre se trabaja a gusto.



Pero con un amigo fiel, de los de verdad, de los que nunca fallan, ni en los momentos más difíciles. Así son todas mis herramientas IRIMO, fabricadas a conciencia para obreros con brazos fuertes.

Las llaves de estrella IRIMO, forjadas en acero al cromo-vanadio, brochadas con precisión y templadas convenientemente, son "más fuertes que cualquier tornillo". La inclinación de sus cabezas a 75° les permite llegar a los bulones y tuercas "escondidos" o de difícil acceso. Ligeras, pero poderosas; de bocas delgadas, pero resistentes, ofrecen, gracias a su mango de perfil en doble T, una amplia superficie de apoyo para la mano, con lo que se consigue la máxima seguridad en todos los cometidos. Desde que las utilizo, trabajo más a gusto, porque sé que son constantes en su ayuda, que su fuerza de apriete es extraordinaria y su duración excepcional. Mi amigo IRIMO me da confianza.

Por eso, a mis herramientas Irimo las llamo: MIS HERRAMIENTAS "AMIGO"



¡¡NO SE TIÑA!! REGENERE SU CABELLO CON BRILLANTINA SVLTANA CONTRA LAS CANAS CASTELLVÍ - Hospital 72 - BARCELONA

BRANDY MISTRAL SU LEMA... CALIDAD

REVISTA INFORMATIVA GRATIS Solicítela GRATIS hoy mismo, cualesquiera que sea su edad, profesión y lugar de residencia, indicando con una X sus aspiraciones físicas: Desea... Crecer Anchas espaldas Hombros robustos Torax bien formado Piernas resistentes Cintura y vientre proporcionados Engordar Adelgazar Mejora-miento físico general Preparación física deportiva Desarrollo muscular en general SU PROBLEMA TIENE SOLUCION, SOMOS UN CENTRO ESPECIALIZADO DE HACE AÑOS. ¡INFORMESE HOY MISMO! Recorte y envíe este cupón SOLICITE REVISTA DEMOSTRATIVA TOTALMENTE GRATIS Enviando este CUPON OSSEQUIO recibirá una Revista Deportiva e Informativa GRATIS. Escriba desde cualquier lugar de España. Nombre Calle Ciudad Provincia SANSON INSTITUT - Apartado 22 - Barcelona

**El deporte a través de una semana**

**EL AMBIENTE EN LA CALLE: "RINUS" MICHELS, A PUNTO DE HACERSE CARGO DEL RELEVO DE VIC BUCKINGHAM. -- BODAS DE ORO DE LA FEDERACION CATALANA DE NATACION.**

**ALTA POLITICA: EL PLENO DEL FUTBOL CATALAN EN ASAMBLEA BIEN DIRIGIDA.**

Hace tiempo se afirma ya que el ex entrenador del Ajax, «Rinus» Michels, sustituirá a Vic Buckingham, que ayer cerró con elegancia y caballeresca actitud los destinos que le han retenido en el Barcelona como «manager» aunque su labor haya sido la de auténtico entrenador que, por causas físicas se ve obligado a interrumpir su labor. Creemos no obstante, que este deportista británico ha dejado la puerta abierta para volver al Barça, muy posiblemente como verdadero «manager». Pero, ¿quién es Michels?... Un hombre nacido en Amsterdam hace 42 años. Un delantero centro del Ajax durante diez años —1946-1956—; cinco veces internacional con la selección holandesa. Luego se hizo profesor de educación física y más tarde entrenador de fútbol, iniciando su trabajo en equipos modestos para ir subiendo hasta que Buckingham abandonó el Ajax, del que se hizo cargo «Rinus», con cuyo equipo alcanzó cuatro títulos de Liga, y en la última temporada también la Copa. Finalista en la de Europa en 1969 y campeón esta temporada, además de llegar también en una ocasión a la semifinal de Ferias.

Michels estuvo viendo al Barcelona el día que consiguió pasar a la final y en sus manifestaciones expuso claramente que el Barcelona puede dar más de sí de lo que frente al Atlético hizo. Nosotros esperamos que bajo su dirección el éxito sea completo, pues gente tiene, y muy buena por cierto, para conseguirlo. Hoy, que Buckingham se ve obligado a irse para curarse la dolorosa lesión que sufre, al darle el adiós y desearle mucha suerte, no podemos por menos que dar una pincelada a nuestros lectores de la personalidad de quien va a sustituirlo, que en el Ajax disponía además de tres buenos ayudantes.

**COINCIDENCIAS EN UNA EFEMERIDES**

Hemos dicho que Michels ha cumplido 42 años. Nació en un mes de febrero, el mismo mes en que ocho años antes ocho clubs catalanes de natación creaban la Federación Catalana de este deporte. Hoy, en Cataluña, cuando se celebra la efemérides natatoria de nuestra región se dispone de cien clubs en los que se forja el espíritu, se enseña lo que es sacrificio, porque toda disciplina lo impone y, el deporte exige de la entrega voluntaria, del afán individual y el convencimiento colectivo al servicio de un ideal que es, a fin de cuentas, la disciplina en su más pura esencia.

Al acto conmemorativo celebrado en Barcelona acudió la Federación Española en peso, con su presidente, marqués de la Florida, y se rindió homenaje a todos los que desde el año 1921 desfilaron por la presidencia hasta hoy, tan dignamente ocupada por don Antonio Mornés que ha recogido la semilla que fueron sembrando sus antecesores hasta convertir a nuestra región en la realidad indiscutible, la más fuerte en todos los aspectos de nuestro país. La cita era obligada porque el esfuerzo

mancomunado ha alcanzado límites muy altos y se sigue laborando para alcanzar la cima que aún no podemos presumir que se ha logrado, pero que no dudamos se está en buen camino para llegar a ella. Cincuenta años pesan en la experiencia y en el esfuerzo.

**EL PLENO DEL FUTBOL CATALAN**

Interesantísima ha sido la asamblea que el fútbol regional ha celebrado en la semana que ha finalizado. Interesante por un sinnúmero de factetas que fueron magníficamente matizadas por una dirección correcta y exacta, la que consiguió el presidente de la Catalana, don Pablo Porta. El fútbol ofrece numerosos aspectos de toda clase. Hay quien interpreta los hechos de una forma y quienes los aceptan de otra muy distinta. Entre unos y otros, en el punto medio es donde creemos que existe la verdad que debe presidir ese fenómeno social de gran importancia que es el fútbol en todos los pueblos.

La orden del día cumplía una serie de puntos diversos y todos ellos —repetimos— interesantes. Nosotros nos pararemos en el llamado «problema arbitral». Pocos han sido los presidentes del Comité Central que han acusado el problema, es más, lo han negado incluso, y, sin embargo, existe. Pero, no en un buen o mal arbitraje, porque esto depende muchas veces del resultado encajado por uno de los equipos contendientes y del buen o mal humor que acusen quienes forman la familia del club. El problema está en la falta de árbitros, cuyas filas van mermando y no hay quien quiera asumir esta responsabilidad, que linda con el sacrificio.

¿Por qué cada vez son menos los que aspiran al arbitraje? Cataluña, que es la primera casi en todo lo deportivo, empieza a sentir este problema en lo más íntimo. Nadie quiere labores ingratos y el árbitro ha de apechar la mayor parte de las veces con consecuencias poco agradables. El ex jugador prefiere el título de entrenador —aunque no ejerza— que el de árbitro en activo. Ya va siendo hora que todos los aficionados empiecen a darse cuenta de esta triste realidad y, por lo menos, reconozcan lo ingrato de esta tarea y respeten al colegiado que siempre prefiere hacer las cosas bien y la mayoría de las veces así lo hace aunque a los que pierden el partido les parezca lo contrario.

Habremos de esperar a que todos sepan perder para que el problema se solucione, pero, ¿se llegará a tiempo? Decía el señor Porta que sin pelota y sin árbitro no es posible celebrar partidos de fútbol. Quizá convendría reflexionar sobre este punto, pero, a todos en absoluto; vale la pena porque sólo con buena voluntad —repetimos— por parte de todos puede llegarse a conjugar este grave peligro que se cierne sobre nuestro fútbol.

Francisco CORTES

**BOXEO**

**Aún es posible el Urtain-Zech**

Frankfurt, 4. — Un combate entre Urtain y Gerhard Zech, ex campeón alemán de los pesos pesados, vuelve a estar dentro de lo posible, según ha trascendido hoy aquí en círculos deportivos allegados a la Federación Alemana de Boxeo. El pugil alemán ha obtenido de las autoridades judiciales de Berlín un interdicto que prohíbe, bajo pena de multa o prisión, al presidente de la Asociación Alemana de Boxeadores Profesionales (BDB), Willi Klein, lo mismo que a la referida entidad, el afirmar que Zech carece de permiso para boxear con el español. Willi Klein había conseguido, mediante un telegrama dirigido a los organizadores del encuentro de Valencia, previsto para el 1 de julio, interceptar y suspender el combate Urtain-Zech, alegando que existen objeciones médicas para que Zech pueda medirse, «como boxeador de segunda serie», con un rival tan poderoso como Urtain.

El juzgado de Berlín hace notar que el veto decretado contra Zech por la Asociación Alemana de Boxeadores Profesionales (BDB) por acuerdo de su presidencia, había sido revocado después por la Comisión de Arbitraje en superior instancia, dentro del citado organismo deportivo. — Alfíl.

**Asamblea general de la Federación Española de Esquí**

Madrid, 4. — En las instalaciones del Instituto Nacional de Educación Física se celebró esta mañana la clausura de la Asamblea general de la Federación Española de Esquí. Esta reunión adoptó los acuerdos siguientes:

Reestructuración de la Federación Española de Esquí a nivel de Federaciones Regionales, dando entrada en éstas a representaciones de las estaciones de invierno. Elaboración de los calendarios nacional e internacional, en los que figura como novedad la «Prueba Federación Española», que determinará, por puntuación, a los mejores esquiadores en cada especialidad. Respecto a la alpina, se estudió y aprobó la participación española en los próximos Juegos Olímpicos de invierno, en Sapporo, para lo que se decidió que el equipo seleccionado doble temporada en Chile o Australia, en una de cuyas naciones el equipo español se entrenará intensamente hasta la fecha de los juegos.

Asimismo se acordó la reestructuración de la Escuela Española de Esquí por medio de la formación del trió Federación - Escuela - Estaciones de invierno, que estreche su colaboración con el Ministerio de Información y Turismo.

Además de estos acuerdos, entre otros, se acordó la concesión de los siguientes premios:

Placa al mérito en el esquí al doctor Galilea, que representa al servicio de investigación y medicina deportiva de la Residencia Blume, de Barcelona; al coronel Fabián Vicente del Valle, ex-presidente de la Federación Española de Lucha, y, a título póstumo, a Luis López Solanes, quien fue profesor de Educación Física y falleció en accidente de Bobsleigh, en Cervinia. Medalla de plata al mérito deportivo al vocal de la Federación Española, José Jiménez Herranz, por su gran y meritoria labor en pro del esquí en la Federación Castellana.

La Asamblea acordó solicitar del delegado nacional de Educación Física y Deportes la medalla al mérito deportivo para Jesús Fontana, que cesa en los cargos de vicepresidente de la Federación Española de Esquí y de director de la Escuela Nacional de Esquí, por traslado a Barcelona.

También fue concedida la medalla de plata al mérito en el esquí al Instituto Nacional de Educación Física, y el premio anual, dotado con cincuenta mil pesetas, de la Federación Española de Esquí, al personal del servicio de quitanieves del Puerto de Pajares, dependiente del Ministerio de Obras Públicas.

**FONDA IGUALADINA**  
MATRIMONIOS Y FAMILIAS  
San Pablo, 23

**ABEBE BIKILA, EL DOBLE CAMPEON OLIMPICO, VIENE A BARCELONA**

**«En mi desgracia —nos dice el maratoniano— mi único consuelo es que puedo seguir practicando deporte»**

La noticia nos llega de Etiopía: Abebe Bikila, el doble campeón olímpico de Roma y Tokio, en la prueba de la «marathon», viene a Barcelona y no como el extraordinario doble campeón olímpico que causó sensación especialmente en Roma, cubriendo los 40 kilómetros de la prueba más dura de unos Juegos Olímpicos completamente descalzo. Abebe Bikila estará en nuestra ciudad con toda probabilidad el próximo mes de septiembre para ser visitado por unos médicos barceloneses, pues hace seis años el atleta más famoso de Etiopía sufrió un accidente que le causó fractura de varias vértebras y por su condición de parapléjico ha tendido que quedar sentado en una silla de ruedas.

Por esta razón Abebe Bikila ha tenido que dejar también el puesto de oficial en la Guardia Imperial al servicio del Jefe del Estado etíope, Haile Sellasie. El Negus, justo es el señalarlo, siente una gran predilección por el hombre que en los años 1960 y 1964 hizo subir en los Estadios Olímpicos de Roma y Tokio la bandera etíope al mástil más alto. Yo le recuerdo perfectamente en aquel anochecer romano de primeros de septiembre de 1960, desde una localidad de unos improvisados graderíos, casi en la llegada que tenía por marco el Arco de Constantino. Un escenario incomparable y una organización que sólo los Italianos pueden ofrecer. Estaba sentado al lado de José Antonio Elola y de Juan Antonio Samaranch y los tres quedamos sorprendidos de que el muchacho que ganaba la marathon, con una regularidad extraordinaria en sus piernas, corría completamente descalzo.

Fue aquél uno de los triunfos que más he admirado a lo largo de ya mi dilatada vida deportiva y por esta razón me dolió su desgracia al enterarme que sus piernas habían quedado inmovilizadas y quedó sentado para siempre en una silla de ruedas. Sin embargo, Abebe Bikila sigue participando en las Olimpiadas, aunque en las que están reservadas para los minusválidos, como especialista del tiro con arco. Ahora nos ha escrito una carta desde Addis Abeba en la que nos dice: «En mi desgracia mi único consuelo es que puedo seguir practicando deporte».

**EL DEPORTE Y LOS MINUSVALIDOS**

El deporte, como queda demostrado en el caso de Abebe Bikila, es una actividad que si es de necesidad vital para los jóvenes normales. Influye extraordinariamente en la moral y espíritu de superación en la juventud minusválida, y también a aquellos que no son jóvenes. Por esta razón entristecen las noticias como la divulgada hace unos meses en la prensa española en torno a una «competición» llevada a cabo en un pueblo del norte de España y que consistía en una carrera a pie entre un ciego y un cojo. No sabemos, ni nos importa, quién ganó; lo realmente deprimente es que a las apuestas que se cruzaron sobre quién ganaría la prueba, asistió un público morbosos, confirmando que, desgraciadamente, existen seres tan poco sensibles que hallaron motivo de satisfacción y hasta regocijo en tamaña insensatez.

Afortunadamente, no hace muchos meses que el delegado nacional de Educación Física y Deportes, don Juan Gich, me escribía diciéndome que el deporte para minusválidos será apoyado intensamente, al objeto de llevar a cabo la gran labor que precisa esta actividad, orientada a la juventud española minusválida que necesita también, y con más necesidad casi que la juventud normal, de piscinas, campos de deportes y, por encima de todo, de una extraordinaria comprensión.

**UN ANTIGUO «GLOBE TROTTER» MINUSVALIDO SIGUE JUGANDO**

Me refiero a Thomas Williams, el formidable «Globe trotters», que hace seis años en una aparatosa colisión de su coche con otro quedó parapléjico y su vida se desarrolló sentado en una silla de ruedas. Williams reaccionó en su desgracia y volvió al baloncesto, ahora sentado en esa silla de ruedas en donde se desenvuelve. Y aún hace más, se ha convertido en Washington en entrenador de un grupo de muchachos minusválidos de los que se dice que podrían ser perfectamente los campeones del mundo de su modalidad.

Cito estos casos porque actualmente el minusválido es un ser que no queda encerrado en las cuatro paredes de su casa, ocultando su desgracia, sino que se enfrenta a la vida contando con la sensibilidad de sus semejantes que no son, precisamente, el público que asistió a la carrera del ciego y el cojo en el norte de España.

Vicente ESQUIROZ

**CHESTER GIN**

**RICARDO DE MANUEL, S.A.**  
SUMINISTROS INDUSTRIALES «TRIPLEX»  
**MANGUERAS Y TUBOS**  
EN GOMA O PLASTICOS RIGIDO O FLEXIBLES PARA RIEGOS, USOS INDUSTRIALES Y AGRICOLAS

**Kleber**

AIRE COMPRIMIDO  
OXIGENO  
ACETILENO  
ASPERSION  
FUMIGACION  
OBRAS PUBLICAS

**VACUFLEX**  
EL TUBO DE PLASTICO EXTRA FLEXIBLE CON ALAMBRE DE ACERO INTERIOR

CENTRAL LONDRES, 35-37 (Centre Casanova y Villarroel) Telf. 239 06 05 BARCELONA-11

SUCURSAL VIA LAYETANA, 133 (fesp. Aragón) Telf. 215 98 12 BARCELONA-9

**ALPINISMO**

**Cuatro muertos en el Montblanc**

St. Gervais (Francia), 4. — Tres montañeros franceses perecieron hoy a consecuencia de una caída sufrida desde 300 metros mientras descendían un pico en el Montblanc. Un alpinista japonés pereció ayer cuando cayó desde 800 metros mientras descendía igualmente por una ladera de este pico. — Alfíl.

**REMO**

**Suspensión del Campeonato catalán**

San Carlos de la Rápita (Tarragona), 4. — Debido al fuerte viento de Levante y la borrasca descañonados sobre estas costas, ha debido suspenderse el Campeonato de Cataluña de Remo, clasificatorio para el Campeonato de España que se celebrará el próximo domingo, día 11, en el Lago de Bañolas. — Alfíl.

**excursiones europa 71**

DIAS	PTAS.	DIAS	PTAS.
28 EUROPATUR	40.500	9 SUIZA	10.750
19 ESCANDINAVIA	27.900	9 POLONIA - RUMANIA - HUNGRIA	22.980
17 TIROL - VIENA - BUDAPEST	19.990	8 PICOS DE EUROPA	6.960
16 ANDALUCIA - MARRUECOS	22.980	7 FATIMA - LISBOA	7.000
14 ITALIA	14.750	7 RUTA PIRENAICA	4.990
14 CANTABRICO - RIAS BAJAS	13.950	5 MADRID - CIUDAD ENCANTADA	3.440
13 BERLIN	16.450	5 COSTA AZUL	5.430
12 BENELUX - PARIS	14.320	5 LOURDES BIARRITZ S. SEBASTIAN	3.750
12 INGLATERRA - ESCOCIA	22.900	5 PIRINEO ARAGONES	3.350
12 PORTUGAL - RIAS BAJAS	11.440	5 VALLES DE ARAN - BOHI ESPOT	2.970
12 ANDALUCIA Y LEVANTE	10.610	5 RUTA VASCO-NAVARRA	4.180
11 CASTILLOS DEL RHIN	13.980	4 LOURDES - ANDORRA	2.520

Y UN VARIADO PROGRAMA DE ESTANCIAS EN MAR Y MONTAÑA

Pida folleto ilustrado en su Agencia de Viajes.

**pulmantur**  
Agencia de Viajes Mayorista. Grupo A Titulo-licencia TM  
Organización al servicio exclusivo de las Agencias de Viajes

**MERCADO DEL MOTOR**



**AUTOMOVILES**

**COCHES GRAN CATEGORIA EXTRANJEROS**  
Volesey Mini, único, toda garantía. Peugeot 404, motor inyección, nuevo a matricular, 275.000 ptas. Peugeot matriculado, motor inyección, 8.000.000, B-851.679 Mercedes 190-G, B-656.841, a toda prueba, con garantía, 95.000 ptas. Volkswagen 6 millones motor ajust 75.000 ptas. Wauxhall Victor, garantía, 35.000 ptas. Alfa Romeo

coupé, 1300, toda prueba, servo y radio, 70.000 pesetas NACIONALES SEAT 1500, 7 plazas origen, B-533, 51.000 Km. precio 95.000 ptas. SEAT 1400-C, impec. 32.000 ptas. Seat 850, coupé, B-530, 68.000 ptas. y M-594, 64.000 ptas. 850, 4 puertas. Seat 850, 600-D y 600, varios a escoger, color, precio incompatible. Citroen fgta. mixta, B-490. Morris 1100, B-600, 58.000 ptas. Renault R.4, 4 marchas, B-700, 65.000 ptas. ESTABLECIMIENTOS LOSADA. San. Antonio María Claret, 4

CATASUS. - Diputación, 323

**AUTOMOVILES J. BIBILONI. - Córcega, 255**  
**COMERCIAL AVENIDA**  
Marqués del Duero, 190. Tel. 244-04-86 SEAT 600 y 600-D, varios 850 n. y especial, varios 600-D, comercial MORRIS y MG 1100 y 1300 RENAULT 4-L, 4 marchas CITROEN DYNAM, B-700 CITROEN AK 350 y AK 400 SIMCA 1000 standar y PL DODGE DART, 4 marchas, a. ac.

**AUTOMOVILES J. COSTA. - Muntaner, 50**  
Tel. 253-27-07

**AUTOMOVILES JUPITER**  
600 y 600-D, desde 10.000 entr. y 1.000 mes. Volkswagen, B-520.000, con 20.000 ptas. entradas. 850 y Simca 1000, desde 18 mil entr. Coupé y Mini 1000-E, impec. Espronceda, 74. Tel. 307-59-31

**FIAT 125 a matr.** Tel. 258-43-66

**SEAT, VENDEDOR AUTORIZADO**  
Rosellón, 274. Parking propio. Usados procedentes de cambios

600, desde 5.000 entr. y 500 mes, 600-D, desde 8.000 entr. y 1.000 mes. Simca 1000 y 850, 15.000 entr. ROSELLON, 459

**Para anuncios en esta sección**  
Telf. 231-51-04

**AUTOMOVILES PORRATA. - París, 141**

Furgoneta Citroen, dos caballos, matrícula B-420.000, estado impecable, 20.000 ptas. Furgoneta Citroen dos caballos, mixta, matrícula B-490.000, estado perfectísimo, precio 29.000 ptas.

**MOTOS Y TRICICLOS**

**MOTORISTAS!**

Para comprar, vender o cambiar, visite antes de nada ESTABLECIMIENTOS LOSADA. Motocicletas y velomotores, todas marcas. Distribuidor para Barcelona del maravilloso velomotor PUCH. Motor austriaco. Máxima garantía. Grandes facilidades. USADAS: Sanglas 2'95, recién ajustada, Ducati 175. Montesa Impala sport; Guzzi ranchera. Lambretta desde 2.000 ptas. Derby 49 super. Di Antorcha San Antonio María Claret, 4

**VESPAS-VEPINOS** nuev. y usad. Compr., vent., camb. Facilds. pago. MATEU Valencia, 321. Tel. 257-68-58



# LETRAS - LETRAS

Por caminos de Historia

## HISTORIA SOCIAL DEL TRABAJO, por Pierre Jaccard. -- Plaza & Janés, S. A. -- Barcelona.

Nada tan importante y trascendental en la evolución histórica universal como los descubrimientos que llevaron al hombre a encontrar procedimientos más perfectos para realizar su trabajo. La piedra tallada, la máquina de vapor o los telares mecánicos no sólo revolucionaron la aplicación del trabajo, sino que implicaron una serie de problemas sociales con los que se llegó a alcanzar una entidad política decisiva, marcando nuevos rumbos a la historia todavía inacabada.

Pierre Jaccard, historiador suizo, ha escrito esta obra sobre las ideas que han dominado el mundo laboral, su jerarquía, su funcionalidad, su sentido. Parte de las sociedades arcaicas hasta llegar a Egipto, Grecia, Roma, la Edad Media, la artesanía de los gremios, el maquinismo, el inicio de los grandes movimientos sociales, los descubrimientos sensacionales de nuestra época y la actual superespecialización de los procesos atomizados en que se divide el trabajo.

Los conflictos laborales, si bien cambian de sentido y enfoque, no pierden vigencia en las sociedades, sean éstas infradesarrolladas, sean las más progresivas. Para entender y apreciar en sus ju-

tos términos la problemática social, es totalmente necesario observar la gradual transformación que ha seguido, partiendo del valor dado al trabajo en la sociedad, de la eficacia de las herramientas, procedimientos laborales puestos en juego y de las contradicciones y competencias entre capital y trabajo. De aquí que sea sumamente interesante ver como la mentalidad actual acerca del trabajo ha ido variando desde el total desprecio a los que a él se dedican, hasta considerarlo como un valor inherente al progreso y desarrollo humanos. Toda esta evolución nos la detalla con buen acopio de datos y reflexiones Pierre Jaccard, hasta terminar en la contradicción existente entre la deshumanización del trabajo que produce la actual superespecialización del mismo y la precisión de mantenerla para lograr una producción más extensa y perfecta.

Es indudable que la obra es importante no sólo por los supuestos históricos que contiene, sino por proporcionar elementos de juicio imprescindibles en nuestros días, en medio de nuestra sociedad consumista y alienada.

## TEXTOS DE LOS GRANDES FILOSOFOS. EDAD ANTIGUA, por Roger Verneaux. -- Editorial Herder.

El conocimiento de la historia de la filosofía universal es complemento obligado del estudio de la filosofía. Sobre el ciclo de la Escuela Tomista nos hemos ocupado positivamente y con elogio en otras ocasiones. Ahora, se nos presenta un nuevo volumen, con el que se ofrece al lector, dentro del reducido espacio propio de una obra de introducción, la mayor amplitud y variedad de textos de los autores más representativos de cada época, precisamente los que ocupan un lugar destacado en la exposición histórica efectuada en los tomos anteriores. Son textos escogidos de los más importantes pensadores de la antigüedad, medio excelente para introducirse en el conocimiento de los grandes clásicos del pensamiento.

Los fragmentos seleccionados corresponden a Heráclito, Parménides, Platón, Aristóteles, Epicuro, Sexto Empírico y Plotino. Las traducciones y recopilaciones pertenecen a Diels, Budé, Didot, Diogenes Laercio, Teubner y Fabrilus. Con el volumen se engrosa el número de tomos aparecidos y se da principio al de una selecta antología de textos filosóficos.

S trata de una obra de gran utilidad desde el punto de vista pedagógico e informativo. Dijimos en su día, y nos reiteramos ahora, que la claridad, orden y fundamentación de las cuestiones expuestas constituyen sus cualidades más significativas.

Esteban DOLTRA

## TRAGEDIA DEL SOCIALISMO ESPAÑOL, por M. Cantarero del Castillo. - Dopesa. Barcelona.

Creemos que no es nada fácil escribir un libro sobre el socialismo español, sobre todo cuando se pretende con ello no un ensayo crítico histórico, sino la exposición objetiva y, por tanto, puramente orientadora de una actitud ideológica. Cantarero del Castillo intenta en todo momento mostrarse objetivo en su enjuiciamiento, mejor dicho, en lo que él llama y considera un estudio de los procesos socialistas en España. Iniciado este trabajo en el momento en que surgieron las disputas entre socialistas y anarquistas en el siglo pasado, el autor enjuicia el de-

sarrollo del socialismo español en función de las distintas épocas e importantes acontecimientos políticos.

Cantarero del Castillo considera que los mayores desaciertos del socialismo español se "eben al maximalismo, que fue siempre absolutamente reaccionario en sus consecuencias".

La "Tragedia del socialismo español" es un excelente y serio intento de exponer los excesos en que incurrió, por causa de extremismos o radicalismos revolucionarios, el socialismo democrático español.

**TORRADAS**  
LIBRERÍA - PAPELERÍA - DISCOS  
FOTOGRAFÍA  
descuentos hasta **70%**  
Manso, 60. Tel. 24112 24

PARA OFICINAS  
Y DESPACHOS  
**Muebles FANLO**  
JOVELLANOS, 1



**DISFRUTE DE LA VIDA Y gane más dinero ! DIBUJANDO!**  
Aproveche sus ratos libres aprendiendo Dibujo Humorístico desde su propia casa, por correspondencia.

### ¿NO LE GUSTA SU TRABAJO ACTUAL?

Uno de estos cursos puede ser la oportunidad de su vida. Le permitirá cambiar de trabajo y dedicarse a esta moderna profesión. Para seguir cualquiera de estos cursos... ¡no es necesario saber dibujar! Realizará los ejercicios cómodamente en su propio hogar. Un competente profesional se los corregirá y comentará, explicándole la forma de evitar los errores y contestando a todas sus preguntas.

### Lo han dicho nuestros alumnos:



"Gané el primer premio en un Concurso de Chistes."  
"Profesionalmente he sido muy bien acogido."  
"Me he colocado."  
"Me han encargado muy bien en una Agencia de Publicidad de una revista."  
"Me han encargado la página de humor de una revista."

### RAPIDAMENTE Y CON FACILIDAD

Numerosísimos consejos prácticos en todas las lecciones le enseñarán a dibujar rápidamente y con facilidad. No sólo aprovechará el tiempo sino que encontrará una agradable y amena distracción para sus ratos libres y para sus preocupaciones.

**GRATIS este folleto para Ud.**  
"un equipo profesional"  
**¡GRATUITAMENTE!**  
Recibirá gratuitamente un magnífico equipo de dibujo para la realización de los ejercicios y prácticas profesionales.

### CURSOS DE DIBUJO HUMORISTICO

- \* Dibujo de Chistes
- \* Caricaturas
- \* Historietas
- \* Humorístico completo
- \* Dibujante General

El dibujo de humor, como profesión, ofrece a hombres y mujeres de todas las edades, especialmente a los jóvenes, la posibilidad de ganar dinero y conseguir fama y prestigio.

**FASCINANTE Y LUCRATIVA PROFESION**  
Podrá colocarse en Diarios, Revistas, Agencias de Publicidad, Estudios Cinematográficos, Televisión, Estudios de arte, etcétera.

Envíe este cupón  
Recibirá un magnífico folleto ilustrado a colores donde se explica detalladamente el método y el programa de cada curso.  
CEAC Aragón, 472 Depto. H-3 Barcelona-13

**\* CUPON GRATUITO \***  
Me interesa folleto del Curso de \_\_\_\_\_  
Nombre \_\_\_\_\_  
DIRECCION \_\_\_\_\_  
POBLACION \_\_\_\_\_ Dist. post \_\_\_\_\_  
PROVINCIA \_\_\_\_\_ Edad \_\_\_\_\_  
PROFESION \_\_\_\_\_  
CEAC Aragón, 472 - Depto. H - 3 Barcelona-13  
AUTORIZADO POR EL MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA  
Miembro del International Council on Correspondence Education

## EL DERECHO A LA INFORMACION, por Manuel Fernández Areal. Editorial Juventud. Barcelona.

Manuel Fernández Areal es un joven periodista que tiene ya sobre sus espaldas una larga experiencia profesional como director de publicaciones, especialmente en revistas, ya que dirigió «La Actualidad Española» y actualmente, la revista «Mundo». Su libro está, pues, avalado por un profundo conocimiento en la materia que trata. La obra puede dividirse en dos partes principales, la primera en la que estudia la relación entre la información y la sociedad, poniendo de manifiesto la influencia que los periódicos ejercen sobre la opinión pública. Se muestra decididamente partidario de la prensa empresarial, aunque admite que el Estado puede tener su propia prensa, pero siempre junto a aquella. Analiza también la opinión pública, a la que no concibe sin una información suficiente, ya que para que exista aquella en forma sana, afirma que es preciso un proceso informativo no viciado en ninguna de sus partes.

La segunda parte del libro la dedica Fernández Areal a los periodistas y a su formación, a las restricciones de la libertad informativa, y por último, a la postura de la Iglesia sobre estos temas. La casi totalidad de sus afirmaciones las suscribimos plenamente. Unicamente no estamos de acuerdo con Fernández Areal cuando trata de justificar que al periodismo pueda accederse desde cualquier otra profesión, sin pasar por la Escuela de Periodismo. Sin esta no se hubiese podido alcanzar el nivel que tiene actualmente la prensa española en general. — J. A.

## LOS SUEÑOS DEL HARAGAN, por Alberto Moravia. - Plaza-Janés, S. A. Editores. Barcelona.

Será fatuo y estúpido intentar descubrir a Moravia, si los grandes autores no tuviesen siempre algo por descubrir, y este es el caso de «Los sueños del haragán» traducido pulcramente por Domingo Pruna.

Moravia, enamorado del mundo clásico, narra como un clásico pequeños episodios de personajes romanos, tal como él piensa que pudieron ser, instantes cruciales de los políticos, de los pensadores y de los profetas, que la historia no se ha detenido más que a enumerar. Otras veces, en esta vasta gavilla de narraciones, el autor se recrea presentando personajes arquetípicos y que todos nosotros hemos conocido alguna vez, para mostrarnos la pereza, la insensatez, la mediocridad, y las grotescas debilidades de las gentes.

El editor equipara esta serie de narraciones a los ejercicios de dedos que los pianistas realizan antes de los conciertos, y es cierto. La improvisación, la armonía, la honda sabiduría del escritor, su profundo conocimiento de las gentes, su manera de narrar, la sencillez de su prosa y lo diáfano de su ejecución, hacen de esta gavilla de cuentos, sugerencias y ensoñaciones, un deleite para el lector.

### Premio «Ciudad de Sevilla, 1971».

Las bases principales son las que siguen: Pueden optar a este premio los investigadores y escritores españoles con obras inéditas escritas en castellano.

De cada obra se presentarán cuatro ejemplares escritos a máquina, a doble espacio y por una sola cara, en hojas de papel tamaño folio, encuadernadas o por lo menos cosidas, firmadas las obras por sus autores, que consignarán sus nombres, apellidos y domicilios en forma legible. La extensión mínima de la obra será la de ciento cincuenta hojas de papel tamaño folio, escritos en la forma a que se refiere la base anterior.

El plazo de admisión será desde el día 1.º al 31 de agosto de cada año.

Los originales se entregarán en el Negociado de Cultura de la Secretaría General de este Ayuntamiento, con la indicación de «Oportante al Premio Ciudad de Sevilla 1971», antes de las catorce horas del día fijado como término.

El premio se otorgará a un libro inédito de investigación, ensayo o monografía cuyo tema esté relacionado con cualquier aspecto de la vida de la ciudad (Historia, Literatura, Artes Plásticas, Música, Economía, Geografía, Urbanismo, Administración, Etnología, etc.). El Jurado se reunirá para decidir el premio el día 22 de noviembre, víspera del aniversario de la reconquista de Sevilla.

La cuantía del premio será de 200.000 pesetas, y no afectará a los derechos intelectuales del autor de la obra.

## ANTOLOGIA DE LAS MEJORES NOVELAS POLICIACAS. - Ediciones Acervo. Barcelona.

Hay dos clases de escritores de novelas policíacas: los que sólo pretenden crear un argumento más o menos verosímil y los que, sin olvidar la trama, quieren dignificar el estilo. Estos últimos abundan cada vez más. Desde hace unos años, algunos nombres americanos, franceses e ingleses han conseguido un puesto destacado dentro de esta literatura. Si, además, añadimos la afición de algunos novelistas célebres a hacer alguna esporádica incursión en el género policíaco, no es de extrañar que aparezca en las librerías un aceptable número de novelas policíacas de interés argumental y literario.

Esta selección que comentamos está compuesta exclusivamente por autores españoles: Noel Clarasó, García Pavón, Núñez Alonso y Tomás Salvador, entre otros, tienen acreditado su buen hacer a lo largo de su carrera literaria. Los cuatro autores expresados insisten en buscar la vertiente humana del personaje, pudiéndose aplicar aquellas palabras con que el propio García Pavón definió a Plinio, el protagonista de sus novelas más premiadas y conocidas: «no es un exclusivo investigador de crímenes, robos y secuestros, sino de sucesos humanos no codificados, cuyo fruto, en lo bueno y en lo malo, conforma la convivencia humana.»

Unas breves notas biográficas de los autores completa esta antología de veinte novelas que se leen con interés por la calidad y el suspense.

## Novedades editoriales

**NARRATIVA**  
«Testament a Praga», de Tomas i Teresa Pamies. — Ediciones Destino, Barcelona.  
«Los vagabundos eficaces», de Fernand Deligny. — Ediciones Estela, Barcelona.  
«Los teledictos», de José M.ª Rodríguez Méndez. — Editorial Estela, Barcelona.  
«El libro de Bech», de John Updike. — Editorial Noguer, Barcelona.

**RELIGION**  
«Las fuentes primarias de la fe en Dios», de Josef Schumcker. — Editorial Herder, Barcelona.  
«Iglesia y Mundo Político», de Roger Vekemans, S. I. — Editorial Herder, Barcelona.

**BIOGRAFIA**  
«Tiziano». Introducción de Corrado Cagli. Clásicos del Arte. — Noguer Rizzoli, Editores, Barcelona-Madrid.

**ENSAYO**  
«Literatura y Arte Nuevo en Cuba», de Bernat Benedetti Cortázar y otros. — Editorial Estela, Barcelona.

**DEPORTES**  
«Fútbol escolar y Juvenil», de Wilhelm Busch. — Editorial Hispano-Europea, Barcelona.

**DERECHO**  
«La suspensión del juicio ejecutivo», de A. Pérez Gordo. — Editorial Hispano-Europea, Barcelona.

**DIVULGACION**  
«Sobre tierras y mares», de Otto von Frisch. — Editorial Noguer, Barcelona-Madrid.  
«Los grandes desiertos», de Folco Quilici. — Editorial Noguer, Barcelona-Madrid.

**REPORTAJE**  
«CIA: Del servicio secreto al gobierno invisible», de Gilles Perrault. — Dopesa, Barcelona.

**COMPACTUS** Regala un 100% de espacio útil.  
SISTEMA INGOLD  
ARMARIOS Y ESTANTERIAS SOBRE RAILES  
industrias g.a.m.a.s.a.  
Avda Sarriá, 13  
Tel. 321.74.00 - Barcelona

**BANCO DE VIZCAYA**  
BARCELONA  
**CONCURSO - OPOSICION**  
PARA  
**BOTONES**  
(de 14 a 17 años)  
en las condiciones, sueldos y emolumentos que señala la Reglamentación Nacional de Trabajo en la Banca Privada y el Convenio Colectivo vigente. Podrán retirarse los formularios de instancia en este Banco, Plaza de Cataluña, 21, hasta el próximo día 12 de Julio corriente, en que quedará cerrada su admisión

**excursiones VERANO 71**  
en autocar  
Días  
ESCANADIA . . . . . 19  
HUNGRIA-YUGOSLAVIA . . . . . 19  
AUSTRIA . . . . . 12  
CINCO NACIONES . . . . . 12  
PARIS-LONDRES . . . . . 12  
BERLIN . . . . . 12  
ITALIA . . . . . 12  
CASTILLOS DEL RHIN-SELVA NEGRA . . . . . 12  
SUIZA . . . . . 9  
LOURDES - BIARRITZ . . . . . 5  
COSTA AZUL . . . . . 5  
LOURDES - ANDORRA . . . . . 4  
CANTABRICO Y RIAS BAJAS . . . . . 15  
RUTA ANDALUCIA . . . . . 9  
CASTILLA TURISTICA . . . . . 9  
PICOS DE EUROPA . . . . . 8  
MADRID-CIUDAD ENCANTADA . . . . . 6  
PIRINEO ARAGONES . . . . . 5  
VALLES DE ARAN Y BOHI . . . . . 5  
FIESTAS DEL PILAR - ZARAGOZA . . . . . 4  
OTRAS EXCURSIONES DE 2 y 3 DIAS: Andorra, Cerdeña, Rosellón, Barga, Font Romeu, Les Bouillouses, Nuria, Daroca, Teruel, Peñíscola, Costa Brava, Montseny, Besòles, Ampurdán, Sanies Creus, Poblet, Santuario de Queralt, Fuentes del Llobregat, Olot.  
ESTANCIAS DE 8 y 15 DIAS EN: Las Planas de Hostoles, San Feliu de Pallarols, Olot, Prats de Lluçanés, San Boi de Lluçanés, Vilada, La Pobla de Lillet, La Molina, Vellver de Cerdeña, Encamp (Andorra), Escaló, Esterri d'Aneu, Casau, Les, Salardú.  
SOLICITE FOLLETO DETALLADO. A:  
**Marsans, s.a.**  
AGENCIA DE VIAJES Y TITULO 1 DEL GRUPO A  
PLACA DE ORO AL MERITO TURISTICO  
Ramblas, 134 - T. 221 30 97 - P.ª Gracia, 13 - T. 221 25 05 - Av. Grlmo, 443 - T. 230 12 00 - Balneario, 141 - T. 228 49 04 (Apacamiento gratuito en el propio local)  
Lauria, 46 - T. 221 38 78 - En REUS: San Juan, 32 - T. 30 17 09



todo para la **Mujer**

Escribe: MAGDA SOLE



todo para la **MUJER**

Dibuja: MIREIA SERO



# EN BARCELONA, UNA COLECCION FRANCESA, OBRA DE UN «ENFANT TERRIBLE» DE PRIMERA LINEA

## TODA UNA COLECCION VERANIEGA EN TORNO A LOS TRAJES DE BAÑO ESTAMPADOS «FAUNA» EN COLORES MUY BELLOS



manga larga, quedan los hombros al descubierto. (Este mismo modelo se halla luego, en el apartado noche. La forma es la misma, pero el género empleado, organdi tostado, con flores bordadas de color azul y amarillo.)

Aquí debemos señalar que Ungaro es quizás el único creador de moda, que corre a cargo también de la creación de los géneros, por lo que su fantasía puede manifestarse plenamente, mientras que otros se ven obligados a elegir lo que quizá no les satisface plenamente, de los muestrarios que se les ofrecen.

Característico de la colección es el hecho de conjugar listas, estampados y lunares en las distintas prendas que componen un conjunto.

Así, vemos con frecuencia un abrigo de lana que parece lino listado. Debajo, va un chaleco-camiseta listado en género fino; la falda es estampada y la blusa de lunares.

El largo general, para calle, es el midi, pero no faltan, muy al contrario, minis a veces reducidos a extremos insospechados, con falda plisada que es casi mero volante.

Un chaleco blanco, de napa, con cinturón y manga japonesa corta, va sobre abrigo recto blanco y verde, con manga larga. Debajo, un mono corto rojo sembrado de lunares rojos, con manga larga y cuello-lazo.

Las maniqués que presentaron la colección eran realmente internacionales, destacando un par de mulatas y otras nórdicas. Todas ellas lucían un maquillaje rojo en franja que cruzaba la zona de los pómulos y nariz, verde, en la que corresponde a ojos y sienas.

Rojo, quisquilla, blanco, verde manzana o esmeralda, negro y azul marino, son los colores básicos en los estampados que combinan en un mismo tejido, listas y lunares; lunares y flores.

Los creadores franceses se dividen en sensatos y traviosos, «enfants terribles». Emmanuel Ungaro, pertenece a los últimos, y la moda es para él el puro juego lleno de alegría.

Francés de origen italiano, su formación es impecable, ya que trabajó durante diez años con Balenciaga (uno de estos diez años, en la casa de Madrid). Durante los últimos tiempos de esta década, es compañero de André Courreges, con el que al fin forma compañía e independizándose, se establecen en París. Poco dura la alianza, porque la personalidad de cada uno de los creadores es muy fuerte, y Ungaro se independiza de nuevo y abre casa, a su nombre, hace cinco años.

Enseguida su nombre aparece jun-

to al de las figuras consagradas, y sus colecciones se comentan con apasionamiento. Las cronistas de moda esperan de él lo más lanzado, lo más audaz, y nunca quedan defraudadas.

Se comenta el fuerte cambio que experimentan de una a otra estación, las colecciones de Ungaro. Si en verano es alegría estallante, chisporroteo, colorido vivísimo, en invierno se muestra comedido y es incluso un poco clásico; pero no es éste el caso de la colección que hemos contemplado.

En la playa, ofrece túnicas tobilleras de grueso algodón estampado en motivos que parecen trazados a base de grueso pincel o con rotulador. La línea perfila el cuerpo y el escote, es tipo camiseta, profundo y generoso, lo mismo que

las sisas. También se ofrecen géneros ligeros etamines o voiles, transparentes y estampados, con los que se logran trajes abiertos sobre bikini. Detalle gracioso a señalar, es que, a pesar de ser la

### ESCOLES MOGLI

A PARTIR DELS 2 ANYS

Teléfono 221.49.58 - 211.83.43  
221.72.61 - 212.36.92 - 221.76.34

## NOTICIA FEMENINA

### «Miss vegetariana»

En Londres, se ha celebrado un concurso de belleza entre jóvenes vegetarianas.

La ganadora, Jane Thomas, maniquí rubia de diecinueve años, festejó su triunfo, bebiéndose un gran vaso de zumo de zanahoria.

### Para cuando vuelva el frío

En los escenarios del Palacio «Pitti», de Florencia, se presentaron los nuevos modelos de la moda femenina para el próximo invierno.

El pantalón, con blusa blanca, que define una silueta al mismo tiempo nerviosa y chic, así como el dos piezas de raso negro, será el «uniforme» que deberán llevar por la noche las mujeres elegantes.

Los cinturones grandes brillantes, que parecen en algunos casos papel de chocolatinas, será el detalle que completa estos conjuntos.

Vuelven los «montgomerys», también para la noche, en verde principalmente. Se han visto igualmente capas a media pierna.

Los colores predominantes son: el negro, que ocupa el primer lugar, también para el día; luego el marrón, beige, verde, gris, lila y anaranjado.

El largo de las faldas está marcado apenas bajo las rodillas; las mini-faldas tienden a desaparecer, como las maxi, con excepción estas últimas en los trajes de noche.

Los que parecen decididamente impuestos son los pantalones, en los varios tipos, largos y amplios algunos, al estilo de los «soaves», otros.

Sólo dos colecciones han sido diferentes de las otras, la de casa «Ken Scott», en la cual las modelos parecían salidas de antiguas estampas chinas y japonesas, exhibiendo bellísimos kimonos estampados y zuecos con tacones altos, y la creadora de modas Mendola, cuya colección apareció bajo el nombre «Tras la cortina de bambú».

## Torrens marca el paso de la Moda

Destacan por su elegancia, comodidad y por ser muy, muy actuales. Señora, caballero, niños... Y para los jóvenes lo más avanzado y atrevido.

*Torrens*

AV. JOSE ANTONIO, 630  
Local climatizado  
Abierto a mediodía  
Aparcamiento gratuito en Parking Coliseum y Saba

### modernice su galeria y gane espacio con VENSANA

PRACTICA - COMODA ELEGANTE  
Montada con marcos de aluminio sistema patentado

Solicite información sin compromiso a:  
**VENSAÑA, S. A.** Bailén, 107 - Barcelona  
Teléfono 257 - 52 - 66

PARKING AL LADO



Kuny, en busca de esta nota diferencial que se halla en la mayoría de los desfiles, mostró al principio de la exhibición de sus bañadores, varios maillots con mangas, en los que aparecían las distintas letras que componen el nombre de la forma (en su origen es el que llevaba un gran perro lobo, propiedad de Encarnación Doménech, la creadora de la colección).

Lo que empezó siendo simple y llanamente, un conjunto bien armonizado de trajes de baño pensados para jóvenes con posibilidades para ser candidatas al título de Miss España, y luego al de Miss Europa, ya que es el bañador que lucen las misses en las competiciones, ha pasado a ser una colección playera, en la que, junto al modelo apto para el chapuzón y el baño de sol, se desarrolla toda una interesante teoría de túnicas, mini o maxi-vestidos o simples faldas, a juego con la prenda clave, que ha dado origen a todo lo demás.

Destaca el punto brillante y sedoso que se adapta como una segunda piel, utilizado en las prendas de baño. Los colores son cálidos y los dibujos, de gran atractivo, complicadamente ingeniosos, ya que pueden presentar toda una sel-

va. Con fieras incluidas. No faltan diseños aztecas (como en 1969) y los estampados hawalianos, de grandes flores en fondo de un solo color.

Los bañadores pueden ser lisos o estampados. Enteros o de dos piezas y característica de este año, son las cadenas doradas que se usan como adorno y también formando los tirantes de algunos modelos.

Los bañadores lisos presentan gran escote de pico y a veces, corte drapeado, con lo que algunos son verdaderos trajes de baño «de vestir».

Los vestidos cortos se ajustan a la cintura por franja de loras y pueden llevar manga de «bollo». Las túnicas largas, aberturas laterales y capucha. Son verdaderos modelos de terraza, con amplias posibilidades.

Shorts y faldas largas. Junto con blusas camiseras, acaban de dar la visión clave de una moda en extremo atractiva y hay que volver sobre los estampados, porque son de veras bonitos, por la originalidad que representa utilizar los animales salvajes de la fauna africana y por la riqueza cromática en ellos desplegada.

## HOY EMPIEZA NUESTRA GRAN REBAJA a mitad de su valor

y solamente por breves días

### GRAN LIQUIDACION ARTICULOS DE CALIDAD

todos los modelos de la actual temporada, restos de serie, etc., en la casa del niño

- PAÑALES MOVIL Y ZECRIL VENDEMOS A 16'50 Ptas.
- PELELES Y JERSEYS verano, en fibras, varios modelos alta calidad VENDEMOS A 25' - Ptas.
- BAÑADORES NIÑO Y NIÑA las mejores marcas VENDEMOS A 35, 45 y 65 Ptas
- CUBRES NIÑA, marca MISS en RHOVIL, JUMEL, etc. varias formas Su Valor 168,- y 95,- VENDEMOS A 45 y 65,- Ptas.
- TRAJECITOS NIÑO en ZECRIL, hasta 2 años, colores y modelos última novedad. Su valor 195,- VENDEMOS A 98,50 Ptas.
- VESTIDOS NIÑA verano, alias calidades. Su valor 550,- y 330,- VENDEMOS A 50 y 150 Ptas.
- COCHES NIÑO, compl. mod. Lujo VENDEMOS A 1.250 y 1.950,- y un sin fin de artículos más, a mitad de su valor, para mamás, futuras mamás, bebés y niños.

## la casa del niño

FONTANELLA, 12

ESPECTACULOS ESPECTACULOS ESPECTACULOS

la semana teatral fue así

¡OH, EL VERANO...!



Carmen Contreras y Carmen Lloret en «Divorci "on the rocks"», en el Romea, y Ricardo Hurtado que estrenó «Antonio y sus alegres noches» en el Español. (Caricaturas de José María Serra.)

...y cuántas atrocidades se cometen en tu nombre. Con eso de los cálidos efluvios, la invasión «bikinista» de playas y piscinas, la informalidad en el vestir, y los comentarios sobre el calor. —¡Qué calor hacer! ¡Esto no se puede aguantar!, etc.— se relajan las costumbres y los libretos de comedia. Así que no es extraño que no haya teatro trascendente que aguante, si exceptuamos las divertidas huestes de «El retablo del Flautista» y las ayer despedidas de «Todo en el jardín».

Por ello, la semana teatral fue así. Bien, fue así, y fue semana. Pero poquito, muy poquito teatral.

EL APROPOSITO

En esta ocasión, las costumbres licenciosas no van más allá de lo más discreto. Alguna «tentación» rosa y una faja digna del Oeste americano. Nada más. Porque el resto de la trama queda de una

«Llévame a París», la revista más sensacional de todos los tiempos, triunfa en el teatro Apolo

Que Barcelona se ha dado cuenta de que en el teatro Apolo se está representando la revista más sensacional de todos los tiempos, lo demuestra los llenos que se suceden, día a día, en el Palacio de la Revista. «Llévame a París» es una auténtica revista, el maravilloso superespectáculo que el público esperaba desde hacía muchos años. En todos los cuadros que componen «Llévame a París» hay una nueva sorpresa, hasta llegar a las dos colosales apoteosis que cierran, una, la primera parte, y la otra, el final de la obra. Tania Doris, la auténtica «supervedette» de nuestra revista; los dos actores cómicos, Luis Cuenca y Pedro Peña, y el resto de la compañía, con la «vedette» Noel Iris, Maribel y Lily Luján; los ballets Veronique, Michel Danz y Group-71; la actriz Tina Fernán; los actores Ricardo Moscatelli, Luis Oar y Daniel González; modelos, «soubrettes», bailarinas, y «las alegres chicas de Colsada».

«Y llegó la prima Vera», un éxito personal de Tony Soler en el teatro Calderón

Tras unos años de ausencia de nuestros escenarios, ha vuelto a Barcelona la primera actriz del cine, teatro y televisión, Tony Soler, más artista y simpática que nunca. De ahí el éxito que está obteniendo en el teatro Calderón, con la comedia de Eloy Herrera «...Y llegó la prima Vera», donde el público, que acude al coquetón local de la Ronda de San Antonio cada día en mayor número, pasa dos horas en una continua carcajada. Ha sido un verdadero acierto de Matías Colsada el haber contratado para este teatro a tan magnífica actriz, que, con Eloy Herrera, el autor-actor, harán una triunfal temporada, a juzgar por los comentarios favorables de crítica y público.

limpia moralidad, sin infiltraciones de ningún tipo. Lo mismo en lo que se dice que en lo que se habla, aunque lo uno y lo otro sea bastante sobadito de por sí.

Porque este «Divorci» «on the rocks» no es mucho más que un propósito veraniego, que en bastantes ocasiones consigue divertir, que da ocasión a Carlos Lloret para que limite a Capri, a Elisenda Ribas para que se limite a sí misma, y al resto del reparto a que cumpla con la discreción que es de rigor, los cometidos de su mini-aventura.

Tal vez lo peor sea que el espectador puede adivinar el final a los tres minutos justos de haber dado principio a la historia. Y lo mejor la ingenua buena fe que han puesto en su labor el binomio de autores. Ingenuidad que han esparcido incluso por aquello que creían «atrevido». Para pagar el tributo debido, el espectador puede escuchar la comedia sin complejo alguno. Y reír y aplaudir como lo hicieron los que me acompañaron en ver la función.

Para autores e intérpretes, lograr esto es cubrir su objetivo. Veraniego, intrascendente y refrigerado. Que esto también hay que valorarlo en el teatro de estos meses.

EL METODO Y SU APLICACION

Hace algunos meses se estrenó en ese mismo teatro Español, una comedia de Alfonso Paso, que se llamaba algo así como «Anda y cástate, idiota». Salía un señor que aseguraba tener éxito con las señoras, y un cura. Y otras cosas. Pues bien, el señor y el cura vuelven a estar aquí y ahora decidido el primero a casarse cuantas veces hace falta.

Esta es la historia de las alegres noches de Antonio, que si juzgamos como la pasamos nosotros, no deben ser ni con mucho tan divertidas como el título pregona. En resumen, el mismo método con diferentes collares. Por ello, a través de tres prólogos no presenta a las novias, y en el acto único se las arregla para demostrar que lo del idiota del otro título, debe ser enfermedad contagiosa, porque aquí todos y todas se lo creen todo. ¿Y el público? ¡Hombre, el público, no! Por eso sufre tanto.

La comedia tiene una virtud: nos demuestra que Villafraanca del Bierzo está en la provincia de León, y que en Burgos hacen unos papeles pintados de pésimo gusto. Aunque no es mejor el que ha demostrado el autor y el que le pidiera la comedia «de encargo». Por

DATOS DE SIETE DIAS

DIVORCI «ON THE ROCKS», comedia de Carlos Ricart y J. M. Virgili. Interpretada por Asunción Vitoria, Carlos Lloret, Carmen Contreras, José Miguel, Ventura Oller y Elisenda Ribas. Dirección de Carlos Ricart. Teatro Romea. Día 1.

ANTONIO Y SUS ALEGRES NOCHES, comedia de Alfonso Paso. Interpretada por Ricardo Hurtado, Patricia Borrás, Luis Ocaña, Amelia Sánchez Arriño, Alida Foster, Angel Velasco y Olimpia Torrero. Dirección de Ricardo Hurtado. Teatro Español. Día 2.

que el final de las tres damas en estado «de buena esperanza» es para quitar la esperanza de que quede todavía algo de aquel Alfonso Paso tantas veces aplaudido.

Aparte de tales enseñanzas, y algunas otras bastante menos edificantes, la comedieta tiene poco que decir. Y si algo tuviera, se perdería entre el intercambio de besos, los del alcalde de Salas de

los Infantes, y los que daba el estado «de buena esperanza» es para quitar la esperanza de que quede todavía algo de aquel Alfonso Paso tantas veces aplaudido.

Sin embargo, entre la ingenuidad y el mal gusto, quedemos felices con la primera. Y corramos sobre la segunda un tupido velo. O mejor aún, un «estúpido» velo.

SALVADOR CORBERO

TEATRO ESPAÑOL Dirección COLSADA

REFRIGERADO

TODOS LOS DIAS 6'30 TARDE y 10'45 NOCHE

Grandioso éxito Compañía RICARDO HURTADO en «ANTONIO... Y SUS ALEGRES NOCHES»

de ALFONSO PASO VEA COMO PUEDE CASARSE CON TRES MUJERES A LA VEZ ¡SE DIVERTIRA COMO NUNCA! (Autorizada mayores de 18 años)

TEATRO CALDERON Nueva dirección COLSADA

R\* San Antonio.38 Tel. 242 28 24

—6'30 y 10'45—

EXITO APOTEOSICO COMPAÑIA COMEDIA COMICA, CON LA PRIMERA ACTRIZ DE CINE, TEATRO Y TELEVISION

Tony Soler y Eloy Herrera

con la divertidísima comedia cómica

«...Y LLEGO LA PRIMA VERA»

¡UN PROBLEMA LATENTE DE LA JUVENTUD LLEVADO A LA ESCENA DENTRO DEL HUMOR ESPAÑOL!

¡DOS HORAS DE CARCAJADA CONTINUA!

Advertisement for Alicia Tomás at Teatro Talía. Features a photo of Alicia Tomás in a dress, a speech bubble saying 'Nodeje que se lo cuenten ¡Véalo!', and a small cartoon rabbit saying 'Yo ya lo he visto'. Text includes: 'TEATRO TALIA Refrigerado PRESENTA TARDE 6'15 - NOCHE 10'45 ALICIA TOMAS CUANDO EL DIABLO LLEVA FALDAS Original de RAFAEL RICHART con PAQUITA FERRANDIZ - JOSE CERRO GARMEN L. LAGAR • PEDRO GIL LUIS TORNER • M.ª FERNANDA GIL PEPITA LLUNELL • ANTONIO JABALERA Dirección: RAFAEL RICHART ¡Atrevidísima! ¡Divertidísima! ¡Picara!

Advertisement for Divorci 'on the rocks' at Teatro Romea. Text includes: 'TEATRO ROMEA refrigeración apartament DIVORCI DE C. RICART I J.M. VIRGILI Carmen Contreras Carlos Lloret Asunción Vitoria Ventura Oller José Miguel Tra-collaboració de Elisenda Ribas direcció Carlos Ricart UNA COMEDIA DIVERTIDA I REFRESCANT

# TEATRO BARCELONA

Mañana, martes, noche, 10.45, presentación de la Compañía

## PAQUITO DE OSCA

con el estreno cómico-vodvilésco

# SECUESTRO DE UN FONTANERO

con MAITE MORALES - MARY CREMADES

y la colaboración de

## AURELIA GUILLEN

EL DISPARATE COMICO MAS ACTUAL

# TEATRO POLIORAMA

COMPANIA NACIONAL DE BARCELONA "ANGEL GUIMERA"

Hoy lunes no hay función por descanso de la compañía

MARIA ASQUERINO JULIO NUÑEZ

EN

# LA NOCHE Y EL DIA

PREMIO CIUDAD DE BARCELONA ORIGINAL DE LUIS JOSE COMERON

OLGA PEIRO MONTSERRAT CARULLA

JUAN SALA RAMON DURAN

JORGE SERRAT NIEVES LOPEZ-LLAUDER RAFAEL CALVO FRANCISCO CABELLO

ACTOR INVITADO: ANTONIO VICO

DIRECCION: Jose Ma Lopezena

MINISTERIO DE INFORMACION Y TURISMO EXMO. AYUNTAMIENTO DE BARCELONA

# ECOS DE LA ESCENA

## MARIO CABRE RINDE HOMENAJE

Ese infatigable hombre de teatro, plenamente vocacional, que es Mario Cabré, va a ocupar durante un mes, el escenario del Teatro Romea, para dar allí dos homenajes: al maestro Amadeo Vives en el centenario de su nacimiento, y a José María de Sagarra, en el décimo aniversario de su muerte.

—No tengo todas las cosas completamente ligadas, ya que espero contar con algunas figuras más, en especial para la temporada de zarzuela. Pero el homenaje a Vives se iniciará el 6 de agosto, con la reposición de «Maruxa», para la que cuento con Marianela Barandaria, Tomás Álvarez, Manuel Gas y dos promesas jóvenes que van a demostrar cómo son ya realidades: la tiple Lina Bofill y el tenor José María Cabellud. El programa de zarzuela, que durará unos diez días, contará también, en fechas sucesivas, con «Doña Francisquita» y «Bohemios».

—¿Y después de la zarzuela? —Estoy preparando un espectáculo catalán que me parece habrá de gustar mucho. Con Nuria Feliu, el Esbart Dançaire de Rubí, y un grupo de actores que encabeza Rafael Anglada, para realizar algunos pasos de comedia entre las actuaciones de Nuria y otras destacadas figuras que van a colaborar conmigo.

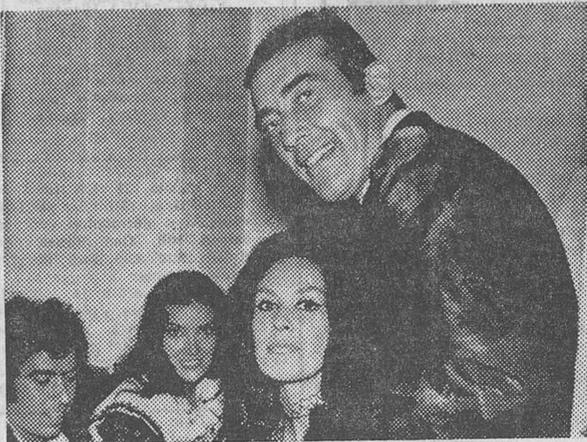
—Después, ¿el homenaje a Sagarra?

—Sí, como final de este programa combinado, que estará en Romea hasta el 5 de septiembre. Para el recuerdo del insigne poeta cuento con la compañía de María Matilde Almendros, que pondrá en escena una de las comedias más representativas de Sagarra, o «El Hostal de la Gloria» o «L'herou i la forastera», aún no sé cuál de ellas.

Todo ello, preparado con ese entusiasmo eternamente juvenil con el que Mario Cabré afronta, sin titubeos, cualquier aventura teatral, por arriesgada que sea.

S. C.

## Adiós con multitud



Ante el que entonces era eminente final de su temporada —ayer se dio la última representación de «Todo en el Jardín» en el Teatro Barcelona— se dieron cita en «El Sot», cenáculo del mundo teatral de nuestra ciudad, todos los que en el citado ambiente conviven. El motivo, es decir «adiós» a Gemma Cuervo y Fernando Guillén, circunstantiales vecinos de su ciudad natal en los muchos meses que la obra de Albee se ha mantenido en cartel.

Gemma y Fernando han puesto fin a su temporada, en un momento en que la obra marchaba con el mismo éxito que al dar las primeras representaciones. Pero tienen compromisos para realizar una importante gira por el Norte y antes de lanzarse a ese peregrinaje artístico han decidido descansar unos días. Porque la labor que han realizado ha sido verdaderamente agotadora, con una obra de intensidad dramática constante, y no menos actividad física.

Ahora, el feliz matrimonio, en la vida real y aplaudida pareja artística, van a preparar una actividad diferente dentro de su trayectoria teatral. Y al decir ahora nos referimos al próximo otoño, porque «Todo en el Jardín» tiene todavía vida para todo el verano, y tal vez para algo más, ya con ella volverán al «Figaro» madrileño mientras preparan su nuevo espectáculo. Que será a un tiempo dramático y musical, con una obra que ha escrito Ana Diosdado, la juvenil autora de «Olvida los tambores».

Fueron muchísimos los que acudieron a dar esa despedida anticipada a Gemma y Fernando —en la fotografía puede verse detrás de la pareja a Nuria Espert y Víctor García— pero en todos hubo coincidencia: no dijeros adiós, sino hasta pronto.

Pau Garsaball y sus huéspedes han sido invitados a representar durante una semana en Madrid, «El retablo del flautista», en su original catalán. La invitación ha partido del grupo «Tabano», que está interesado en dar a conocer en la capital una traducción castellana de la comedia de Jordi Teixidor.

Hace algunas semanas, ya dijimos que María Carmen Yepes se había interesado por esa obra, cuya calidad ha quedado reflejada en el éxito popular obtenido, en las casi doscientas representaciones que van dadas. Ahora, la invitación de «Tabano», confirma aquellas afirmaciones, ya que el marido de la actriz es el empresario del grupo que quiere dar en las dos versiones, ese «Retablo» de tan insólitas características.

Esta mañana se celebrará una nueva elección para designar vocales provinciales sindicales, dentro de la categoría de actores dramáticos. La primera elección, en que fueron designados María Victoria Durá, Carmen Flores y Antonio Díaz del Castillo, fue impugnada por haber aparecido más boletos que votantes hubo.

Ello produjo la anulación de aquellos comicios, y ahora lucharán contra los tres citados miembros de una candidatura, Gabriel Agustí, Mario Gas e Ivan Tubau, que forman el grupo rival. Con toda evidencia, será una elección «dramática».

Para esta semana se prepara un espectáculo frívolo en el Victoria, y un estreno en el Barcelona. Estreno cómico, como ya es obligado para estas fechas, y como el título parece vaticinar, «Secuestro de un fontanero» y la cabeza de la compañía, Paquito de Osca.

Otra novedad teatral va a brindarla «Gogo», teatro experimental independiente», que en su sede



del Instituto de Estudios Norteamericanos presentará un programa de café-teatro.

Las obras seleccionadas son «Fúnebre», de Luis Matilla y «Tertulia a la intemperie», de Fernando Pauner, siendo ambas dirigidas por Carlos Gil Zamora.

# Borrás

A PARTIR DE HOY, DOS SENSACIONALES ESTRENOS!

¡Angustia...! ¡Terror...! Toda la tensión de una acción vertiginosa y audaz con una fuerza expresiva sin precedentes



## LA MUÑECA DE TRAPO

(PICTURE MOMMY DEAD)

Las aventuras de un pirata cuya bandera negra cruzó todos los mares, dejando una estela de venganzas y amores!



## EL CORSARIO

CON TANIA ALVARADO CRIS HUERTA PASQUALE NIGRO ARMANDO CALVO ANGEL DEL POZO

DIRECTOR: ROBERT WOODS EN EASTMANCOLOR PANORAMICA

(Autorizado mayores de 18 años)

Presentará a partir de HOY, continua desde las 3.30



## ODIO EN LAS ENTRAÑAS

Tres grandes actores, un director genial, una gran película

Además:

## PELIGRO, MUJERES EN ACCION

Por Julio Alemán y Alma Delia Fuentes

Vuelve la organización terrorista S.O.S. ¡Más siniestra! ¡Más cruel! ¡Más diabólica!

## PETIT PELAYO - CONDAL

(Desde 10 mañana)

(Desde 4 tarde)

## CINE ATENAS

(Desde 4 tarde)

(Refrigerados)

A PARTIR DE HOY, CONJUNTAMENTE, ESTRENO

JULIO ALEMAN

CON ALEX DINAMO agente secreto

## PELIGRO... MUJERES EN ACCION!

CON ALMA DELIA FUENTES ELIZABETH CAMPBELL AMADEE CHABOT BARBARA ANGELY LIZA CASTRO

EASTMANCOLOR

DIRIGIDA POR RENE CARDONA JR.

Desafiando la muerte a cada instante... Contra una organización traicionera... formada por diabólicas mujeres... de exuberante belleza

EXCLUSIVAS BALART

**Cine Jaime I**

Avenida República Argentina, 267-269  
Paseo de San Gervasio, 80  
Teléfonos 247-11-02 y 247-43-96  
Refrigeración «Carrier»

UN PROGRAMA DE SELECCION

### LA CASA DE LAS 3 GEISHAS

GLENN FORD - DONALD O'CONNOR

### LA BATALLA DE LAS ARDENAS

HENRY FONDA - CHARLES BRONSON

DE

# GARCIA LORCA

— YERMA —

COMPANIA

# NURIA ESPERT

DIRECCION

# VICTOR GARCIA

PRONTO, EN EL

# TEATRO GRIEGO DE MONTJUICH

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE BARCELONA

# cine novedades de la semana

## Las revoluciones, en disco. -- Corsarios y otra gente de mar. -- Generación rebelde sin rebeldía. -- Silvana Mangano, capitana de las brujas.

Con el único objetivo de dar rienda suelta al ídolo musical de moda, se han hecho muchas películas en nuestros estudios, aunque no podrá decirse que el éxito les haya sonreído. Y cuando el apoyo se busca en más de uno, lo único que se consigue es aumentar la diversificación, si el realizador no va más allá de acomodarse a su vedetismo. Que es el caso de «A 45 revoluciones por minuto», que Pedro Lazaga, el prolífico autor, ha hecho con la presencia de Juan Pardo, Ivana, «Fórmula V» y «Los Angeles». Junto a ellos, una serie de intérpretes igualmente populares, aunque de segunda fila, contribuyen a la posible comercialidad de la cinta. Aunque nos quedemos una vez más deseando que se logre un buen filme musical de hispana procedencia.

Programa doble de contornos marinos: «Los corsarios» y «La ciudad de oro del capitán Nemo». Al menos, el agua puede contribuir a refrescar el caluroso ambiente. En cuanto a las cintas en sí, la primera es una cinta de acción sin grandes pretensiones, pero que Ferdinand Baldi ha llevado a buen ritmo para que luzcan piratas y caballeros, damas y peleas. «La ciudad de oro del capitán Nemo» tiene mayor entidad. James Hill ha dejado volar la fantasía, basándose en novelas de otro famoso autor que en ella basó su fama, Julio Verne. Y de ello ha surgi-

do una entretenida narración de aventuras, apta para todos los públicos y puesta en escena con dignidad y, como no, gran espectacularidad. La cinta igual puede satisfacer a los mayores ávidos de aventuras que a los pequeños igualmente deseosos de pasar un rato divertido con la ventaja, además, de que se han cuidado los valores morales y se tiende a un propósito ejemplarizador. Lo cual ya es digno de aplauso.

El tema de la juventud, sobre todo el de la juventud rebelde, ha llamado poderosamente la atención del cine. Lo difícil es afrontarlo

con la debida independencia de criterio y con el suficiente conocimiento de causa. De otra forma, nos vamos hacia lo acomodaticio y ventajista. Que es lo que ocurre con «Generación rebelde», de George Schaefer. Porque ya de principio nos encontramos con esa joven pareja de precipitadas acciones que a no tardar entran por el camino de la regularidad. Y habría que ver hasta que punto esas jóvenes generaciones de rebeldes calificadas, pueden encontrarse reflejadas en una película que, a todas luces, está enfocada desde el lado contrario. Esto no obsta, naturalmente, para que el realizador acredite su habilidad, mueva con eficacia los intérpretes, encabezados por el famoso televisivo David Janssen y llegue, por consiguiente, al previsto objetivo de la comercialidad.

Con «La Streghe», hace ya un lustro, se reunió a un repoker de ases del megáfono italiano: Visconti, Bolognini, Pasolini, Rossi (Franco) y De Sica. Y girando en torno a Silvana Mangano, en plenitud de sus dotes interpretativas y de su belleza, con una corte de famosos que van de los italianos Alberto Sordi y Totó al español Francisco Rabal, pasando por la francesa Annie Girardot o el americano Clint Eastwood —entre otros muchos— no cabe duda que había elementos sobrados para la producción capaz de satisfacer gustos mayoritarios. Pero unos por poco, otros por mucho, los cinco capítulos que integran esas «brujas» del título resultan de una desigualdad notoria. Cada una individualmente considerada y entre ellas, comparativamente hablando. Naturalmente, la diversidad de estilos es patente y ese sí puede ser un propósito bien definido. Porque de la historia apasada y llena de acre humor negro de Pasolini al chiste rápido y fácil de Bolognini va la misma distancia que del albarado capítulo De Sica, al re-

cargado y grandilocuente de Visconti, hasta el punto de que, acaso con menor capacidad, resulte Franco Rossi al que mejor supo estar en el justo medio. Todos ellos, eso sí, contribuyen a realzar a la protagonista, capitana de las «brujas» cuando hay muchas, como en el primer episodio o capaz por sí sola, como en el que tiene por compañera a Sordi, de mostrarnos de lo que es capaz de hacer una mujer decidida a lograr su objetivo.

CASTELL

### LOS ULTIMOS ESTRENOS

**A 45 REVOLUCIONES POR MINUTO.** (Borrás y Bosque, 28-VI.) Española, 1969. En eastmancolor. Dr. Pedro Lazaga. Con Juan Pardo, Ivana, Jesús Puente, Rafael Alonso. Los Angeles y Fórmula V. Dipnfa.

**LOS CORSARIOS.** (Capitol y Balaña, 28-VI.) Hispano-italiana, 1969. En techniscope y eastmancolor. Dr. Ferdinand Baldi. Con Dean Reed, Alberto de Mendoza, Annabella Incontrera y Mary Francis. Izaro.

**LA CIUDAD DE ORO DEL CAPITAN NEMO.** (Capitol y P. Balaña, 28-VI.) Norteamericana, 1970. En panavisión y metrocólor. Dr. James Hill. Con Robert Ryan, Chuck Connors, Nanette Newman y Luciana Paluzzi. Izaro.

**GENERACION REBELDE.** (Aribau, 28-VI.) Norteamericana, 1970. En technicolor. Dr. George Schaefer. Con David Janssen, Kim Darby, Carl Reiner, Pete Duel y Andrew Pine. Mercurio.

**LE STREGHE** (Aquitania, 2-VII). Italiana, 1966. En panorámica y technicolor. Drs Luchino Visconti, Mauro Bolognini, Pier Paolo Pasolini, Franco Rossi y Victorio de Sica. Con Silvana Mangano, Clint Eastwood, Annie Girardot, Alberto Sordi, Totó y Francisco Rabal. Mercurio

### Regina

Séneca, 22. (Junto Vía Augusta-Diagonal). Tel. 227.54.01.

**ISADORA**  
Color, por Vanesse Redgrave  
**GUAPA, ARDIENTE Y PELIGROSA**  
Color, por Rock Hudson y Claudia Cardinale

Un programa excepcional en el cine Condal del Paralelo

Sean Connery continúa desplegando sus dotes de actor polifacético con su papel de Jack Kehoe, corpulento y decidido jefe de los «Mollies» en «Oidio en las entrañas». Es éste un vigoroso papel que se diferencia del conocido James Bond que él interpreta.

El varonil y bien parecido Connery nació un 25 de agosto en Edinburgo (Escocia). Aunque su padre fuera camionero, Connery descendió de los reyes de las montañas nortéas de Escocia.

«¡Peligro! Mujeres en acción», es un estreno refrigerante y divertidísimo en el que el primer agente secreto latinoamericano se enfrenta contra la más temible organización criminal del bello sexo.

**SAVOY**  
Refrigerado - Clima ideal  
Semana 5 a 11 de julio  
**COMO SALVAR UN MATRIMONIO**  
(D. Martín - S. Stevens - E. Wallach) alegre comedia  
**LA MUJER INFIEL**  
de C. Chabrol. — (Filme que estalla y que hiere). Ambos en color. MAYORES 18 AÑOS

Una película de Stanley Kramer sobre el juicio de William Calley  
Berlín. — El director norteamericano de «El proceso de Nuremberg» declaró anoche que proyecta rodar una película sobre las sesiones del tribunal marcial que juzgó al teniente William Calley por su participación en la matanza de My Lai.  
Stanley Kramer, que también ha dirigido otros filmes importantes, ha declarado a un periodista que «no es cuestión de si Calley participó o no en My Lai, sino por qué lo hizo».

### PRINCIPAL PALACIO DELICIAS

**DORADO** (R. Carrier) **ABC** (R. Carrier) **RIVOLI** (R. Carrier)

A partir de hoy ¡EXTRAORDINARIO PROGRAMA!

¡La última y más violenta aventura del fabuloso LEE VAN CLEEF!

**Lee Van Cleef Warren Oates**  
**LOS FORAJIDOS DE RIO BRAVO**  
Forrest Tucker  
COLOR DeLuxe United Artists

La irreverente, impertinente y destructiva pareja que le divertirá como nunca

**Peter Sellers Ringo Starr**  
**Si Quieres ser Millonario no malgastes el tiempo Trabajando**  
(Mayores de 18 años)

A PARTIR DE HOY, ¡2.ª semana de estreno apoteósico!

### CAPITOL BOSQUE

(Ref. Baviera) (Ref. Carrier)

¡EL MEJOR ESPECTACULO PARA SUS VACACIONES!

ROBERT RYAN-CHUCK CONNORS-NANETTE NEWMAN-LUCIANA PALUZZI  
DIRECTOR JAMES HILL

**LA CIUDAD DE ORO DEL CAPITAN NEMO**  
Basada en la obra de Julio Verne  
Panavisión METROCOLOR

¡Acción, duelos, combates, explosiones!... Y todo por el amor de un corsario arrogante...

**LOS CORSARIOS**  
DEAN REED ALBERTO DEMENDOZA  
EASTMANCOLOR TECHNISCOPÉ  
ANNABELLA INCONTRERA - MARY FRANCIS  
Director FERDINANDO BALDI  
(Autorizado para todos los públicos)

**Lido**  
(aire acondicionado)  
Una pura melodía de auténtico cine sueco actual que recordará  
**PARA QUE NUNCA ME OLVIDES**  
("BAMSE")  
ULLA JACOBSSON FOLKE SUNDQUIST GRYNET MOLVIG  
BLÖRN THAMBERT GIO PETRE HENNING SJÖSTRÖM  
DIRECTOR ARNE MATTSSON  
COLOR  
Acción a lo James Bond en  
**EL COBRA**  
DANA ANDREWS - PETER MARTELL

**REGIO PALACE**  
A partir de HOY, ¡Extraordinario programa doble!  
**STEVE McQUEEN**  
INNA MARIA PIERANGELI ELEONORA ROSSI DRAGO EMILIO GUTIERREZ GABA VICTOR ALCAZAR  
COLABORACION DE FERNANDO SANCHEZ ALFREDO MAYO  
**LOS RATEROS**  
SHARDON FARRELL-WILL GEER-MICHAEL CONSTANTINE-RUPERT GROSSE MITCH VOGEL  
Director SERGIO BERGONZELLI TECHNISCOLOR  
**LAS ENDEMONIADAS**  
(Autorizado para mayores de 18 años)

un film de **ingmar bergman**  
**ANNA** QUIERE VER EL MUNDO A SU MANERA. CUANDO NO LO CONSIGUE, SE REFUGIA EN LA MENTIRA  
**EVA** NO PUEDE SOPORTAR LA IDEA DE QUE NO ES NADIE. SU EGOISMO LA CONDUCIRA AL SUICIDIO  
Color DeLuxe

¡UN SUSPENSE SICOLOGICO EN EL QUE BERGMAN DESNUDA TODAS LAS PASIONES HUMANAS!  
**"pasión"**  
a passion  
3.ª semana de gran éxito  
**FEMINA**

**ELIS** CONSIDERA HIPOCRÉSIA CEGARSE ANTE LA LOCURA HUMANA Y QUE ES UN DERRUQUE DESEAR DECENCIA Y JUSTICIA  
**MAX** SU FRACASO MATRIMONIAL LE HA ENCERRADO EN UN CALLEJON SIN SALIDA  
**max von sydow liv ullmann bibi andersson erland josephson**  
director de fotografía sven nykvist  
producida por svensk filmindustri-cinematograph

**ARENAS**  
(Cruz Cubierta, 22)

**GAYARRE**  
(Sans, 25)

ESTA SEMANA

¡Manolo Escobar, más jovial que nunca, con sus bellas canciones!

**UN BESO EN EL PUERTO**

Manolo Escobar  
Ingrid Pitt

Además:

**EL BUENO, EL FEO Y EL MALO**

Clint Eastwood  
Eli Wallach

**liceo**  
(Sans, 96)

¡Una película para chuparse los dedos porque abundan los bombones!

**A MI LAS MUJERES NI FU NI FA**

Peret,  
J. L. López Vázquez,  
Graciela Morales,  
Conchita Bautista

Además:

**DE MIS ENEMIGOS ME OCUPO YO**

Charles Southwood  
Julian Mateos

**Nuevo programa de la revista «NO-DO»**

La Revista Cinematográfica Española en sus ediciones 1.487-A y B, que se estrenarán el próximo lunes, día 5, publica el siguiente programa:

- La Ruta de la Amistad: Quercy-Perigord. — Una iniciativa del turismo francés.
- Visita al Zoo y al Acuario de Barcelona. — II Congreso de la Unión Ibérica de Zoos.
- La Feria de Muestras de la Industria Suiza, en Basilea. — Novedades en el mundo de los relojes.
- El ministro de Asuntos Exteriores español, en Colombia. — Asistencia y colaboración hacia Iberoamérica.
- VI Feria Nacional de la Flor y de la Planta. — En el madrileño Parque del Retiro.
- Fiestas en Algeciras. — Toros para Ordóñez, Miguelín y Paço Camino.
- Elección de la «Mujer Ideal 1971», en Barcelona. — Doña María del Rosario Palau-Ribes, triunfadora.
- Motonáutica en Ceuta. — Pruebas para el Campeonato Nacional.
- El «Calcio» florentino. — Original espectáculo deportivo cuyo origen se remonta a la Edad Media.
- La Fiesta del Lino, en Suiza. — Original espectáculo en el bello pueblo de Zäziwill, Alpes Suizos.

**FESTA MAJOR DE TERRASSA**  
**IV Recital Raimon**

Dilluns, 5 de juliol. 10.30 nit  
Envelat Municipal

**PALACIO BALANA** ¡DESDE HOY, TARDE GRAN ACONTECIMIENTO!

(Ref. Carrier)

¡Viva Vd. toda la emoción y la angustia del más sensacional secuestro aéreo en el film americano más importante y espectacular de 1970!

**AEROPUERTO**  
70mm TODD-AO

¡CON 12 MAXIMAS ESTRELLAS MUNDIALES ENCABEZADAS POR BURT LANCASTER, DEAN MARTIN Y JEAN SEBERG!

Además el film de trepidantes aventuras

**EL VALLE DE LOS HEROES**

(Autorizado mayores de 18 años)

**TEATRO VICTORIA**

LOCAL REFRIGERADO  
Tarde, 6, y noche, 11

**TODOS LOS DIAS GRANDIOSO EXITO DE ALTAS VARIEDADES CON GARDENIA PULIDO-- ESCAMILLO Y UN GRAN PROGRAMA**

**CARTELERIA**

**TEATROS**

**APOLO.** (Tel. 241-40-06. Refrigerado.) 6 y 10,45, noche, Colsada ofrece al público la reaparición de su primera Compañía de Revistas con los tres ídolos del público: Tania Doris, Luis Cuenca y Pedro Peña. Estreno de su superrevista de gran espectáculo: **LLEVAME A PARIS**, de Jiménez, Allén, García y maestro Doiz. 3 conjuntos internacionales. Un fabuloso superespectáculo pensado, creado y dedicado al público de Barcelona. Carrusel, rodante, mujeres voladoras, lámparas vivientes, sinfonía acústica. Deslumbrante apoptosis Y... mucha risa. En un montaje de rango internacional con «Las alegres chicas de Colsada». Desplazamiento inmejorable: Autobuses 29, 57 y 64 y metro Lesseps-Pueblo Seco, le dejarán a la puerta del teatro.

**BARCELONA.** (T. 221-37-51.) Mañana, martes. Noche, 10,45, presentación de la Compañía de Paquito de Osca, con el estreno del disparate cómico - vodevil: **SECUESTRO DE UN FONTANERO**, con Maite Morales, Mary Cremadas y la colaboración de Aurelia Guillén.

**CALDERON.** (Ronda San Antonio, 38. Tel. 242-28-24.) Dirección: Colsada. 6,30 y 10,45. Compañía Comedia Cómica, con la primera actriz de cine, teatro y TV., Tony Soler y Eloy Herrera. Grandioso éxito de la divertidísima comedia: **...Y LLEGO LA PRIMA VERA**, de Eloy Herrera. Dirección: Armando Calvo. Dos horas de continua carcajada! Local refrigerado.

**CAPSA.** (Aragó-Laietana.) — Cia. Titular de Pau Garsaball. Tarde, no hi ha funció per descansar Companyia. Nit, 10,45: **EL RETAULE DEL FLAUTISTA**, de Jordi Teixidor. Dirección: Feliu Formosa. Una obra intencionada... i molt divertida.

**ESPAÑOL.** (Refrigerado. Teléfono 241-01-10.) — Dirección COLSADA. A las 6,30 y a las 10,45, presentación de Compañía Ricardo Hurtado, en **ANTONIO... Y SUS ALEGRES NOCHES**, de Alfonso Paso. Vea cómo puede casarse con tres mujeres a la vez. (Autorizada mayores 18 años.)

**MORATIN.** (C. Muntaner, 246. Tel. 217-32-06.) — Hoy, tarde, no hay función. Noche, 10,45. Cia. Alejandro Ulloa, con Nuria Torray en **CUATRO HISTORIAS DE ALQUILER**, de Barillet y Gredy, con Encarna Chimenos, Víctor Roca, Antonio Martínez. Dirección: Alberto Clouss. Aparcamiento gratuito. Taquilla abierta de 11 mañana, a 11 noche.

**POLIORAMA.** (T. 221-07-73.) — Compañía Nacional de Barcelona «Angel Guimerá». Últimos días por finalizar la temporada. Hoy lunes, no hay función. Mañana, 6,30 y 11: **LA NOCHE Y EL DIA**, de Comerón, con María Asquerino Julio Nuñez, Olga Peiró, Montserrat Carulla, Juan Sala, Ramón Durán, Jorge Serrat y Nieves López Llauder. Actor invitado: Antonio Vico. Dirección: José María Loperena. Venta anticipada de localidades. Local refrigerado.

**ROMEA.** (Teléf. 221-51-47.) — Avui 6,15 i a las 10,45: **DI-VORCI ON THE ROCKS**, comedia divertida i refrescant amb Carmen Contreras, Carlos Lloret, Asunción Victoria, Ventura Oller, presentació de José Miguel, colaboración de Elisenda Ribas. Direcció: Carlos Ricart. (Mes de juliol. Després, «tournée» per Catalunya.)

**TALIA.** (Teléf. 221-14-47. Local refrigerado.) — Tarde, a las 6,15. Noche, a las 10,45. Presenta a Alicia Tomás en el gran éxito de la graciosísima comedia: **CUANDO EL DIABLO LLEVA FALDAS**, con Paquita Ferrández, José Cerro, Carmen López Lagar, Pedro Gil, Luis Torner, María Fernanda Gil, Pepita Liunell y Antonio Jabalera. Dirección: R. Richart. ¡Divertida! ¡Picara! ¡Atrevida!

**VICTORIA.** (T. 241-39-85. Local refrigerado.) — 6 tarde, 11, noche. Altas variedades, con Escamillo, Gardenia Pulido, Geny y Reinet. Pilarín Arcos, Amara Reyes, Los Meditiano, Jesús Machado, El Trianero, Pepita Mayo y el Ballet Arte Español.

**CAPITOL.** (Tel. 221-27-32. Refrigeración Baviera.) — Desde 3,30: «Los corsarios», con Dean Reed y Annabella Incontrera (5,19, 8,54) y «La ciudad de oro del capitán Nemo», con Robert Ryan y Luciana Paluzzi (4,31, 7,13 y 10,37). (Apto.)

**COLISEUM.** (T. 221-84-66. Refrigeración Carrier.) — Tarde, 4,30. Noche, 10,30: «Quemada», por Marlon Brando. (Mayores 18 años.) Película: 4,40, 7 y 11.

**COMEDIA.** (Refrigerado. Teléfono 221-51-72.) — «Mourir de amor», (Mayores de 18 años.) Tarde, 4, continua. Noche, 10,40, numerada. Película: 4,10, 6,10, 8 y 11.

**CONDAL.** (Marqués del Duero, 91. Tel. 241-76-49.) — 3,30, continua: «Odio en las entrañas», por Richard Harris y Sean Connery y «Peligro», mujeres en acción, por Julio Alemán. (No apto)

**DIAGONAL.** (Tel. 217-41-03. Refrigerado. Tarde, 4,45. Noche, 10,35, numerada: «No desearás al vecino del 5.» (Mayores 18 años.) Película: 5,11, 7,14 y 11,12.

**EXCELSIOR.** (Tel. 254-75-62. Refrigeración Frides.) — Tarde, 3,30: «Amor a la inglesa», con Peter Sellers (3,30, 7,20 y 11,05). Además: «La noche de los gigantes» 5,25 y 9,15. (18 años.)

**FANTASIO.** (Aire acondicionado.) — Tarde, 5. Noche, 10,40: «El sobre verde». (No apto.)

**FEMINA.** (Tel. 222-00-39. Refrigerado.) — Tarde, 4,40, continua. Noche, 10,35: «Pasión». (No apto.) Película: 4,50, 7 y 11.

**MONTECARLO.** (T. 215-00-69. Refrigeración Carrier.) Tarde, de 4,30 a 9,20, continua. Noche, 10,40: «Hello, Dolly!» (Apto.)

**NIZA.** — «Espartaco y los gladiadores» y «Ruleta infernal». (Apto.)

**NOVEDADES.** (Tel. 232-30-13. Refrigerado.) — Tarde, 4,40, continua. Noche, 10,45, numerada: «Cromwell». Color. 70 m/m. (Autorizada mayores 14 años.) Película: 4,20, 7,20 y 10,55.

**PALACIO BALANA.** (Teléfono 230-56-52. Refrigeración Carrier. C. San Antonio, 16. Sants. (Esquina Valespir.) Continua: «Aeropuerto» y «El valle de los héroes». (Mayores 18 años.)

**PARIS.** (Refrigerado.) — Continúa desde las 4,45: «El sobre verde» y además: «Vivos o preferiblemente muertos». (No apto.)

**PELAYO.** (Tel. 221-43-70. Refrigerado.) — Continua 4 tarde: «Cercos de terror» y «Viva la aventura!» (Mayores 18 años.)

**PETIT PELAYO.** (Teléfono 221-43-70. Refrigerado.) — Continua 10 mañana: «Peligro... mujeres en acción» y «James Ton», operación uno. (Mayores 18 años.)

**REGIO PALACE.** (Teléfono 241-24-63. Refrigeración Carrier.) — Continua: «Los rateros» y «Las endemoniadas». (Mayores 18 años.)

**RIALTO.** (Tel. 227-45-61.) — Tarde continua 4,15: «Conspiración bikini» y «Tin Tina». (Apto.)

**SAVOY.** (Refrigerado. Teléfono 215-37-76.) Mat., 10,30. Tarde y noche, cont. D. Martin, S. Stevens y E. Wallach, en «Cómo salvar un matrimonio» (divertida comedia). Stephaine Audran, Michel Bouquet y Maurice Ronet, en: «La mujer infiel», de Claude Chabrol. (Ambas en color. (Mayores 18 años.)

**TIVOLI.** (Tel. 221-42-52. Refrigerado.) — Tarde, 4,45, continua. Noche, 10,30: «La balada de Cable Hogue». (Autorizada mayores de 18 años.) Película: 4,30, 7,05, 11.

**URGEL CINEMA.** (Teléfono 243-79-54. Refrigeración Carrier.) — «Patton». (Mayores 14 años.) Tarde, 4, continua. Noche, 10,20. Película: 4,10, 7,05 y 10,45.

**VERGARA.** (T. 221-76-46. Refrigeración Westinghouse.) — Última semana. Continua desde las 3: «Orfeo negro», por Marpessa Dawn y Bruno Mello. Película: 3,30, 5,05, 7,10, 9,05 y 11,10. (Autorizada para mayores 18 años)

**CINERAMA WALDORF.** (Teléf. 223-23-02. Calabria, 38. Refrigerado.) — Tarde, 6. Noche, 10,30: «Los cañones de Navarone», en Cinerama. Pase película: 5,40, 10,40. (Mayores 14 años.)

**Salones de reestreno**

**ABC CINEMA.** (Balmes, 306. Tel. 227-56-90. Refrigeración Carrier.) — Continua: «Forajidos de Río Bravo» y «Si quieres ser millonario, no malgastes el tiempo trabajando». (No apto.)

**ADRIANO.** — De lunes a miércoles: «Sissi emperatriz» y «Vestida de novia».

**ALARCON.** — Del 5 al 8: «El hombre de Caracas» y «La mosca tras la oreja». Del 9 al 11: «El estrangulador de Boston» y «Un chالado en órbita».

**AMERICA.** — «Tarzán y el tesoro escondido» y «Las nuevas aventuras de Robin de los Bosques».

**ARENAS Y GAYARRE.** — «Un beso en el puerto» y «El bueno, el feo y el malo».

**ARNAU.** — «Las aventuras de Ulises» y «Pony Express, veloz como el viento». (Apto.)

**AVENIDA DE LA LUZ.** (Teléfono 231-41-86. Refrigeración Carrier.) — Continua desde las 11 de la mañana: «La túnica sagrada» y «El astronauta».

**BARCELONA.** — «El clan de los sicilianos» y «El vengador del Sur».

**BOHEMIO Y GALILEO.** — «Aquí mando yo!» y «La residencia». (Color.)

**BONANOVA.** (Bigas, 6. Teléfono 247-34-02.) — De lunes a miércoles: «La balada de un gringo» y «Agáchate... que disparan!» De jueves a domingo: «Vidas truncadas» y «Esta noche, me lanzo!»

**CASTILLA.** (Aire acondicionado.) — «Siete hombres y un cerebro» y «Después de los nueve meses».

**CENTRAL.** (Aribau, 8.) — «¿Quién grita venganza?» y «Si te encuentras con Sartana... reza por tu muerte». (No apto.)

**CENTRICO.** (Refrigeración Baviera.) — «Siempre estoy sola» y «Trasplante a la italiana», por Carlo Giuffrè y Graziella Granata. En color. (No apto.)

**CERVANTES.** (T. 225-29-69.) — «Eva a la francesa» y «Héroes».

**CINEMAR.** — Continua desde las 10,45. Estreno No-Do B. «Yo soy la revolución» y «El regreso de los 7 magníficos».

**DELICIAS.** (Través de Gracia, 224. Tel. 213-43-40. Refrigeración Carrier.) — «Si quieres ser millonario, no malgastes el tiempo trabajando» y «Forajidos de Río Bravo». (No apto.) Domingos y festivos, matinal, a las 10,30.

**DIANA.** — De lunes a jueves: «Saqueo en la ciudad» y «La ladrona, su padre y el taxista». De viernes a domingo: «Si hoy es martes, esto es Bélgica» y «La cámara de los horrores».

**DORADO.** (Refrigeración Carrier.) — «Si quieres ser millonario, no malgastes el tiempo trabajando» y «Forajidos de Río Bravo». (No apto.)

**DUCAL.** — «Más oscuro que el ámbar», por Rod Taylor y «El Zorro y los tres mosqueteros».

**EDEN.** — «Los héroes» y «Eva a la francesa». (Mayores de 18 años.)

**EMPORIO.** — La genial Shirley McLaine, en su mejor creación de esta temporada. «Dos mulas y una mujer». Y el popular cantante Boby Solo, en «Sueños de juventud». (Ambas en color.)

**EMPORIUM.** (Independencia, 233.) — «Crímenes en la oscuridad» y «Demasiadas mujeres para Layton».

**GALERIA CONDAL.** (Refrigerado.) 11 Mna. (No apto.) «Cuatro noches de boda», Alfredo Landa y «La jungla humana», Clint Eastwood.

**GOYA.** — «Las nuevas aventuras de Robin de los Bosques» y «Tarzán y el tesoro escondido». (Apto.)

**IDEAL.** (Pueblo Nuevo.) Teléfono 225-01-25.) — Tarde, 3,55, continua: «La residencia» y «Aquí mando yo!» (No apto.)

**IRIS.** — «Los héroes» y «Eva a la francesa». (No apto.)

**JAIME I.** (Refrigeración Carrier. Avda. República Argentina, 267-268. Teléfonos 247-11-02 y 247-43-96.) — «Un programa de selección» «La casa de las 3 geishas», Glen Ford, Donald O'Connor y «La batalla de las ardenas», Henry Fonda, Charles Bronson.

**LATINO.** (Ramblas, 37.) — «Los despiadados» y «Manos torpes». (No apto.)

**LICEO.** — «A mí las mujeres, ni fu ni fa» y «De mis enemigos me ocupo yo».

**LIDO.** (Aire acondicionado. Pantalla panorámica. Paseo San Juan, 27. Tel. 225-49-19.) «Una pura melodía de auténtico cine sueco actual, que recordará! Para que nunca me olvidéis, Ulla Jacobson, Folke Sundquist. Acción a lo James Bond: «La cobra», Dana Andrews, Peter Martell.

**LORETO.** — «Tres asesinos» y «Después de los 9 meses».

**MALDA.** — «Residencia para espías» y «Tristana».

**MARTINENSE.** (Montaña, 9 y 11. Tel. 226-18-29.) — «Una auténtica producción a todo color y de acción ininterrumpida; «Nevada Smith» y a reír con Cassen en «El hueso».

**MODERNO.** (T. 257-16-47.) — Laborables, 3,45. Sábados y festivos, 3,30: «La túnica sagrada», por Richard Burton, Jean Simmons y Victor Mature y «El astronauta», por Tony LeBlanc, José Luis López Vázquez y Puri Villa. (Autorizado todos los públicos.)

**NAPOLÉS.** (Avda. San Antonio M.º Claret, 168. Teléfono 236-51-25.) — «Eva a la francesa» y «Los héroes».

**ORIENTE.** — «La hija de Soplán» y «Tessa».

**PALACIO DEL CINEMA.** (Refrigeración Carrier.) — Continua 4: «A mí las mujeres, ni fu ni fa» y «De mis enemigos me ocupo yo». (Ambas en color.) (No apto)

**TEATROS**

**PEDRO IV.** (Tel. 307-06-66. Refrigeración Carrier.) — Tarde, 3,40, continua: «La túnica sagrada» y «El astronauta». (Apto.)

**PRINCIPAL PALACIO.** — Continua: «Los forajidos de Río Bravo» y «Si quieres ser millonario, no malgastes el tiempo trabajando». (Mayores 18 años.)

**PROVENZA.** — El divertidísimo filme: «Trasplante a la italiana», por Carlo Giuffrè y «Siempre estoy sola», por Anne Bancroft, Ambas en color.

**REGINA.** (Séneca, 22. Teléfono 227-54-01.) — «Guapa, ardiente y peligrosa» e «Isadora». (No apto.)

**RIO CINEMA.** (Matanzas, 40. Pinar del Río, 24-26, junto Viviendas del Congreso. Teléfono 251-13-22.) — De lunes a miércoles: «Cualquier miércoles» y «Los gángsters no se jubilan». De jueves a domingo: «Felicidad sobre hielo» y «Las aventuras de Ulises».

**RIVOLI.** (Av. Meridiana, 248. Tel. 349-09-20. Refrigeración Carrier.) — Continua: No-Do, «Los forajidos de Río Bravo» y «Si quieres ser millonario, no malgastes el tiempo trabajando». No apto

**SANLEHY.** — «El demonio de los celos» y «Jim Golden Poker».

**SELECTO - GRACIA.** (Teléfono 217-14-63.) — «Las aventuras de Robin de los Bosques» y «Tarzán y el tesoro escondido». No-Do.

**SPRING.** — 5, 6 y 7: «La batalla del último panzer» y «Dulce noviembre». Del 8 al 11: «Gigante» y «Todo un valiente».

**TEXAS.** — «Los Angeles 14,30» y «La revolución de las mujeres».

**TRIUNFO.** — De lunes a jueves: «Si hoy es martes, esto es Bélgica» y «La cámara de los horrores». De viernes a domingo: «Saqueo en la ciudad» y «La ladrona su padre y el taxista».

**VERDI.** (Teléf. 228-51-33.) — «Eva a la francesa» y «Los héroes».

**VERSALES.** (Máximo confort.) — «Las nuevas aventuras de Robin de los Bosques» y «Tarzán y el tesoro escondido».

**ATRACCIONES**

**PARQUE DE ATRACCIONES MONJUICH.** — Hoy, cerrado. Todos los días, tarde y noche. Gran espectáculo.

**PARQUE DE ATRACCIONES TIBIDABO.** — Abierto todo el año. Magnífica vista ciudad. Clima ideal. Sol y aire en nuestra piscina entre pinos. Servicio bar, picnic, snack, restaurante y hotel.

**BOITES**

**PARADISO.** (Vía Augusta, 90) Salón-estar, audio-musical.

**ROMANOFF.** (Santa Coloma de Gramanet. García Muro, 22-24.) — Todas las tardes, laborables: 25 pta. Festivos: 100 y 50 pta. comunicación incluida. Final autobuses: 35, 3 SM y SC.

**TROCADERO.** (Trav. de Gracia, 218 entre Gral. Moia y Bailén.) Teléfonos: 214-10-01 y 214-98-43. Local refrigerado. — Todos los días, de 5,30 a 10 noche. Sábados y vísperas de festivos. Además por la noche, de 11 a 4 madrugada.

# REFLEJOS DE LA PANTALLA

## EL CINE DE TERROR, EN AUGE

Por curiosa coincidencia, y aunque acabe de salir del cartel una de las películas de mayor entidad terrorífica, sostenida entre sustos y chillidos durante una larguísima y exitosa temporada, el cine de terror está de rabiosa actualidad en el ambiente cinematográfico barcelonés. Y no lo digo porque a «La noche de los muertos vivientes», que tal es la cinta a que antes me refería, haya sucedido el estreno de «Las brujas», puesto que, pese a su título, la multicéfala cinta italiana nada tiene que ver con el terror. Pero es que, mientras la pequeña pantalla reedita la serie del número uno de los monstruos, el creado por el celeberrimo doctor Frankenstein y que diera universal fama al buenazo de Boris Karloff, las páginas cinematográficas de los diarios se llenan de anuncios coincidentes:

«Enfríe su sangre con el terror de «I tre volti della paura».  
«Augustal! ¡Terror! «La muñeca de trapo».  
«Un muerto! «Cercos de terror».  
Y el anuncio de que una sala especial, al reponer una serie de películas estrenadas en los últimos tres años en las modalidades de Arte y Ensayo y Sala Especial, las divide en tres ciclos... y el primero de ellos es el de «terror», componiéndolo «Peeping Tom», «Los asesinos de la luna de miel» y «Deformadores de cerebros».

Es posible que a todo este espléndido resurgir del cine de terror, por el que el público parece sentir una especial predilección, haya contribuido en buena manera un festival especializado que año a año va ganando adeptos y repercusión, como es la semana internacional de Cine Fantástico y de Terror que se celebra en Sitges. Y que, del 9 al 15 de octubre próximo, en el Palacio de Festivales del Cine Retiro, cubrirá su cuarta edición.

Es allí, efectivamente, donde sufren el espaldarazo definitivo cintas que después acuden a las salas de estreno barcelonés con el eco y la aureola alcanzados por su proyección en Sitges. Y los títulos que ya, a cuatro meses vistas, se anticipan como representantes de nueve países, prometen toda suerte de satisfacciones... en eso de sufrir durante la proyección.

Las confirmaciones de largometrajes recibidas ya por el comité organizador nos resaltan títulos como «Swwekill» «Dulce morir», de Curtis Hanson, por Estados Unidos; «Las hembras», de Zbnynek Brynych, por Alemania Federal; «El estrangulador de Viena», de Guido Zurlí, por Italia; «Creatures the world forgot», de Don Chaffey, por Inglaterra; «Jack el Destripador», de José Luis Madrid, por España; «Vampiros», de G. Erschov y G. Kropachev, por la U.R.S.S.; «Lokis», de Janusz Majewski, por Polonia, y «Valeria», de Jaromil Jires, por Checoslovaquia.

[Casi nada]

G. C.

### MARYLAND SALA ESPECIAL

Iniciará HOY Tarde y noche

Refrigeración Baviera

Los ciclos de reposiciones ya anunciados anteriormente y tan esperados por el público de Barcelona, habiendo escogido para su comienzo el CICLO DE TERROR con

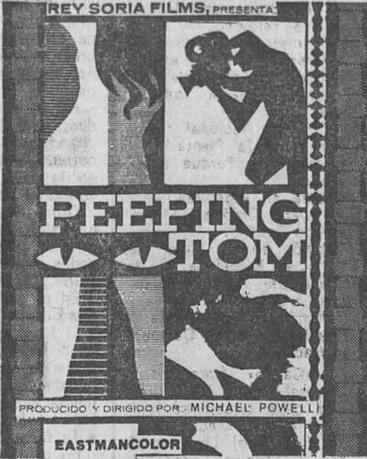
Cada fotografía, una mirada de pánico...

Cada mirada de pánico, un escalofrío...

¡Cada escalofrío, un estremecimiento pavoroso!!

(v. o. subtitulada) (Mayores 18 años)

¡¡7 UNICOS DIAS!!



Dentro de este mismo Ciclo y sucesivamente: LOS ASESINOS DE LA LUNA DE MIEL y DEFORMADORES DE CEREBROS. Recuerde, nuestros precios especiales de verano.

## AMERICA - GOYA SELECTO-VERSALLES

HOY, EN RIGUROSA CONTINUACION DE ESTRENO EXCLUSIVA ¡Un doble programa de excitantes aventuras-

¡¡Apto para todos los públicos!!



¡Dos héroes que electrizan a grandes y chicos, reunidos en la combinación más dinámica y espectacular!

## El primer festival de cine sobre los derechos del hombre

En Estrasburgo ha dado comienzo un original festival cinematográfico. Se trata del festival sobre los derechos del hombre. A este efecto, se ha elegido una serie de veinte películas sobre los derechos del hombre en sus diferentes aspectos, pero más especialmente en lo que se refiere a los movimientos racistas. Películas en las que se trata este tema, tanto por lo que se refiere a las gentes de color como a los asiáticos o los judíos, serán proyectadas en ocho cines locales, todos ellos céntricos e importantes. Otras poblaciones francesas y extranjeras se han adherido a esta

idea, por lo cual el aludido festival tendrá un carácter «itinerante». Las poblaciones adheridas hasta el momento son Dijon, Bensaçon, Singapur, Munich, Nueva York y Teherán. La idea de este festival partió del premio Nobel francés René Cassin, el cual ha destinado una parte de la dotación económica de dicho premio a los trabajos preparatorios.

CINES AVENIDA DE LA LUZ MODERNO A partir de HOY ¡COLOSAL PROGRAMA! ¡Uno de los filmes más grandiosos de todos los tiempos!



MUSICA OPERA DE CAMARA EN LAS SERENATAS EN EL BARRIO GOTICO

Las dos óperas de cámara que fueron escenificadas en las sesiones de Música para Iniciación de los escolares, organizadas recientemente por Juventudes Musicales, «El maestro de Música» de Pergolesi, y «La baralla fingida» de Paisiello, han sido incluidas en el programa de las serenatas del barrio gótico, y representadas el pasado miércoles, a cargo de la Compañía de Ópera de Cámara de J.J. MM. que dirige Jorge Albarada, con la colaboración, en esta ocasión, como director escénico, de Francisco Nel-lo. La Interpretación, en la que intervinieron el barítono Francisco Chico y el bajo Joaquín Proubasta, junto con un cuadro de voces muy estimables, fue verdaderamente digna de elogio, consiguiendo los cantantes actores transmitir al público, muy numeroso, el espíritu de estas joyas musicales, olvidadas muchas veces, pese a sus delicadas bellezas líricas, a cuya exposición cooperó el pianista Angel Soler, que asumió el acompañamiento musical de las obras representadas. L. G. M.

**CINEMA VERGARA**  
(Ref. Westinghouse)  
A partir de HOY ¡4.ª SEMANA APOTEOSICA!  
¡Triunfo desbordante de la 1.ª selección de su nueva programación de éxitos mundiales!  
¡LA MAS BELLA HISTORIA DE AMOR DE TODOS LOS TIEMPOS EN EL EMBRIAGADOR Y SENSUAL MARCO DEL FABULOSO CARNAVAL DE RIO!  
(VERSION INTEGRAL)



**ORFEO NEGRO**  
MARCEL CAMUS  
DALMA CEORRE VILLI FESTIVAL DE CANNES  
MARPESSA DAWN  
BRENO MELLO  
TECHNICOLOR

**Martinense**  
Montaña, 9 y 11  
Teléfono, 226-18-29  
¡Una auténtica producción a todo color y de acción ininterrumpida!  
JOSEPH E. LEVINE presenta  
**STEVE McQUEEN**  
KARL MALDEN  
BRIAN KEITH  
ARTHUR KENNEDY  
SUZANNE PLESSETTE

**FANTASIO - PARIS**  
¡PROXIMO ACONTECIMIENTO!  
LO MEJOR DE BARBRA STREISAND, ACOMPAÑADA AHORA POR EL ESTUPENDO ACTOR YVES MONTAND  
Daisy no es aquella misma chica de hace 150 años  
BARBRA STREISAND - YVES MONTAND  
VUELVE A MI LADO  
BASEADA EN LA OBRA MUSICAL «ON A SINE DAY YOU CAN SEE FOREVER»  
BOB FERRARUT • LARRY BYLDEN • SIMON OAKLAND • JACE NICHOLSON Y JOHN SCHAMBERG  
Música de BERTON LASH • Coreografía y letra de CAROLINE de ALAN JAY LERNER • Producción por HOWARD W. BROWN  
Distribución por VINCENTE MINIVELLI • Música adaptada y dirigida por NESSON BODOLY • PARAVISION • «TECHNICOLOR»

**RESTAURANTE El Jabali**  
PLATOS FRIOS TERRAZA DE VERANO PARKING GRATIS SABA  
Avda Gimo FRANCO 400 Tel. 2571130  
SIGUE COSECHANDO EXITOS EN EL TEATRO TALIA «CUANDO EL DIABLO LLEVA FALDAS» DE RAFAEL RICHART  
A partir de su estreno, en el comodísimo coliseo del Paralelo, ese «diablillo con faldas» no ha dejado de triunfar día tras día, y no es de extrañar si tenemos en cuenta que, además de la gracia y picardía de la comedia, se cuenta para serviría con una compañía de primeras figuras, entre las que están Paquita Ferrándiz, José Cerro, Carmen López Lagar, Luis Torner, Pedro Gil, María Fernanda Gil, Pepita Lunell y Antonio Jabalera, todos ellos movidos al ritmo que quiere ese enredador diablillo que es Alicia Tomás, que además de sus dotes de actriz luce en la comedia sus dotes físicas en un delicioso y divertido número de «strep-tees»... sin malos fines. Todos ellos llevados por la mano del experto director Rafael Richart y sobre un modernísimo y elegante decorado, hace que la comedia se desenvuelva en un clima moderno, divertido y picante, que hace las delicias de los espectadores que todos los días llenan el Teatro Talía. Esperamos que ese delicioso diablillo pueda acompañarnos todo el verano y le felicitamos por tan brillante éxito en nuestra ciudad.

**pelayo**  
HOY, LUNES, ESTRENO  
LIBERTAD CARLOS TONY RICHARD LEBLANC PINAR KENDALL GARRONE  
**CERCO DE TERROR**  
UN FILM DE LUIS MARQUINA  
de un filme terrorífico donde dos disparos son principio y fin de una historia de paroxismo y de terror  
CONJUNTAMENTE, ESTRENO DE UNA PELICULA DONDE LA COMICIDAD CORRE DISPARADACION PROPULSION A CHORRO  
**VIVA LA AVENTURA**  
ROGER PIERRE, M. JOSE ALFONSO y «LA POLACA»  
TURISTAS QUE VIVEN BIEN Y... LES GUSTAN LAS CHICAS CON «SUSPENSE»

**NEVADA SMITH**  
RAF VALLONE JANET MARGOLIN HOWARD DA SILVA PAT HINGLE Y JOHN MICHAEL HAYES  
MARTIN LANDAU  
HAROLD ROBBINS JOSEPH E. LEVINE  
HENRY HATHAWAY ALFRED NEWMAN  
COLOR PANAVISION  
Y a reir con Cassen en **EL HUESO**

# TAURINAS

## UN APLAUSO PARA LA MESETA DE TORILES

En la meseta de toriles, alta sobre los chiqueros, se suelen sentar con esa gravedad de las viejas razas y de los nobles oficios, los mayores que acompañan a los encierros. Así lo hizo, sin duda, el de D. Alvaro Domecq. Ayer, sin embargo, pese al bonito lote de los ejemplares de «Torrestrella», bravos y nobles en la pelea, aunque no aparatosos en la presencia, no sonaron aplausos dirigidos al Senado de entendidos que toma asiento en ese balconcillo. Se quedó el señor mayoral sin las ovaciones que le eran debidas. No obstante, estamos seguros que habrá puesto un telegrama a D. Alvaro Domecq, más o menos, en estos términos: «Los toros salieron seis dijes. Ellos solitos dejaron las orejas en el esportón. La cosecha la cogieron los toreros, como el maná bíblico: del cielo».

### DIEGO PUERTA

Diego Puerta, de azul y oro, saludó a su primero con una larga cambiada, de hinojos. De pie, siguió por verónicas. Resbaló y el bicho hizo por él, enganchándolo por la taleguilla derribándolo en la arena. Nos asustamos. Pero no así Diego «Valor», que apenas repuesto del percance se ciñó con el precioso enemigo con unas chicuelinas alegres. Brindó al concurso. Su faena de muleta, a un toro muy boyante, tuvo profundidad y colorido. Anotemos los pases en redondo, con sabor andaluz. Y sus abanqueos y giraldillas. Mató de dos pinchazos sin soltar y media. La res se echó al alivio de la tablas. Le concedieron una oreja y dio triunfal vuelta al anillo.

Un bicho de excelente lámina fue el cuarto. Lo veroniqué con un airoso juego de brazos el maestro. La res tomó tres varas, muy fuertes. Pero llegó al último tercio sin abrir la boca y con energías. Inició su labor el sevillano con pases por bajo, dominadores. Siguió por redondos, muy clásicos, pero sin un acoplamiento perfecto, sin duda al resentirse del golpe que le propinó su primer enemigo. Después de unas giraldillas, rindió al bicho de dos pinchazos sin soltar y una honda. Descabelló con presteza. Se le aplaudió con calor.

### «PAQUIRRI»

Vestía de nazareno y oro. A su primero, una res con trapío, enmostrillada, que desató los aplausos de la concurrencia, la saludó con cuatro largas cambiadas de hinojos. Y siguió «or verónicas. Luego se llevó al toro, por chicuelinas y galleano, a los de aupa.

Las res tomó una larga vara, agobiante. Cogió los palitroques el de Barbate de los Atunes y colgó tres buenos pares, el último al quiebro. Brindó a la parroquia. Su faena muleteril la inició con cuatro pases, ambas rodillas en la arena. Se estimó más tarde en tres tandas de naturales, adelatando la muletilla y embarcando con precisión al bicho, de noble viaje. Continuó con redondos, kiquiriqúes, y se adornó con tocaduras de la testuz. Halagando al toro con la voz, entró a herir en su rectitud, señalando una hasta la badana. Le concedieron las dos orejas y el rabo. Al bravo ejemplar se le dio la vuelta al ruedo en el arrastre.

Un bicho de menos presencia, negro listón, fue el quinto. Lo veroniqué «Paquirri» en el platillo del ruedo. Co. una vara, el maestro pidió el cambio. Volvió a coger los palos y prendió tres pares, buenos, sobre todo el último, de dentro afuera, cuadrando en la misma cara de su enemigo. Llegó la res algo quedada al último tercio. Realizó «Paquirri» una faena insistida, siempre muy cerca, con el toro aplomado, encelándolo con el cuerpo. Lo más notable de su labor fue la estocada, recetada en terrenos de toriles, entrando con agallas y quedando encunado, recibiendo en la arena un palotazo en el rostro. Cayó el bicho y la parroquia, entusiasmada, flameó los pañuelos y le otorgaron una oreja. Entre claves estivales dio la vuelta al redondo.

### DAMASO GONZALEZ

Vestía de tórtola y plata. Difícil se le puso la papeleta al albacete.



Paquirri cortó las dos orejas y el rabo de su primer enemigo. (Foto Valls)

fo. A su primero, una res sin mucho cuajo, la veroniqué entre aplausos. La res recibió un castigo excesivo: tres varas. Pero eso llegó sin fuerzas y cerniéndose, por no poder desarrollar su bravura, al último tercio. Brindó a la parroquia. Montó Damaso González una faena excelente, con un bicho aplomado y de cabeceante viaje. Destaquemos algunos pases de espalda, en terrenos muy comprometidos. Mató de una honda. Le concedieron una oreja (la tarde estaba embarcada en trofeos) y dio la vuelta al anillo.

El que cerró plaza salió con muchos pies de chiqueros. Lo capeó con vulgaridad el albacete. Con una vara —la res empujó en el castigo—, pidió el cambio de tercio.

A esta res, de noble y quizá demasiado inocente viaje, le ordenó una faena agobiante y tremendista. La primera parte, a su aire, con redondos y naturales, la muletilla arastrándola por la arena, templeados y con un alarde de muñeca en el mando. La segunda, de rodillas y citando de frente, metido en terrenos inverosímiles, de verdadero escalofrío. Después de dos envites,

El domingo, la esperada reaparición de Luis Miguel Dominguín; el jueves, gran corrida, y el sábado, concurso «Esperanza 71»

La sensación de este año taurino es, sin duda alguna, la vuelta a los ruedos del maestro de maestros Luis Miguel Dominguín, una figura de las que han hecho época en el toreo. Sus resonantes triunfos en todas las corridas en que acaba de actuar demuestran que Luis Miguel sigue siendo una figura de excepción. Por todo ello reviste caracteres de acontecimiento la corrida que el próximo domingo se celebrará en la Monumental a las seis menos cuarto, pues en ella Luis Miguel Dominguín reaparecerá ante nuestro público, siendo sus compañeros de terna «El Viti» y José M.ª Manzanares, quienes lidiarán seis escogidos toros de la prestigiosa ganadería de Pérez y Herrerros-Los Campillones. El jueves, también en la Monumental y a las seis de la tarde, tendrá efecto una interesante corrida de toros con tres espadas de tanta categoría como «Jerezano», «Carnicerito de Ubeda» y Luis Barceló, que desparejarán seis hermosos toros de don Antonio Garde. Y el sábado, asimismo, y en la Monumental y a las once de la noche, se celebrará la primera función oficial del concurso de noveles «Esperanza 71», patrocinado por «Solidaridad Nacional» en colaboración con «La Prensa» y Radio Juventud, lidiándose cinco novillos de don Nemesio González, que serán estoqueados por Fernando Martín «El Granaino», Francisco Páez «Paíto», Rafael Martos «Amores», Juan Domínguez y Bernardino López «Bernardete». Reglarán precios populares y los niños pagarán únicamente cinco pesetas. La sensacional corrida del domingo será ofrecida en honor de la «Semana de la cerveza 1971», habiendo un desfile vistoso antes de la misma y actuando la famosa «Banda Bávora».

### Las corridas de toros del domingo

Mata, a hombros en Madrid

Madrid, 4. — Toros de Gallardo, de Madrid, con edad, trapío, poder y buenas defensas.

José Mata en su primero hizo faena muy valiente y mató de buena estocada. (Ovación, petición de oreja, que el presidente no concede, vuelta al ruedo y salida a los medios.)

En su segundo, toreó por redondos, naturales y de pecho, derrochando valor, y se adornó con molinetes. Acabó de media estocada en lo alto. (Ovación, una oreja y vuelta al ruedo.)

Tinín, en su primero, hizo faena valerosa con buenos redondos, que se aplaudieron, y naturales ligados con el de pecho. Estocada caída. (Aplausos y algunos pitos.)

En el otro, se limitó a igualar y mató de estocada delantera (pitos).

El Hencho, en su primero, empezó la faena de muleta con tres estatuarios en el centro del ruedo. Estocada atravesada, un pinchazo, media estocada y descabello al tercer intento. (Aplausos en premio a la faena.)

En el que cerró plaza, faena valiente sobre la izquierda y estocada delantera. (Aplausos.)

Al finalizar la corrida, Mata fue paseado a hombros por el ruedo por los «capitalistas». — (Cifra.)

### Buena corrida en Ondara

Ondara (Alicante). — Con buena entrada se celebró una corrida de toros de la ganadería de Flores Tassara.

Miguel Márquez, en su primero, excelente faena de muleta y mató de una estocada. Ovación, dos orejas y vuelta.

En el cuarto, faena lucida, para una estocada. Ovación, una oreja y vuelta.

Antonio Rojas, en el segundo, consiguió una excelente y valiente faena. Una gran estocada. Ovación, dos orejas y vuelta.

En el quinto, otra faena valiente y temeraria, para una estocada. Ovación, una oreja y vuelta.

Raúl Aranda, en el tercero, valiente y excelente faena de muleta. Mata de una estocada. Ovación, una oreja, petición de la otra y vuelta.

Y en el que cerró plaza, faena temeraria de la que sale cogido, aunque sin consecuencias. Media estocada. Ovación, una oreja y vuelta. — (Cifra.)

### Palomo Linares cortó en Motril cuatro orejas y un rabo

Motril (Granada). — Corrida de toros. Reses de «La Jarilla», de Toledo, que se mostraron flojas en general. Media entrada.

Pedrin Benjumea se mostró voluntarioso en su primero, aunque no demasiado acertado. Acabó con su enemigo de dos pinchazos y estocada. (Silencio.) en el segundo de sus enemigos volvió a mostrarse valiente, matando de una estocada.

Palomo Linares, faena artística y valiente en el primero de su lote, con el que acabó de una estocada hasta el puño. (Ovación, dos orejas, rabo y vuelta.) En el quinto de la tarde, en el que volvió a derrochar valor, no estuvo tan acertado con el estoque, necesitando tres pinchazos y media estocada. (Ovación, dos orejas y vuelta.)

Gregorio Lalanda, en su primero, faena voluntariosa y encima de su enemigo para media estocada que basta. (Ovación, una oreja y vuelta.) En el que cerró plaza se mostró más torero, acabando con el bicho de un pinchazo y estocada. (Ovación, dos orejas y vuelta.) — (Cifra.)

**Recalla**  
como siempre se ocupa más de la TÉCNICA

**Polución atmosférica**  
aditivo Fuexol la evita

(PRODUCTO AUTORIZADO)

Sus problemas de contaminación del aire, se los resolverá R. Y. T. M. O. Valencia, 280, 1.º Barcelona (7) Tel. 215.47.81-83-86

**Piloto aviador**  
Deportivo - Acrobático - Privado - Profesional - Escuela de Pilotos

Aero Club Barcelona - Sabadell  
Avda. Generalísimo  
Franco, 417

entró a recibir, enterrando el estoque en las agujas. Le concedieron las dos orejas. Y dio triunfal vuelta al redondo.

### LOS TOROS

Ya hemos dicho que las reses, de «Torrestrellas», salieron de chiqueros con las orejas cortadas. Primera, segunda y cuarta tuvieron trapío y caras de toros. La que salió en tercer lugar, de menos cuajo, cabeceó en la muleta; la quinta se aplomó, y la que cerró plaza, sin mucho gas, tuvo un viaje inocente. Todas pelearon bien con los caballos, demostrando raza, y fueron nobles. Y muy cómodas.

Ayer se cortaron siete orejas y un rabo. Algunos trofeos que el maná bíblico, llovidos del cielo clemente y estival.

R. M.

### En la región

El rejoneador Landete cortó oreja en Gerona

Gerona, 4. — Ganado bien presentado de Eusebia Galache, de Salamanca.

El rejoneador Juan Manuel Landete, una oreja y vuelta en su primero y vuelta en el segundo.

Curro Fuentes, dos orejas y vuelta en el primero y una oreja y vuelta en el segundo.

Carlos Escobar «Frascuelo», una oreja en el primero, a pesar de haber tenido un aviso. En el segundo ha dado la vuelta con insistente petición de oreja.

«El Cordobés», en San Feliu de Guixols

San Feliu de Guixols. — Toros con mucho poder, de Abdón Alonso, de Salamanca.

Gregorio Sánchez, ovacionado en su primero y dos orejas y vuelta en el segundo.

Manuel Benítez «El Cordobés», palmas en su primero y una oreja y vuelta en el segundo.

El mejicano Antonio Lomelín, palmas, vuelta y saludo desde los medios en el primero y ovación, dos orejas y vuelta en el segundo.

Durante la lidia del tercer toro el subalterno de la cuadrilla de Antonio Lomelín, ha sufrido una cornada con una herida de 4 a 5 centímetros de profundidad en el muslo izquierdo, pasando a la enfermería, donde le han sido practicados unos puntos, siendo su pronóstico leve, salvo complicaciones. — Cifra.

### SIN ENTRADA

Entrega inmediata  
Nuevos a estrenar

(Incluido seguros, matr., etc.)  
SEAT 600-E 4.041, 30 meses  
SEAT 850 4.486, 30 meses  
RENAULT R-8 6.214, 30 meses

Todas las marcas nacionales  
LEASING CATALANA, S. A.  
Aragón, 326, pl. 1.º T. 222.83.54  
Solicite más información por correo:  
Modelo ... ..  
Don ... ..  
Calle ... ..  
Foblac ... ..  
Prov. ... ..

**TVE** programas para hoy, lunes

### PRIMERA CADENA

#### SOBREMESA

- 1.45 CARTA DE AJUSTE
  - 2.02 SOBRE LA MARCHA
  - 3.00 NOTICIAS A LAS TRES
  - 3.25 BUENAS TARDES
- Los problemas del suegro del profesor que siembra mazorcas en las ruinas de la casa de Cicerón.

#### TARDE

- 6.45 CARTA DE AJUSTE
  - 7.02 CON VOSOTROS
- LOS PICAPIEDRA: «El aumento de sueldo».  
Pedro está esperando un aumento de sueldo que no llega. Entonces escribe una carta de protesta a su jefe, renunciando al empleo. Finalmente, resulta que ha habido un error de contabilidad.  
HUCKLEBERRY FINN: «El castillo del mal».

#### NOCHE

- 8.00 NOVELA (Capítulo XI)
- Hoy: «El primer amor de Desirée»
- 8.30 GRANDES BATALLAS
  - 9.00 TELEDIARIO
  - 9.30 VUELTA CICLISTA A FRANCIA
  - 9.40 TELEDEPORTE
- 10.15 VISTO PARA SENTENCIA  
Hoy: «Don Martín y don Fabián»  
La trama se desarrolla en torno a un hombre que adopta, para el logro de sus fechorías, toda clase de disfraces.

#### 11.10 JEKYLL. III

En los dos episodios anteriores hemos visto cómo el abogado Utterson ha decidido aclarar las relaciones que parece haber entre Hyde, el misterioso individuo que ha atacado a una adolescente, y el célebre biólogo Henry Jekyll, cliente suyo. Recordando que Hyde figura como heredero universal de Jekyll, Utterson se dirige a la Universidad, para revelar al profesor la innoble conducta de su protegido. La entrevista que mantiene con éste, tras haber oído en la cátedra sus inquietantes teorías biológicas, sume al abogado en la angustiada sospecha de que el destino de Jekyll está, en algún modo, ligado a la actitud criminal de Hyde.

En el episodio de hoy, el asesinato de un antiguo almirante ofrece a Utterson un pretexto capaz de convencer al inspector de policía Newcomb para que se haga un registro en la habitación de Hyde. Con la absoluta certeza de que el crimen ha sido cometido por Hyde, el abogado intenta convencer de nuevo a Jekyll de que anule el testamento a favor de Hyde.

#### 11.40 VEINTICUATRO HORAS

### SEGUNDA CADENA

- 8.00 CARTA DE AJUSTE
- 8.32 LOS PELIGROS DE PENELOPE: «El gran peligro de Bagdad»  
Bagdad es el fabuloso escenario de la batalla entre Penélope y sus amigos contra «Garra Sinistra» y los suyos.
- 9.00 TRENES DEL MUNDO  
Hoy: «El Transcontinental canadiense»
- 9.30 TELEDIARIO 2
- 9.55 EL GRAN CHAPARRAL  
Hoy: «Una buena ganancia»  
Un comprador de caballos se surte únicamente de «El Gran Chaparral», ante la negativa de otros ganaderos para venderle. La actitud de Cannon produce un vacío a su alrededor, pero éste tiene buenas razones para actuar así.
- 10.55 A VISTA DE PAJARO  
Hoy: «El cerebro humano»
- 12.00 GRANDES INTERPRETES  
Hoy: Rafael Orozco (II)
- 0.25 Ultima imagen

# ESTRENE

OTRA VEZ SU MAQUINA USADA

**NO LA MALVENDA RECUPERARA SU VALOR TOTAL**  
Un equipo de técnicos con una instalación moderna y completa, y 25 AÑOS DE EXPERIENCIA en proyecto construcción y reparación, le reconstruirá sus máquinas-herramientas inservibles o poco rentables por desgaste, con **CERTIFICADO DE GARANTIA** de funcionamiento y precisión. **ES UNA MODALIDAD MUY ACTUAL EN LOS PAISES INDUSTRIALMENTE MAS AVANZADOS.**



Llámenos y le visitaremos.  
**REMASA (Barcelona)**  
Vía Trajana, 70 (La Verneda)  
Telf. 307 09 54 - 308 01 16

Empresa índole internacional precisa para su departamento comercial en Cataluña

### ASESORES VENDEDORES

- SE REQUIERE:
- Seriedad absoluta
  - Cultura nivel bachillerato
  - Buena presencia y trato agradable
- SE OFRECE:
- Ingresos mensuales superiores a 20.000 ptas.
  - Trabajo en colaboración y técnicas modernas
  - Posibilidad de formar parte integrante de la misma empresa
- Interesado presentarse lunes día 5 y martes día 6 de 11 a 1,30 y de 4 a 7,30 en calle Regás, 32, entres. 1.º

## TOROS

### MONUMENTAL

Jueves, 8 julio. Tarde, a las 6

SENSACIONAL CORRIDA DE TOROSI

6 Toros don Don Antonio Garde, 6

«JEREZANO»

«CARNICERITO DE UBEDA»

LUIS BARCELO

# MENSAJES COMERCIALES

ofertas y demandas



## ATENCION LANZAMIENTO SOBRE CALELLA

COMPRE UNA FINCA RUSTICA POR EL PRECIO DE UNA PARCELA  
**3 PTAS. PLM.2**

Agua, luz, calles  
Amplias vistas sobre el mar  
Balmes, 193, 1.º 8.º Tel. 228-47-70

NOMBRE .....  
DIRECCION .....  
POBLACION .....  
DESEO ME ENVIEN AMPLIA INFORMACION SIN COMPROMISO

## ADQUIERA

Su parcela con las máximas facilidades y sin pagar intereses  
A 1 Km. de la salida de la autopista de Molins de Rey; Ideal para vivir todo el año

**SOLO A 10 PTAS. PLM.2**

Infórmese en CUTER, Aribau, 282-284, Tel. 228-28-05

DON .....  
CALLE .....  
POBLACION .....

## 3 PTAS. PALMO

Provincia de Gerona, cerca Autopista  
Desde 26.000 plm., con PINOS, ROBLES, FRUTALES o de CULTIVO. Muchas ventas; al contado o en dos pagos. Escribir: C. Juan Maragall, 35, 3.º, 2.º. Teléfono 20-88-18. Gerona

## SARRIA - VALLVIDRERA

vendo terreno de 300.000 pl.2 con muchos pinos, agua, luz, alcantarillado, calle asfaltada, junto estación FF.CC. Cataluña y Sarriá, propio para torres y centro cultural o sanitario. Inf. Sr. Dilmé T. 231-46-53

## ¡NO PIERDA MAS TIEMPO!!

### Compre Realidades

- A 15 minutos de Barcelona
- Todos los servicios instalados
- A 50 m. parada bus (Pueblo)
- Zona deportiva-comercial
- Al lado Instituto 2.º Enseñanza
- Parcelas desde 10.000 pl.2 a 10 pesetas
- Construcción de chalets por encargo
- Facilidades a su comodidad
- Llame ahora mismo al 218-02-98

### MAGNIFICA PARCELA SOBRE CUBELLAS

en urbanización 1.ª categoría y junto a piscina olímpica. Informes Tel. 241-55-75

### ¡OPORTUNIDAD UNICA!

parcela junto Montserrat. Grandes Facilidades (1.000 ptas. mes) Informes Tel. 242-38-00

### A 20 minutos Barcelona EN EL VALLES

Terrenos con grandes facilidades desde 1.000 ptas. mes. Informes Tel. 241-36-50

**47.000 plm. S. Justo**  
Industriales, 2 fachadas, con agua, luz y fuerza. Aprobado Comisión Urbanismo. Facilidades. Rz.: Plaza Peso Paja, 2, entlo., 1.º T. 242-77-76

### ARBUCIAS

Magníficas finquitas frente al Montseny, propias para edificar y recreo  
Tel. 274-17-29

### PEÑISCOLA

Terrenos de 1.000 m.2, lindando con el mar, llano, agua, excepcionalmente a 25 ptas. plm. El próximo mes a 30 ptas. el palmo y así sucesivamente. Razón:  
Tel. 274-17-29

### PEÑISCOLA

Fincas próximas al mar, desde 1 pta. palmo. Inversión magnífica  
Tel. 274-17-29

### TARRAGONA

Fincas productivas y para caza desde 0,10 ptas. palmo  
Tel. 274-17-29

Por 1.000 ptas. mes  
Excepcionales parcelas en San Pedro de Ribas

### SOBRE SITGES

Informes Tel. 242-59-05



## EDIFICACIONES ADRIANO, S. A.

dispone para su venta de PISOS, ATICOS, ESTUDIOS, TIENDAS, LOCALES EXPOSICION Y LOCALES GARAJE o ALMACENES situados en:

- ARAGON, 621 (junto Meridiana)
- ENAMORADOS, 38
- PINTOR CASAS, 20 (junto P.º Maragall)
- NAPOLES, 347 y 349 (junto Trav. Gracia)
- AVDA. MERIDIANA, 296
- CABANAS, 38 (Paralelo)
- PIQUE, 27 (Paralelo)
- COLL y PUJOL esq. San Juan de la Cruz (Badalona)
- JUAN ANTONIO SAMARANCH (San Feliu Llobregat)

Información: Avda. Meridiana, 296, 1.º 1.º  
Tel. 252-08-97 y 349-37-29

### PISOS 2 DORMITORIOS

comedor-estar, cocina con armarios, lavadero independiente, baño y terraza

**50.000**

pesetas única entrada, resto a convenir  
Edificio dotado de Jardín infantil y piscina de uso exclusivo de los propietarios

**MERIDIANA, 578**  
(Metro Torras y Bages)

Informes laborales y festivos de 10 a 2 y de 5 a 7. Tel. 234-28-95  
proton. r. PROCER, S. A. Constructor: FEDERICO VALLET, S. A.

### SAN BAUDILIO PZA. JUAN XXIII

(Junto Cine Casablanca)  
¡No alquile se lo ofrecemos en las mismas condiciones

**Unica Entrada 50.000 ptas.**

3 dorm., com.-estar, cocina, sin portería, ni asc., gastos mínimos por estar acogidos a la Ley del suelo

## SPAI

### MONSOLIS-MONTGAT

(En Urbanización Turó del Mar)  
PISOS 3 y 4 dorm., zona Jardín gran terraza, calefacción

**150.000 ptas. Entrada**

## SPAI

### FELIU CODINA, 77

(Esquina Avda. Las Flores) (Cornellá)  
3 dorm., com.-estar, cocina, baño, terraza, soleados

**Facilidades 12 años**

## SPAI

### ANGEL GUIMERA, 3-5

(San Juan Despi) (Cornellá) (Barrio Las Planas)  
3 y 4 dorm., com.-estar, cocina, baño, terraza, soleados

**Facilidades 12 años**

## SPAI

## Estos son los pisos que confirman el bien vivir C. INDUSTRIA, 9

(Jto. Paseo Gral. Mola)

- En céntrica zona perfectamente comunicada. Total confort
- Pisos con 4 dormitorios.
- Calefacción por convección.
- Cuidados detalles interiores.

**ENTRADA UNICA DESDE: 190.000 ptas.**  
Resto en mensualidades de 6.800 ptas.

## FUSA

Rosellón, 446  
Telf. 255-02-07

## HAY MUCHOS ASPECTOS QUE DIFERENCIAN ESTOS PISOS DE LOS DEMAS

## ¡Visítelos! en NAPOLES, 29 Y 31

(Junto Parque de la Ciudadela)

4 y 3 DORMITORIOS — CALEFACCION POR CONVECCION — COMEDOR PARQUET y DORMITORIO CON MOQUETA — RECIBIDOR Y HABITACION PRINCIPAL CON MODERNO EMPAPELADO — PASILLO ACONDICIONADO PARA ALTILO CON BAJOS GUARNECIDOS EN MADERA DE EMBERO — PUERTA ENTRADA PISO EN CUARTERONES ESTILO ESPAÑOL Y RESTO PUERTAS CONTRAPLACADOS LAVABLES — LA ULTIMA PALABRA EN COCINA, CUARTO DE BAÑO Y ASEO COMPLEMENTARIO — PRIMOROSOS AZULEJOS COLOR Y SERIGRAFIADOS — SANITARIOS COLOR GRAN MODA — BANERA 1,60 m. Y DUCHA TELEFONO — SUELOS TERRAZO PULIDO Y ABRILLANTADO — PORTERIA — ASCENSOR SUBIDA Y BAJADA

**ENTRADA UNICA DESDE: 175.000 PESETAS**

Resto en mensualidades de 5.500 ptas.

## FUSA

Rosellón, 446  
Tel. 255-02-07  
Parking clientes

### RAURICH, 19

(San Baudilio)  
4 dorm., com.-estar, cocina, baño, terraza, soleados

**Facilidades 10 años**

## SPAI

### MATARO (Rta. Ltda.)

(Esquina Gral. Weyler) (Badalona)  
3 y 4 dorm., com.-estar, cocina, baño, aseo, asc., terraza

**Facilidades 12 años**

## SPAI

### SAN JUAN DESPI FALANGE-ESQ. 26 ENERO

**Unica Entrada Desde 75.000 ptas.**

3 dorm., com.-estar, cocina, baño, aseo, gas ciudad

**Facilidades 12 años**

## SPAI

Av. P. Asturias, 54  
Tel. 217-29-00

### 3 DORMITORIOS

comedor-estar, cocina completa, baño y terraza a sol

**75.000**

pesetas única entrada con llaves

### Meridiana, 578

(Metro Torras y Bages)  
Visítelos laborales y festivos de 10 a 2 y de 5 a 7. Tel. 234-28-95

PROCER, S. A. Construido por: FEDERICO VALLET, S. A.

## ¡NO VAYA!

Si Ud. va y ve nuestra obra de Travesera de Dalt, 73-75 (zona residencial Tenis Salud), hará una segunda visita (con sus familiares) y una tercera (para quedarse).

Porque sólo algunos privilegiados habitan un edificio como éste... y a Ud. le gustan los privilegios.

Tome nota de sus características y empieza a gozar de ellas:

- Fachada muy lujosa: con granito sueco y cerámica de primerísima calidad.
- Señorial vestíbulo y jardinería exterior.
- Entrada Independiente de servicio.
- Pavimentos de mármol, de cedoleza artística y terrazo de 40x40 cms. rebajado, pulido y abrillantado.
- Techos Interiores de madera.
- Carpintería primera calidad.
- Armarios empotrados y altillos.
- Empapelados y flocados.
- Artísticas vidrieras.
- Muebles de cocina, máquina lavaplatos y campana extractora de numos.
- Dos baños y un aseo por vivienda.
- Sanitario color (pat. italiana), accesorios de lujo.
- Calentador a gas.
- Contadores centralizados.
- Instalación telefónica (2 tomas).
- Interfonos.
- 4 ascensores CENIA-PINGON (2 automáticos y 2 semiautomáticos).
- Calefacción a gas ciudad.
- etcétera.

¡Apresúrese!, sólo quedan disponibles tres pisos (1.º, 5.º y 6.º planta, ambos con fachada exterior).

Por el precio, no se preocupe, valen más de lo que cuestan y somos muy razonables al fijar las condiciones.

Piso de muestra visibles de 10 a 1 y de 4 a 7.30

## SIGNO

Balmes, 243, bajos. T. 217-17-50

Somos como Ud. sabe, una empresa Inmobiliaria de primerísimo orden; lo que quizás ignore, es que sólo vendemos edificios propios. Es decir, cuando Ud. compra a SIGNO,

## COMPRA DIRECTO AL CONSTRUCTOR...

Y además con el respaldo de una organización moderna, económicamente fuerte, de nivel altamente industrializado, con racional concepción del beneficio y muy acreditada desde hace años.

Por ello vale la pena que atienda esta oferta:

## ENCINA - TRES SEÑORAS

En el corazón de Gracia

- 3 y 4 dormitorios.
- Toldos.
- Parquet.
- Calefacción.
- Pavimentos rebajados, pulidos y abrillantados.
- Serigrafados.
- Preciosa cocina con armarios y campana de humos.
- Empapelados.
- Carpintería barnizada.
- Vidrieras emplomadas.
- Vestíbulo y escensor de calidad.
- Escalera de mármol.

Precio total desde 200.000 ptas. más hipoteca (12 años)

Piso de muestra visible de 10 a 1 y de 4 a 7.30

Información y venta en

## SIGNO

Balmes, 243 bajos. T. 217-17-50

### ARAGON, 112 (Urgel)

Pisos en venta de 2, 3 y 4 dormitorios, excelentes acabados lujo  
Estudio de 1 dorm., cocina, baño, terraza  
Entradas desde 200.000 ptas. facilidades hasta 10 años  
Construcciones Alvarez-Valls, S. A.  
Consejo de Clientes, 360  
Teléfono 232-08-05

### BADALONA

### E. Granados, 9 y 11

1.ª parada en Badalona auts. BS y NC. Unica entrada con llaves

**80.000 ptas.**

Resto en 10 años. Acabados de calidad. Tres dormitorios, comedor, armarios de formica en cocina, baño completo, azulejo serigrafado en baño y cocina  
Informes en obra o en:

**Federico Vallet, S. A.**  
Córcega, 298, Tel. 227-91-35  
Barcelona- 8

### MALLORCA, 33

(entre Rocafort y Entenza)

**Pisos, áticos y sobretícos** de 2, 3 y 4 habitaciones  
Precio desde 695.000 ptas., con facilidades hasta 12 años  
**ACABADOS PERFECTOS**  
Razón en la misma finca

### PISOS ECONOMICOS

en BADALONA (jto. Santa Coloma)  
Próximos parada autobús 103  
Unica entrada con llaves desde

**60.000 ptas.**

en Navas de Tolosa, 4  
Torrente Grau, 35  
Canelones, 18 bis

Tres amplios y soleados dormitorios, gran comedor, cocina, baño y lavadero. Informes en obra o en

**Federico Vallet, S. A.**  
Córcega, 298. Tel. 227-91-35

continúa en la página siguiente

# ventas pisos

## PISOS EN BADALONA

CALLE ROSELLON, 2 al 10

- Pisos de 3 dormitorios
- Comedor-estar
- Baño
- Amplia terraza
- Lavadero
- Cocina
- Terrazo
- Ascensor
- Antena colectiva TV
- Entrega inmediata
- Zona dotada de todos los servicios
- Aparcamientos
- Guardería infantil
- Mercado
- Parques infantiles
- Bonificaciones fiscales

**Llaves desde 40.000 ptas.**

Información y venta en la misma obra y en

## NORMA

Grupo Inmobiliario Rosellón, 186,3.º Teléfono 253-07-40

## varios

### POZOS

Construcción de pozos, minas y galerías. Justo precio. Seriedad Tel. 274-17-29

### AGUA

¿Quiere saber si hay agua en su finca? Llame al Tel. 274-17-29

## ALQUILERES

### ALQUILER LOCALES COMERCIALES

junto Metro San Ramón Nonato, c. Cardenal Reig, de 60 a 46 m.2 Llaves mano. Rz.: Plaza Peso de la Paja, 2, entr. primera. Tel. 242-77-76

### ALQUILO VIVIENDA

EN CORBERA ALTA amueblada, por temporada, 3 dormit., comedor, cocina, aseo, zona rústica con pino y teléfono. Por 25.000 ptas. Inf.: Plaza Peso de la Paja, 2, entlo 1.º Tel. 242-59-08

### ULTIMO PISO A ESTRENAR

4 dormitorios, alquiler 6.000 ptas.

Baño completo, comedor, gran cocina, recibidor, calefacción calor negro, todos exteriores, junto Metro San Ramón Nonato, calle Cardenal Reig. Informes: Plaza Peso de la Paja, 2, entlo., 1.º Tel. 242-77-76

### SIN ENTRADA NI ANTICIPO

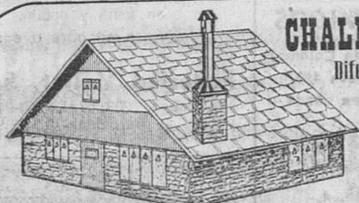
Pisos de 3 y 4 dormitorios

Edificio de 11 plantas, rodeado de jardín, junto Residencia Sanitaria Francisco Franco, a 300 m. del Paseo del Valle de Hebrón. Lujoso vestíbulo y escalera, dos ascensores, portero, gas ciudad, fuerza, terrazas con mucho SOL

Por 6.000 ptas. mes de alquiler, disfrute de una vivienda y guarde su dinero

Informes: Tel. 232-26-03

Visitas: Todos los días incluso festivos. Av. del Jordán (sin n.º) frente Mercado del Valle de Hebrón



### CHALETS-CANADA

Diferentes tipos y precios

3 habitaciones, comedor con chimenea-hogar, baño, cocina, terraza, etc. Construcción de calidad, piedra aplacado, decoración con madera y cubiertas de pizarra.

Desde 325.000 Ptas, llaves mano. (Facilidades 10 años)

Visita CANADA PARK, a pie autopista y carretera a 3 Km. de Llinas y junto al pueblo Vilalba Sasarra. Vegetación propia del Canadá, gran variedad de pinos, piscina precalentada, campo de tiro al plato, pistas de tenis en construcción, etc. Venta terrenos desde 8 plazas, piscina incluida agua y luz a pie parcela.

Barcelona - Girona - Figueras - Llívia - Vilalba de Sasarra - San Celoni

Autopista del Mediterráneo A-7 - salida nº 10 - CANADAPARK - Avda de Mar

INFORMACION: BARCELONA tel.321.84.81 y en la propia urbanización

## SU PISO

LO ENCONTRARA AHORA EN EDIFICIO LEVANTE 14 tipos distintos, de 65 a 110 m.2 soleados, con terrazas, de 2, 3 y 4 dormitorios, áticos, sobreaticos y áticos duplex, c. Mallorca, esq. Espronceda, jto. Metro (Navas) y 6 líneas bus. Precios asequibles en el propio edificio o en c. Madrazo, 14 Tel. 217-89-08

## NIKER

Balmes, 221 - Tel. 228-87-00 (Empresas Federico Vallet, S. A.)

### Alcázar Toledo, 28

(cerca puente San Adrián) (Badalona)

Piso venta de 80 y 90 m.2

2.700 ptas. mes

Entrada 100.000 ptas. Resto a convenir, 3 habitaciones, comedor, cocina, baño, terraza, etc.

Facilidades 12 años

## NIKER

Balmes, 221 - Tel. 228-87-00 (Empresas Federico Vallet, S. A.)

### NAPOLIS, 116

(Santa Coloma de Gramanet)

Pisos 60 m.2

2.025 ptas. mes

Entrada: 60.000 ptas. Resto a convenir, 4 habitaciones, comedor, cocina, baño, etc.

Facilidades 12 años

## NIKER

Balmes, 221 - Tel. 228-87-00 (Empresas Federico Vallet, S. A.)

### Baldomero Sola, 190

(Badalona)

Pisos venta de 70 x 80 m.2

2.565 ptas. mes

Entrada: 100.000 ptas. Resto a convenir, 4 habitaciones, comedor, cocina, baño, terrazas, etc.

Facilidades 12 años

## NIKER

Balmes, 221 - Tel. 228-87-00 (Empresas Federico Vallet, S. A.)

### ESTUDIOS EN VENTA!

Pablo Piferrer, 114 (Barrio Salud) (Badalona)

2.000 ptas. mes

Entrada 50.000 ptas. Buenas comunicaciones. Muy soleados

### SANTA COLOMA

NAPOLIS, 67-69 (junto parada autobús 103)

Única entrada con llaves

80.000 ptas.

Resto en 10 años. Espléndidos pisos de tres dormitorios, con mucho sol, comedor-estar, cuarto de baño con calentador, armarios en cocina.

Informes en obra o en

Federico Vallet, S. A.

Córcega, 298. Tel. 227-91-35

Barcelona-8

# EL CAMPO y sus problemas

## ECONOMIA AGRARIA

# LA ALIMENTACION PORCINA

En casi todos los países de Europa se halla en vías de incremento la producción y consumo de carne de cerdo. El ganado porcino sufre las exigencias de la demanda, facilitando una carne rica en proteínas y a precio más reducido que la de bovino. Los costos de producción resultan más bajos debido a sus mayores coeficientes de natalidad y de transformación en carne de los alimentos ingeridos.

En la dietética animal se ha llegado actualmente a límites muy eficaces debido a la valorización de todos los elementos que entran en la composición del racionamiento. Además al reducirse los ciclos de explotación se ha logrado que el peso final se obtenga con un consumo mínimo de pienso equilibrado. Así se ha podido llegar a conseguir cerdos con escaso volumen de grasas y un peso medio de 90 kilos y con tendencia a ser sacrificados animales de peso todavía más corto.

Debido a la selección de razas se aumentan los efectivos de cada cría, con lo cual se ha logrado este crecimiento tan espectacular, que permite augurar dentro de dos o tres años el autoabastecimiento de los mercados europeos. En nuestro país, en la actualidad, sigue incrementándose la producción de ganado de cerda en proporción tal que prácticamente nos ha permitido alcanzar el autoabastecimiento.

La ración alimenticia o sea la expresión cuantitativa de los alimentos ingeridos durante toda la jornada, debe combinarse de manera que permita economizar por concepto de piensos equilibrados o concentrados, procurando dar entrada en la dieta porcina a los forrajes tiernos segados con varias jornadas de antelación. Tampoco cabe olvidar los tubérculos a los que se complementan sus dotes alimenticias con harina de cereales según la edad y peso del animal.

El indicado método excluye el abuso de los piensos concentrados que algunas veces son consumidos sin control y con resultados económicos menos satisfactorios. Una ración bien calculada debe dar satisfacción a las necesidades del animal; pero para ello precisa que sea totalmente consumida; por esto se aconseja que la mezcla de alimentos forrajeros alterne con las farináceas equilibradas presentadas bajo el aspecto de gránulos o comprimidos.

Hay que vigilar que las mezclas de alimentos cubran las necesidades de energía y de proteínas del animal, sin olvidar la adición de vitaminas y minerales. Dentro del cuadro de racionamientos mixtos existen diferentes métodos entre los cuales puede escogerse el más apropiado a cada raza bajo el consejo del veterinario o de las propias fábricas de piensos. J. BOVER ARGERICH

## PANORAMA DE MERCADOS

### Carnes

En el mercado de Gerona la tónica varió poco de la precedente, con cotizaciones de 3.000 a 6.000 pesetas unidad en los terneros de 5-6 meses, y de 108-113 pesetas kg. canal. En porcino, los lechones de 9 semanas para cría, cotizaban entre 1.160 y 1.250 pesetas unidad y los cerdos cebados, de 60-63 pesetas kg. canal.

En Valls cotizaban entre 1.250-1.350 pesetas los lechones de 7 a 10 semanas; del país, mientras los blancos belgas, de 1.300 a 1.500 pesetas y los de raza Pie-train, de 1.300 a 1.500 pesetas.

Los cerdos cebados del país, de 50 a 60 pesetas kg. canal; y 43-46 ptas. kg. vivo; mientras los puras razas cotizaban a 64-66 en canal y 46-49 en vivo.

### Avicultura

En el mercado de Reus, la tónica fue encalmada, con cotización de 31-32 pesetas kg. vivo para el pollo de 1 kg. 700, y de 33-34 pesetas para el de 1 kg. 500.

En Gerona se registraron ligeros aumentos en pollería, con precios de 42-44 pesetas kg. vivo, para el pollo campestre y para el de granja, según tamaño, 33-34 pesetas kg. vivo. En Valls, mantenimiento en la tónica de semanas precedentes, con 31-33 pesetas kg. vivo para el pollo, y 23-24 pesetas la gallina. En Bellpuig, cotizó el pollo a 32 pesetas kg., con ligera baja, así como la gallina que tuvo una baja más acusada llegando 35 ptas la pesada.

Los huevos registraron bajas en Valls, salvo los de granja extra que se mantienen oscilando los precios de 21 a 26 pesetas docena. En Reus, los blancos cotizaban entre las 28 y 21 pesetas según clases, mientras los rubios, entre las 34 y 24 pesetas. En Gerona los rubios de 32-36 pesetas

decena, hasta las 24-36. En Bellpuig, de 27 a 14 pesetas según clases y en Berga, entre las 28 y 29 pesetas docena según clase.

### Hortofrutícola

Merece destacarse en el mercado de Berga, la presencia de setas, en esta época del año, debido a las lluvias del pasado mes de junio, que alcanzaron las 150 pesetas kg. los «rovellones», y las 200 el kg. de «moxermons», mientras los champiñones se pagaba a 110.

En Amposta se registró tendencia a la baja, por la incidencia en plan competitivo de grandes contingentes de frutas y verduras procedentes de Murcia, Valencia y Tarragona, debido al momento álgido de la recolección atrasada por las condiciones climatológicas. En Valls registraron bajas: tomates, manzanas, espinacas, berenjenas, guisantes, melocotones y albaricoques, con alzas para limones, calabacines y cerezas. Todo ello dentro de un mercado abundante. En Reus el mercado de frutos secos, de tónica encalmado.

## NOTICARIO AGROPECUARIO

**El «Día del Almendro».** — Con asistencia de más de doscientos técnicos y agricultores, se celebró recientemente en Lérida el «Día del Almendro», organizado por la Diputación Provincial, con asistencia de representantes procedentes de Logroño-Zaragoza, Huesca, Tarragona, Barcelona y Lérida.

Esta jornada tuvo especial significación, ya que actualmente se proyecta una transformación de cultivos en las comarcas olivereras leridanas, afectadas por las heladas del pasado invierno, en donde parte del olivar se confía pueda ser sustituido por el almendro.

**Cunicultura.** — En Mora de Ebro tuvo efecto un cursillo de cunicultura organizado por la agencia comarcal del Servicio de Extensión Agraria.

El mismo se realizó a solicitud de un grupo de agricultores, en los locales de la Cooperativa Agraria, teniendo un carácter comarcal, ya que se desbordaron las previsiones de asistentes, provenientes de siete pueblos de la Ribera.

**Extinguida la peste porcina en Vich.** — Se ha confirmado que quedó eliminado totalmente el foco de peste porcina africana que se declaró en la zona de Vich. Hace ya más de dos meses que allí se mantiene silencio epizootológico. Este resultado es consecuencia de la prontitud y de la severidad con que fueron puestas en práctica las medidas pertinentes, en cuya aplicación los servicios veterinarios han encontrado plena colaboración.

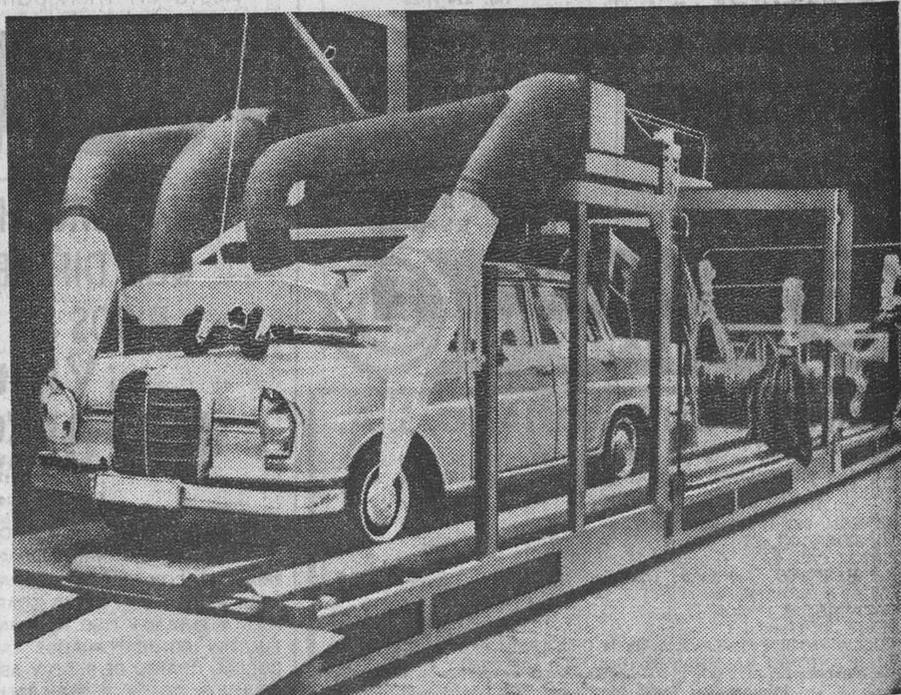
**Buen año de corderos.** — Actualmente, los rebaños de ovinos se hallan en un estado alimenticio insospechado, y en el orden de higiene y sanidad pecuaria no dejan nada que desear, considerándose superado el momento en que era de temer que las epizootias y las enfermedades se manifestasen de modo violento. Claro es que, cuando se lanzaron tales vaticinios, no podía esperarse que fuese tan rápida la transición, desde circunstancias de hambre y desnutrición a la de abundancia de recursos naturales en pastoreo.

**Fruticultura.** — En Gerona, la ordenación hortofrutícola provincial se desarrolla con éxito y gran aceptación por parte de los agricultores.

## TREN DE LAVADO Y SECADO AUTOMATICO

# rhetamat

(Fabricación alemana)



- \* Un vehículo, acabado, cada 50 segundos.
- \* No requiere, apenas, trabajo de albañilería.
- \* De fácil cambio de emplazamiento, si se monta en terrenos sin edificar.
- \* Excelente rentabilidad.
- \* Facilidades de pago hasta 3 años.
- \* Garantía total por 1 año, excepto por desgaste del material por uso.

Entrega inmediata salvo venta

SOLICITE MAYOR INFORMACION A:



Infanta Carlota, 123-127 - BARCELONA

### SEÑORITA

con facilidad adaptación para trabajos sencillos de tipo administrativo, se precisa días alternos tardes a convenir - excelente retribución. Escribir al número 21.642 Vergara, 16, con el máximo de detalles sobre situación, conocimientos, referencias, etc., preferible adjuntar fotografía que se devolverá. (OC 4498)

Rocalla como siempre se ocupa más de la TÉCNICA

# AL AIRE DEL ABANICO



Hay una serie de útiles, de noble historia y larga familiaridad con la vida humana, a quienes la civilización y el progreso van arrinconando y extinguiendo. Ayer, le tocó el turno al candil, derrotado por la magia de la bombilla incandescente; el porrón, acabó sucumbiendo al ataque de la nevera. Y ahora los frágiles, adorables abanicos armas imprescindibles de nuestras madres y nuestras abuelitas, se rinden al aire refrigerado...

Parece que el abanico nace en Oriente. Los coetudos chinitos de las primeras dinastías aventan con abanicos de pantalla sus impávidos rostros. En Egipto, los eunuco espantan las terribles moscardas de El Cairo a los faraones con sus grandes abanicos de plumas de avestruz. El abanico, fiel compañía de los poderosos, aletea en los días de Ninive y Persépolis, junto a la púrpura de los Reyes.

¿Qué es el abanico? Apenas, nada. Como la palabra del hombre, un simple aire suave. Y, sin embargo, los poetas griegos los meten en sus estrofas. Su frívolo manejo descongestiona el clima dramático de Eurípides nevando sobre el volcán de los senos de la mujer de Menelao.

Allá, donde la civilización abre su párpado seguro, el vientecillo del abanico monta su guardia refrescante. El Cristianismo se lo arrebata de los dedos al mundo pagano y los flabelos lo hacen cabecear sobre el universo de la Eucaristía. De Oriente a Occidente viajan los abanicos. Lotos resecaados, amarillás palmas mediterráneas.

Pero el gran triunfo del abanico amaneca cuando de los dedos frágiles de una coreana brota, como un milagro, el abanico plegable. Con las varillas y el clavillo se democratizará. Dejará de ser compañero de la pompa de los poderosos y se transforma en ágil guerrilla de la coquetaría femenina. Ris-ras. El abanico se ha hecho sonoro: se abre y cierra como la cola de un pavón. Por la «ruta del Asia» llega, primero, sobre naves

catalanas, a España, en el siglo XVII. Lo recoge Portugal, aventando los sueños de las damitas que junto al Tajo leen sonetos amorosos de Camoens.

Pero la edad de oro abaniqueril se centra en el siglo XVIII. Parecía que desde su alada y remota antigüedad estaba esperando para aparecer en el momento oportuno en los salones del Rey Sol. Delicado y sin peso, como una rosa, velará los ojos de fuego de las amantes del Luis XIV. Madame de la Vallière, la marquesa de Pompadour... Hasta un gran pintor parece que sueña, cuando empuña sus pinceles musicales, con la seda de los «países» de los abanicos: Watteau.

¿No abusó la gran monarquía francesa de la muralla frívola de los abanicos? ¿No creó un estilo de ser y de pensar, miniado y artificioso como un varillaje? María Antonieta, que fue una gran coleccionista de ellos, lo advirtió demasiado tarde. Cuando su fino cuello, sobre los que los abanicos hicieron aire, conoció el viento frío de la cuchilla de Mr. Guillotin.

El abanico, ¡oh deserción del ingenio fiel de faraones y pontífices!, aprende a coquetear. En la Revolución, las carnosas burgasas se hacen aire con abanicos que llevan pintado a La Fayette con su escarapela tricolor.

Pero, en verdad el mundo artificial del abanico ya está herido de muerte: resucitará, débilmente, en 1829 cuando las salas se llenan con la música de los rigodones. Sus «países» lo pintarán Vernet, Ingres Gerôme... La España del siglo XIX, aún oloroso de nuestras colonias, los conoce por los azules marineros gaditanos que nos traen el viento filipino de los «pay-pay». (En Barcelona, aún se asoman en un edificio, en las Ramblas de Santa Mónica.)

Ahora los abanicos, arrinconados por los aparatos de aire refrigerante, duermen en las vitrinas; pasan a los museos. A nosotros, sin embargo, nos gusta recordarlos, flores exquisitas, con su vaivén sensual, mientras gira sobre un mundo sin gracia la roja rueda del estío.

RAFAEL MANZANO

## CARTA AL DIRECTOR

### LA HOSTELERIA ESPAÑOLA SIGUE SIENDO BARATA

Sr. Director de HOJA DEL LUNES:

En la última edición de HOJA DEL LUNES de Barcelona de 28 de junio, se publicó una crónica de su corresponsal en París, don Manuel Ostos, en la que, después de poner en relieve la gran acogida que ha tenido la obra de nuestro Gaudí en la exposición que se le dedica estos días en París, trata del «Fenómeno Turístico en España», que es al que debo referirme. Según su corresponsal, en uno de los más destacados periódicos de París, cuyo nombre no cita, su articulista destaca los 25 millones de turistas que, según él visitaron España el año pasado, aportando una cifra superior a los 1.600 millones de dólares, con la que pudieron cubrir el 40% de las importaciones. Estaríamos bien contentos si los turistas reales llegarán a los 20 millones, lo cual yo dudo.

El periodista sin embargo hace una advertencia en el sentido de haber comprobado personalmente que «España tiende a nivelar sus precios con el resto de Europa occidental» habiendo podido constatar un aumento del 7% con respecto al año pasado. Este aumento de ser cierto es irrisorio comparado con la enorme diferencia de precio que existe hoy en día entre los hoteles españoles y los extranjeros, que también aumentan su precio.

El que esto suscribe hace seis semanas pagó en un hotel de lujo de París, para una habitación doble ocupada por una sola persona, 250 francos más 35,50 de 15%, lo que el cambio de 12,20 da un total de 3.507,50 Ptas. para la ocupación de una habitación doble ocupada por una sola persona y por una noche en París.

En mi Hostal de La Gavina, que tiene la máxima clasificación española de Cinco Estrellas Gran Lujo, para una habitación doble ocupada por una sola persona se paga solamente 1.100 Ptas., o sea, menos de la tercera parte del precio francés, y la pensión alimenticia son 705 Ptas., lo cual supone que una persona que ocupa una habitación doble con pensión completa, tendrá un gasto de 1.805 Ptas., o sea,

aproximadamente la mitad de lo que cuesta dormir en París.

Esta es la realidad de la hostelería española, que es la gran sacrificada del turismo español, considerado como la primera industria nacional, y la que permite nivelar nuestra balanza de pagos.

Yo creo que ya es hora de que se contrarresten estas campañas extranjeras contra el turismo español, hechas «surnoisement» como dicen nuestros vecinos franceses. La hostelería española es barata, excesivamente barata para un extranjero y especialmente la de lujo y paradójicamente resulta que cuando una cosa es barata, aunque tenga una calidad excelente, acaba no dándosele valor.

Agradeciéndole la publicación de estas líneas en su periódico, acepto muy distinguido amigo, el testimonio de mi estima personal.

José Ensesa Gubert

# BUSCAMOS HOMBRES con mente lógica

Hombres jóvenes, bachilleres, universitarios, en el momento clave de elegir su porvenir. También empleados y mandos intermedios de empresa.

Les ofrecemos una profesión apasionante y muy solicitada.

## CURSOS DE PROGRAMADORES

Llame por teléfono a COMPUTEX 228 13 05 - 228 13 04 y solicite, para la fecha y hora que le sean más cómodas, el TEST DE APTITUD GRATUITO que sólo le ocupará treinta minutos.

# COMPUTEX

CENTRO DE FORMACION DE ESPECIALISTAS EN PROCESO DE DATOS

BARCELONA: Calle Balmes, 262-1.º - 1.ª y 2.ª

Teléfono 228 13 05 - 228 13 04

MADRID: Calle Basílica, 19-9.º B

Edificio Orense Teléfono 233 17 07 - 233 17 06

**Copre**  
COMERCIAL DE PREFABRICADOS

Plaza Unificación, 17  
Teléfono 2136164  
BARCELONA-12

**NAVES PREFABRICADAS - ESTRUCTURAS METALICAS**

ESTRUCTURAS DESDE 300 PTAS. M.2  
NAVES DESDE 900 PTAS. M.2  
PRECIOS SIN COMPETENCIA - ENTREGA INMEDIATA

## PREPARE SUS VACACIONES

### Excursiones en autocar

Días	Ruta	Días	Ruta
5	Ruta Vasco Navarra	10	Andalucía
5	Valles Arán - Bohí - Espot	11	Italia
5	Pirineo Aragonés	12	Galicia y Cantábrico
5	Lourdes - Biarritz	12	Benelux y París
6	Suiza	13	Berlín y Hamburgo
7	Ruta Pirenaica	14	Austria
8	Picos de Europa	17	Viena y Budapest
9	París	19	Países Nórdicos

Otras excursiones de 2, 3 y 4 días

### Veraneos en mar y montaña

8 o 15 días de estancia en seleccionados hoteles

Viaje en avión	desde ptas	Viaje en autocar	desde ptas.
MALLORCA	2.975	COSTA BRAVA	1.830
IBIZA	3.700	EL AMPURDAN	2.670
MENORCA	2.650	VALLE DE ARAN	3.810
CANARIAS	7.100	VALLE DE BOHI	3.240
GALICIA	6.825	BERGADA	2.200
RIMINI	5.500	ILLUSANES	2.460
MADEIRA	9.575	PALLARS SUBIRA	2.790

Otras estancias: Puente deume, Comillas, Candanchú, Gandía, Benidorm, Alicante, Almuñécar, Sanlúcar de Barrameda, Andorra

SOLICITE FOLLETO ILUSTRADO Y RESERVE SU-PLAZA EN:

VIAJES "INTERNACIONAL EXPRESO" S.A.  
Agencia de Viajes Grupo A, Título 2

Barcelona: Plaza Cataluña, 8 - Tels. 231 21 04 y 222 20 30

Granollers: Plaza José Antonio, 16 - Tel. 270 03 45

Reus: Obispo Grau, 19 - Tel. 30 13 21

San Feliu de Guixols: Cruz, 19 - Tel. 32 03 25

# EL MAR DE ALBORAN, ESCENARIO DE LA III SEMANA NAVAL ESPAÑOLA

Trascendencia de una pequeña isla en el Mediterráneo

El mar de Alborán es impresionantemente bello: una mancha azulísima, grandiosa y de silencio recortado, capaz de acusar las leves vibraciones de la mirada humana. Plinio lo llamó «mar Ibérico», confrontándose así que por sus aguas singlaron los pueblos africanos que aportaron las culturas más antiguas a nuestro país. La isleta de Alborán regenta el alma de este mar interior del Mediterráneo, cuya pequeñez no es óbice para que, estratégicamente, haya sido y hoy sea de notable valor en la conformación de la cultura euroafricana.

El mar de Alborán afianza estos días su utilidad al ser escenario de la III Semana Naval de la Esquadra Española. «España encontró gran parte de su grandeza histórica en los caminos eternos de la

mar» ha dicho, con tal motivo, el almirante Baturone Colombo, titular de la cartera de Marina. Ciertamente: Alborán es uno de estos caminos de la España marinera. No hay lugar a regateos.

En 1968, Alborán ocupó el candilero de la actualidad mundial cuando los militares de la «American Navy» vieron en la isleta y su mar una esperanza para controlar el paso de los 50.000 navíos que cruzan, en un sentido u otro, anualmente, estas latitudes meridionales. Cifra en la que no se incluyen los buques de guerra. Gibraltar, Rota y Alborán son la puerta fabulosa del Mediterráneo. Tres años han bastado para confirmar la tesis norteamericana: los navíos soviéticos también han querido aportar su presencia en este nuevo desafío político en el que los países ribereños tienen la palabra.

La isla de Alborán es como un triángulo isósceles pelado y de tierras rojas. Geológicamente es similar a Ibiza. Está situada a 47 millas el 191º de Guardias Viejas, cerca de la localidad almeriense de Adra, y a 29 millas el 356º del cabo Tres Forcas, en Melilla. El islote tiene unas dos millas de extensión, con una altura máxima de 20 metros sobre el nivel del mar. Está guarnecida de piedras que le protegen de las fuertes co-

rrientes. Dispone de un faro, hoy automático, que antaño albergó a los únicos moradores del lugar, los toreros. El faro está sito en la parte más meridional de la isla; muy próximo hay una caleta con playa arenosa que permite fondear las embarcaciones.

Aunque la isleta de Alborán y su mar es de clara vocación almeriense —Incluso reside en la bella capital andaluza el titular de la Alcaldía de Alborán—, lo cierto es que Alborán tiene un claro futuro político. El establecimiento de una base naval permitiría el control electrónico de la navegación de superficie y de la submarina. En la «Geografía Militar» de Díaz de Vilegas (1939) se señala la categoría estratégica de la isla, derivada de su emplazamiento geográfico. Históricamente, la más clarividente prueba de este valor naval se ratifica con el estudio de la política africanista de Abd-ar-Rahman III que, gracias a la isla de Alborán, pudo establecer en las costas almerienses la más importante base naval del califato que le permitió rápidamente apoderarse de Ceuta y Melilla, con lo que el mar de Alborán quedó a su merced y en apoyo de sus fines políticos.

La isleta de Alborán, necesariamente, tiene un papel trascendente que desempeñar.

F. GUTIERREZ LATORRE

## entre copa y copa

### DOMINGOS «FESTIVOS»

El trabajador ha tenido mala suerte, este año, con el calendario. Tres fiestas tradicionales caen en domingo: el 18 de julio, el día de San Jaime y el de la Asunción.

A mí me da lo mismo; los periodistas trabajamos hasta los días festivos, y hasta los domingos! Así, que hagan lo que quieran...

### FRASE MAS LARGA

La pasada semana recogía en esta sección la siguiente frase de Juan de Sagarra, el hijo del ilustre don José María: «Sé que soy un payaso escribiendo».

Ahora ha escrito pidiendo que se aclare su expresión y que se ponga más trozo de la frase; ahí va lo que dijo: «Yo sé que ahora, con "El día de siempre", soy un payaso escribiendo sobre la ciudad. Que hago reír y llorar, como todos los payasos; y conste que los payasos son una gente muy seria».

Total, que dijo, efectivamente, que era un payaso. Y el público, a reírse y a llorar.

### BASURAS

Los vecinos de un sector de la calle de Ribas están estudiando la posibilidad de instalar un purificador de aire callejero; porque, en la estación del Norte, en la parte recayente a aquella calle, suele haber unos vagones con residuos, que a veces permanecen varios días en espera de su traslado. Total, que ahora, en verano, llegan tales basuras a descomponerse, destrozando la pituitaria de quienes nada tienen que ver aquellos residuos.

¿Verdad que sería una solución retirarlos a tiempo?

### PUNTOS Y... COMES

Me preguntaba un amigo: ¿Qué debo hacer? ¿Crees que habré de tener otro hijo?

Y es que le ocurre lo siguiente: cobra 250 pesetas de puntos por un hijo que ha tenido; cada dos días, el chico se bebe en el biberón un bote de leche en polvo, con lo que se le van unas setecientas y pico pesetas al mes. Piensa que deberá tener otro hijo, para, con los puntos del segundo, casi completar lo que come el primero. Claro, que entonces tendrá que buscar el tercero, para medio mantener al segundo, y así sucesivamente...

### PARA LOS MOROSOS

En un bar de Vallirana han colgado, en la pared, un enorme garrote con el siguiente rótulo: «O pagas o des-cuelgo».

Afortunadamente, todavía no ha hecho falta y continúa en su lugar.

### TRASPLANTE

Se anuncia que las palmeras de la plaza de la Universidad serán trasplantadas a otros puntos de la ciudad debido a las obras del «Metro» que allí se lleva a cabo.

¡Cuidado con el lugar donde las llevan! ¡Que no haya rechazo...!

Rafael BRINES

## PROPIETARIOS DE TERRENOS ¡ATENCIÓN!

ahora por el importe mensual de un alquiler

nosotros le construimos su chalet páguelo cómodamente en 5 años

muntaner 270 6º d - barcelona

217 78 08 - 228 0300



nombre \_\_\_\_\_  
dirección \_\_\_\_\_  
población \_\_\_\_\_

# MUEBLES rebajas de verano

# TARRAGONA *aparcamiento gratuito*

**PISO COMPLETO 29.990'**

6 sillas

**APARTAMENTO 19.990'**

6 sillas  
4 colchones

**OFICINA**  
*m. oficina met. sobre formica*

4.500'  
3.450'  
575'  
600'  
2.990'

**TRESILLO-CAMA**

colchón incluido 7.500' 650'

**TAQUILLON lacado**

7.599'

**cabezales**

tapizados 240 cm. 1.300'  
120 cm. 890'  
colchon 450'  
turca 80 cm. 599'  
mueb. cama c. colchón 2.700'

**skay**

5.500'

**rinconera**

5 elementos 9.600'

**MESA PLEGABLE**  
2SILLAS y 2 TABURETES

1.100'

**LIBRERIAS**

lib. 310 cm. 18.990'

lib. 240 cm. 13.990'

lib. 170 cm. 5.990'

4.500' elemento

lib. 240 cm. vid. emplomada 14.990'

lib. 250 cm. vid. emplomada 15.900'

**PARASOLES**

desde 240'

**ESC. PISCINA**  
plasticada

desde 1.835'

**MESAS**

929' desde 700'

**SILLON**

335'

**TABURETE**

74'

**SEPULVEDA, 150**  
**CASTILLEJOS, 288** | **CASPE, 23**  
**P. VIRREY AMAT, 1** | **MUNTANER, 468**

**TARRASA** Pantano, 20 | **TARRAGONA** Av. Colón, 26  
**MANRESA** G. Valiño, 4 | **HOSPITALET** Pl. Ayuntam, 15  
**SABADELL** Via Masaguer, 79 | **ESPLUGAS** Av. J. Antonio, 104  
**MARTORELL** Santacana, 48 | **VILAFRANCA** Puigmoltó, 34  
**LERIDA** Gral. Mola, 89 | **STA. COLOMA** Av. Sta. Coloma, 43